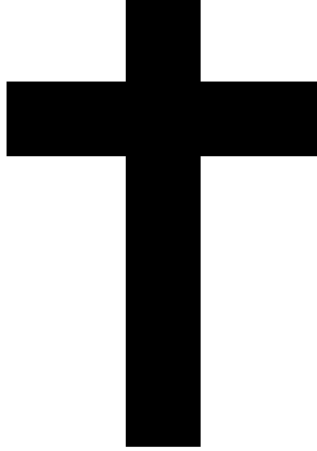


Mak Osirisira Akaman Aghuṅ ko Iesusim

Mbisevisir Gumasi



Published Mark & Acts

# **Mak Osirisira Akaman Aghuŋ ko Iesusim Mbisevisir Gumasi**

**Published Mark & Acts**

**Mak na Aposol long tokples Akukum long Niugini**

copyright © 2006, 2010 Bible Society of Papua New Guinea and Pioneer Bible Translators

Language: Akukem

Translation by: Pioneer Bible Translators

Mak Osirisira Akaman Aghuŋ [Mark] © 2006 Bible Society of Papua New Guinea; Iesusim Mbisevisir Gumasi [Acts] © 2010 Pioneer Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-06-21

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files dated 29 Jan 2022  
b9a241e0-ad00-5958-8684-acd00fc1264a

Contents

Mak . . . . . 1  
Iesusim Mbisevisir Gumasi . . . . . 33

**MAK**  
**Osirisira Akamana Aghuuj**  
**Iesus zava Got kha bisigha ativamiri uthughun gunim**  
**mbingeeghi**

*(Sapta 1.1--3.6)*

*Gumasi uruer gumagh Jon, a ufhuaragha zava Iesusina akami ukuri (Metiu 3.1-12 ko Luk 3.1-9 ko Luk 3.15-17 koma Jon 1.19-28)*

<sup>1</sup> Kha mbinghar Iesus Kraisi Gotin Otari rikinari kharaghava amuisiri injaarir aghuuir gunim mbingeeghi.

<sup>2</sup> Aisaia Gotina akam nigha zesi gumagh, Got fhomira nona akaman anja aninji. Anana osirisima, an anjm mbingharani iti. Ma akamara khara. "Nii oragh! Ki nona ambuujn gumagha amandaghtima, a ufhuaragh manjiva niimiusua utuaviri injarami. <sup>3</sup> Gumaghani itijn mav gumasi iti phatisira anjanan dii mbingeeghi, 'Gee Ikhivaghava utuavi azeniva, anda rikir.' "

<sup>4</sup> Kamagha amuisima Jon zava gumasi iti phatisira anjaniri ikhava akami ukurava gumasi urua mem mbingeeghi, "Gee navighi raghtima ki gee urueghtima Got geno othevir maghatisi gina amaanga." <sup>5</sup> Ana akaar kharsi vingeema Judian distrighini itiri unjumba ko Jerusalemni iti gumasi rako amisi mee bar zava nono othevir maghatisir gunim mbingeema a Jordani rimin mee urue.

<sup>6</sup> Gumasi uruer gumagh Jon, a kamelin asighana arighinana amuisi shaara sharagha ana asighan nerin mighasigha noni iva dii. A nerin khava sharagha ondaesi rako apharira aroroe apha iti. <sup>7</sup> Anja akam kamaghim mbingeeghi, "Nan gin zaami gumagh anj ganngaaj guisimbaanjan nan ganngaanga afhira. Ki anj mina amuisi phati. Ki ivira aviraghiva anja anjarir shaariri umbuea afhirami thughatis phati. <sup>8</sup> Ki rimin gee urue, a gin ziva Gotini Utuman ganngaajn gee uruami."

*Iesusi uruegha givasima Satan anj khori ramuamiusua anja aghori (Metiu 3.13-17 ko Metiu 4.1-11 ko Luk 3.21-22 koma Luk 4.1-13)*

<sup>9</sup> Kha uthughun Iesus Galilin distrighini itiri unjuu Nasareta thaeghava Jonimiusua zesima, a Jordani rimin ana urue. <sup>10</sup> Iesus rimina aveni ikegha akiran otuivi utughura a garima ovhee ukusima Gotini Utum fhaman minim mbinghegha anjmiusua zeghiri. <sup>11</sup> Gumughun a zeghirima itijn mav Gotini unjuuni ikha dii kamaghiusue, "Nii nano Otari. Ki bar ninji iphui. Nan nav bar nin vhusvhusi."

<sup>12</sup> Gumughun Gotini Utum ana amandasima a gumasi iti phatisira anjanan gu. <sup>13</sup> A gugha, 40 pilan aroe rako rimanjarir kha anjanani itima, Satan anj khori ramuamiusua anja aghori. A uruanji itira asisir thoonni itima, Gotin enseli mee anj garava ana akuruvasi.

*Iesus gumaghan phunini ko phuninim mbikemisima mee anj gin zui (Metiu 4.12-17 ko Luk 4.14-15 ko Metiu 4.18-22 koma Luk 5.1-11)*

<sup>14</sup> Gumughun gumasi uruer gumagh Jon, mee ana nigha rivinan khirthigha athisima, Iesus gin Galilin distrighin gugha Gotina akamana aghuuj ukuri. <sup>15</sup> A kamaghim mbingeeghi, "Got kha bisigha ativamiri uthugho otuivousua bara aghangera zee. Gee navighi raghiva nighnighana aghavagharan Gotina akamana aghuujni ikhi."

<sup>16</sup> Uthughun mavin Iesus Galilin rimin mbiroghin gua Saimon noni undooghan Andru ko anijn garima, anijn osiriviusua nonijn noni ivhaeri ikii ukuri. Anijn osiri nia andaghi uvhuesi gumaghaniijn. <sup>17</sup> Mauthughura Iesus kamagha anijn mbingeeghi, "Anjo nan gin zitima ki anjon khivaghtima, anjo osiri nii mogh gumasi nianga." <sup>18</sup> Anijn anja akamam mbaraghavire ikha, nonijn noni ivhea thaegha anj gin zui.

<sup>19</sup> Gumughun a mange sivagha gua, Sebedin otari Jems noni undooghan Jon ko anijn garima anijn nonijn nona akemani ikhava noni ivhaeri ikiri. <sup>20</sup> Ana anijn garavire ikha, anijn deema, anijn phura nonijn noni inaghaves Sebedi ko anji injaarir gumasia thaesima, mee norira akemani itima, anijn Iesusin gin zui.

*Utuman maghatighan mav Iesus anja avarasima a gumagha thaegha akiran zee (Luk 4.31-37)*

\* 1:6 Nii kamelin asighani injeendagh ikhaanjiusua, nii Mak 10.25vin gan nii ikeengemi.

<sup>21</sup> Iesus non suren gumasir phorugha Kaperneamin gusima avhughususani uthugho otosima a gua Gotin phorugham mbinger riphenana aven gugha, riphenan khavina aveni iti gumasi rako amisi men surea amui. <sup>22</sup> A men surea amuima gumasi rako amisi bar anja akamamba oraegha ringavan maghatigha amui. Anj mbingimjingir kharsi, anda izii iti gumagham mbingimjingir min gu. Anj mbingimjingi Judariro othevi ikeenji gumasi mem mbingimjingir min zui phati. Kamagha amuisima gumasi rako amisi ringavan maghatigha amui.

<sup>23</sup> A kamagh mem mbingivire itima utuman maghatigha aphasagha zii gumagh a zava Gotin phorugham mbinger riphenana aven zegha deeghi. <sup>24</sup> A dii kamaghim mbingeeghi, "Nii manmagh ee ramuamusua, Iesus Nasaretiijn gumagh? Niiti enja asighasighaousua zesire? Ki nii ikaani, nii Got amandasi gumagh, nii Gotin arimaghaniijn bar inderasi gumaghara." <sup>25</sup> A deema, Iesusa akamana aghavagharan kamagh anj mbingeeghi, "Nii inimire ikhi. Nii kha gumagha thaegha akiran zii." <sup>26</sup> Mauthughura utuman maghatigh Iesusi oraegha gumaghan khavi ikuskusa diiva arava akiran zee. <sup>27</sup> Ana akiran zesima, kha gumasi rako amisi bar bighan khavin ganigha guisimbaanra ringavan maghatigha amuigha norira norir azaaghi, "Khara manmagha amuisi bighaan? A sureno otheviri ingaar izii iti gumaghan mina andar enja amui. A izii itir gumaghan minim mbingeeghi. A ivira akamana aghavaghar ikha unduur maghatisi vinjeema mee anj min zui." <sup>28</sup> Ana amuisi bisir niaghasi uzuamira Galilin distrih bar anja arui.

*Iesus gumasi rako amisira avirara akuruvagha menja amuima mee nomthegha indera (Metiu 8.14-17 koma Luk 4.38-41)*

<sup>29</sup> Iesus gumasir marsi ko Gotin phorugham mbinger riphenana thaeghava, Saimon ri Andru riphenan gue. Jems ri Jon ivira men phorugha gu. <sup>30</sup> Mee gua garima Saimonina asamuijn ariva mbikarigh siava akoghi irighavi itima, gumasir marsi anj gun Iesusim mbingeeghi. <sup>31</sup> Mee anj mbikemisima, an anjmusua gua anja afharimuuni usuiragha ana ufhee. Ana ufheesima anja arimarim ana thaesima a rikhavigha maghira aghaar menja anindi.

<sup>32</sup> Kha unguar thughura, amin phirisima mee gumasi rako amisi, arimarir maghatisi iti tharsi rako unduur maghatisi aphasasi tharsi bar mee nigha Iesusiusua zii. <sup>33</sup> Unjuun khavini iti gumasi rako amisi bar zava riphenan khavini itimana akamaniijn nori akuvagha iti. <sup>34</sup> Mee itima, Iesusa arimarir guara avirare iti gumasi rako amisi mena arimarigha amuima mee indera. A unduur maghatisira avirara avarasima mee gumasi rako amisia thaegha akiran zee. Unduur maghatisi ana ikaani, a Gotin Otar. Kamagha amuisima a kamagh mem mbiusue, "Gee kamaghim mbikiman thaghri, 'Ki Gotin Otar.'" A maghira mee righorigharui.

*Iesus gumasi iti phatisira anjanan gugha Gotin phorugham mbingeeghi (Luk 4.42-44)*

<sup>35</sup> Amiritusi rimaanjra aro thighar anandima Iesusi rikhavigha riphenana thaegha gua gumasi iti phatisira anjanan gugha Gotin phorugham mbingeeghi. <sup>36</sup> A gusima Saimon no rikurku nigha anjmusua garagharui. <sup>37</sup> Mee gua anj ganighava kamagh anj mbingeeghi, "Gumasi rako amisi bar niimiusua garagharui." <sup>38</sup> Iesus mena akamani ingarigha amua kamagh mem mbingeeghi, "Ee aghani itiri unjuimbari igharis thasir manjanja. Ki ivira munagh Gotina akami ukunanga. Ki bighan khaviusua Kaperneama thaegha zee." <sup>39</sup> A kamaghim mbikemigha Galilin distrihina anjani bar andagha arui. Ana arua gua Gotin phorugham mbinger riphenira aven guava akami ukuri. Ana akami ukura gumasi rako amisigha aphasasiri unduur maghatisi vathosi.

*Iesus mamburan arimarim itir gumaghan mav anja amuisima, a indera (Metiu 8.1-4 koma Luk 5.12-16)*

<sup>40</sup> Mamburan arimarim itir gumaghan mav Iesusiusua zava, anj mbiniman aviragha itivinia riphirigha phuvira anja aghori, "Nii vhusvhusighiv, nii nara amuighti, ki Gotin arimaghaniijn inderaghivire ikaami." <sup>41</sup> Iesus kamagh oraegha, guisimbaanra bar anjni ukuarukuvi. Kamagha amuigha a nona afharimuu nigha kha gumaghani iphia athigha kamaghiusue, "Nan vhusvhus. Niim mbikarigh nomi inderaghami." <sup>42</sup> Iesus kamaghim mbingivire itima, mamburan arimarimi uzuamira kha gumagha thaesima anj mbikarigh indera. <sup>43</sup> A inderasima, Iesus kha gumagha amanja akamana aghavagharan kamagh anj mbingeeghi, <sup>44</sup> "Nii oragh. Nii maanji bighan khavin gun igharisi gumagha thavim mbikima thaghiri. Moses fhomira kamaghiusue, 'Nii nom mbikarighan Gotina aphuraphurava am mbinger gumaghan khivaghtima a Gotina aphuraphurami.'" Iesus kamaghiusue, "Nii Mosesina akaman gin manjiva nom

mbikarighan Gotina aphuraphura am mbingger gumaghan khivaghtima gumasi rako amisi ganighi ikeengemi. Niina arimarim guisimbaanra giva.”<sup>45</sup> Kha gumagh Iesus anj mmbikemisi moghin amuusi phati. A kha bighaan gun bar mem mbikemi. Mamagha amuigha phoghini ikhiv anja akuva. Kamagha amuigha a unjuuni ikhiva thavina aven mena arimasi rifhaan arui phati. A nombira gumasi iti phatisira anjanan khinani itima gumasi rako amisi anjmusua zavire iti.

## 2

*Iesusi usue rako afhari amirasi gumaghan mav anja amuisima a nomthegha indera (Metiu 9.1-8 koma Luk 5.17-26)*

<sup>1</sup> Uthusir marsi givasima, Iesus nomthegha Kaperneamin zee. A za riphenani itima gumasi rako amisira avirara a nomthegha zesira akaman mbaraghi. <sup>2</sup> Mee akaman khavi oraegha zesira riphen bari izivasima anji itimam mburoghin ivire iziva. Uthughun khavin Iesus Gotina akaman mem mbikiri. <sup>3</sup> Ana akami ukurima, gumasir marsi gumaghani usue rako afhari arighiresir mav nigha anjmusua zii. Gumaghan phunini ko phunini akuuna anji isaghuphiga zii. <sup>4</sup> Mee za garima riphenani itimam mburoghin bar izivasima, mee Iesusiusua azaanji injura. Mee gumaghan khav nigha riphenani isijn guavanambogha riphenani isijn thoonga amuigha umbuera akuu rafnagha ana amandasima a Iesusiusua zeghiri. <sup>5</sup> Uthughun khavin Iesus gumasir kharsir nighnighana aghavagharan ganigha kamaghi usue rako afhari amirasi gumaghan mbingeeghi, “Nano otar, ki niino othevir maghatisi gina amanda.”

<sup>6</sup> Iesus kamagh anj mbingeema, Judariro othevi ikeensi gumasi apiighav ikhava norira non navira averir kamaghim mbingeeghi, <sup>7</sup> “Gumaghan khav thoghousua kamaghim mbingeeghi? A Gotina anjan niamusua amui! Gumaghan khina thav gumaghan igharisi thavino othevir maghatisi gina amandagham phatighami. Got nombira.” <sup>8</sup> Mee kamaghi nighinisima, Iesusi uzuamira non navana aven men nighinisi ikeenga kamagh mem mbingeeghi, “Gee manmaghiusua kamagh nighinisi? <sup>9</sup> Ki manmaghatisira akamani usue rako afhari amirasi gumaghan mbikimti? Mana akamambaan indera. Ki niino othevir maghatisi gina amanda, o? Ki kamaghim mbikimanga nii nomthegh inderaghiri. Nii rikavigh nona akuu nigh manji. Ki manmagha amuisi akaman mbikimti, gee anj mbaraghiv kamaghim mbikimanga a indera. <sup>10</sup> Ki othivhan khav ramuightima, gee ganighi ikeengemi, Gumasir Otar\* a unuaghinan khavino othevir maghatisi gina amaanjamiri izii iti.” A kamagh gumaghani usue rako afhari amirasi thavin mbingeeghi, <sup>11</sup> “Ki niim mbingeeghi, nii rikavigh nona akuu nigh riphenan maanji.” <sup>12</sup> Am mbingivire itima mee garima gumaghan khav rikavighava nona akuu nigha akiran zui. Gumasi rako amisi bar anj ganigha ringavan maghatigha amuigha Gotini izii ufhava kamaghim mbingeeghi, “Ee ufhuaragha kamagha amuisi bigha thavin ganis phati!”

*Iesus nombin gin manamusua Livain deeghi (Metiu 9.9-13 koma Luk 5.27-32)*

<sup>13</sup> Iesus nomthegha Galilin rimim mbiroghin gueghiri. A gueghirima, gumasi rako amisira avirara zava nori akuvasima, a men surea amui. <sup>14</sup> A men surea amuava rimim mbiroghin gua Alfiusin otar Livain garima, a gavmani raniingamira anjiro ovisi nir riphenan apheraghav iti. Iesus anj garava, kamagh anj mbingeeghi, “Nii nan gin ziri.” Maghira Livai anj mbaraegha, rikhavigha anj gin zui. \*

<sup>15</sup> Gin Iesus Livain riphenani ikhava non suren gumasir phorughava aphii. Anjiro ovisi nii gumasira avirara ko othevir maghatisigha amuir gumasira avirara, mee ivira men phorugha aphii. Kamagha amuir gumasira avirara, mee ivira Iesusin gina arui. <sup>16</sup> Mee apha itima, Judariro othevi ikeensi Farisiin gumasi mee anj ganigha, anj suren gumasira azaaghi, “A manmaghiusua anjiro ovisi nii gumasi rako othevir maghatisigha amuir gumasir phorughava aphii?” <sup>17</sup> Iesus mena azaansigha oraegha kamagh mem mbingeeghi, “Arimari phatisir gumasi, arimaria rikirir gumaghaousua zui phati. Arimari iti gumasi, mee arimaria rikirir gumaghaousua zui. Ki othevira aghuigha amuir gumasi rako amisiviusua zesi phati. Ki othevir maghatisigha amuir gumasi rako amisir damamusua zee!”

*Mee aghae thamirasiro othivhaousua Iesusina azaaghi (Metiu 9.14-17 koma Luk 5.33-39)*

\* 2:10 Gumasir Otar a Iesusini iziin mav, a kha iziin nombira nombi arisiri izii. \* 2:14 Metiuni iziin mav Livai.

<sup>18</sup> Uthughun mavin Jonin suren gumasi rako Farisiijn suren gumasi mee Gotin phorughum mbikimamiusua aghae thamirasi. Iesusin suren gumasi uthughun khavin aphima gumasir marsi Iesusiusua zava kamagh anja azaaghi, "Khara manmaghira amuisiro othiv? Jonin suren gumasi rako Farisiijn suren gumasi mee thighira Gotin phorughum mbikimamiusua aghae thamirasima, niin suren gumasi Gotin phorughum mbikimamiusua aghae thamirasi phati." <sup>19</sup> Mem mbingeema Iesus kamagh mena azaaghi, "Gumaghan mava amuunni ikhaousua ishamani ikhiva amuava gumasir marsir diisima mee zee. A men phorugh ikhitima, mee manmaghira ramuti, mee aghaa thamiraghani, o phatighani. A men phorugh ikhitima mee aghaa thaeghem phatighani." <sup>20</sup> Mee aghae thamirasiri uthugh iti. Kha uthugh zitima, gumasir marsi amuunni ikhaamir gumaghani usuiragh manjiti, mee kha uthughun aghaa thamiraghani.

<sup>21</sup> Gumagha thavim mbisasin ofhghan ikama thav nigha shaaran gura thavin phorugha ana isamisi phati. A mamagh ramuighiva ana urutima mbisasin ofhghan ikam ikonigh shaaran gure ikuighiva, anebiightima anj thooj guisimbaanra bar ikhevighemi. <sup>22</sup> Gumagha thav uainiro ovisiri imbooriri ingaa nighiva, asighan nerim mbisivan guo uruighem phatighani. A kamagh ramuightima uainiro ovisiri imboori bughiva asighan nerim mbisivan gura biighiva, uainiro ovisiri imboori ko asighan ner, anijn ivira maghatiighemi. A kamagh ramuighem phatighani. A uainiro ovisiri imbooriri ingaa nigh asighan nerim mbisivan ikamaro uruighemi."

*Gumasir Otar ana avhughususani uthughuni Ikhiv  
(Metiu 12.1-8 koma Luk 6.1-5)*

<sup>23</sup> Iesus avhughususani uthughun mavin, raisin min garira aghan mav, uit, mee anj mighini ikhivani thoojn zui. Anj suren gumasi anj phorugha gua uitiro ovisi ukura zui. <sup>24</sup> Mee zuima Farisiijn marsi men ganigha kamagh Iesusim mbingeeghi, "Ni ganiri. Mee manmaghirusua othivhan khav anja amuava avhughususani uthughuno othivhan gin zui phati?"

<sup>25</sup> Iesus mee ikaragha kamaghim mbingeeghi, "Gee, Devit amuisir bighaan mee ana osirisima a iti, gee anj ganisi o, phati? A non gumasir phorugha mem mbiti mena azima a bighan khuanga amui. <sup>26</sup> A gua Gotin riphenana aven gugha Goti anijsi uvisiri uthuu ame. Ana anda aphava, ivira marsi nigha non gumasigha anijnsima, mee ivirama anda ame. Kha uthughun Abiatar, Gotina aphuraphurava aghae rako bisir anja anindir gumasira aphanani itima, Devit anda ame. Judariro othivhan khav iti. Uvisiri uthuur kharsir Gotina aphuraphurava aghae rako bisir anja anindir gumasira anda aph, gumasir khini phati. Uthughun khavin Devit, gumaghan khin, uvisiri uthuur kharsi ame."

<sup>27</sup> Iesusim mbingi guava kamagh mem mbingeeghi, "Got gumasira akuruvaghaousua avhughususani uthugha athi. Ana avhughususani uthughuna akuruvaghaousua gumasi athisi phati. <sup>28</sup> Gumasir Otar ana avhughususani uthughuni Ikhiv."

### 3

*Iesus avhughususani uthughuna afhari konisi gumaghan mavia amuisima a nomtheha indera*

*(Metiu 12.9-14 koma Luk 6.6-11)*

<sup>1-2</sup> Igharisiri uthughun mavin Iesus Gotin phorugham mbingger riphenan gua, garima afhari konisi gumaghan mav riphenan khavina aven gumasi rako amisira avir arighani iti. A itima gumasir marsi ivire iti. Iesus bigha thavi ramuightima, mee akaman anja asaousua bar inderaghavira anj gari. Mee kamaghirusua anj gari. Ana avhughususani uthughun gumaghan khavina akuraghani, o? <sup>3</sup> Mee bighan khavirusua anj garavire itima, Iesus kamaghina afhari konisi gumaghan mbingeeghi, "Ni rikavigh zi bar eem mbinimani utughiri." <sup>4</sup> Gumagh rikhavigha utusima, Iesus kamagh mena azaaghi, "Othivhan manav ana avhughususani uthughuni indera? Ee othivhana aghuuj ramuanga, o othivhan maghatigha ramuanga, o gumaghana akuruvaghani, o gumagha asighasighani?" A kamagh mena azarasima, mee bar inimire iti. <sup>5</sup> Ana arimaghaniij bar gumasi rako amisigha aruava, navana avera menja avhesi. A men garima, men navia aghavagarigha ukuarukuvan nighinisi men phati. Kamagha amuisi a bar osemigha kha gumagh kamagh anj mbingeeghi, "Ni nona afhari mu oneeghiri." Gumaghan khav nona afhari onesima, anja afhari nomtheha indera. <sup>6</sup> Farisiijn ikha ganigha riphenana thaegha azenan zegha Herotin gina aruir gumasir phorugha ikha Iesusim mbisoghousua akaar rikiri.

## Iesus non gamgaan̄n men khivasima ana andarsi nighnighana aghavaghar an̄ni iti phati

(Sapta 3.7–6.6)

*Gumasi rako amisira avirara Iesusin gin zui*

(Luk 6.17-19)

<sup>7</sup> Iesus non suren gumasir phorugha Galilin rimin gueghiri. A gueghirima gumasi rako amisira avirara Galilin distrighini ikegha an̄n gin gueghiri. <sup>8</sup> Judian distrigh ko Jerusalem̄ni un̄uu phorugha Idumean distrighin̄ gumasi rako amisira avirara Iesusiusua gueghiri. Tairini un̄uu ko Saidonini un̄uum m̄birogh̄ini iti marsi koma Jordani rimin muaan̄mogh̄ itir gumasi rako amisi ivira Iesusiusua gueghiri. Gumasi rako amisir avirir kharsi, mee ana amuisir bisira akaman mbaraegha an̄m̄iusua gueghiri. <sup>9-10</sup> Mee gueghiresima, Iesus gumasi rako amisira avirara mena akurasima, mena arimari giva. Arimari itir gumasi rako amisira avirara nona arimaria givaousua Iesusina aghan nori akuvagha, Iesusini usuighaousua nori munamandi. Kamagha amuisima, Iesus non suren gumasi v̄inḡi kamaghiusue, “Gee akema thav nigh z̄ii phura anaratigh̄ti a ikhiri. Gumasi rako amisi bar z̄ii na akuvaghtima ki akeman anamboghomi.” <sup>11</sup> Iesus mem m̄bingeema, unduur maghatisi aphasasi gumasir marsi zava, Iesusin garava unduur maghatisi uzuamira men̄ga amuima mee Iesusim m̄biniman daaghira kamagh araaghi, “N̄ii Gotin Otar.” <sup>12</sup> Mee kamagha amuima, ana akamana aghavagharan mem m̄binḡi kamaghiusue, “Gee kamagh̄im m̄bikiman bar thaghri, ‘Ki Gotin Otar.’ ”

*Iesusim mbisevisir gumasir 12 pila*

(Metiu 10.1-4 koma Luk 6.12-16)

<sup>13</sup> Iesus rimin m̄birogh̄ini ikegha rikavighava oragh̄in̄ guavanambogha non vhusvhusan gumasir deema, mee an̄m̄iusua z̄ii. <sup>14</sup> Mee ziima a gumasir 12 pilam mbisevigha iz̄iin khavin̄ men̄ga athi, mbisevisir gumasi. Mee an̄n phorugh ikhitima, a gin mee amandaghti mee maan̄ji Gotina akamana aghuun̄ ukunanga. <sup>15</sup> A non gamgaan̄n mee raniin̄tima mee ivira unduur maghatisi vatoghomi iz̄iiri ikhami. <sup>16</sup> Am mbisevisir gumasir 12 pilani iz̄iiri khara. Saimon (Iesus gin̄i iz̄iin khavin̄ anga athi Pita), <sup>17</sup> Sebedin otaraniin̄ Jems ri Jon (A iz̄iin khavina aniin̄ga athi, Boanerges. Iz̄iin khavin̄ m̄binin̄ kamagh gu, avhesa m̄bighiraviram m̄binḡer gumaghaniin̄), <sup>18</sup> Andru ri Filiv, Bartolomiu, Metiu, Tomas, Alfusin otar Jems, Tadius, Saimon (A Selotiin̄na akogh̄in̄ gumaghan mav), <sup>19</sup> ko Judas Iskariot, Iesus nigha, aphanigha aniin̄si gumagh.

*Mee kamagh̄im m̄bingeeghi, “Iesus Belsebulin̄ gamgaan̄ni in̄aari”*

(Metiu 12.24-32 ko Luk 11.14-23 koma Luk 12.10)

<sup>20</sup> Iesus nomthegha riphenana aven guga itima gumasi rako amisira avirara zava ana akuva. Mee bar ana akuvasima, a non suren gumasir phorugh mee aghae ramangami mbaan̄n ingura. Mee ramangamiri uthusi phati. <sup>21</sup> Gumasi rako amisir marsi kamagh̄im m̄bingeeghi, “Ana on̄ani.” Iesusina andarsi akaman khavi oraegha, ana nigh man̄amiusua z̄ii.

<sup>22</sup> Judariro othevi ikean̄si gumasir marsi Jerusalem̄ini ikegha zeghirava kamagh̄im m̄bingeeghi, “Belsebul anga aphas̄a. A unduur maghatisir gumaghana aphanan gamgaan̄ni unduur maghatisi andavathosi.” \* <sup>23</sup> Iesus mem m̄binḡera akaman mbaraegha, kamagha amuigha a gumasi rako amisir diiva aghunambagha asira akaar marsir mem m̄bingeeghi, “Satan manmaghira nombira nombi athueghti?” <sup>24</sup> Kantri thav thoon̄ra nomb̄a biigh̄iva norira nori visogh̄iva kantrin̄ khav ikeghem phatighami. <sup>25</sup> Kamagh̄in̄ ivira, riphenani uvavira iti tharsi mee thoon̄ra noria biigh̄iva norira nori visogh̄iva riphenan̄ khavini iti tharsi ikeghem phatighami. <sup>26</sup> Kamaghira Satana andarsi norira noria biigh̄iva nori visogh̄tima an̄n gamgaan̄ bar givagh ikeghem phatighami.

<sup>27</sup> Gumaghan manav phura aven maan̄ji gumaghana aghavaghara thavi riphena akarighiva an̄n bis̄i nit̄ii? Phatighami. A ufhuaragh̄ivira umbuer gumaghana aghavagharan khav ikeghemi. A kamagh an̄ ramuigh̄iva gumaghan khavin̄ riphenana aven maan̄ji, an̄n bis̄i nianga.”

<sup>28-30</sup> Mee ufhuaragha kamagh an̄m̄ m̄binḡi kamaghiusue, “Utuman maghatighan mav anga aphas̄a.” A bighan kuan̄m̄iusua, akaar kharsir mem m̄bingeeghi, “Ki guisimbaan̄ra gem m̄bingeeghi, gumasi rako amisi mee othevir maghatisigha amua Gotini iz̄iira afharavaeghtima Got anda gina amaangamiri utuav iti. Gumagha thav Gotini Utumani iz̄iira afharavaeghtima Got an̄no othivhan maghatighan khav, ana gina amandagham phatighami. Osimndighan khav an̄ni ikhivire ikaami.”

\* 3:22 Satanini iz̄iin̄ mavira khara, Belsebul.



*Iesusini inaghamuuj ko ayni undoosi*

(Metiu 12.46-50 koma Luk 8.19-21)

<sup>31</sup> Uthughun khavın Iesusini inaghamuuj ko ayni undoosi zava, a itir riphenani itimana akamaniyni utughava gumaghan mava amandasima a Iesusim mbikimamiusua aven zui. <sup>32</sup> Gumasi rako amisira avırara ayn phorugha apiighav ikhava kamagh ayn mbınggeeghi, “No oraesire! Niini inaghamuuj ko undoosi mee niimiusua zaghava akirani iti.” <sup>33</sup> Mee ayn mbikemisima a kamagh mena azaaghi, “Thiınra nani inaghamuuj? Thaen nani undoosi?” <sup>34</sup> A kamagh mena azaraghava, ana ighuighav apiighav itir gumasi rako amisir garava, kamagh mem mbınggeeghi, “Gee gan! Nani inaghamuuj ko undoosira khara. <sup>35</sup> Got vhusvhuisiro othevir gin zui gumasi rako amisira, mee nani undoosi rako umbuaramisi koma nani inaghamuuigha.”

## 4

*Jesus aghunamana akamaŋga asa kamaghım mbınggeeghi, “Gumaghan mav uitiro ovisi nıgha mıghın anda ukuragha arui”*

(Metiu 13.1-9 koma Luk 8.4-8)

<sup>1</sup> Igharisiri uthughun mavin Iesus nomthegeha rimim mbıroghini ikhava, gumasi rako amisir marsir surea amui. Gumasi rako amisir avırani ikhiv ana akaava oraghaousua zava ana akuavasima, ayni ivisasi a bıragha akemana anambogha rimini iphına apheraghav itima gumasi rako amisir kharsi ayn aghan ataayn apiighav iti. <sup>2</sup> Ana akaar avırar aghunambagha asava men surea amua kamagh mem mbınggeeghi, <sup>3</sup> “Gee oragh. Gumaghan mav raisin min garir aghaan mav, uit, ana nıgha gua non mıghın anda ukuragha arui. <sup>4</sup> Ana anda ukurima uitiro ovisir marsi utuavini iresima, ukuarasi zava anda ame. <sup>5</sup> Marsi anggiri iphini itiri unuaghınani ivamndighaanđi ire. Unuaghınan khav phum mbıthemis phatisima uitiro ovisi uzuamira afhuaanđi. <sup>6</sup> Andar bıi bari unuaghınana aven gueghiresi phatisi aro anangava andaghi isirasima anda sia mbısiınđi. <sup>7</sup> Uitiro ovisir marsi rikhoniri umbue itiri unuaghınanđi iregha, umbuer thooŋna afhuesima, rikhoniri umbue aghuuva umbue anda ikhaa davi. Andaro ovisi visevisi phati. <sup>8</sup> Uitiro ovisir marsi unuaghınana aghuunđi iregha aghuuva ovisi visevi. Marsi 30 pilam mbisevi, marsi 60 pilam mbisevi, marsi gua 100ini utu.” <sup>9</sup> Iesus mem mbıngđi gua kamagh mem mbınggeeghi, “Thiınra ukuaraniınđi iti, ana oraghiri.”

*Iesus manmaghi usuavira aghunambara akaagha asi*

(Metiu 13.10-17 koma Luk 8.9-10)

<sup>10</sup> Gumasi rako amisira avırara bar guesima, Iesus nombıre itima, an 12 pilam mbisevisir gumasi rako ana aghani itir gumasi, mee ayn aghunamana akamam mbıniınđm mbıumiusia ayn azaaghi. <sup>11</sup> Mee ayn azarasima a kamagh mem mbınggeeghi, “Got ikaanmaran genđa aniınsima, gee ma mondusir akaa anda ikaanđi. Ma mondusir akam khara Got kha bisigha ativamiri uthugh. Ki azenani itir gumasi rako amisir phura aghunambara akaar mem mbınggeeghi. <sup>12</sup> Kamagha amuisima, ‘Mee mıghasigh ganıva, mee bıgha thav ikeengem phatıghami. Mee ivira mıghasigh oraghıva, mee ınderaghıvıra akamam mbıniınđı thav ikeengem phatıghami. Mee amuava akaa vıniınđarı ikeenđi phatıgha men navia aghavagharisi, Got meno othevir maghatısi gına amandası phati.’ ” \*

*Uitir aghunamaŋga asira akamam mbıniınđ*

(Metiu 13.18-23 koma Luk 8.11-15)

<sup>13</sup> Ana akaman khavın mem mbıngđi gua kamaghım mbınggeeghi, “Gee uitir aghunamana akaman khavım mbıniınđ ikeenđi phatisire? Gee manmaghıra ıgharisi aghunambar akaa tharsi ikeengıti? <sup>14</sup> Gotına akamı ukuragha arui gumagh a uitiro ovisi ukurı gumaghan mına amui. <sup>15</sup> Gumasir marsi utuavi iresiri uitiro ovisir mına amui. Mee Gotına akaava oraesima Satanı uzuamıra zava mee oraesir Gotın akaa, mena aghan anda vatoghi. <sup>16</sup> Gumasir marsi anđi itiri unuaghınanđi iresiri uitiro ovisir mına amui. Mee Gotına akaava oraegha andavhagha bar ıngihınisi. <sup>17</sup> Men bıi gueghiresi phatıgha mamagha amuıgha uthughuni uruaranı iti phati. Mee Gotına akaar gin zuıma, gumasir marsi mera afharavaghava osımndısir menđa nındıma mee phura Gota thaghi. <sup>18</sup> Gumasir marsi umbuera atarı itiri unuaghınanđi iresiri uitiro ovisir mına amui. Mee Gotına akaava arası. <sup>19</sup> Mee andava oraegha mee ivıra unuaghınan khavıno osımndısiıviıusua nıghınıghava, anđiro ovisıra avırara nıamıusua khorigha amuir nıghınısıgha amuava, unuaghınan khavın bısir avırar garava andavhagha inisi.

\* **4:12** Iesus Gotin gin manjamiusua gumasi rako amisir thevi phati. Marsi nori Gotin gin maŋanı iphirphiri.

Bisir kharsir nighinisi zava Gotin akaa disima anda aghaa oti phati. <sup>20</sup> Gumasir marsi unuaghinana aghuunggi iresiri uitiro ovisir mina amui. Mee Gotina akaava oraegha andari usuiragha, andar gin zui tharsi mee aghaa oti. Marsi 30 pilan aghaeva atima, marsi 60 pilan aghaeva atima marsi gua 100ini utu.”

*Lamana ananara ana rananda  
(Luk 8.16-18)*

<sup>21</sup> Iesus kamagh mem mbingeeghi, “Gena thiiŋra lamanga amborugha ana nigha ithaanŋi ikhivan ana avhara? O ana nigha akoghŋin apheenŋ ana ananda? Bar phati! Gee anra amborughuva ana nighiva azenan anŋa ananara ana ranandaghiri. <sup>22</sup> Kamaghira moonŋamir bisi anda gina azenan otuivami. Bisigha amuigha anda ave tharsi anda ivira gina azenan otuivami. <sup>23</sup> Thiiŋra ukuaraniŋ itŋ, ana oraghiri.”

<sup>24</sup> Am mbingŋi guava kamaghŋim mbingeeghi, “Gee orasir akaa gee inderaghivira andava oraghiva inderaghivira andaghŋi nighinighiri. Gee gumasigha amui moghira Got andar gee ikaraghiva a nomtheŋh thove phorugh gera aniiŋga. <sup>25</sup> Gotina akami ikeenŋi gumagha thav Got nomtheŋh ikhaanmari tharsi phorugh anra aniiŋga. Gumagh ikhaanmaran sovange Gotini itŋ thav Got nomtheŋh anŋa aghan noni ikhaanmar nighemi.”

*Afhueŋsi aghaero ovisir aghunamana akam*

<sup>26</sup> Iesusim mbingŋi guava kamagh mem mbingeeghi, “Got kha bisigha ativamiri uthughuno othiv kamaghŋin. Gumaghan mav aghaero ovisi nigha unuaghinan anda ukuri. <sup>27</sup> Gumaghan khav anda ukunighava, rimangarir akuava, aroer rikavighava arui. Ana aruima aghaero ovisir kharsi anda afhuenga aghuughi. Aghaero ovisir kharsi manmaghira afhuenga aghuughi? Gumaghan khav ikeenŋi phati. <sup>28</sup> Unuaghinara aghaero ovisir kharsigha amuisima anda aghuuva mbisevi. Anda ufhuaragha afhuenga aghuu gua anŋuu isigha ava gua akimari otuivigha mbisevi. <sup>29</sup> Anda visevigha aghae itima, gumaghan khav akos nighava andara akori. A ikaanŋi, aghae itima andara akoromiri uthughu oto.”

*Mastetino ovighan aghunamana akamanga asi  
(Metiu 13.31-32 ko Luk 13.18-19 koma Metiu 13.34-35)*

<sup>30</sup> A nomtheŋha kamaghŋim mbingeeghi, “Ee manmaghira Got kha bisigha ativamiri uthughuno othivham mbikimti? O, ee aghunamana akaman manavin anŋm mbiniŋgarir gunim mbikimti? <sup>31</sup> A mastetino ovighan min gari. Mastetini uzuirafariro ovisi bar sovi. Igharisi thero ovisi bar anŋa afhiragha ikhevi. <sup>32</sup> Gumaghan mav ana ukunisima a gina aghuuva bar ikhevighava mighini itiri uzuirafari bar andagha afhiragha bare ikhevi. Ani ikhevigha anŋa anŋuuri ikii nori amaenŋsima ukuarasi zava ana anŋuur righughana aveni ikha vikoniri inŋaari.”

<sup>33</sup> Iesus men nighinisi uthusi utuivivan mina amuira akaar avirar aghunambagha asava Gotina akaar mem mbingeeghi. <sup>34</sup> Ana akaar gumasi rako amisi vŋngiva mighasigha aghunambara akaar mem mbingeeghi. A non suren gumasir phorugha mee norira ikhava a bisi viniŋgaria bigha mem mbingeeghi.

*Iesusim mbikemisima gamiiŋni ikhiv ko riphiraghirir rimi aniiŋ phura aminati  
(Metiu 8.23-27 koma Luk 8.22-25)*

<sup>35</sup> Aron khavin amin phiraousuava amuima Iesus kamagh non suren gumasi vŋngeeghi, “Ee rimin khava ritugh anŋ muaanmogh manŋanŋga.” <sup>36</sup> A kamagh mem mbingeema gumasi rako amisi mbiroghini ikhavire itima mee Iesus apheraghav itira akeman guavanaenŋa muaanmogh zui. Angaeri igharis tharsi ivira men phorugha muaanmogh zui. <sup>37</sup> Iesus non suren gumasir phorugha zuima, gamiiŋni ikhiv rikavi. Uthughun khavin riphiraghirir rimi zava akemanga afhimsisima rimi akemana aven gueghira, akemangŋi izivasima, ana atam rimina aven meghiraousuava amui.

<sup>38</sup> Akem meghiraousuava amuima, Iesusa akeman khavin giranŋiran aghoran mav nona aphanan aghorugha akui. Anŋ suren gumasi anŋa aghuragha kamagh anŋm mbingeeghi, “Thighin gumagh, ee givaousuava amui! Nii emiusua nighinisi, o phati?” <sup>39</sup> Iesus rikhavigha utugha gamiiŋ mbatogha, riphiraghirir rimi kamagh anŋm mbingeeghi, “Anŋo amiragh, inimire ikhii!” Am mbingeema, gamiiŋ amirasima, rimi phurama aminati.

<sup>40</sup> Iesus kamagh non suren gumasi vŋngeeghi, “Gee thoghousua phuvira atitiiŋ? Gee nighnighana aghavagharo othevigha kamaghire itŋ?” <sup>41</sup> Mee bar ana atitiiŋga kamagh norira nori vŋngeeghi, “Gumaghan khav thiiŋra? Gamiiŋ ko riphiraghirir rimi iviram anŋa akamam mbarasi!”

## 5

*Jesus Gerasan gumaghan mavini unduur maghatisigha avarasima anda ana thaghi (Metiu 8.28-34 koma Luk 8.26-39)*

<sup>1</sup> Iesus non suren gumasir phorugha rimia rithugha muaanmogh Gerasana anjanan oto. <sup>2</sup> Mee otuiva, Iesusa akema thaegha ataanj anandima utuman maghatigh aphasasi gumaghan mav, a khuuri ujuuni ikeghe Iesusi otuivousua zii. <sup>3-4</sup> A khuuri ujuuni ikhava anga akui. Mee uthusira avirara ukuaghaviir anja agharaniinj ikhava, phivisir anji usuaninj iti. Mee aninj itima, a mighasigha ukuaghaviir kharsiri usuighava anda righoraghiusuava anji usuaninj ikesir phivighaniinj m bisogha anija righoraghiusui. Kamagha amuisima gumagha thav gumaghan khavini usuiragh ana ikhiva aveengemi. Mee ivira ukuaghaviir ana ikeghtima anda anji usuiragham thughathigham phatighami. Gumagha thav kha gumagh ana ikeghem thughatis phati. <sup>5</sup> A rimangari rako aroer khuuri ujuimba rako orasir phurama aruava mbighiravira diiva angir nom mbikarigha righoraghiusui.

<sup>6</sup> A isaghuni ikha Iesusin ganigha akhighavtigha anjmiusua zava anj mbiniman noni itivinia ripiri. <sup>7-8</sup> Mauthughura Iesus kamaghi utuman maghatigham mbingeeghi, "Nii utuman maghatigh, nii gumaghan khava thaegha akiran zii." Iesus kamagh anj mbingeema, gumaghan khavim mbighiravira arava kamaghim mbingeeghi, "Kha bisi bar andari iphni iti Gotin Otar Iesus, nii manmagh na ramuamiusua. Ki Gotin arimaghaniinj mbinghiravira niina azaaghi, nii nanja asighasigha thaghi." <sup>9</sup> A kamaghim mbingeema Iesus kamagh anj mbingeeghi, "Nii noni izii rimboru." Utuman maghatighan khav ana ikaragha kamagh anj mbingeeghi, "Ee bar avirekevi, kamagha amuisi nani izii Avirira." <sup>10</sup> A Iesus igharisi anjana thavin mee amaanj agharkuvigha Iesusina avigha anga aghori.

<sup>11</sup> Kha uthughun, mem mburoghire itiro oraghin mav daar avirire ikhava aphi. <sup>12</sup> Anda aphima, unduur maghatisir kharsi kamagh Iesusim mbinggiva anga aghori, "Nii eem mbikimiva ee amandaghtima ee manjiva daar bisir muna andarsigha aphasaghami." <sup>13</sup> Mauthughura a mee amandasima unduur maghatisir kharsi gumaghan khava thaegha akiran zegha guava daar bisigha aphasasa. Daar avirir kharsi, andar rimbomboni 2,000ina aghan gu. Mauthughura daa phuvira akhirsisigha gueghira avarani ukondighan gueghirava rimina aven guegha rima aphava ariighire.

<sup>14</sup> Mauthughura daar garir gumasi daava otuivisi bisir ganigha guava ujuimbari ikiir gua kha anjanani itiri ujuimbar sovsegher guava kha otuivisi bisir gunim mbingeeghi. Gumasi rako amisi bighan khavin ganamiusua rikhavigha zii. <sup>15</sup> Mee zava Iesusina aghani unduur maghatisi aphasasir gumaghan garima, anj nighnigh nom inderasima, a non shaaria sharigha apheraghav iti. Mee anj ganighava atitiinj. <sup>16</sup> Kha otuivisi bisir ganisi gumasi rako amisi, mee unduur maghatisi aphasasir gumagha otosir bisir kharsir gun igharisi gumasi vingeeghi. Mee andar gunim mbingi gua ivira daava otosi bisir gunim mbingeeghi. <sup>17</sup> Gumasi rako amisir kharsi bighan khavi oraegha mee ma anjanambaanj thaegh manjamiusua Iesusi aghori.

<sup>18</sup> Mem mbingeema, Iesus anjanan khava thaegh manjamiusua akeman birima unduur maghatisi fhom aphasagha ikesi gumagh, Iesusin phorugh manjamiusua mbighiravira anga aghori. <sup>19</sup> An anga aghorima, Iesus anj thiva kamagh anj mbingeeghi, "Nii nomthegh nona andarsiviusua riphenan manjiva Ikhiiv niina akuragha niingga amuisir bisi andar gun mem mbikimiva a ivira bar niini ukuarukuvisi bisir gun mem mbikim." <sup>20</sup> Gumaghan khav ana oraegha guava Iesus anja akurasir bisir gun Dekapolisin distrihni itiri ujuimbar guava bar mem mbingeeghi. Gumasi rako amisir kharsi anjmba oraegha ringavan maghatigha amui.

*Iesusa aremisir guivan mav koma arimarim itira amighan mavia amuisima aninj non indera*

*(Metiu 9.18-26 koma Luk 8.40-56)*

<sup>21</sup> Iesus akem nigha nomthegha rimin khuanjmogh zee. A zegha rimina ataanji itima gumasi rako amisira avirara zava ana akua. <sup>22-23</sup> Gotin phorugham mbinger riphenan bisir gari gumaghan mav, anji izii Jairus, a zava, Iesusin garav anj khoman nombi ukunigha kamagh phuvira anga aghori, "Nan guiva aremighausua anj righorin kinare iti. Nii ziva nona afharin anja athightima anja arimarim givagh nom ikaami." <sup>24</sup> Kamagha amuisima Iesus anj phorugha zui.

A zuima gumasi rako amisira avirara bar ana akuvaghava anj gin zui. <sup>25</sup> Mee zuima men thoojn njanambatir arimarim itira amighan mav ivira men phorugha zui. Amighan khav njanambatir arimarim anji itima 12 pilan ombari giva. <sup>26</sup> A fhomira nona arimarima givausuava arimaria rikirir gumasiviusua zuima, mee anja

arimarima givasi phati. Thighira am mbizaghin maghatigh nii. A nona arimarim ana givaousua phura nona angiro ovisir menji uvhuesima anja angiro ovisi bar giva. Bisir kharsi anja arimarimana akuruvasi phati. Ana arimarimi ikhiva guavire iti. <sup>27-28</sup> A Iesusa amuisi bisira akamam mbaraegha, a kamaghi nighinisi, "Ki phura anja akirani iti shaaran khightima nana arimarim givaghani." A kamaghi nighinighava anaaj rhuamiusua. A gumasi rako amisir avirar gin zava mee munamanga zava Iesusin shaarani usuire. <sup>29</sup> Amigh anj shaarani usuiraghavira, anji rnaanambatir arimarim phura rithugha gu. A nombira nombi oraegha ikaani, anj mbikarigh nom indera. <sup>30</sup> A kamagha amuimira, Iesus uzuamira nombira nombi orasi a Got gumasir arimarima givaousua anja aniinsi gamgaan, anj mbikarigha thaesi a ikaani, nan gamgaan ijaar. Mauthughura a ragha gumasi rako amisir garava mena azaaghi, "Thiinjra nan shaaran khii?" <sup>31</sup> Am mbingeema, anj suren gumasi ana ikaragha kamagh anj mbingeeghi, "Nii garima, gumasi rako amisira avirara nii akuvagha iti. Kamagha amuisima nii thoghousua kamagha azaaghi, "Thiinjra nan shaaran khii?" " <sup>32</sup> Mee kamagh Iesusim mbingivire itima Iesus non shaaran khisi gumagh ikaanmuisua ighaghira garagharui. <sup>33</sup> A uruivire itima, amighan khav anj mbatosi bighan khav ikeengga zava Iesusin khomani irighava, atitiingga inigha guisimbaanra anj mbatosi bighaan gun anj mbingeeghi. <sup>34</sup> Am mbingeema, Iesus kamagh anj mbingeeghi, "Nan guiv, nii nighnighana aghavaghar nani iti. Kamagha amuisima niina arimarim giva. Nii navana aminndighan manjiri, niina arimariman khav nomthegeh nii ramuighem phatighani."

<sup>35</sup> Iesus amighan khavim mbingivire itima gumasir marsi Gotin phorugham mbingger riphenan bisir garir gumagh, Jairusin riphenani ikegga zee. Mee zegha kamagh Jairusim mbingeeghi, "Nii osimndighan fhighin gumagha raniinjva anja aghora thaghri. Niin guiva aremigha giva." <sup>36</sup> Mee kamaghim mbingeema Iesus mem mbaraegha kamagh Jairusim mbingeeghi, "Nii atitiinj thaghri. Nii phura nighnighana aghavaghar nani ikhii." <sup>37</sup> Anj gina arui gumasi anj phorugh manjamiusuava amuima a men thiva, Pita ri Jon koma anj undooghan Jems, mera nigha mee zui. <sup>38</sup> Mee guava Jairusi riphenan otuivigha Iesus gumasi rako amisiva arasima, mee bar azia ninjini ikhiva amui. <sup>39</sup> A memiusua aven guava kamagh mem mbingeeghi, "Gee thoghousua azia ninjini ikhiva amui? Guivan khava aremisi phati. Ana akui." <sup>40</sup> A kamagh mem mbingeema, mee anj riphovava akavari nori vingeeghi, "Ee ikaani, a guisimbaanra aremi." Gumasi rako amisi kamaghim mbingeema a bar mem mbatuegga guivani inaghaves ko inaghamuuj nigha anj suren gumaghan phunini ko mbikethav, mera anj phorugha zui. A mee nigha mee guivan khum itira anjanana aven zui. <sup>41</sup> Mee guegga a guivana afharimuuni usuragha kamagh anj mbingeeghi, "Talita kum!" Akaman khavim mbininj kamagh iti, "Guivan sovange, ki niim mbingeeghi, nii rikavi!" <sup>42</sup> An anj mbingivire itima, guiv rikhavigha utughava arui. Anjo ombarir 12 pila. A rikhavigha utughava aruima, mee kamagh guisimbaanra ringavan maghatigha amui. <sup>43</sup> Mauthughura ana akamana aghavagharan guisimbaanra mem mbingi kamaghiusue, "Gee bighan khavin gun igharisi gumagha thavim mbikima thaghri." A kamagh mem mbingiva aghaa thav anj raniinjmiusua mem mbingeeghi.

## 6

*Iesusini unjuuna andarsi mee anji iphirphirigha akiran anja ase  
(Metiu 13.53-58 koma Luk 4.16-30)*

<sup>1</sup> Iesus khagh thaegha noni unjuun guavanandima anj suren gumasi anj phorugha zui. <sup>2</sup> Thighira, avhughusani uthugho otosima a Gotin phorugham mbingger riphenana aven guava, gumasi rako amisir surea amui. Gumasi rako amisira avirara anja akaava oraegha ringavan maghatigha amui. Mee ringavan maghatigha amuigha azaaghi, "Kha gumagh a managha akaar kharsi nii? A managh nighinisira aghuui nii? A ivira managh kha bisigha amuir gamgaan nii? <sup>3</sup> Ee ikaani, khara phura ripheni ijaarir gumagh. A Marian otar, a Jems ri Josev koma Judas ri Saimon, a mena aveenjafhesra. Anj umbuaramisi en phorugha iti." Kamagha amuisima mee rimbovira akaar anj mbingiva navira averir anja avhesi. <sup>4</sup> Mee avhesima, Iesus kamagh mem mbingeeghi, "Gotina kam nigha zii gumagh, a unjuumbari igharisi tharsir zuima, mee anji izii ufhi. Anji unjuun ana andarsi, mee anji izii ufhi phati. Anj phorugha riphenani uvavire iti tharsi ivira anji izii ufhi phati." <sup>5</sup> Kamagha amuisima a unjuun khavin non gamgaan khivasi phati. A phura afharin arimari iti gumasiri uvhovhera menja arisima, mena arimari giva. <sup>6</sup> Mee nighnighana aghavaghar anji iti phatisima, kamagha amuigha a ringavan maghatigha amui.

## Iesus non gamgaan khevima anj suren gumasi inderagha ana ikeensi phati

(Sapta 6.6–8.21)

*Iesusim mbisevisir gumasir 12 pila, injaarir menja aniingava mee amanda  
(Metiu 10.5-15 koma Luk 9.1-6)*

Iesusi unjuimbagha aruava gumasi rako amisir surea amui. <sup>7</sup> Iesus men surea amuava, mbisevisi gumasir 12 pilan diisima, mee anjmusua zesima, a mee akuvagha, mem mbingiva mee amandi. Gumaghan phunini noniinj nigh manjiri, mamagha amuigha gumaghan phunini noniinj nigha zui. A non gamgaanj mee raniintima mee ivira unduur maghatasi vatoghomi iziiri ikhaami. <sup>8-9</sup> Am mbingingiman khavin menja amuighava mee amandi, "Gee maanj, bisi tharsi noriviusua anda nia thaghri. Gee uvighani utuma thav ko mbithar thav koma anjro ovisi nia thaghri. Gee nona anjarir shaaria sharighiva, nomthegeh shaara thav nia thaghri. Gee nona ashathevi ifhisira usuiragh maanj. <sup>10</sup> Gee kamagh ramuigh, maanjiva unjuu thavin manjiti mee riphena thavin gee raniintima, gee riphenan khavire ikhi maanjiva, manjagamiri uthughun gee unjuun khava thamiraghiri. <sup>11</sup> Gee kamaghira ramu maanj unjuu thavin manjiti, mee gena agharkuvigh gee nigh no riphenir manjan agharkuvighiva, mee ivira gem mbinggera akaava oraghan agharkuvightima, gee kamaghira ramu. Gee unjuun khava thaegh manjimusua nona anjaririm mbinisi aphoeghiva unjuun khava thaegh maanj. Gee kamagh ramuighiti, mee ganighi ikeengemi, mee othivhana aghuunj genja amuisi phati." <sup>12</sup> A kamagh mem mbikemigha mee amandasima mee unjuubar guava Gotina akami ukura kamaghiusue, "Gee non navi ighighireghiri." <sup>13</sup> Mee kamagh mem mbingiva, ivira gumasir avirari unduur maghatasi vathogha arimarir gumasira avirara mbiruer mena aphanighi njava menja amuima, mee nom indera.

*Herotim mbikemisi mee Jon gumasi uruer gumaghani ufhira ritu  
(Metiu 14.1-12 ko Luk 3.19-20 koma Luk 9.7-9)*

<sup>14</sup> Iesus bisira avirara amuisima anji izii otogha ikhevisima, gumasira avirara ana ikaanj. Thighira kha anananga ativasir gumagh, Herot anj mbaraghi. Gumasir marsi kamaghim mbinggeeghi, "Jon gumasi uruer gumagha aremigha nomthegha rikavi. Kamagha amuigha a kha bisigha amuir gamgaanj iti." <sup>15</sup> Igharis tharsi kamaghim mbinggeeghi, "A Elaija." Marsi kamaghim mbinggeeghi, "Khara Gotina akam nigha zesi gumaghan mav, a fhomira ikesir Gotina akam nigha zesi gumasir mina amui." <sup>16</sup> Mee akaar kharsi vingeema, Herot andava araegha a ikaanj, a fhomiram mbikemisi mee ufhuaragha Joni ufhira ritu. Kamagha amuisima a kamaghim mbinggeeghi, "Ki fhomiram mbikemisima, mee gumaghan mav Jon, gumasi uruer gumaghani ufhira ritusima, a nomthegha rikavi."

<sup>17-20</sup> Herot kamagha amuigha a ikaanj, a fhomira noni undooghan Filivi otighin anja amuu Herodias ana nigha anja athi. Jon nighasigha kamagh anj mbinggeeghi, "Herot, nii othivan maghatigha amuava noni undoogha otighin anja amuu nigha anja athi." Jon kamaghim mbinggeema, Herodias guisimbaanra nav anj siima, kamagha amuigha a Jonim mbisueghti ana aremighaousua phuvira Herotim mbinggeeghi. Am mbinggeema, Herot Herodias vhusvhusi moghin ramuan agharkuvighava, a non gumasir marsi vikemisima mee Joni usuiragha ana nigha rivinan khirthigha athi. Herot ikaanj, Jon Gotin arimaghaniinj inderasi gumaghara ano othivira aghuura amui. Kamagha amuisima Herot anja avhighavhiighava, ana nigha inderaghavira anj gari. Herot ivira Jonim mbinggera akaava oraegha nighinisira avirara amuava, anja akaava oraghaousua vhusvhusi.

<sup>21</sup> Herodias thighira Jonim mbisueghti ana aremighaousua utuavi oto. Herot anji inaghamuun anj mbatesiri uthugho otosima, a kha uthughi nighnigha ishamani ikhiva amui. Herodias Jonim mbisoghomi uthugh thighira oto. Herot ishaman khavi amuava, noni injaariri ikiir garir gumasiri ikii, rako nom mbizorsir gumasir garir gumasiri ikii, rako Galilin distrighini iti gumasiri ikii, a men diisima mee anj phorugh ramamusua zee. <sup>22</sup> Mee zegha isham aphima Herodiasin guiv zava mee aphira anjanan gugha mem mbinimani izi. A izima, Herotin phorugha zeghava aphir gumasi, mee anji ighiin ganigha guisimbaanra anji ighiin vhusvhusigha bar anji iphui. Mee bar anji iphuigha, mamagha amuigha Herot kamagh guivani ikamam mbinggeeghi, "Nii mana bighan vhusvhusighiv, nana azaan. Ki ma bighan nii raniinga." <sup>23</sup> A kamagh anj mbikemigha, akama riinjirana aghavagharan kamagh anj mbinggeeghi, "Ki guisimbaanra niim mbinggeeghi, nii bigha thavin vhusvhusighiva, nam mbikim. Ki garir bisi nii andar vhusvhusighiva, nii nam mbikimtima ki arighara anda biighiva, tharsir nii raniinga."

<sup>24</sup> Guivani ikaman khava akaman khavi oraegha, akirasegħa gua kamagh noni inaghmuun mbinggeegħi, "Inaghmuun, ki theghan bighousua azaanji?" Mauthughura anji inaghmuun kamagh anm mbinggeegħi, "Jon, gumasi uruer gumaghana aphanamiusua ana azaanji, an anja aphan nigh nira aningiri." <sup>25</sup> Guivan khava akaman khavi oraegha, uzuamira nomthegha aven gugh kamagh Herotim mbinggeegħi, "Nii thighira Jon, gumasi uruer gumaghana aphan nigh ithaan thav ratigh nara aningiri." <sup>26</sup> Am mbinggeema, Herot anm mbaraegħava anj nav bar anjo osemi. A ufhuaragħa akama ringirana aghavagharam mbinggeema anj phorugħa aphi gumasi anm mbaragħi. Kamagħa amuisima an anja azaansigha athoegħem thughatis phati. <sup>27</sup> Herot anm mbaraghavire ikħa, akamana aghavagharam nom mbizorughan gumagħam mbikemigha ana amandasima a gua rivinan kirthighana aven gueghirigha Joni ufhirar ritu. <sup>28</sup> A Joni ufhirar rithugħa anja aphan nigha ithaan mavi athigha ana nigha zava guivan khavi anijisima ana na nigha guava noni inaghmuungħa anijji. <sup>29</sup> Gumughun Jonin suren gumasi anjo ovhevheejna akamam mbaraegħa zava anj khum nigha gua ana umoghħi athi.

*Jesus aghaer 5,000in gumasigha anindi*

*(Metiu 14.13-21 ko Luk 9.10-17 koma Jon 6.1-13)*

<sup>30</sup> Gumughun Iesusim mbisevisir gumasi nomthegha zegħa anja aghan nori akuvaghav iti. Mee aruava amuisi bisi rako, gumasir surea amuisira akaar gun Iesusim mbinggeegħi. <sup>31</sup> Kha uthughun gumasi rako amisira avirara memiusua za zuima, mee ramangamiri uthugh phati. Kamagħa amuisima Iesus kamagh mem mbinggeegħi, "Gee norira nan phorugh manjiva gumasi iti phatisira anjanan manjiva ee thange avughusuami." <sup>32</sup> A kamagh mem mbinggiva mee norira akem nigha gumasi iti phatisira anjanan mavin zui.

<sup>33</sup> Mee zuima, gumasi rako amisira avirara men ganigha mee ikaanji. Unjumbari iti gumasi rako amisi bar meni ufhuaraghavira akħirisiigha gua mee zuira anjanan otuivi. <sup>34</sup> Mee gua mbikeejn guegha Iesus gumasi rako amisir aviran garima, mee guisimbaanra bar avirekevi. A men garima, mee siviviir mina amui, mee gueejn khekhaejsi phati, mee phura asasir mina arui. A kamagh bar meni ukuarukuvi. Kamagħa amuigha a bisira avirara men surea amui. <sup>35</sup> Am mbinggivre itima, aro gevima anj suren gumasi anjmusua za kamagh anm mbinggeegħi, "Khara gumasi iti phatisira anjan, aro gevi. <sup>36</sup> Nii gumasi rako amisi amandagħti, mee maanji kħa anjanani itiri unjumba rako aghangera itiri unjumbar sovsegher manjiva mee ramamiusua nori vagħa aghaegħu uvhuesami." <sup>37</sup> Mem mbikemisima a mee ikaragħa kamagħim mbinggeegħi, "Gee nori aghae tharsir mee ranijj." A mem mbikemisima mee kamagh anm mbinggeegħi, "Ee memiusua uvisiri uthughu uvhuesamira anjoro ovisi anda 200ti utu. Ee anda nigh, maanji, memiusua uvisiri uthughu uvhuesigh mee ranijjmiusua, nii vhusvhuisi o?" <sup>38</sup> Iesus mena azaagħi, "Gee manmagħira uvisiri uthuu iti? Gee maanji gan." Am mbikemisi, mee gua ganigha kamagh anm mbinggeegħi, "Ee uvisiri uthuur 5 pila koma osiran phuninira khari iti."

<sup>39-40</sup> Mauthughura Iesus mem mbikemisi mee gumasi rako amisi vingeema, mee norira nori isigha izighinani ipħina apiigha. Mee nori isiragħa phosigha amuigha apiigha marsi 50 pilan amemeenj apiighi, marsi 100 pilan amemeenj apiigha gue. <sup>41</sup> Mee apiighav itima, Iesus uvisiri uthuur 5 pila koma osiran phunini nighava, ipħin ovheen garav Gotim mbinambagħa uvisiri uthuua biighiusue. Iesus non suren gumasi vingeema, mee anda nia, gumasi rako amisi menja anindi. A ivira osirani phorugħa biighiusuesima, mee anda nigha, menja anindi. <sup>42</sup> Gumasi rako amisir kharsi bar amegħa, navi bar iziva. <sup>43</sup> Men navi bar izivasima Iesusin suren gumasi, mee thaesira aghaero othevi nigha 12 pila akiragħa aghuisima, anda bar iziva. <sup>44</sup> Aghae amesi gumasir rimbomboni gua 5,000ini utu.

*Jesus rimini ipħini utuiva zui*

*(Metiu 14.22-36 koma Jon 6.16-21)*

<sup>45</sup> Gumasi rako amisi aghae amesima, Iesus kamagh non suren gumasira afħirigha kamagħiusue, "Gee akeman binighiva ufhuaragħ Betsaidani unjuun muaanmogħ maanji. Ki nombire ikħiva gumasi rako amisi amandagħtima mee nomthegh noni unjumbar manjanja." <sup>46</sup> A mee amandasi, mee guesima, a Gotin phorughum mbikimamiusua oragħin guavanambo. <sup>47</sup> Kha uthughun amin pharima, mena akem rimin thoojni itima, Iesus nombira ataanji iti. <sup>48</sup> A ikħava non suren gumasir garima, gamiijnna aghavagħar zava mena akemangji uvhaagħi. Mee aghosava amua injaaran iħiva amuava gamiijn phorugħa mee nori vathosi. Amini itisuava amuima, Iesus rimini ipħini utuiva memiusua zui. A gua menji indiragħ manjamiusuava amuima, <sup>49-50</sup> mauthughura mee anj garima, a rimini ipħini utuiva zuima, mee kamagħi nighinisi, "Khara ti asaan

thavti." Mee nighnighan khavi amuava, bar anj ganigha phuvira atitiingha araaghi. Mee araema, a uzuamira kamagh mem mbingeeghi, "Gee gamgaengiri, kira khara. Gee atitiingha thaghri!" <sup>51-52</sup> A kamagh mem mbinggiva, mem mbathighin akemana aven gusima, gamiing phura rithugha gu. Iesus 5,000in gumasi uvisiri uthuur menja aniinsi, mee anda amesima, mee bighan khavin ganigha, thange ikeensi bar phati. Men navia aghavagharigha nighinisi othevigha bar isaghure iti. Kamagha amuigha mee bisir kharsighi nighinighava guisimbaanra ringavan maghatigha amui.

<sup>53</sup> Gumughun Iesus non suren gumasir phorugha rimin muaanmogh guegha, guava Genesaretini unjuun otuivigha, akemi ike. <sup>54</sup> Mee akemi ikegha ataanj anandima, gumasi rako amisi Iesusin garavire ikha ana ikaanj. <sup>55</sup> Mee ana ikeenga, gumasi rako amisi Iesus itira ananam mbaraegha, akhirsigha ananan khavi aruava nona arimarir gumasi nia mee akhuriigha ariigha mee nia Iesusiusua zii. <sup>56</sup> Iesusi unjuimbari ikii rako unjuimbari undoosi rako uruariri unjuimba andar zui. A zuiiri unjuimbari kharsi mee othivhan khavira amui, mee arimarir gumasi nigha zava unjuun thoojn anda arighava, anja aghora kamaghiusue, a men miratightima, arimari iti tharsi anj shaarana avaraniing khiskhisami. Gumasi rako amisi anj shaaran khisi tharsi, mena arimari gevi.

## 7

### *Gotin othevi Judarir avaviro othevigha afhira (Metiu 15.1-9)*

<sup>1</sup> Farisiing gumasir marsi rako Judariro othevi ikeensi gumasir marsi, mee Jerusalemi ikegha, zeghirava, Iesusiusua zava ana akuva. <sup>2</sup> Mee za ikha garima, Iesusin suren gumasir marsi mena avaviro otheviri usuiraghavire ikha afhari uruegha aghae aphii phati. Mee phura aghae aphii. <sup>3</sup> Farisiing kharsi koma igharisi Judarir gumasi rako amisi bar, mee nona avaviro otheviri usuiraghavire ikhava, mee afhari uruava aphii. Mee phura aghae raman thughatis phati. <sup>4</sup> Mee ivira phoghin nigha ziir aghae, mee anda raman thughatis phati. Mee ufhuaragh anda urueghiva anda ramanga. Mee ivira nona avaviro othevir avirar marsi phorugha usuiragha khaghavire iti. Mee phura aghae ishamigh rameghem thughatis phatighami. Mee ufhuaragh nom mbine rako ithaarigha, baghaa rako apiisira akosi, urueghiva mee aghae ishamanga. <sup>5</sup> Kamagha amuisi, Farisiing rako Judariro othevi ikeensi gumasi, mee Iesusina azaaghi, "Manmagha amuigha niin suren gumasi ena avaviro othevir gin maanj afhari uruani iphirphirigha, phura aghae aphii?" <sup>6</sup> Mem mbikemisima Iesus mee ikaaragha kamaghim mbingeeghi, "Gee norira norir khorigha amuir gumasira. Gotina akam nigha zesi gumagh Aisaia, a guisimbaanra gee amuiro othevir gunim mbinggiva kamagh osiri, 'Gumasi rako amisir kharsi, mee nona akaa thoorir nani izii ufhi, men navi rako nighinisi bar isaghuni iti. <sup>7</sup> Mee gumasira akaar norir surea amua norir khorigha amua kamaghiusue, khara Gotina akam. Kamagha amuigha, mee nani izii guisimbaanra ana ufhi phati.' <sup>8</sup> Gee kamagha amua, Gotina akaa, gee anda thaegha, nona avaviro othevi, andari usuragha aghavaghari."

<sup>9</sup> Am mbingi guava kamagh mem mbingeeghi, "Gee kamaghiusue, gee othivhana aghuungu amua Gotin akaa thaegha nono othevir gin zui. Geno othevir kharsi bar maghatighi. <sup>10</sup> Moses fhomira kamaghim mbikemi, 'Gee noni inasi rako inaghamuira akaava oraegh mena apheeni ikhiva, gumagha thava akaman maghatigha thav noni inaghaves ko inaghumu mbikemighi, gee gumaghan khavim mbisueghtima ana aremighiri.' <sup>11</sup> Gee kamaghim mbingeeghi, 'Gumagha thav noni inaghamuuj ko inaghavesina akuruvaghaousua anjoro ovisi rarighan nighinighava gin a nomthegha kamagha aniing mbingeeghi, "Angona akuruvaghaousua athisi anjoro ovisi, anjo marikii. Kha anda nigh Got raningami." ' <sup>12</sup> Gee kamaghim mbingeema, gumaghan khav bigha thav noni inaghamuuj ko inaghavesina akurasi phati. <sup>13</sup> Gee kamagha amuava, nona avavi nisiro othevir gin gua, anda igharisi gumasigha anindi. Gee othevir kharsigha amua, Gotin othevia thaegha, nona avaviro othevi ufhuaraghavira anda arisi. Gee Gotina akamanga amuima a phura bighin maghi. Gee amuir bisir avirar marsi ivire iti."

### *Gotin arimaghaniing maghatiisir bisii, Iesus anda vingeeeghi (Metiu 15.10-20)*

<sup>14</sup> Iesus nomthegha nombina aghani iti gumasi rako amisir diisima, mee anjiusua zima, a kamagh mem mbingeeghi, "Gee bar nam mbaraeghiva nana akaar kharsi, inderaghavira anda ikeengiri. <sup>15-16</sup> Bigha thava akirani ikeghiva gumaghan navana aven meghirigh anj ramuighi, a Gotin arimaghaniing maghatiighem phati. Phati, gumaghan

navana aveni ikegha akiran zesi bisi, anj ramuightima, a Gotin arimaghaniijn maghatiighemi.”

<sup>17</sup> Iesus akaar kharsir gumasi rako amisira avirara mbikemigha, mee thaegha guava riphenana aven gusima, anj suren gumasi aghunamana akamam mbiniijn mbaanmiesua anja azaaghi. <sup>18-19</sup> Mem mbikemisima Iesus kamagh mem mbinggeeghi, “Eei! Gee onjanisire? Gee ivira akaman khav inderaghavira ana ikeens phatisire? Gee bighan khav ikeensire? Aghaa thav guisimbaanra gumaghan navana aven meghirigh ikeghem thughatis phati. Anda anj navana aven meghirighiv, anj umuun meghirighitima a gina andar avighemi. Kamagha amuisi gumagha aphir bigha thav akirani ikegh anja akamndoojniijn ko umuun meghirighiv, anj umu ramuightima a Gotin arimaghaniijn maghatiighem thughatis phati.” Iesusa akamana aghavagharan kamagham mbingi kamaghusue, aghae bar Gotin arimaghaniijn bar indera. Oririvi phati. <sup>20</sup> Am mbingi guava kamagh mem mbinggeeghi, “Gumaghan navana aveni ikegha akiran zesi bisi, anda othevir maghatisi, anda anja amuima, anj navana avee Gotin arimaghaniijn maghati. <sup>21</sup> Gumaghan navana aveni ikegha akiran zesira othevi khara, nighinisir maghatisi, gumasi rako amisi atamatam norir phorughava akui, bisi okeeghi, gumasi visosi anda arighiri, <sup>22</sup> pharaghamuui norir okeeghi, mbinghivavira bisir vhusvhusi, igharisi gumasi menga asighasighaousua nighinisi, khoriro othevi, ameri phatisiro othevir maghatisi, bisivagha nav oseeghi, igharisi gumaghani iziira afharavasi, nombira nombi ufhi, onjanisiro othevi, <sup>23</sup> othevir maghatisir kharsi bar navana aveni ikegha akiran za, gumagha amuima a Gotin arimaghaniijn maghati.”

*Fonisiana anjanana amighan mav nighnighana aghavaghar Iesusini iti (Metiu 15.21-28)*

<sup>24</sup> Iesus Genesareta thaegha Tairini unjuuni ikhivan anjanan gu. A gumasi rako amisi ana ikhaangamim mbaan anja agharkuvigha, mondugha guava riphenan mavina aven gugha mondusi phati. Mee bar ikaani, a riphenana aveni iti. <sup>25</sup> A riphenan khavini itima, utuman maghatigh aphasasir guivani inaghamuuj, a Iesus zesir arori oraegha, uzuamira anmiesua zava anj anjariri iri. <sup>26</sup> Amighan khav, anj inaghamuuj Fonisiana anjanan anj mbate. A Sirian distrighini ikhivana aveni iti. A Grighiinna akamam mbinggeeghi. A non guiva aphasasiri utuman maghatighan khavi avharaghaousua Iesusim mbinggiva anja aghori. <sup>27</sup> Am mbinggeema, Iesus kamagh anj mbinggeeghi, “Ee ufhuaragh boorir aghae mee raniinti, mee ramanja. Othivhan maghatigh, ki boorir aghae nigh afhee vikinanga.”

<sup>28</sup> Am mbinggeema amigh kamagh Iesusim mbinggeeghi, “Ikhiv, Ki ikaani, afhee ivira boorir akoghin apheenji iresir aghae vizuui aph.”

<sup>29</sup> Am mbinggeema Iesus kamagh anj mbinggeeghi, “Niim mbinggingim indera. Kamagha amuisi ni nomtheh no riphenan maani. Utuman maghatighan khav niin guiva thaegha akiran zee.” <sup>30</sup> Ana anj mbikemisima, a nomthehga no riphenan gua garima, anj guiv nona akoghi irighav iti. Mauthughura an anj ganigha ikaani, utuman maghatighan khav ana thaegha akiran gu.

*Iesus gumaghani ukuaraniijn onjanisi mavin akurasima a indera*

<sup>31</sup> Iesus rikhavigha Tairini unjuum mbirogha thaegha, guava Saidonini unjuun otogha guava, Dekapolisin distrighin otogha gua, Galilin rimim mbiroghin gueghiri. <sup>32</sup> A gusima, gumasir marsi gumaghani ukuaraniijn onjanisi mav nigha Iesusiusua zii. A iviram mbizi osemigha inderaghaviram mbinge phati. Mee zegha afharin anja righaousua Iesusi aghori. <sup>33</sup> Am mbinggeema Iesus gumaghan khav nigha gumasira avirara thaegha anij noniijnra mbininiijn gugha, a nona afharin gumaghani ukuaraniijn athigha anij asigharaffa, a maghira nona afharini ufheeniingi ipharigha anj mbizaaan khii. <sup>34</sup> Mauthughura Iesus iphino ovheen garav, gumaghan khaviusua nav biigha arava kamaghim mbinggeeghi, “Efata!” Akaman khavim mbiniijn kamagh gu, “Ukuighirighiri!” <sup>35</sup> Iesus kamaghim mbinggivre itima, anj ukuarani ukuighiri. Mauthughura anj mbizi mbinghivighighi. A inderaghavira bisi vinggeeghi. <sup>36</sup> Iesusa akamana aghavagharan bighan khavin gunim mbikiman mee righorigharui. A mee righorigharusima mee nomthehga phuvira bighan khavin gunim mbinggivre iti. <sup>37</sup> Mee akaman khavim mbinggeema, gumasi rako amisir kharsi anj mbaraegha guisimbaanra ringavan maghatigha amuigha kamaghim mbinggeeghi, “Gumaghan khav ana amuir bisi anda bar indera. A ukuari onjanisi tharsigha amuima, mee nomthehga orasi. Am, mbizeri osemisi tharsigha amuima, mee nomthehga inderaghavira bisi vinggeeghi.”



## 8

*Iesus aghaer 4,000in gumasi rako amisigha anindi  
(Metiu 15.32-39 koma Metiu 16.1-4)*

<sup>1</sup> Kha uthughun gumasi rako amisir avirari igharis tharsi nori akuvaghav iti. Mee ramangamir aghae phati. Kamagha amuisima Iesus non suren gumasir diisima mee anmuisua zima a kamagh mem mbingeeghi, <sup>2</sup> "Gumasi rako amisir kharsi, mee nan phorugh aron phunini ko mbikethavini itima, aghae mange othevisima mbitii mena azi, kamagha amuisima ki meni ukuarukuvi. <sup>3</sup> Gumasir marsi isaghuni ikegha zee. Kamagha amuisi ki mee amandaghtima mem mbitiir navira nori noni unjuimbar manjiva arimasi menji ighutima mee iraami." <sup>4</sup> Am mbikemisima anj suren gumasi anja akam ikara, "Ee gumasi iti phatisira anjanan khavini iti. Ee managh membagha uvisiri uthuu nigh mee raniinti?" <sup>5</sup> Mee kamaghim mbingeema Iesus kamagh mena azaaghi, "Gee manmaghira uvisiri uthuu iti?" Mee ana ikaragha kamaghim mbingeeghi, "7 pila."

<sup>6</sup> Mem mbikemisima Iesus unuaghinara apiighousua gumasi rako amisi vikemisi mee apiigha. Mauthughura a 7 pila uvisiri uthuu nigha Gotim mbinambagha anda biighiusuegha, gumasi rako amisir anijmuisua non suren gumasigha anijmsima mee andar menja anindi. <sup>7</sup> Mee ivira osirir sovsegher move iti. A ivira andavagha Gotim mbinambagha andar mee raniinjmuisua non suren gumasi vingeeghi. <sup>8</sup> Gumasi rako amisira avirara mee amegha bar iziva. Gin anj suren gumasi aghaero othevi mee thamraesi tharsi, mee anda nigha 7 pila akirari ikhiigha aghuisima, anda iziva. <sup>9</sup> Uthughun khavini itir gumasi rako amisir rimbomboni 4,000ina aghan gu. Mee amesima, a mee amandasi, mee noni unjuimbar gue. <sup>10</sup> Mee zuima, a non suren gumasir phorugha akeman binigha, Dalmanutana anjanan gue.

<sup>11</sup> Mee guesima Farisiinj zegha khoruo amuir azaansisir Iesusia amui. Gota aghav-aghavan anja raniinti, a non gangaanj bigha thavi ramuightima mee ganighi ikeengim mbikimanga, "Got guisimbaanra ana amanda." <sup>12</sup> Mem mbikemisima a men khoruo amuir azaansisir kharsighi iphirphirigha ughurii usuegha, mem mbingeeghi, "Gee thighira khari iti gumasi rako amisi, thoghousua bisigha amuir gangaanj khivaousua nana azaaghi? Ki guisimbaanra gem mbingeeghi, Got kha bisigha amuir gangaanj othivha thavin gen khivagham thughathis phati." <sup>13</sup> A mem mbikemigha a mee thaegha nomthegha akemana anambogha, rimin muaanjmogh gu.

*Farisiinj rako Herotin iisin aghunamana akam  
(Metiu 16.5-12)*

<sup>14</sup> Mee gua Iesusin suren gumasi uvisiri uthuur nighnigh onanigha gue. Mee uvighani utamani uvavira nisima a men phorugha akemani iti. <sup>15</sup> Thighira Iesusia akamana aghavagharan kamagh mem mbingeeghi, "Gee inderaghivira noriviusua gan! Gee inderaghivira Farisiinj iis ko Herotin iisiusua phorugh inderaghivira ganiri." <sup>16</sup> Iesus mem mbikemisima, mee kamagh norira nori vingeeghi, "Ee uvighani utama thav nigha zesi phatisima, kamagha amuisima an eem mbingeeghi." <sup>17</sup> Mee norira nori vingeema, Iesus mem mbingingji ikeenga kamagh mena azaaghi, "Gee thoghousua kamaghiusue, ee uvighani utama thav nigha zesi phati? Eei, gee kha amui bisir garava anda ingaere? Gee thighari inderaghivira anda ikaantire? Gen navia aghavagharigha nighinisi othevigha bar isaghure iti. <sup>18</sup> Gee arimasi ikha, garir phatisire? Gee ukuari ikha, orasi phatisire? Gee bisir kharsighi nighinisi phatisire?" <sup>19</sup> Gee, ki uvisiri uthuur 5 pila biighiusuegha genga anijmsima, gee 5,000in gumasigha anijmsima, mee anda apha izivagha, thaesiro othevi gee andar manmaghira akiragha aghui?" Mee kamagh ane ikara, "Ee 12 pila akiragh aghui." <sup>20</sup> A nomthegha kamagh mem mbingeeghi, "Ki uvisiri uthuur 7 pila biighiusuegha genga anijmsima, gee 4,000in gumasi rako amisigha anijmsima, mee anda apha izivasi gee andaro othevir akirar manmaghira aghui?" Mee kamagha ana ikara, "Ee 7 pila akirari ikhiigha aghui." <sup>21</sup> Mee kamagh anj mbingeema, a kamagh mem mbingeeghi, "Gii, gee thihar bisi ikaantire."

### **Iesus non suren gumasir surea amui**

*(Sapta 8.22--10.52)*

*Iesus Betsaidan gumaghan arimaghan thughaniinj mbizesi mavin akurasi, ana arimaghaniinj nom indera*

<sup>22</sup> Mee Betsaidan guesima, gumasir marsi gumaghan arimaghan thughaniinj mbizesi mav nigha, Iesusiusua zii. Mee zegha afharin anja righaousuava Iesusi aghori. <sup>23</sup> Mem mbikemisima Iesus gumaghan arimaghan thughaniinj mbizesi thavina afharimuuni usuragha, ana nigha unjuua thaegha akiran gu. Anij akiran gugh, Iesus gumaghan

arimaghaniinggi ipharigha nona afharimuun anji iphia athigha kamagh anja azaaghi, "Nii bigha thavin gari?" <sup>24</sup> Ana anjm mbikemisima gumaghan khav khogha garava kamaghim mbingeeghi, "Anje, ki garima, gumasi ther min garava arui." <sup>25</sup> Mauthughura Iesus nomthegha nona afharimuun anjm arimaghaniinggi usuirasima, gumaghan arimaghaniinggi ukuighirisima, a nom inderaghivira bisir gari. <sup>26</sup> A garima, Iesus ana amandagha kamaghim mbingeeghi, "Nii nomtheghiva unjuun khavina aven manjan thaghri. Nii nor riphenan maanjiri."

*Pita Iesusin gunim mbingeeghi*  
(Metiu 16.13-20 koma Luk 9.18-21)

<sup>27</sup> Iesus non suren gumasir phorugha rikhavigha Sisariafilipaini unjuuna aghani itiri unjuimbar sovsegher zui. Mee gua a utuavin mena azaaghi, "Gumasi rako amisi thijnra nanga arisi?" <sup>28</sup> Mee ana ikaragha, "Marsi kamaghiusue, nii Jon, gumasi ruuer gumagh. Igharisi gumasi kamaghiusue, nii Gotina akam nigha zesi gumagh Elaija. Marsi kamaghiusue, nii fhomira ikesir Gotina akam nigha zesi gumaghan mav." <sup>29</sup> Mem mbikemisima Iesus kamagh mena azaaghi, "Geegha? Gee thijnra nanga arisi?" A mem mbikemisima Pita kamagh ana ikara, "Nii Krai, Got nom ee niamiusua mbisevisir gumagh." <sup>30</sup> An anjm mbikemisima, Iesusa akamana aghavagharan kamagh mem mbingeeghi, "Gee nan gun gumagha thavin mbikima thaghri, ki thijnra."

*Iesus nono ovhevheerjina akam koma nomtheghi rikavamir mbingingimanga amui*  
(Metiu 16.21-28 koma Luk 9.22-27)

<sup>31</sup> Iesus men surea anuava kamaghim mbingeeghi, "Gumasir Otari barim mbizasiri ikii rako osimndisi nianga. Gumasira aphanu, koma Gotina aphuraphurava aghae rako bisir anja anindir gumasiri ikii, koma Judariro othevi ikeensi gumasi, mee anja agharkuvighiva ana nigh igharisi mbuzorsir gumasir raniintima mee anjm mbiseughtima ana aremighemi. Gumughun, uthughun phunini ko mbikethav givaghtima a nomtheghi rikavighemi." <sup>32</sup> Iesus kamagh nono ovhevheerjina akama aghurigha mem mbingeema, Pita ana nigha mbikeenj gughu, anja atarava kamagh anjm mbingeeghi, "Nii kamaghim mbikiman bar thaeghri." <sup>33</sup> A kamaghim mbingeema, Iesus oragha non suren gumasir garava, Pita avesa kamagh anjm mbingeeghi, "Satan, nii namiusua isagh muna maanjiri! Nii gumasir bisighi nighnigha, Gotin bisighi nighnisi phati."

<sup>34</sup> Gumughun Iesus, gumasi rako amisir diiva ivira non suren gumasir diisima, mee anmiusua zima, a kamagh mem mbingeeghi, "Gumagha thav nan gin zaasa, a vhusuhisi bisi gina amandagha non khani ighuue isaghuphughuva nan gin zii. <sup>35</sup> Gumagha anjire ikaousua nighnisi, anji utum a mighasigh ikhaamiri ikirana aghuun nighem phati. Gumagh nangi nighnigha nana akamana aghuun ukurava arui thav ana aremighitima anji utum a mighasigh ikhaamiri ikirana aghuun nianga. <sup>36</sup> Gumagha thav unuaghinani iti bisi bar anda nighiva, a gina aremighiti, bisir kharsi manmaghira anja akuraghti? Bar phati. <sup>37</sup> A uvhuesan manavin noni utum anmiusua an raniinti? Bar phati. <sup>38</sup> Thighire itir gumasi rako amisi mee Gotin akirasegha othevir maghatisigha amui. Mena thijnra nani izii ko nana akaman gunim mbikiman anjemiughtima, gin Gumasir Otari noni inaghavesini unjuuni ikegh ziva ivira mena anjemiughtima. A enselir aghuuir phorugh Gotin anjarana aven zighiraami."

## 9

<sup>1</sup> Iesusim mbingi guava kamaghim mbingeeghi, "Ki guisimbaanra gem mbingeeghi, gee khaghi utuivighav iti tharsi, gena tharsi aremighem phatighami. Gee ikhavire ikhii gantima, Got kha bisigha ativamiri uthugh, aghavagharan phorugh zighiraami."

*Iesusim mbikarigh igharagha oto*  
(Metiu 17.1-13 koma Luk 9.28-36)

<sup>2</sup> Uthsir 6 pila givasima, Iesus Pita ri Jems koma Jon mee nigha oraghini ikhivan guavanambogha, mee norira anamoghi iti. Ana anamogh anjm mbikarigh mena arimasi rifhaanji igharaghavo oto. <sup>3</sup> Anjm shaarana anjarana aghavagharan khav guisimbaanra ughurighava afho. Ughuran khav unuaghinan gumagha thavi uruesir bighani ughura thavin min gari phati. <sup>4</sup> Mauthughura mee garima Elaija ri Moses otogha Iesusin phorugha mee nori vingeeghi.\* <sup>5-6</sup> Mee nori vingivire itima, Pita ri Jems koma Jon mee bar atitinga, Pita mbikimanjamirim mbingigigha asagha phura kamagh Iesusim mbingeeghi, "Fhigin gumagh, ee bar inderaghivira amuigha khagh iti! Ee

\* 9:4 Moses ri Elaija bar fhomira aremisima, Iesus boghumira unuaghin khavin zee.

ambikhavan phunini ko mbikethav ramuanja. Niimiusua thav, Mosesiusua thav, Elaijagha thav.”<sup>7</sup> Mauthughura, gu usuiragha mee avarasima itiinj mav guan thoonj otogha kamaghim mbinjeeghi, “Khara nano Otar, ki bar anj vhusvhusi. Gee anara oraaghiri!”<sup>8</sup> Mauthughura uzuamira mee gara nomthegha gumagha thavin ganisi phati. Iesus nombira men phorugha iti.

<sup>9</sup> Mee nomthegha oraghin zighirava Iesus mee ganisir bisir gun gumagha thavim mbikiman bar men thiva. Kamaghire ikhii maanj Gumasir Otar aremigh nomtheghi rikavighemi. <sup>10</sup> Mee ganisi bighan khav mere itima, mee ana aremigh nomtheghi rikavamira akamam mbinij mbaanmuisua norira nori vinjeeghi.

<sup>11</sup> Gumughun mee anja azaaghi, “Manmaghūsua Judariro othevi ikeenji gumasi kamaghiusue, Elaija ufhuaragh zeghtima, Got nom ee niamiusua mbisevisir gumagh gin zaami?” <sup>12</sup> Mem mbikemisima Iesus mena azaansigh ikara, “Guisimbaanra Elaija ufhuaragha zekhava bisia rikiri. Thoghousua fhomira Gotim mbigharaniti itiro osir kamagh iti, ‘Gumasir Otarim mbizasi nitima mee akiran anja aseghemi?’” <sup>13</sup> Ki gem mbinjeeghi, Elaija zegha giva. Mee fhomira Gotina akama osira nori bisir kharsi an ramuamiusua mbikemisi moghin, gumasi rako amisi mee non vhusvhusan min gua nono othevir anja amuigha giva.” \*

*Iesusi utuman maghatigh aphasasir otar anja amuisima a nom indera  
(Metiu 17.14-23 koma Luk 9.37-45)*

<sup>14</sup> Mee za suren gumasir marsi mem mbatuivigha garima gumasi rako amisira avirara mee akuvasima Judariro othevi ikeenji gumasi men phorugha nori vingi nori vathosi. <sup>15</sup> Mee nori vatosisa gumasi rako amisi Iesusin garavire ikha ringavan maghatigha amuigha uthughun an raniimiusua akhirsisiigha zui. <sup>16</sup> Iesus kamagh mena azaaghi, “Gee thoghousua men phorugha gee nori vathosi?” <sup>17</sup> Gumaghan mav gumasi rako amisira aviran thoonji ikhava kamaghim mbinjeeghi, “Fhigin gumagh, ki nono otar nigha niimiusua zee, utuman maghatigh anja aphasasima, am mbinje phati. <sup>18</sup> An anja amuiri uthughun, ana na ukurima a daaghira, phuvii anja akamndoonnim mbisevi, anja atari nori vitivima anj mbikirivasi. Ki utuman maghatigha avharaghavharaghaousua niin suren gumasira azarasi mee anja avharasi phati.”

<sup>19</sup> Ana anj mbikemisima Iesus kamaghim mbinjeeghi, “Oio! Ki bara amira, thighira itir gumasi rako amisi nighinisia aghavagharisi phati. Ki fhomira gen phorugha itima, gee daasughun bigha thav ikeengiti? Ki mighasigh geno osimndisira nitire? Otar nigh namiusua zii.” <sup>20</sup> A mem mbikemisima mee otar Iesusiusua ana nigha zee. Mauthughura utuman maghatigh Iesusin garavira, maghira otara amuima a inisi. A unaghinanji irigha uphoghuphogha phuvii anja akamndoonnim mbisevi.

<sup>21</sup> Am mbisevima Iesus otarani inaghavesina azara, “A mana uthughuni utuman maghatigh anja aphasas?” An anj mbikemisima, inaghaves kamaghim mbinjeeghi, “A iririvare itima an anja aphasas.” <sup>22</sup> An anj ramuightima ana aremighaousua uthusira avirara ana ukurima ana arivi rako riphar gueghiri. Ni ena akuruvaghamir gamgaanj ikhitima, ni eni ukuarukuvighiva ena akuraghiri.” <sup>23</sup> An anj mbikemisima Iesus kamaghim mbinjeeghi, “Ni thoghousua kamaghiusue ni gamgaanj ikhiva nana akura? Ni nighnighana aghavaghar ikhitima bisir kharsi bar othuivhami.” <sup>24</sup> An anj mbikemisima otarani inaghaves uzuamira kamagh diigham mbinjeeghi, “Ki nighnighana aghavaghar ikhava, ano othevi. Kamagha amuisima, ni nana akura!” <sup>25</sup> Iesus garima gumasi rako amisi akirsiigha mena aghan zesima a utuman maghatigha athogha kamagh anj mbinjeeghi, “Ni kha utuman maghatigh gumasigha amuima mee ukuri onjandava mbinjeer phatisi thav. Ki niim mbinjeeghi, ni akiran zii, ni nomthegh aven maanja thaghi!” <sup>26</sup> Mauthughura utuman khavi oraegha mbighiravira ana ikuskusava akiran zesima otar gumaghan khuman min gari. Kamagha amuisima gumasi rako amisira avirara kamaghim mbinjeeghi, “Ana aremi.” <sup>27</sup> Mem mbikemisima Iesus ana afharini usuiragha ana ufhesi a rikhavigha utu.

<sup>28</sup> Gumughun Iesus riphenana aven gugha non suren gumasir phorugha mee norire ikhav ikha, mee kamagh anja azaaghi, “Manmagha amuigha, ee utuman maghatighan khavi avharava avheenji?” <sup>29</sup> Mem mbikemisima a kamagh mee ikara, “Kamagha amuiri unduur maghatisi gee Gotin phorughum mbikimiva andagha avaraghti anda akiran zaami. Nomthegha igharisi utuav thavi iti phati, utuavini uvavira.”

\* **9:13** Uthughun khavin Iesus Elaija zaami bighaanj mbinjeeghi, guisimbaanra Jon, gumasi uruer gumagh am mbinjeeghi. Ni ikaanmuisua, Metiu 17.12in gan. Joni ufhuaragha zava Iesus zaaousua anmuisua utuavia rikiri.

<sup>30-31</sup> Mee anjanan khava thaegha Galilin distrihgin otogha zui. Mee gua Iesus non suren gumasir surea amui. Bighan kluanmiusua Iesus mee itira anjan gumagha thav ikhaanjan a iphirphiri. Mee guava, a kamagh men phorugham mbinggeeghi, "Mee Gumasir Otar nighiva gumasira afhari ratighiva, gumughun mee anjan mbisueghti ana aremighiva, gumughuni uthughun phunini ko mbikethav givaghtima a nomtheghi rikavighemi." <sup>32</sup> A mem mbikemisima mee am mbinggingi ikeensi phatigha, kamagha amuigha mee anjan azaansighana atitiinj.

*Thiinjre Ikhiv*

*(Metiu 18.1-5 koma Luk 9.46-48)*

<sup>33</sup> Mee Kaperneamin zegha riphenana aveni ikha Iesus mena azaaghi, "Gee utuavin thaegham mbingi nori vathosi?" <sup>34</sup> Mee utuavin nori vatogha nori vingi kamaghiusue, "Thiinjre ikhiv?" Kamagha amuisi mee inimire iti. <sup>35</sup> Gumughun Iesus apheraghav ikhava mbisevisir gumasir 12 pilan diigha kamaghim mbinggeeghi, "Thiinj ufhuaragh ikaaousua, a gini ikhiva gumasi bar meni injaaran gumagh ikhiri." <sup>36</sup> Mauthughura Iesus otaran sovange nigha men thoojn ana rafhasi a utughavi itima, a nona agharaniijn ana umuigha kamagh mem mbinggeeghi, <sup>37</sup> "Gumagha thav nanji nighinisi moghin kha otaran sovangen min garir thav nigh ana akuraghama, a kamagh na nigha nana akuruvasi. Nii thiinjra nana akuruvasi, nii nara amui phati. Nii na amandasi gumagh ivira anga amui."

*Thiinj ena aphananga amui phati, a enav*

*(Luk 9.49-50)*

<sup>38</sup> Jon kamagh anjan mbinggeeghi, "Fhighin gumagh, ee garima gumaghan mav unduur maghatisi niini iziin anda vathosi. Ee ikaanji, a ena mav phati, ee anjan thevi." <sup>39</sup> Gumughun Iesus kamaghim mbinggeeghi, "Anjan thivan thaghri. Gumagha thav nani iziin gangaaji bisi ramuva, kha uthusir ana akaar maghatisir na ramuighem thughatis phati. <sup>40</sup> Thiinj ena aphananga amui phati a enav. <sup>41</sup> Ki guisimbaanra gem mbinggeeghi, gee Kraisina andarsi. Kraisi a Got nom ee niamiusua mbisevisir gumagh. Kamagha amuisima thiinjra nani iziin rimin gee raniingemi, a guisimbaanra noni uvhues nianga."

*Othevir maghatisi nighnighana aghavaghara afharavasi*

*(Metiu 18.6-9 koma Luk 17.1-2)*

<sup>42</sup> Iesusim mbingi guava kamaghim mbinggeeghi, "Otaran kha thav nighnighana aghavaghar nani ikithi, nii thiinjra anjan amuightima ano othivhan maghatigha thavi ramuighemi. Niim mbingjue phatisir arivan manjiva bari uvhuesan maghatigh nighemi. Mee akimani ikhiv niini ufhirara afhaghiva onjaram mbikinightima nii aremighemi. Kamagh indera. <sup>43-44</sup> Kamagha amuisi niina afharimuu nii ramuightima nii othivhan maghatigha thav ramuightima, ana ritu. Kamagh indera, nii afharimuuni uvavire ikhiv, a mighasigha itiri ikirana aghuuj niangami. Niina afharimuuni ivire ikhiva nii ramuightima niim mbingjue phatisir arivani unjuun manjannga. <sup>45-46</sup> Niini usua thav nii ramuightima nii othivhan maghatigha thav ramuightima, ana ritu. Kamagh indera, nii usuani uvavire ikhiva, mighasigha itiri ikirana aghuuj niangami. Niini usuani ivire ikithi Got nii nighiva mbingjue phatisir arivan nii ukunighemi. <sup>47</sup> Niina arimagha thav nii ramuightima nii othivhan maghatigha thav ramuightima ana sii. Kamagh indera, nii arimaghani uvavire ikhiva Got kha bisigha ativamiri uthughuna aven manjannga. Niina arimaghaniij ivire ikithi Got nii nighiva mbingjue phatisir arivan nii ukunighemi. <sup>48</sup> Anjanan khav aphisiri unjisi mem mbikarisiri aphisi tharsi gevi phati. Mem mbikarisiri sir ariv ivira mbingjue phati.

<sup>49</sup> Gumasi Gotina aphuraphurir aghaera anijnmiusua amaaghasighan aghaegha arigha arivan anda utuava anda nigha, Goti anindi. Amaaghasigh arivani utuir aghaegha amuima anda Gotin arimaghaniijn indera. Osimndisi amaaghasighan mina amui. Amaaghasigh mee utueghtima mee utuivigha aghavagharighiv osimndisi otuivtima mee Gotin arimaghaniijn inderaghama. <sup>50</sup> Amaaghasigh a indera, a nono ovheera thaeghti, nii manmagh anjan ramuightima a nomthegeh ovheerighti? Osimndisi amaaghasighan mina amui. Amaaghasigh gen navana aveni ikhitima gee nava aminndighani ikhii."

## 10

*Pharaghamuui noria thamirasi*

*(Metiu 19.1-12 koma Luk 16.18)*

<sup>1</sup> Iesusi unjuun khava thaegha guava, Judian distrihgin guava Jordani rimin muaanmogh oto. Ana otosima, gumasi rako amisira avirara nomthegha zava, ana akuvasi, a mighasigha amui moghira men surea amui.

<sup>2</sup> A men surea amuima, Farisiijn marsi zava anj koruamua kamagh anja azaaghi, "Nii eem mbikim, eno othiv manmaghim mbinggeeghi? Gumagh nona amuuj athamiraghamiro othivhan khav inderasi, o phati?" <sup>3</sup> A mena azaansigh ikaragha kamagh mena azaaghi, "Moses othivhan manav ramuamiusua gem mbikemi?" <sup>4</sup> A mem mbikemisima mee kamagh anj mbinggeeghi, "Moses, gumagha thav amuuj athamiraghaousua managhamuujniiij noniij thamiraghamirim mbigharan ofhighaan osirigha amigha amandaghaousua, an eem mbikemi." <sup>5</sup> Mem mbikemisima Iesus kamagh mee ikara, "Gen navia aghavaghari, kamagh amuisima Moses gemiusua othivhan khav osiri." <sup>6</sup> Bar fhomira Got unuaghinan khav ko bisi bar andagha amuvaira gumasi rako amisigha amui. <sup>7</sup> Kamagha amuisima, gumagh noni inaghaves ko inaghamuuj thaeghiva, a nona amuujn phorugh aniiij noniijn phorughami. <sup>8</sup> Aniiij nerin ofhighani uvavire ikaami. Aniiij nom gumaghan phunini phati. Aniiij nerin ofhighani uvavire ikaami. <sup>9</sup> Kamagh amuisima Got bighan phuniniijgu ufthuraghtima, gumagha thav aniaa biighem thughatis phati."

<sup>10</sup> Gumughun mee nomthegha riphenana aven guava, Iesusin suren gumasi bighan khaviusua anja azaaghi. <sup>11</sup> A mee ikaragha kamaghim mbinggeeghi, "Gumagha thav nona amuuj thaegh igharisira amighani ikhiva, a ivira nona amuujga asighasigha pharaghamuui norir okiiva nori nigha akuiro othivha amui. <sup>12</sup> Amigha thav non mana thaegh igharisi gumaghani ikhiva, a ivira pharaghamuui norir okiiva nori nigha akuiro othivha amui."

*Iesus boorir akua*

*(Metiuj 19.13-15 koma Luk 18.15-17)*

<sup>13</sup> Gumasi rako amisi boorir sovsege nigha Iesusiusua zii. A nona afharimuun meni iphi rarighaousua mee zima, anj suren gumasi menja avhesava men thevi. <sup>14</sup> Mee menja avhesima, Iesus men ganigha nava osemigha, a kamagh mem mbinggeeghi, "Nii thiijra Got kha bisigha ativamiri uthughuna aveni ikaaousua, boorir sovsegher kharsir mini ikhi. Kamagha amuisima boorir sovsege thaeghtima, mee namiusua zii. Men thiva thaghri. <sup>15</sup> Ki guisimbaanra gem mbinggeeghi, boorir sovsege mee Got kha bisigha ativamiri uthughun ganan vhusvhusi. Gumagh a boorir sovsegher min nomba amevi thav a inghinighemi. A Got kha bisigha ativamiri uthughuna aven manjanja. Gumagh nomba amevagham phatighami a kha uthughuna aven manjigam phati." <sup>16</sup> A kamagh mem mbikemigha, boori uvhaghuvhagha mee nia mee umusi. Ana afharini uvhaghuvhagha meni iphia arighava, inderaghivira mee ramuamiusua Gotim mbinggeeghi.

*Bisira avirare itir gumagh*

*(Metiuj 19.16-30 koma Luk 18.18-30)*

<sup>17</sup> Iesus rikhavigha zuima, gumaghan mav akhighavtigha zava, Iesusim mbiniman noni itivinia riphirigha kamagh anj mbinggeeghi, "Fhighin gumaghana aghuuj, ki manmagh ramuighiva mighasigha itiri ikirana aghuuj niiti?" <sup>18</sup> An anj mbikemisima Iesus ana ikaragha kamagh anj mbinggeeghi, "Nii manmaghiusua gumaghana aghuuj nanga arisi? Gumaghana aghuuj thav iti phati. Got nombira aghuuj maghi. <sup>19</sup> Nii Got Mosesi aniijsiro othiv ikaani, 'Nii gumagham mbisueghti ana arima thaghri, nii pharaghamuui norir okeero othivha ramua thaghri, nii igharisi gumaghan bisi okima thaghri, nii bisir khorira amuan thaghri, nii nombiigha bisi niamiusua gumasir khorira amuan thaghri, nii noni inaghaves ko inaghamuujna apheeni ikhiva aniiijn mbizeva aragh.' " <sup>20</sup> Am mbikemisima ana na ikaragha kamaghim mbinggeeghi, "Fhighin gumagh, ki fhomira iririvare ikhava othevir kharsigha amua za thighira ikha khari iti." <sup>21</sup> Mauthughura Iesus gumaghan khavin garava, anj vhusvhusigha kamagh anj mbinggeeghi, "Nii bighani uvavira nii thighira anj ramuangami. Nii itir bisi tharsi bar anda amandaghiva anjgiro ovisi nighiva, bisi phatisi gumasi raniingiva nan gin zii. Gumughun nii Gotini ujuun bisir aghuura nianja." <sup>22</sup> An anj mbikemisima gumaghan khava akaman khavi oraegha, anj khom mbisiiji. A ikaani, a guisimbaanra bisira avirare itir gumagh. A kamaghin oraegha anj nava osemisi a gu.

<sup>23</sup> Gumughun Iesusin arimaghaniij non suren gumasigha aruava, kamagh mem mbinggeeghi, "Gumasi bisir avirare iti tharsi, mee Got kha bisigha ativamiri uthughun manamiusua injaaram mbithemara ramuighiva aven manjanja!" <sup>24</sup> Anj suren gumasi anja akaar kharsiva oraegha, rinjgavan maghatigha amuisima, Iesus nomthegha kamagh mem mbinggeeghi, "Nan boori, gumagh Got kha bisigha ativamiri uthughuna aven manamiusua injaaram mbithemara ramuighiva aven manjanja. <sup>25</sup> Kamel thav, shaari isaeri usuujn thoona aven manamiusua injaarani ikhiva ramuighiva aven manjanja. Gumasi bisir avirare iti tharsi, mee Got kha bisigha ativamiri uthughuna

aven manjamiusua injaaram mbithemara ramuighiva aven manjannga!" <sup>26</sup> A mem mbinjegeema, mee guisimbaanra ringavan maghatigha amuava nighinisir aviragha amuava norira nori vinjegeghi, "Kamagh ramuightima, thiiinra mighasigha itiri ikirana aghuun khav niiti?" <sup>27</sup> Mauthughura Iesus men gara kamagh mem mbinjegeghi, "Gumagh nona aghavagharan a mighasigha itiri ikirana aghuun nighem phati. Gumagh Gotina aghavagharani uthughiva a mighasigha itiri ikirana aghuun nianga. Got kha bisi bar andagha amuira aghavaghar iti."

<sup>28</sup> A mem mbikemisima Pita kamagh anm mbinjegeghi, "Nii gan, ee non bisi bar anda thaegha, niin gin zee." <sup>29</sup> An anm mbikemisima Iesus kamagh mem mbinjegeghi, "Ki guisimbaanra gem mbinjegeghi, gumagh nanqi nighnigha nana akamana aghuun ukunamiusua, a no riphen, o nona aveenafhesi, o noni umbuaramisi, o noni inaghaves ko inaghamuun, o non boori, o nono ombaria thaeghiva nan gin zii." <sup>30</sup> Gumaghan khav thighira unuaghinan khavin Got guisimbaanra bisi a ufhuaragha iti tharsi bar andagha afhiragh an raniingami. A riphenira avirira ko aveenafhesi rako umbuaramisi ko inaghamuui koma boorira avirara, ivira ombarira avirara an raniingami. Mee Gotina akamana aghuun gin zuima gumasir marsi zava mera afharavasi. Gumughun zaamiri uthugh, Got a mighasigha itiri ikirana aghuun an an raniingami. <sup>31</sup> Thighira kha uthughuni ufhuaraghivira iti gumasi, mee gini ikhitima, gini iti gumasi, mee ufhuaragh ikaami."

*Iesus nono ovhevheerjini utughim mbikemisi moghin, a nomthegha anm mbinjegeghi (Metiu 20.17-19 koma Luk 18.31-34)*

<sup>32</sup> Mee Jerusalem guavanangava Iesusi ufhuarasima, an suren gumasi an gin guava nighinisira avirara amui, men phorugha zuir gumasi rako amisi atitiinji. Iesus nomthegha nom mbisevisir gumasir 12 pila nigha mem mbinjiniin gughava, anm mbatuivamir bisir gun mem mbinjegeghi. <sup>33</sup> A kamagh mem mbinjegeghi, "Gee oraa. Ee Jerusalem ujuuni ikhivan guavanandi. Gumughun gumagha thav Gumasir Otar nighiva, Judariro othevi ikeensi gumasi rako Gotina aphurapurava aghae rako bisir anga anindir gumasiri ikii raniingava, mee osimndisir anra aninjva ana arimaangamira akaar rikirami. Gumughun mee ana nighiv igharisir kantrin gumasira afhari ratighami. <sup>34</sup> Mee rimbovira akaar anm mbikimiva, anqi iphariva, ana fhasaroghiv, anm mbisueghtima ana aremighemi. Ana aremighi, uthughun phunini ko mbikethav givaghtima a nomtheghi rikavighemi."

*Jems ri Joni iziini ikhiv niamiusua vhusvhusi (Metiu 20.20-28)*

<sup>35</sup> Sebedin otaraniin, Jems ri Jon, Iesusiusua zava kamagh anm mbinjegeghi, "Fhigin gumagh, anga bighan mavin vhusvhusi. Nii angagha an ramuamiusua anga niina azaaghi." <sup>36</sup> Aniin anm mbikemisima, Iesus kamagh aninjva azaaghi, "Ki manmagh angona akuruvaghti?" <sup>37</sup> Aniin ana ikaragha kamagh anm mbinjegeghi, "Nii bisigha ativasir gumaghani ikhiva otoghiva, anga ramuighi, angana thav niin guvin aghara raperaghtima thav niini ikina aghara raperaghiri."

<sup>38</sup> Aniin anm mbikemisima Iesus kamagh mbinjegeghi, "Anjo azaansisir bighan khav, anjo anm mbinjin ikeensi phatigha, anjo anmiusua nana azaaghi. Anjo ti ki niangamim mbizasi ivira anjo anda niangamira aghavaghar iti? O anjo ti ki thoojn maangamiro osimndisi ivira andar thoojn maangamira aghavaghar iti?" <sup>39</sup> Ana anijnm mbikemisima, aninj ana ikara, "Anje, anga aghavaghar iti."

Mauthughura Iesus kamagh anijnm mbinjegeghi, "Guisimbaanra, anjo ki niangamim mbizasi ivira anjo anda niangami. Ki thoojn maangamiro osimndisi tharsi anjo ivirama andar thoojn manjannga. <sup>40</sup> Anjo nan guvin aghar ko ikina aghara raphighaousuava azaere, khara nan bighin phati. Anjanir kharsi Gotin bisira. A kha anjanir raphighemir gumasi, a mee ikeenga, memiusua anjanir kharsigha amui."

<sup>41</sup> Jems ri Jon bighan khavin Iesusim mbinjegeema, 10 pilan suren gumasiri igharis tharsi anm mbaraegha, bighan khaviusua Jems ri Joningga avhesi. <sup>42</sup> Mee avhesima, Iesus men diigha, mee akuvagha kamagh mem mbinjegeghi, "Gee ikaani, igharisir kantrin ativasir tharsi gamgaan ikhevigha phum menja aghora menja amuima, mee bar mena apheerjini iti. Men gumasira aphanu nona akaava oraghaousua phuvira mena afhiraghivirasi. <sup>43</sup> Othevir kharsi gen thoojni ikaan thughatis phati. Gumaghan manav gen thoojni ikhivani ikaaousua, a injaaran gumaghan mini ikhi. <sup>44</sup> Gumaghan manav geni ufhuaragh manjamiusua, a bar geni injaaran gumaghan khinan mini ikhi. <sup>45</sup> Gumasir Otar gumasi rako amisi anmiusua injaaraousua a zesi phati. Phati, a gumasi rako amisiviusua injaaraousua zee. A gumasi rako amisira aviraraousua aremigh nom menju uvhuesigh mee niamiusua zee."

*Iesus gumaghan arimaghan thughaniijm mbizesi mavia amuisi a indera  
(Metiu 20.29-34 koma Luk 18.35-43)*

<sup>46</sup> Iesus non suren gumasir phorugha Jerikon guegha, gumasi rako amisira avirara men phorugha ujuun khava thaegha zui. Mauthughura arimaghaniij mbizesi gumaghan mav, anji izii Bartimeus Timeusin otar, a utuavim mbikeejn apheraghav ikhava bisiviusua azaaghi. <sup>47</sup> Ano orasima Nasaretin gumagh Iesus ivira za zuima a dii kamaghiusue, "Iesus Devitin avav, nani ukuarukuv!" <sup>48</sup> Am mbingeema gumasi rako amisira avirara diman anj thivagha inimire ikhaaousuava anj mbingeeghi. Mem mbingeema am mbighiravira diivire iti, "Devitin avav nani ukuarukuv!" <sup>49</sup> Mauthughura Iesusi utugha kamaghim mbingeeghi, "Anj diigha." A mem mbikemisima mee arimaghaniij mbizesi gumaghan diigha kamaghiusue, "Nii gamgaengiri. Iesus niin deeghi. Nii rikavigh maaji." <sup>50</sup> An anj mbikemisima a nona akirani iti shaari usuegha ana ukunigha uzuamira rikhavigha Iesusiusua zee. <sup>51</sup> Mauthughura Iesus anja azaaghi, "Ki niimiusua theeghina ramuamiusua nii vhusvhusi?" A anja azarasima arimaghaniij mbizesi gumagh kamaghim mbingeeghi, "Fhigin gumagh, ki ganamiusua vhusvhusi." <sup>52</sup> An anj mbikemisima Iesus kamagh anj mbingeeghi, "Nii maaji. Nii nighnighana aghavaghar Gotini itima, a niingha amuisi nii nom indera." A maghira nomthegha gari. Mauthughura a Iesusin gini utuavin zui.

## **Iesusa aremigha nomthegha rikavi**

### **11**

*(Sapta 11--16)*

*Iesus ativasir gumaghan min Jerusalem in zui  
(Metiu 21.1-11 ko Luk 19.28-40 koma Jon 12.12-19)*

<sup>1</sup> Iesus non suren gumasir phorugha Jerusalemna aghan gua Betfage ko Betanina aghan Olivino oraghin oto. Mauthughura Iesus non suren gumaghan phunini amanga, <sup>2</sup> kamagh aniijm mbingeeghi, "Anjo munagh itiri ujuun maaji, gantima donkini ikaman mav, mee ana ikhesima, a iti. Gumagha thavi uthugh thavin anja apheraghava aruisi phati. Anjo ani umbueejn afhirighiva anji usuiragh khagh zii. <sup>3</sup> Thav anjona azaanm mbikimanga, 'Anjo thoghousua donkia fhiri?' Anjo kamagh anj mbikim, 'Ikhiv injaar anji iti. Anji injaar givaghti a nomthegha ana amandaghti a zaami.' " <sup>4</sup> Ana aniijm mbikemisima aniij gua garima, donki mee riphenani itimana akamaniijna akirani utuavin ana ike. Mauthughura aniij ana fhirima, <sup>5</sup> gumasir marsi utuivighav ikha aniijna azaaghi, "Anjo thoghousua donkini umbueejn afhiri?" <sup>6</sup> Mem mbikemisima Iesus aniijm mbikemisi moghin aniijm mena akam ikara. Mauthughura gumasi aniijm mbinaminaaj athisima aniij zui. <sup>7</sup> Aniij donki nigha Iesusiusua zeghava nona akirani itir shaaraniij usuegha donkini iphia athi. Aniij shaaraniij athisima Iesus anji iphi apher. <sup>8</sup> Mauthughura gumasi rako amisira avirara nona akirani itir shaari usuava utuavina anda ughuari. Marsi uruajn therisosa righorigha anda arisi. <sup>9</sup> Ufhuaragha zui tharsi rako gin zui tharsi mee diiva arava kamaghim mbingeeghi, "Inighinighiri! Got inderaghavira Iesusia amuigha giva. Ee Gotini izii ufhiri! Gumaghan khav Ikhivani izii koma aghavagharan zii. <sup>10</sup> Ena avav Devit fhomira enja ativasi moghin gumaghan khav thighira mamaghira enja ativami. Kamagha amuisi Got inderaghavira Iesusi ramutima a enja ativami. Inighinighiri! Gotini ujuuni iti bisi bar anji izii ufhiri!"

<sup>11</sup> Gumughun Iesus Jerusalemna aven gughu guava Goti riphenam mbiroghin gu. A gughu bisir garava andara asaviusuisi. Amin phiraousuava amuima a non suren gumasir phorugha mee Betanin zee.

*Iesus baan fhigin khan thiva  
(Metiu 21.18-19)*

<sup>12</sup> Amiritusi Iesus non suren gumasir phorugha nomthegha Betania thaegha zuima, Iesusim mbiti anja azi. <sup>13</sup> A isaghun garima fhigin khan mavina afharire iti. Mauthughura ana ahangera maaji ikhaanmuisua ana aghae iti, o phati. Khara fhisir thee beeri uthugh phati. Kamagha amuisima a guava ovigha thavin ganisi phati, afharir kinira anji iti. <sup>14</sup> Mauthughura a kamagh khan khavim mbingeeghi, "Thav gin niino ovigha thava rameghem thughathigham phatighami." An anj mbikemisi, anj suren gumasi oraghi.

*Iesus Goti riphenam mbiroghin guava gumasi asisi amandi tharsi mem mbatosi  
(Metiu 21.12-17 ko Luk 19.45-48 koma Jon 2.13-22)*

<sup>15</sup> Iesus non suren gumasir phorugha Jerusalem in otuivigha, Iesus Goti riphenam mbiroghin gua gumasi asisi amanga andaghi uvhuesi tharsi mem mbatosi. Ana anjgoro

ovisi nori ikarvasi gumasir akosi rako ukurasir buniiṅmba amandi tharsir ambirembii, anda ufhava anda asiaghūsue. <sup>16</sup> A bisi amaṅga anda niagha arui tharsi viṅgiva Goti riphenam mbiroghina aven zii manṅan men thiva. <sup>17</sup> A men surea amuava kamagh mem mbingeeghi, "Mbingimṅgir kharsi Gotim mbigharano osirani iti, o phati? 'Na riphenani inaarām mbiniṅ kamaghin, kha unuaghinan gumasi rako amisi bar mee Gotin phorugham mbingger riphen.' Gee okeer gumasi mondira ananan min anṅa amui."

<sup>18</sup> Gumasi rako amisira avirara bar anṅ surem mbingimṅgiva oraegha riṅgavan maghatigha amui. Kamagha amuisima Gotina aphuraphurava aghae rako bisir anṅa anindir gumasiri ikii rako Judariro othevi ikeensī gumasi Iesusin attiṅga, mee anṅ mbisueghtima ana aremighaousua maghira utuavivūsua urui. <sup>19</sup> Aro gevima Iesus non suren gumasir phorugha mee Jerusalemīni ujuuni ikhiva thaegha akiran zii.

*Fhigħin khim mbisiṅji*

(Metiu 21.20-22)

<sup>20</sup> Amiritusi rimaanra Iesus non suren gumasir phorugha gua garima fhigħin khan bii iviram mbisiṅji. <sup>21</sup> Pita nindigha Iesusim mbingeeghi, "Fhigħin gumagh, nii gan, nii booghuma asighasighaousuam mbikemisi fhigħin ki, am mbisiṅji!" <sup>22</sup> Iesus anṅ mbingimṅgim ikaragha kamagh mem mbingeeghi, "Nighnighana aghavaghar Gotini ikhii. <sup>23</sup> Ki guisimbaanra gem mbingeeghi. Thiṅra nighnighana aghavaghar Gotini ikhiva oragh thavim mbikim, 'Got nii kha oraghini usuiragh ana ufhegh onjarao ukuni.' Nii khamaghim mbikemightima, a nombi ufhegh onjarao ukunighemi. A non navana aven nighnighan phunini phatighiva, nighnighana aghavaghar ikii mbikimtima kha bighaan otoghomi. <sup>24</sup> Kamagha amuisima ki gem mbingeeghi, gee bigha thav niamiusua nighnighana aghavaghar ikii mbikimanṅa, 'Got anan eera aniṅgemi.' Kamaghin Got anan geera aniṅgemi.

<sup>25-26</sup> Nii uthughiva Gotin phorugham mbikimiva osimndigh thiṅni iti, nii anṅo othivhan maghatigh gina amandaghti, kamaghin niini Inaghavesini Ikhiv, noni ujuuni iti thav, a ivira niino othevir maghatisi gina amaanṅa." \*

*Judarir gumasira aphanī Iesusina azaaghi nii manmaghira iziṅ khav nii*

(Metiu 21.23-27 ko Luk 20.1-8)

<sup>27</sup> Iesus non suren gumasir phorugha nomthegeha gua Jerusalem otogha Iesus Gotin riphenam mbiroghina avena aruima, Gotina aphuraphurava aghae rako bisir anṅa anindir gumasiri ikii rako Judariro othevi ikeensī gumasi rako Judarir gumasira aphanī anṅmūsua zee. <sup>28</sup> Mee zegha Iesusina azaaghi, "Nii manmaghira kha izii nigha kha bisigha amui? Thiṅra kha iziṅni ikhivan niṅga aniṅji?"

<sup>29</sup> Mem mbikemisima Iesus mee ikara, "Ki ivira azaanṅsighan mavin gee ramuamiusua gee nderaghivira nani inṅarigha ramuightima, ki gem mbikimanṅa, thiṅra kha bisi ramuanṅamiri iziṅni ikhivan nanṅa aniṅji. <sup>30</sup> Jonini uruur khara Gotin bighin, o gumaghan bighin? Nam mbikim!"

<sup>31</sup> Mauthughura mee norira nori vikemigha kamaghūsue, "Ee kamaghim mbikimanṅa, 'Anṅi uruur Gotin zee.' A nomthegeha kamagh eem mbikimanṅa, 'Gee manmagha amuigha nighnighana aghavaghar Jon ramuani iphirphiri?' <sup>32</sup> Eem mbikimanṅa, 'Anṅi uruur gumaghan zee.' " Kha akam ivira thughatis phati. Gumasi rako amisira avirara mee ikaanji, Jon a guisimbaanra Gotina akam nigha zesi gumagh, kamagha amuisi mee kha gumasi rako amisir attiṅji. <sup>33</sup> Mauthughura mee Iesusina azaanṅsigh ikaragha kamaghim mbingeeghi, "Ee ikeens phati." Mem mbikemisima Iesus kamagh mem mbingeeghi, "Kamaghira, ki noni izii nisiri utuavin, gun gem mbikemighem phatighami."

## 12

*Uainir mighin garir gumasir maghatisir aghunamana akam*

(Metiu 21.33-46 koma Luk 20.9-19)

<sup>1</sup> Iesus aghunambara akaar Judarir gumasira aphanim mbingeeghi, "Gumaghan mav uainir mighi opharigha anṅ rivina aghui. Uainiro ovisi mighimighamiri ithaanṅi ukuighava maghira a riphenanṅa amui. Mee kha riphenani iphani ikhiva uainir mighin gananṅami. Gumughun a uainir migh nigha uainir mighin gananṅamir

\* **11:25-26** Ikeensī gumasir marsi kamagh nighinisi, mbingimṅmano othivhan mav ivira vesin khavina aveni iti. Mbingimṅman khavira khara, "Gee gumasi rako amisiri igharis tharsi, gee amuisiro othevir maghatisi gina amaanṅa agharkuvightima geni Inaghaves, kha noni ujuuni itir Inaghaves, a ivira geno othevir maghatisi gina amandagham phatighami."



gumasir marsi menja anijni. Mee gini uainiro ovisiri imboori tharsi nomthegha ana ikaraghami. Gumughun a igharagha isaghun gu. <sup>2</sup> Gumughuni uainiro ovisi ukuaramiri uthugho otosi, uainir mighin guav injaaran gumaghan mava amandasi a uainiro ovisi tharsi niamiusua uainir mighin garir gumasiviusua gu. <sup>3</sup> Ana otosima, mee anji usuiragha, anj mmbisuegha ana amandasi ana afharira nomthee. <sup>4</sup> Gumughun guav injaaran gumaghan igharisi thav amandasima, mee anj mmbisogha anja aphanabiigha amemerano othevir anja amui. <sup>5</sup> Gumughun guav nomthegham mbikethava amandasima, mee anj mmbisuesi ana aremi. Gumughun a ivira igharis marsi samira amaanji. Marsi mee phura mem mmbisoghi, marsi mee mem mmbisuesi mee ariighire. <sup>6</sup> Gumughun bar ambuunav iti ana ana amaanmuisua, anjo otaran khavira, a bar anj vhusvhusi. A bar men gin ana amangava kamaghim mbingi kamaghisue, 'Mee nano otaran khavina akamam mbaraeghiva inderagh an ramuangami.' Mauthughura ana na amandasi a gu. <sup>7</sup> Thighira uainir mighin garir gumasi kamagh nori vingeeghi, 'Kha otar kha uainir mighin guava amendaghti. Aria, ee nori nigh anj mmbisueghtima ana aremighemi. Gumughuni uainir mighin khav, ee norira anj geeen ameengemi.' <sup>8</sup> Mauthughura mee anji usuiragha anj mmbisuesima ana aremisi, mee ana nigha uainir mighin akiran ana ukuni.

<sup>9</sup> Thighira uainir mighin guav manmagh ramuti? A ziva uainir mighin garir gumasir kharsi visueghtima mee arimighireghemi. Gumughun a uainir migh nighiva igharis tharsi raniingga.

<sup>10-11</sup> Gee Gotim mbigharano osiran khavin ganis, o phati?

'Akiman khav riphenanga amuir gumasi anji iphirphirigha anj mmbatuesima,

Ikhiv thighira anja amuisi a rephenanji isaghu phusir akimanji ighesima gumasi rako amisi anj ganigha ringgavan maghatigha amui.' "

<sup>12</sup> Thighira mee ikaani anja aghunamana akaman menja asi, kamagha amuisima mee anji usuiragh ana niamiusua utuaviviusua urui. Mee anji usuiaghausua gumasi rako amisir atitiingga, ana thaegha gue.

*Gumasi rako amisi anjgiro ovisir Sisar anijngami, o phatighami?*

*(Metiu 22.15-22 koma Luk 20.20-26)*

<sup>13</sup> Gumughun Judarir gumasira aphan ko Farisiin marsi koma Herotin gina arui tharsi mee, mee amandasi, mee Iesusiusua zee. Mee Iesusim mbingingiro othivha thavin ganigh anji usuiraghausua. <sup>14</sup> Mee zegha kamaghim mbingeeghi, "Fhigin gumagh, ee ikaani, nii mighasigha guisimbaanram mbingiva, mbingingiri uvarsira gumasi rako amisi bar menja anidi. Gumasi iziiri iti tharsi o gumasir khini, nii akamani uvavira mem mbingiva guisimbaanra Gotin othevir men surea amui. Ee Gotin othivhan gin manja, gavmanina anjgiro ovisi Sisar raniingami o phatighami? Ee uvhuesami, o uvhuesam phatighami?"

<sup>15</sup> Mem mbikemisima Iesus men khori ikeenga kamagh mena azaaghi, "Gee thoghousua nan khorigha amui? Akimano ovigha thav namiusua ana nigh ziiti ki anj gananga." <sup>16</sup> Am mbingeema mee akimano ovigh anmuisua ana nigh zesi a mena azaaghi, "Thiini injeendaghani izii khara?" A mem mbikemisima mee kamagh Iesus ikara, "Sisarini injeendagh." <sup>17</sup> Mem mbikemisima Iesus kamagh mem mbingeeghi, "Kamaghira, gee Sisin bisi Sisar raniingva, Gotin bisi nigh, Got raniin." Mauthughura mee anji injarighan ringgavan maghatigha amui.

*Sadiusiin marsi, gumagha aremigh nom rikavamir bisi vagha Iesusina azaaghi*

*(Metiu 22.23-33 koma Luk 20.27-40)*

<sup>18-19</sup> Sadiusiin, mee kamagh nighinisi, gumagha aremigh nomtheghi rikavighem thughatis phati. Kamagha amuigha mee Iesusina azaansighaousua zee. Mee zegha kamaghim mbingeeghi, "Fhigin gumagh, Moses fhomira kamagh emiusua osiri, gumagha aremigh nona amuun thaeghiva boori phatightima ana afhoghumasir mavin amuun osiini ikhiva anmuisua boorir nianga. <sup>20-21</sup> Uthughun mavin 7 pila afhoghumasiti. Avenafhes amuunni ikha boorir phatigha aremisima, nom undooghan anji inesi thav anji ikha boori phatighava ivira aremi. Gumughum mbikethav kamaghirama amui. <sup>22</sup> Gumughun 7 pila afhoghumasir kharsi bar mee anji ikha, boori tharsi nisi phatigha ariighire. Gumughun ambuun, amigh ivira aremi. <sup>23</sup> Afhoghumasir 7 pila anji ike. Kamagha amuisi a nomtheghi rikavamiri uthugh, a thiingna amuunra?"

<sup>24</sup> Mem mbikemisima Iesus kamagh mee ikara, "Gee Gotim mbigharano osir ko Gotin gangaan ikeensi phati, kamagh gee iphasa nighnigham mbingeeghi. <sup>25</sup> Ariighireghemi tharsi rikavamiri uthughun, gumasi amuiri ikaami thughatis phati, ivira mee amisi nigh gumasi rariighem phatighami. Mee enselir min Gotini unjuuni ikaami.

<sup>26</sup> Arighiresi tharsi nomtheghi rikavamir bisiviusua, gee Mosesim mbigharana aven sisi khan niaghagh gee ayn ganisi, o phati? Niaghaghan khavin, Got kamagh Mosesim mbikemi, 'Ki Abraham, ri Aisak koma Jekovin Got.' <sup>27</sup> Got gumasir niro ofhisir arighiri tharsi, men Got phati, a gumasiri unduura anamire iti tharsir Got. Gee bari iphasa nighnigham mbingeeghi."

*Gotini ufhuaragha zuiro othiv  
(Metiu 22.34-40 koma Luk 10.25-28)*

<sup>28</sup> Iesus Sadiusiin phorugha mee nori vatosima Judariro othevi ikeensi gumaghan mav za mem mbarasi. Ano orasima Iesus ikarvaghana aghuunj mennga anijnsima, a Iesusina azaaghi, "Gotin othivhan manavira marsi bar andagha affiragha, ufhuaragha zui?" <sup>29</sup> Am mbingeema Iesus ana ikara, "Othivhan bari ikhivara khara, 'Israeliija, gee oragh. Eni Ikhiv a en Got. A nombira eni Ikhiv. <sup>30</sup> Gen non navira averi rako noni undu rako non nighinisi rako gamgaan ivira ayn vhusvhusighiri.' <sup>31</sup> Angi inesiro othiv khara, 'Nii nombin vhusvhuisi moghira gumasi rako amisi bar men vhusvhusighiri.' Nom othivha thav kaniin mini ikhevigha anijnga afhirasi phati."

<sup>32</sup> Mauthughura kha gumagh kamagh Iesus ikara, "Nii guisimbaanram mbingi kamaghiusue, Got nombira, thav nom iti phati. <sup>33</sup> Ee non navira averi rako, non nighinisi rako non gamgaanji Ikhivan vhusvhusighiri. Mamaghira nii nombin vhusvhuisi moghira gumasi rako amisi bar men vhusvhusighiri. Ee kha othivhaniin gin maanjitima, mee phurama aphuraphurir aghaer bisi rako arivan bar sisira aghaer bisira aphuraphuri tharsi andagha affiraghami."

<sup>34</sup> Iesus orasima a inderaghaviram mbikemisi, Iesus anm mbingeeghi, "Got kha bisigha ativamiri uthugh nii anji isaghuni iti phati." Mauthughura thighira mee nomthegha azaansigha thavin nomthegh Iesus ramuan atitijni.

*Iesus, Got nom ee niamiusua mbisevisir gumaghaousua gumasi rako amisira azaaghi  
(Metiu 22.41-46 ko Metiu 23.1-36 ko Luk 11.37-54 koma Luk 20.41-47)*

<sup>35</sup> Iesus Goti riphenam mbiroghin gumasi rako amisir surea amuava, men azaaghi, "Manmagha amuisi Judariro othevi ikeensi gumasi kamagham mbingi kamaghiusue, Krai, Got nom ee niamiusua mbisevisir gumagh, a Devitin avav? <sup>36</sup> Devit nombi, Gotini Utum nighnighan khavin anga anijnsi, a kamagham mbikemi, 'Got kamagh nani Ikhivam mbingi kamaghiusue,

"Nii khagh nana agharan guvin rapheragh, mamaghira ikhitima ki niina aphanir gumasi rikambuuntima mee niina apheeneji ikaami." "

<sup>37</sup> Devit nombi 'Ikhivan' gumaghan khavi athi. Manmagh amuigha gumaghan khav nomthegha Devitin avav?" Am mbingeema gumasi rako amisira avirara anm mbingimijngiv oraegha bari iphui.

<sup>38</sup> Iesus gumasi rako amisir surea amua kamagham mbingeeghi, "Gee Judariro othevi ikeensi gumasiviusua ganighiri. Mee shaariri uruaria sharigh rarutima gumasi rako amisi mee bisi amanga andaghi uvhuesira anjanani iziriri ikiir mee raniinmuisua, mee bar vhusvhusi. <sup>39</sup> Mee Gotin phorugham mbinger riphenir ambirambir aghuura niva, ishari ikiiri uthugh mee anjaniri iziri iti tharsi niamiusua bar vhusvhusi. <sup>40</sup> Mee pha arighiresi amisir oziri khoru amua men riphenir bisi nia, kamaghiusue ee indera. Mee, gumasi meni iziri ufhaaousua, kamagha amuigha mee Gotin phorugham mbingerim mbingimijngiri uruarigha amui. Kamagha amuir gumasi, meni uvhuesan maghatigh gumasi othevir maghatisigha amui tharsiri uvhues bar anga affiraghami."

*Mana aremisira amigh akimano ovighan phunanjinira ithaanga athi  
(Luk 21.1-4)*

<sup>41</sup> Iesus guava angiro ovisi arisi ithaanga aghan apheraghav ikhava gumasi rako amisir avirar garima mee nona angiro ovisi nigha Gotin riphenana angiro ovisi arisi ithaanga anda arisi. Gumasi rako amisi angiro ovisira avirare iti tharsi angiro ovisira avirara arisi. <sup>42</sup> Mauthughura mana aremisira amighano osiin bisi phatigha zava akimano ovighan phunanjinini athi, anij akimano ovighani urughani uvavira anm min gu. <sup>43</sup> Mauthughura Iesus non suren gumasir diigha kamagham mbingeeghi, "Ki guisimbaanra gem mbingeeghi mana aremisiro osiinja amighan khav bisi phatigha akimano ovighan sovan phunanjini angiro ovisi arisi ithaanga athisi anja akimano ovighan phunanjini gumasiri igharis tharsi arisira angigha affira. <sup>44</sup> Mee nona angiro ovisir aviraghi ithiripiingga angiro ovisiri uvhovhera anijni. Amighan khav nona ambirambiin maghatighan mira akimano ovighan ambuunani athigha a nomthegha aghaeghi uvhuesamira angiro ovisi phati."

## 13

*Jesus kamaghiusue, Goti riphen gin maghatiighemi  
(Metiu 24.1-2 koma Luk 21.5-6)*

<sup>1</sup> Iesus Goti riphenam mbirogha thaegha akiran zima, anj suren gumaghan mav am mbingeeghi, "Fhighin gumagh! Nii gan, khara anjir bar ikiira, mee andar Goti riphenani injarisima, anj gangan bar indera! Goti riphen ko riphenir sovseghe anj mbiroghini iti tharsi, anda bar riphenir ringgir aghuura!" <sup>2</sup> Mem mbikemisima Iesus kamagha ana ikara, "Nii ripheniri ikiir kharsir gari? Anda bar maghatiighemi. Gumughuna anjir kharsi, gumasi bar anda uphueghtima anda barbar daangi ireghemi. Thav thavini iphini ikeghem phatighami."

*Jesus kamaghiusue, osimndisira avirara gino otuivami  
(Metiu 24.3-14 koma Luk 21.7-19)*

<sup>3</sup> Iesus Olivino oraghini iphin, Goti riphen khoman anja aghuagha apheraghav itima, Pita ri Jems koma Jon ri Andru mee norire ikhava anja azaaghi, <sup>4</sup> "Eem mbikimiva, ripheni maghatiighemir bighaan, a mana uthughun otuivti? Othivhan manavi ufhuaragh otuivtima, ee ikeengim mbikimanga bisir kharsi otuivamiri uthugha aghangera zee?"

<sup>5</sup> Mem mbikemisima Iesus kamagh mem mbingeeghi, "Gee noriviusua inderaghivira gan, gumagha thav zii gen khorir amuan thaghri. <sup>6</sup> Gumasira avirara nani iziin zii, mbikimanga, 'Ki Krais, Got nom ee niamiusua mbisevisir gumagh.' Kha gumagh gumasi rako amisir avirar khori ramuanga.

<sup>7</sup> Uthughun khavin gee aghangera itir asaghuuri ikiir niniiva oraghiva, isaghuni iti mbizorsiri ikiira akaava oraghami. Kha uthughun gee ringavan maghatigha ramuan thaghri. Othevir kharsi otuivightima, unuaghinan khav givamiri uthugh thighar zaami. <sup>8</sup> Kantrin mavini iti tharsi rikavigh igharisir kantriri iti tharsir phorughum mbisoghomi. Kha uthughun ativasir gumaghan mavina andarsi rikavigh igharisir ativasi gumaghana andarsir phorughum mbisoghomi. Anjanir tharsi aghae bar phatightima, gumasi rako amisi vitire ikaami. Mbikimikisi ivira igharisi unjumbbar otuivami. Kha bisi, amighi ufhuaraghivira otaasa mbizagh nighiva gumughun ano otara otaami, osimndisir kharsi ivira kamaghira otuivami osimndisir kharsi ufhuaraghivira otuivtima unuaghinan khav givamiri uthugh thighari.

<sup>9</sup> Gee inderaghivira norira noriviusua gan. Gen gumasi tharsi gee nighi unjumbbar garir gumasir raniinga. Mee Gotin phorugham mbinger riphenir gem mbisoghomi. Gee nani iziini utuivisi tharsi, gee gavmanin gumasiri ikiir arimasi rifhaanji uthughiva, ki amuisi bisi, gee andar gun mem mbikemighemi. <sup>10</sup> Gumasi tharsi ufhuaragh manji Gotina akamana aghuun gun gumasi rako amisi kha unjumbbari itir akaa uvhaghuvhagha andav vikimiri. Gumughun kha unuaghin givami. <sup>11</sup> Gumasi tharsi mana uthughun geni usuiragh gee nigh osimndisiva oragha anda rikirir riphenan manjima, gee ufhuaraghim mbikimiusua nighinisir aviri nia thaghri. Nii mbikimiusua, Got nighinisir nira anijti nii mbize vikimanga. Khara nii nombiram mbinge phati, Gotini Utum mbingeeghi. <sup>12</sup> Afhoghumasi norira nori nigh aphanir gumasir anijtima mee mem mbisoghti mee arimighireghemi. Inasi non boori ivira kamaghira andara amuanga. Boori noni inasi rako inaghamuura akaava athoghiva arimangamiro othevir mee ramuighi, mee arimighireghemi. <sup>13</sup> Uthughun khavin gumasi rako amisi bar nani iziiviusua navan maghatighan geni ikaami. Thiinjra uthugha aghavagharigh maanji ana aremighemiri uthugo otoghtima Got ikirana aghuun gin anja anijngami."

*Jesus kamaghiusue, bighan bar maghatighara otoghomi  
(Metiu 24.15-28 koma Luk 21.20-24)*

<sup>14</sup> Iesusim mbingji guava kamaghim mbingeeghi, "Gee gantima Got bari iphirphirisi bigh an riphenani ikaami. Khara a ikhaam phatighamira anjan. A ikithi, Got no riphena thaeghemi. Nii thiinjra osiiran khavin ganigh, inderaghavira nighinighiva ana ikeengiri. Got bari iphirphirisi bighan khav, uthughun khavin otoghtima Judian distrighina aveni iti tharsi mee uzuamira ari orasira anaengiri. <sup>15</sup> Thav riphenan akirani ikeghiva nomthegeha aven maanji non bigha thav nia thaghri. <sup>16</sup> Thav mighini ikhivani ikeghiva nomthegeha riphenan maanji nona akiran sarir shaar nia thaghri. <sup>17</sup> Naviri itira amisi rako boori otee aphiri inaghamuui mevisi. Uthusir kharsi zaami, mee bar maghatiighemi! <sup>18-19</sup> Uthusir kharsi zaami, anda osimndisiri ikiiri uthusi. Got unuaghin ko ovheea amuisi uthughun za thighira, kamagha amuisiro osimndigha thav kamagha otosi phati. Uthugh thav nomthegeha kamagh otoghom phatighami. Kamagha amuisi gee Gotin phorughum mbikimtima osimndisiri ikiir kharsi amoghini uthughun otuiva

thaghiri. <sup>20</sup> Ikhiv nombiusua mbisevisi gumasi rako amisi norighi nighnigha, uthughun maghatighan khavini uthusir marsia righorisi anda muanj othevi. A ti andar righorisi phatisi gumasi rako amisi bar arighireghaghi.

<sup>21</sup> Zaamiri uthugh, thav gem mbikimanga, 'Gee gan, Kraisira khara! A Got nom ee niamiusua mbisevisir gumaghara,' o, 'Gee gan, Kraisira muna!' Ana akamam mbaraghan thaghiri! <sup>22</sup> Gumasi tharsi ziva gen khori ramu kamaghiusua, 'Kira, Got gumasi rako amisi nom mee niamiusua mbisevisi gumagh,' o 'Ki Gotina akam nigha ziir gumaghan mav.' Maghira mee non gamgaan khivamir bisiri ikii rako ringgavan maghatigha amuiro othevi ramuti anda otuivami. Mee kamagh vhusvhusi, mee gumasi rako amisir khorira amutima mee onanighemi. Mee aghavaghar ikhiva, ivira Got nombiusua mbisevisi gumasi rako amisi, mee ivira men khori ramuamiusua. <sup>23</sup> Ki gino otuivamir bisi bar andar gun gem mbikemi. Kamagha amuisi gee inderaghavira noriviusua ganiri."

*Iesus kamaghiusue, Gumasir Otar gin zaami*  
(Metiu 24.29-31 koma Luk 21.25-28)

<sup>24</sup> Iesusim mbingi guava kamaghim mbingeeghi, "Osimndisiri ikiir kharsiri uthugh givaghtima, gin zaamiri uthughun bisir kharsi otuivami. Aro ginginighemi. Ikini isiragham phatighami. <sup>25</sup> Mbikovi ovheen asighireghemi. Ovheeni itir bisira aghavaghar, usuaghusuaghava, nona anania thamiraeghemi. <sup>26</sup> Uthughun khavin gumasi ganti Gumasir Otar aghavagharani ikhiv ko anjarani ikhiva samira guan thoon zaami. <sup>27</sup> A non enseli amandaghti mee maanj ovhee ko unuaghinano othevi bar andar manjiva Gotim mbisevisi gumasi rako amisi mee akuvigh anmiusua zaami."

*Iesus kamaghiusue, gee fhighin khan gan ikeengemi*  
(Metiu 24.32-35 koma Luk 21.29-33)

<sup>28</sup> Iesusim mbingi guava kamaghim mbingeeghi, "Fhighin khan anguu nomtheghim mbikovtima gee ikeengim mbikimanga, amoghini uthugha aghangera zee. Gee fhighin khan gan nighinisi nianga. <sup>29</sup> Kamaghira gee bisir kharsir ganti anda otuivtima gee ikeengim mbikimanga, Gumasir Otar a nom zaamiri uthugha aghangera zee. A itimana akamaniinji uthughav iti. <sup>30</sup> Ki guisimbaarra gem mbingeeghi. Uthughun khavini iti gumasi rako amisir kharsi ikhivire ikithima bisir kharsi bar otuivami. <sup>31</sup> Ovheen ko unuaghin givaghami, nam mbingimjingi givagham phatighami."

*Iesus kamaghiusue, a nom zaamiri uthugh thav a ikeensi phati*  
(Metiu 24.36-44)

<sup>32</sup> Iesusim mbingi guava kamaghim mbingeeghi, "Thav ikeensi phati, uthughun manavira ki gem mbinger bisir kharsi otuivti. Gotini unjuuni itir enseli ko Gotin Otari ivira ikeensi phati. Afhesini Ikhiv nombire ikaani.

<sup>33</sup> Gee uthughun khavin zaamiri uthughi ikeensi phati. Gee inderaghivira noriviusua gani ikhi. <sup>34</sup> Kha uthughun gumaghan mav igharagha zui moghin. A no riphena thaegha guava no riphen nigha noni inaarir gumasir afhari arighava riphenani inaarira righorava menja anindi. A itimana akamaniinji itir gumagham mbingi kamaghiusue, nii inderaghivira gan. <sup>35</sup> Riphenan guav zaamiri uthugh gee ana ikeensi phati, a bonggaara zaami, o rimaannarighan zaami, o utuari afhuti a zaami, o amini itiraghti a zaami, o? Kamagha amuisima gee inderaghivira ganiri. <sup>36</sup> Phatightima, a uzuamira otogh gen ganti, gee rakuvire ikaami. <sup>37</sup> Ki gem mbinger bisir kharsi, ki gumasi rako amisi bar mem mbingeeghi, 'Gee inderaghivira ganiri!'"

## 14

*Gumasir arura aphanani Iesusim mbisueghti ana aremighaousua mbingimjingia rikiri*  
(Metiu 26.1-5 ko Luk 22.1-2 koma Jon 11.45-53)

<sup>1</sup> Iis phatisiri uvisiri uthuuri ishamanga amuisi uthugh koma Israeli Got nomthegha mee nisiri uthughuni ikhivani uthughun phuninira ikhivire iti. Kha uthughun Gotina aphuraphurava aghae rako bisir anga anindir gumasiri ikii, koma Judariro othevi ikeensi gumasi, momoono othivha thavin Iesusini usuiragh anm mbisueghti ana aremighaousua utuaviviusua urui. <sup>2</sup> Mee kamagh nori vingeeghi, "Ee ishamani uthughun anji usuihem thughatis phati. Ee ramuightima ishamani iti gumasi rako amisi mbizorughani ikhiva thavin ee ramuighemi."

*Amighan mavim mbughuna aghuun zuirim mburuej Iesusina aphanan gije*  
(Metiu 26.6-13 koma Jon 12.1-8)

<sup>3</sup> Iesus Betanini unjuuni ikhava mamburan arimarim itir gumagh Saimon riphenana aven aghaana akoghina aphava apheraghav iti. Ana aphava apheraghav itima, amighan mavim mbughuna aghuuj zuirim mburuejn mav nigha zii. Ana akimana aghuujna amuisi mbisivani iti. Anji uvhues bari iphini iti. Amighan khavim mburuejn khav nigha Iesusiusua zegha mburuejn mbisiva bigha mburuejn Iesusina aphanan ginje. <sup>4</sup> Ma uthuguni iti tharsi mee navi siava kamagh nori vjngivire iti, "Theghousua kha mburuejn mbughuna aghuuj zui thav amighan khavi iphasava anga amui?" <sup>5</sup> An ana amandaghiva angiro ovisira avirara nighaghi. Anji uvhues ombarani uvavirani uvhues anga afhira. Gumughun ana angiro ovisi phatisi tharsira akuruvaghami." Mauthughura mee phuvira anga avhesi. <sup>6</sup> Mem mbikemisima Iesus kamaghim mbingeeghi, "Ana thaghi. Gee thoghousua osimndighan anga anindi? Ana thaghi! Ano othivhana aghuujn nanga amui. <sup>7</sup> Bisi phatisi tharsi mighasigh gen phorugh ikaami. Gee mana uthughun mena akuruvaghan nighnigh ziiti gee mena akuruvaghami. Ki mighasigh gen phorugh ikhan thughatis phati. <sup>8</sup> Ki aremighitima ana ramuangamir bighaan, ana anaanga amui. A ufhuaraghim mbughuna aghuuj zuirim mburuejn nam mbikarigh aghevighitima mee gin na umoghi rarighami. <sup>9</sup> Ki guisimbaanra gem mbingeeghi, mee unuaghinan khavina ananan manavin Gotina akamana aghuuj ukuniva amighan khava amuisiro othiv ivira anj mbikimiva anaanji nighinighivire ikaami."

*Judas Iskariot Iesus nigh Gotina aphuraphurava aghae rako bisir anga anindir gumasiri ikiira afharimuura arighaousua akamana aghavaghara rikiri*  
(Metiu 26.14-16 koma Luk 22.3-6)

<sup>10</sup> Judas Iskariot a Iesusim mbisevisir gumasir 12 pilan gumaghan mav. A Iesus nighiva Gotina aphuraphurava aghae rako bisir anga anindir gumasiri ikiira afharimuura arighaousua memiusua gu. <sup>11</sup> Mauthughura mee anja akaman khavi oraegha bar phuvure inighinighava, angiro ovisi anra niimiusua akamana aghavaghara rikiri. Thighira anji usuiragh mera anijmiusua utuaviviusua urui.

*Iesus non suren gumasir phorughava aphi*

(Metiu 26.17-25 ko Luk 22.7-14 ko Luk 22.21-23 koma Jon 13.21-30)

<sup>12</sup> Iis phatisiri uvisir uthuuri ishamanga amuiri uthusiri ufhuaragha zui uthugho otosima Judarir gumasi mee othivhan khav iti. Mee ufhuaragha Israeli Got nomthegeha mee nisiri uthugh anji nighinighiva sivsivini ikamam mbisuegh ana nighiv Got ranijva anj mbinambaghiv ana nigh maaniva anara amanga. Thighira Iesusin suren gumasi anja azaaghi, "Ee ananan manavin maanji, nii Israeli Got nomthegeha mee nisiri uthughuni ishama ramuamiusua, ee bisia rikir ti?" <sup>13</sup> Mem mbikemisima a non suren gumaghan phunini amanga kamagha anijm mbingeeghi, "Ango unjuuni ikhivan manjitima gumagha thavi rimim mbinanji uphugh zii angom mbatoghti, angu anj gin maanji. <sup>14</sup> Ana aven zui riphen angu anj manjiva anj guavim mbikimiri, 'Fhigin gumagh kamagha azaaghi, 'Ki non suren gumasir phorugh Israeli Got nomthegeha mee nisiri uthugh nighnigh ishamanga amuira anjan mana?' ' <sup>15</sup> Ango anj mbikimti a iphin riphenana aveni itira anjanani ikhivana angon khivaghami. Ananan khav bisi bar ikha emiusuavira gari. Uthughun khavin gee ananan khav ee noriviusua bisi bar andar rikirighiri." <sup>16</sup> Mauthughura anj suren gumaghaniij mee thaegeha unjuuni ikhivana aven guava garima bisi am mbikemisi moghira gusi, anij maghira Israeli Got nomthegeha mee nisiri uthughusua aghae rako bisia rikiri.

<sup>17</sup> Ma unguarthughura Iesus non mbisevisir gumasir 12 pilar phorugha guava otuivi. <sup>18</sup> Mee anja aghan akoghin apiighav ikha aphava, Iesus kamaghim mbingeeghi, "Ki guisimbaanra gem mbingeeghi, gena thav na nighiva nana aphananga amuir gumasi tharsira afharimuu ratighami, a ivira nan phorugha ikhava aphi." <sup>19</sup> Mee anja akamam mbaraegha, navi bar osemi. Mee bari uvhaghuvhagha anja azaansigha kamagh anj mbingeeghi, "Kighee, kira ti?" <sup>20</sup> Mem mbikemisima a mee ikaragha kamagh mem mbingeeghi, "Gee 12 pila gena thavira. Ma gumagh nan phorugh uvighani utumani ithaanji uvavira raghumi thav. <sup>21</sup> Gumasir Otar, Gotim mbigharim mbikemisir moghira, ana aremighemi. Gumagh, Gumasir Otar nigha aphanir gumasira afhari athisi khav! A bar maghatiighemi! Inaghamuuj anj mbatesi phatighav khasi, a inderaghaghi!"

*Iesus uvisiri uthuu rako uainiro ovisiri imbooriri ingaa non suren gumasigha anijni*

(Metiu 26.26-30 ko Luk 22.15-20 koma 1 Korin 11.23-25)

<sup>22</sup> Iesus non suren gumasir phorugha apha ikhava, a uvighani utuman mav nigha Gotim mbinambagha ana biigha, ana nigha non suren gumasigha anijnga, kamagh mem mbingeeghi, "Khara nan neerinofnigh. Gee ana nigh ana rami." <sup>23</sup> Mauthughura a uainiro ovisiri imboori aphiri ithaan nigha Gotim mbinambagha menja anijnsi, mee

uvhaghuvhagha norir guri. <sup>24</sup> Mee uainiro ovisiri imboori aphima a kamagh mem mbinjgeeghi, "Khara nan njaan. Ki gumasi rako amisi bar mena akuruvaghaousua ana asighiusuami. Ki kamagh ramuighti Got kha akama ringirana aghavaghar ikeghemi. <sup>25</sup> Ki guisimbaanra gem mbinjgeeghi, Ki nomthegeh uainiro ovisiri imboori tharsi rameghem phatighami, kamaghire ikhi maanj Got kha bisigha ativamiri uthugho otoghomi. Kha uthughun, ki uainiro ovisiri imboori inngaa ramaanga."

<sup>26</sup> Mauthughura mee Gotini izii ufhirim mbitighan mavia amuigha rikhavigha Olivino oraghin zee.

*Iesus kamaghiusue, Pita ginim mbikimanga, a Iesusi ikeensi phati*  
(Metiu 26.31-35 ko Luk 22.31-34 koma Jon 13.36-38)

<sup>27</sup> Iesus kamagh non suren gumasi vijngeeghi, "Gotim mbigharano osir kamagh iti, 'Ki sivsivii garir gumagh anj mbsuegthima sivsivii atamatira areghemi.' Kamagha amuisi gee bar, nani itir nighnighana aghavaghar givagthima, gee na thaeghiva areghemi. <sup>28</sup> Ki gem mbinjgeeghi, ki aremigh nomtheghi rikavigh geni ufhuaragh Galilin distrighin manjanga." <sup>29</sup> A mem mbikemisima Pita kamaghim mbinjgeeghi, "Mee bar nii thaegthima kira phatighami." <sup>30</sup> An anj mbikemisima Iesus kamagh anj mbinjgeeghi, "Ki guisimbaanra nim mbinjgeeghi, thighira rimaanj khavin nii nombi uthughun phunini ko mbikethavin nim mbikimanga, 'Ki ana ikeensi phati.' Maghira utuar gina afhuvan buaannij ramuanga." <sup>31</sup> An anj mbikemisima Pita akamana aghavaghara amua kamaghiusue, "Ki niin phorugha aremighaousuava arimanga, ki kamaghim mbikemighem phatighami. Bar phatighami!" Mauthughura suren gumasi bar kamaghira anj mbinjgeeghi.

*Iesus Getsemanin mighin Gotin phorugham mbinjgeeghi*  
(Metiu 26.36-46 koma Luk 22.39-46)

<sup>32</sup> Iesus non suren gumasir phorugha olivir ther mighin zee. Ma mighini izii Getsemani. Mee anj zegha, Iesus kamagh mem mbinjgeeghi, "Gee khagh raphighiv ikithi ki Gotin phorugham mbikimanga." <sup>33</sup> Mauthughura a Pita, ri Jems koma Jon mee nigha gu. Thighira atitiinj phuvira anja anandima, a bar osemigha, <sup>34</sup> kamagh mem mbinjgeeghi, "Nan navana avee, osimndigh ana itheragha gueghiri. Ki aremighaousuava amui. Gee khaghi ikhiva, inderaghivira gan." <sup>35</sup> Mauthughura a muanj sivagha gugha, non khoma moghira unuaghinangi irigha kamagh Gotin phorugham mbinji kamaghiusue, utuavini igharis thav ikhituma nii uthughun maghatighan khav nam mbathighin ana nii. <sup>36</sup> A kamagh Gotin phorugham mbinjgeeghi, "Giifheve, nani inaghaves, bigha thav bar niino osemisi phati. Kamagh amuisi mbizaghin khav, nii nam mbathighin ana nii. Nii nan vhusvhusan gin manja thaghiri. Nii non vhusvhusan min, nii ramu."

<sup>37</sup> Mauthughura a nomthegeha non suren gumaghan phunini ko mbikethavina aghan zegha garima mee akui. Mee akuima a kamagh Pita mbinjgeeghi, "Saimon, nii akuire? Nii thange nan phorugh ikegh ganiva uthughuno othivhaanji ikeghem phatightire?" <sup>38</sup> Gee inderaghivira ganiva, Gotin phorugham mbikimti osimndigha thav gee ramuightima gee ireghem phatighami. Ki ikaanj, gen navira averi vhusvhusi, mbikarisia aghavagharisi phati. Kamagha amuisi pharphari gengga amui."

<sup>39</sup> Mauthughura a nomthegeha gugha ufhuaragha Gotin phorugham mbikemisi moghira nomthegeha anj phorugham mbinjgeeghi. <sup>40</sup> Gumughun a nomthegeha non suren gumasiviusua za gari, mee akuavire iti. Pharphari phuvira menga amui. Mauthughura a menga aghurasi, mee anj mbikimangamira akaagha asa.

<sup>41</sup> Mauthughura a uthughum mbikethavin gugha Gotin phorugham mbikemigha nomthegeha za mem mbinjgeeghi, "Gee avughusuava akuavire itire? Othivhan khava thaghi! Uthugho oto. Gee gan, Gumasir Otar mee ana nighva othevir maghatisigha amuir gumasira afharira arighaousua zii. <sup>42</sup> Gee rikavighiva! Ee manjanga! Gee gan. Na nigh aphanir gumasir raniingamir thavira, a muna zii!"

*Judas Iesus nigha anja aphanir gumasira afhari athi*  
(Metiu 26.47-56 ko Luk 22.47-53 koma Jon 18.3-12)

<sup>43</sup> Iesus Pita, ri Jems ko Jonim mbinjgivre itima, Judas, anj mbisevisir gumasir 12 pilan mav oto. Avirani ikhiv anj phorugham mbsoghomirim mbizorsir akosi rako ifhani nigha Iesusiusua zii. Gotina aphuraphurava aghae rako bisir anja anindir gumasiri ikii rako Judariro othevi ikeensi gumasi rako Judarir gumasira aphanii, mee mee amaenji, mee zii. <sup>44</sup> Iesus nigh mena fharira righaousua amuir gumaghi ufhuaragha kamaghiusue, "Ki othivhan khavin gen khivaghami. Ki injisamir gumagh, a Iesusira. Gee ani usuiragh, inderaghivira anj ganiva, ana nigh maanj."

<sup>45</sup> Mauthughura Judas Iesusiusua zavire ikha kamaghim mbingeeghi, “Fhigin gumagh!” Judas anji injisi. <sup>46</sup> Maghira gumasi zava Iesus agharir anja ariigha, mbighiravira anji usaira.

<sup>47</sup> Mauthughura Iesusina aghani iti gumaghan mav nom mbizorughana akos asigha, Gotina aphuraphurava aghae rako bisir anja anindir gumasira aphananiri injaaran gumaghani ukara ritusi anji ukuar ritughiri. <sup>48</sup> Maghira Iesus kamaghim mbingeeghi, “Ki okeer gumagh phati. Gee thoghousua nani usuighaousua mbizorsira akosi rako ifhani niia zii?” <sup>49</sup> Ki mighasigha gen phorugha ikha, Gotin riphenam mbiroghina aven surea amui. Gee nani usuighani iphirphiri. Gotim mbigharano osirim mbikemisi moghira gee kamagh nanja amui.” <sup>50</sup> Mauthughura Iesusin suren gumasi bar ana thaeghava are.

*Gumaghani ikaman mav ara gu*

<sup>51</sup> Gumaghani ikaman mav bigha thav arusi phati, am mbisasini ughura akirani iti thav ikegha Iesusin gin zui. Mauthughura Iesusina aghani anji usuirasima, <sup>52</sup> a nona akirani itirim mbisasini ughuran khava thaegha imungamara ara gu.

*Judairo osimndisiva oraghava anda rikirir gumasi Iesusin phorugham mbingeeghi (Metiu 26.57-68 ko Luk 22.54-55 ko Luk 22.63-71 ko Jon 18.13-14 koma Jon 18.19-24)*

<sup>53</sup> Iesusina aghani ana nigha Gotina aphuraphurava aghae rako bisir anja anindir gumasira aphaniviusua gu. Gotina aphuraphurava aghae rako bisir anja anindir gumasiri ikii, rako Judarir gumasira aghani, rako Judairo othevi ikeensi gumasi, mee bar za nori akuvaghav iti. <sup>54</sup> Mauthughura Pita thighiin muan anja athigha Iesusin gin guava bar gua Gotina aphuraphurava aghae rako bisir anja anindir gumasira aphanan riphenan rivinana aven gughava a ganganir gumasir phorugha apheraghav ikha arivan fheeghi.

<sup>55</sup> Gotina aphuraphurava aghae rako bisir anja anindir gumasiri ikii rako Judairo osimndisiva oragha anda rikirir gumasi bar Iesusim mbisueghti ana aremighaousua akaman mena akuruvaghaousua uruiava, avheenji. <sup>56</sup> Gumasira avirara khorigha amuirim mbingimngir Iesusia amuisi, mem mbingimngi uvhorsira zui phati. <sup>57</sup> Marsi rikhavigha khorigha amuira akaman khavin anjm mbingeeghi, <sup>58</sup> “Ee orasima, a kamaghiusue, ‘Gumasi injarisi Goti riphenan khav ki ana riphirighiva, uthughun phunini ko mbikethavira igharis thavini injarighemi. Ki injarighemi thav gumasi anji injarighem phatighami.’ ” <sup>59</sup> Mbingimngir kharsi ivira guisimbaanra uvhorsira zui phati.

<sup>60</sup> Mauthughura Gotina aphuraphurava aghae rako bisir anja anindir gumasira aphan rikhavigha men thoonji utugha Iesusina azaaghi, “Nii akama thav ikarvaghani iphirphirisire? Mee niinga asira akaman khav, a guisimbaanra, o?” <sup>61</sup> Mauthughura Iesus inimire ikha mem mbingingima thav ikarasi phati.

Mauthughura Gotina aphuraphurava aghae rako bisir anja anindir gumasira aphan nomthegha anja azaaghi, “Nii Krais, Got nom ee niamiusua mbisevisir gumagh? Gumasi rako amisi kha Gotini zii ufhi, nii ano Otarara me?” <sup>62</sup> An anjm mbikemisima Iesus kamagh anjm mbingeeghi, “Ki anjo Otarara. Gumughun nii ganti, Gumasir Otar kha gangaan iti Gotin guvin aghara apheraghiva ovheeni ughura sam zaami.” <sup>63</sup> Mauthughura Gotina aphuraphurava aghae rako bisir anja anindir gumasira aphan non shaara biighava azaaghi, “Ee theghousua nomthegh gumasi tharsir phorugh diigh ti mee ziva akaar anja asi ti? Marikii!” <sup>64</sup> Gee nori anjm mbarasi, am mbingimngir maghatsir Gotini iziira afharavasi. Gee manmagh nighinisi?” Mauthughura mee barbar akaman anja asa, kamaghiusue ana aremighemi.

<sup>65</sup> Mauthughura marsi anji iphari. Mee anja arimaghaniin avaragha, mee nona afharir anjm mbisogha kamagh anjm mbingeeghi, “Niiim mbikim. Thiinjra niiim mbisosi?” Mauthughura ganganir gumasi ana nighava anjm mbisoghavire iti.

*Pita kamaghiusue, “Ki Iesusi ikeensi phati”*

*(Metiu 26.69-75 ko Luk 22.56-62 ko Jon 18.15-18 koma Jon 18.25-27)*

<sup>66</sup> Uthughun khavira Pita riphenan rivinam mbininiinji itima, Gotina aphuraphurava aghae rako bisir anja anindir gumasira aphanani injaarana amighan mav zii. <sup>67</sup> A zava Pitan garima ana arivan fheema, a rikirav anjn gara, kamaghim mbingeeghi, “Nii gumaghan khav nii ivira Iesusin phorugha ike. A Nasaretiin gumagh mav.” <sup>68</sup> An anjm mbikemisima a nombin guaragha kamaghiusue, “Ki niiim mbingir bighan mav ikeensi phati.” Mauthughura rivinani itimani ikhivana akamaniinjo otoghiva akiran manjamsuava amuima maghira utuar afhui. <sup>69</sup> Gumughuni injaarana amighan khav khagh anjn garavira utuivighav itir gumasi rako amisi nomthegha mem mbingeeghi, “Muna mena mavira.” <sup>70</sup> A mem mbikemisima a nomthegha nombin guaragha muan

gin, anja aghani utuivighav itir gumasi Pita mbinggeeghi, "Nii Galilin distrighin gumagh, kamagha amuisima guisimbaanra nii mena mavira." <sup>71</sup> Maghira Pita mbighiraviram mbinggi kamaghiusue, "Ki guisimbaanram mbinggeeghi. Ki khorira amuightima Got nanja asighasiighemi." A kamagh mem mbinggeeghi, "Ki gem mbingger gumaghan khav ikeenji phati." <sup>72</sup> A kamaghim mbinggivre itima utuar nomthegha afhui. Maghira Pita Iesus anjm mbikemisi mbinggimangi nandii, "Nii ufhuaraghi uthughun phunini ko mbikethavim mbikimanga, 'Ki Iesusi ikeenji phati.' Maghira utuar gini uthughun phuninin afhuighemi." Pita anaangi nighinighava ara gua bar phuvira azii.

## 15

*Mee Iesus nigha Pailatusua gu*

(Metiu 27.1-2 ko Metiu 27.11-14 ko Luk 23.1-5 koma Jon 18.28-38)

<sup>1</sup> Amiritusi rimaanra, Gotina aphuraphurava aghae rako bisir anja anindir gumasiri ikii rako Judarir gumasira aghani, ko Judariro othevi ikeenji gumasi, rako Judariro osimndisiva oragha anda rikirir gumasiri igharis tharsi ivira, mee nighnighan mavi oto. Mee Iesusina afhari ikegha ana akua guava Pailati aniiñi. <sup>2</sup> Mee Pailati aniiñsima, Pailat anja azaaghi, "Nii Judarigha ativasir gumagh, o?" An anja azarasima Iesus ana ikaragha kamaghim mbinggeeghi, "Anre, nii inderaghiviram mbinggeeghi." <sup>3</sup> An anjm mbikemisima Gotina aphuraphurava aghae rako bisir anja anindir gumasiri ikii bisira avirara anjm mbinggiva akaar anja asi. <sup>4</sup> Mauthughura Pailat nomthegha anja azaaghi, "Niiim mbinggigir kharsi ikaravaghani, o phati? Nii orasi, mee bisira avirara niiim mbinggiva andar niinja asi." <sup>5</sup> An anja azarasima Iesus bar anjm mbingger phatisi, Pailat ringavan maghatigha amui.

*Pailat khani ighuuvan Iesusa guusua mbinggeeghi*

(Metiu 27.15-26 ko Luk 23.13-25 koma Jon 18.38-19.16)

<sup>6</sup> Pailata amuiro othiv kamaghin, ombari bar ishamani ikhivan khavini uthugh, mee Pailatim mbikimtima a rivinan kirthighani itir gumagha thav, men vhusvhusan ana thaeghti, a manjanja. <sup>7</sup> Gumaghan mav, anji izii Barabas, a gavmanin gumasir phorugham mbisosi tharsi men phorugha rivinan kirthighani iti. Mee bighan khaviusua rivinan kirthighani iti. Mee gavmanin phorugha nori visogha gumaghan mava aremi. <sup>8</sup> Thighira gumasi rako amisi Pailat itira anjan guavanambogha rivinan kirthighani itir gumagha thav mee vhusvhuisi thava thamiraghaousua Pailatina azaaghi. Khara Pailat mighasigha othivhan khavia amui. <sup>9</sup> Mee anja azarasima, Pailat mena azaaghi, "Ki Judarigha ativasir gumagha thaeghiva gemiusua ana amaanmiusua, gee vhusvhuisi o?" <sup>10</sup> Pailat ikaanji, "Gotina aphuraphurava aghae rako bisir anja anindir gumasiri ikii Iesusa amuir bisivagha navi osemigha, ana nigha nana afhari athi." <sup>11</sup> Mauthughura Gotina aphuraphurava aghae rako bisir anja anindir gumasiri ikii vikemisi gumasi rako amisir navi rikavisima mee Pailatim mbikemightima a Iesusin thivaghiva, Barabasa thaeghtima a memiusua zaami. <sup>12</sup> Mem mbikemisima Pailat azaaghi, "Gee Judarigha ativasir gumagh arisi thav, ki manmaghira an ramuti?" <sup>13</sup> A mem mbikemisima gumasi rako amisi mbighiravira dii kamaghim mbinggeeghi, "Ana nigh khani ighuuvan ana gura!" <sup>14</sup> Mauthughura Pailat mena azaaghi, "Manmaghiusua? Ano othivhan maghatighan manavia amui?" A mem mbikemisima mee barim mbighiravira dii mbinggeeghi, "Khani ighuuvan ana gura!" <sup>15</sup> A mee ramuightima men navi inderaghaousua, Pailat Barabasa thaghi. Am mbizorsir gumasi mbikemisi mee umbuer Iesusa afhasoroegha, Pailat khani ighuuvan ana guusua menja aniiñi.

*Mbizorsir gumasi Iesus riphovi*

(Metiu 27.27-31 koma Jon 19.2-3)

<sup>16</sup> Mbizorsir gumasi Iesus nigha gavmanin riphenani ikhivam mbiroghina aven gueghira mbizorsir gumasi bar men diisima mee za nori akuvaghav iti. <sup>17</sup> Mee uphighi rutusir shaaran aghivani uruuran mavin anjm sharagha rikhonini amaenra rikirigha anja aphanam shara. <sup>18</sup> Mee maghira anjm diiva anjm mbinggeeghi, "Judarigha ativasir gumagh, nira ativasir thav!" <sup>19</sup> Mauthughura mee aghorin anja aphanam mbisogha, ivira anji ipharavire iti. Mee khoru amua noni itevira akuriri iphini ira, mee guisimbaanra anji izii ufhi moghira amui. <sup>20</sup> Mee othevir kharsir anja amua an riphovigha givagha, a ma sarisir shaari usuegha, anjm shaaran anjm shara. Mauthughura mee ana nigha khani ighuuvan anja afhughafhughausua anja akua zui.

*Mbizorsir gumasi Iesus nigha khani ighuuvan ana guragha anja afhu*

(Metiu 27.32-44 ko Luk 23.26-43 koma Jon 19.17-27)



<sup>21</sup> Sairinin gumaghan mav Saimon, a Aleksander ko Rufusin inaghaves, a unuuni igharisi thavini ikegha Jerusalemına aven zui. Maghira mbizorsir gumasi Iesusa guumir khani ighuuev isaghuphughaosua anjıni usuirasi, an anjı isaghuphi.

<sup>22</sup> Mee guava ananan mavini izii Golgota, mee anjo otuivi. Ananan khavini iziim mbiniij kamaghın, Aphanir Agharir Anjan. <sup>23</sup> Mauthughura mee uainiro ovisiri imboori ko mbizasia gevi rimin phorugha ighavisuegha Iesusi anindima ana na thaghi. <sup>24-25</sup> Aro ananja 9 oklogh nisima mee Iesus nigha khani ighuuvan ana guragha anja afhu. Mauthughura mbizorsir gumasi anj shaari isiragha norigha aniinja satu ikararaaghi. Thavi ufhuaragho otoghıva, shaara thav nianja. <sup>26</sup> Mauthughura mee anj gunim mbingera akaman khavo osiri, "A Judarigha ativasir gumagh." Mee akaman kuanmıusua anj mbisueghtima ana aremighemi. <sup>27-28</sup> Mee, okıva mbizorsigha amuisi gumaghan phunini, mee aniij nigha Iesusına aghani ivira aniia agura. Mee mav nigha Iesusına agharan guvin itir khani ighuuvan anja afhugha, mav nigha agharani ikin itir khani ighuuvan anja afhu. \*

<sup>29</sup> Mauthughura za zui tharsi mee rimbovirim mbizeer anj mbingıva nona aphanı ukuaukuaghava kamaghiusue, "Ore! Nii, Gotin riphena riphirigh aron phunini ko mbikethavin nomthegeh anj inaraousua mbikemisi gumagh. <sup>30</sup> Nii thighira nii nombıra nombıra akuragh, khani ighuuva thaeghıva zighiri!" <sup>31</sup> Gotina aphuraphurava aghae rako bisir anja anindir gumasiri ikii rako Judarigo othevi ikeensı gumasi ivira kamaghıra anj riphova nori vinjeeghi. Mee kamaghım mbingı kamaghiusue, "A igharis tharsıra akuruvası a nombıra nombıra akuruvaghani ingura!" <sup>32</sup> Kha gumagh, a kamaghiusue, 'Ki Got nom gumasi rako amisi nıamıusua mbisevisi gumagh. Ki Israeligha ativasir gumagh.' Khara guisimbaanrana akam nii khani ighuuva thaeghıva zighiritima, ee niin ganigh nighnighana aghavaghar niini ikaami." Okeer gumaghan phunini anja aghan guraghav ikha, iviram mbingıngır maghatisıra avırara phuvıra anj mbingıvıre iti.

### *Iesusin ovhevheer*

*(Metiu 27.45-56 ko Luk 23.44-49 koma Jon 19.28-30)*

<sup>33</sup> Aro za phesakhaman thoonı itima gingini unuaghınani itiri unıimba bar anda avaragha, guava 3 okloghini unguarthughura utu. <sup>34</sup> Aro gua 3 oklogh nisima Iesus itıijni ikhıvanım mbingıravıra kamagh deeghi, "Eloi, Eloi, lama sabaktani?" Akaman khavım mbiniij kamaghın, "Nan Got, nan Got nii thoghousua na thaghi?" <sup>35</sup> Maghıra aghangera utuıvıghav itir tharsi oraegha kamaghiusue, "Gee oragh, a Elaijan deeghi." <sup>36</sup> Maghıra gumaghan mav akhighavtıgha gua rimini usuisi bigh nigha uainiro ovisiri imboorıra afhaanındıgha rugha ana nigha aghorın mavi atigha, Iesus ramamıusua ana amandı. A kamaghiusue, "Gee thaegh, ee gananja, Elaija ti zıva anja akuraghımı, o phati." <sup>37</sup> Mauthughura Iesusım mbingıravıra dıgha utumu usue.

<sup>38</sup> Maghıra Gotin rıphenan guraghavi itı mbıasani ikhıv iphını ikegha thoonıra bigha gueghıra uvıno otogha araran phunini iri. <sup>39</sup> 100 pilam mbizorsir gumasir garır gumaghana aphanan mav, a Iesusına aghani uthughav ikha orasi, am mbingıravıra dıgha, manmaghıra aremisiro othıvhan ganıgha kamaghiusue, "Bar guisimbaanıra, kha gumagh a Gotın Otarara!"

<sup>40</sup> Uthughun khavına amısır marsı muanj isaghunı utuıvıghav ikha gari. Men thoonı Makdalanını unıuna amıgh Maria, ko Salome, ko Josev ri Jemsini inaghımuııı Maria. Kha Jems a Josevini undooğh. <sup>41</sup> Amısır kharsı Galılın dıstrıghını ikegha Iesusına akuruvagha anj phorughava arui. Amısır avırar marsı ivıra Iesusın phorughı Jerusalemına anamboghı ivıre iti.

### *Mee Iesusin khum nigha akıman thoonja athı*

*(Metiu 27.57-61 ko Luk 23.50-55 koma Jon 19.38-42)*

<sup>42-43</sup> Thighıra aron avhughususanı uthughusua bisiar rikıriri uthugh. Amın phirtıma avhughususanı uthugh otuıvımı. Kamagha amıusıma aro gevıma, Arimatean gumagh Josev, Judarigo osımndısıva oragha anda rikırır gumaghana aghuııı mee bar ikeensı mav. A nombı ivıra Got kha bisıgha atıvamırı uthughusua gari. Ana atıııı phıtıghıa Iesusın khum nıamıusua gua Pailatına azaaghi. <sup>44</sup> An anja azarasıma Pailat oraghi, Iesusa aremıgha gıvasıma, a rııııııııı maghatıgha amııı. A 100 pilam mbızorsır gumasır garır gumaghana aphanan mavıusua akama amandasıma a zesıma an anja azaaghi, "Iesus guisimbaanıra aremisire?" <sup>45</sup> An anj mbingıngımam mbaraegha a ikaanjı, Iesus

\* 15:27-28 Ikhaanmarir gumasir marsi mee kamagh nighnigha kamaghiusue kha akam ivira khagh iti. Kha akam a kamaghın, "Mamagha amııgha akaman mav Gotım mbingharana avenı itı a bar guisimbaanıra otoghımi. Ma akam kamaghın, 'Guması rako amııı gumaghan maghatıghan mavın mıın anj gari.' "

gusimbaanra aremi. Mauthughura a Iesusin khum niamiusua Josevim mbinamba.<sup>46-47</sup> Mauthughura Josevim mbisasini ughurana aghuunyn mav angu uvhuesigha zava Iesusin khuma daenja zeghiri. Ana na uphomigha givagha ana nigha guava akiman thoon mee ritusi thavin gugha ana athi. Ma uthughun Makdalanini unjuuna amigh Maria, ko Josevini inaghamuun Maria, aniiñ garima, Josev Iesusin khum nigha akiman thoonna avena ana athigha, akimani ikhivan mavi uphoghuphuegha zava anja akamania rikuugha.

## 16

### *Iesus nomthegeha rikavi*

*(Metiu 28.1-8 ko Luk 24.1-12 koma Jon 20.1-10)*

<sup>1</sup> Avhughusani uthugh givasima, Makdalanini unjuuna amigh Maria, ko Jemsin inaghamuun Maria, ko Salome mee maanji Iesusin khum aghivousua mbighuriir aghui zuirim mbiruer marsighi uvhuesi. <sup>2-3</sup> 7 pilari uthusiri ufhuaragha zuiiri uthughun aro anandima, rimaanra mee gua Iesusin khum athisi akiman thoonna aghan norira nori vinjeeghi, "Thiinra ena akuragh akiman thoonna akamania rikuusi akimi uphuegh ti?"  
\* <sup>4</sup> Mee gua garima akimani ikhivan khav, mee ana uphoghuphuegha gu. <sup>5</sup> Mee akiman thoonna akamaniinra aven gua garima gumaghani ikaman mav shaarani ughurani uruaran mava arugha agharan guvin amandaghava apheraghav iti. Mee anñ ganigha bar ringavan maghatigha amui.

<sup>6</sup> Gumaghan khav kamaghim mbinjeeghi, "Gee atitiin thaghiri. Ki ikaanji. Gee Nasaretiin gumagh, Iesusiusua gari. A khani ighuuvana aremigha nomthegeha rikavi! A khagh iti phati. Gee khagh a irighavi ikesira anjan gan. <sup>7</sup> Thighira gee maanji, Pita ko anñ suren gumasiri igharis tharsi vikim, 'A geni ufhuaragh Galilin distrighin manjanja. Am mbikemisi mighin gee munagh anmba othuivhami.'"

<sup>8</sup> Mauthughura mee ringavan maghatigha amuigha guava akiran guegha phuvira are. Mee atitiinji, kamagha amuigha mee tharsi vikemisi phati.

### *Makdalanini unjuuna amigh Maria Iesusin gani*

*(Metiu 28.9-10 koma Jon 20.11-18)*

<sup>9</sup> Iesus 7 pila uthusiri ufhuaragha zuiiri uthughun rimaanra nomthegeha rikhavigha Makdalanini unjuuna amigh Maria, ufhuaragha nombin anñ khiva. Amighan khav, Iesusi ufhuaragha unduur maghatisir 7 pila iti tharsi vatoghi.\* <sup>10</sup> Gumughun gumasi rako amisi Iesusin phorugha aruava ikesi tharsi, mee anmuisua bar osemigha phuvira azia itima, Maria gugha Iesusin gun mem mbinjeeghi. <sup>11</sup> A mem mbikemisima, mee oraghi, Iesus nomthegeha rikhavigha nombi nigha Makdalanini unjuuna amigh Marian khivasi an anñ gani. Mee kamagh oraegha nighnighana aghavagharana amighan khavina akaar iti phati.

### *Suren gumaghan phunini utuavin Iesusin gani*

*(Luk 24.13-35)*

<sup>12</sup> Uthughun khavin gin Iesusin suren gumaghan phunini unjuuni ikhivan akiran zuima Iesus igharaghava otogha aniiñm mbato. <sup>13</sup> Mauthughura aniiñ nomthegeha za bighan khavin gun marsi vikemisi, mee ivira nighnighana aghavagharan aniiñna akaar iti phati.

### *Iesus mee ramuanjamiri inaraan gun non suren gumasi vinjeeghi*

*(Metiu 28.16-20 ko Luk 24.36-49 koma Jon 20.19-23)*

<sup>14</sup> Gini 11 pilan suren gumasi aphima Iesus nombi nigha men khiva. A ikaanji, mee nighnighana aghavaghar phatigha, mee navana aghavaghar iti. A nomthegeha rikavisir bighaan, marsi anñ ganigha mem mbinjeema, mee nighnighana aghavagharan mbinjingiman khavini iti phati. Bisir kharsiviusua Iesus mem mbinji menga avhesi. <sup>15</sup> A kamagh mem mbinjeeghi, "Gee maanji unuaghinan khav bar anñ raruva unuaghinan khavini iti gumasi rako amisi bar kha akamana aghuunyn mem mbikim. <sup>16</sup> Gee mem mbikimti thiiñra nighnighana aghavaghar nani ikhiva, urueghtima, Got anja akuraghti, a mighasigh Gotin phorugh ikaami. Thiiñra nighnighana aghavaghar nani iti phati, a Got osimndisiva oragh anda rikiramiri uthughuna aveni ikhiva uvhuesan maghatigh nianja. <sup>17-18</sup> Nighnighana aghavaghar nani iti tharsi, gamgaan bisir kharsi ivira men khivami. Mee nani iziini unduur maghatisi vatoghiva, mee unuimbar akaa ikeensi

\* **16:2-3** 7 pilari uthusiri ufhuaragha zuiiri uthugh a Sande. \* **16:9** Ikeensi gumasira avirara Sapta 16, ves 9ini ikegha gua 20ini uthusir akaa vingi kamaghiusue, "Mak nombi ana osirisi phati, gumaghan mav gin ana osiri."

phatisi tharsi vikimiva, ukurusi nona afharir andari usuighemi. Mee arighirira anguar rimi thava rameghti a thange men navigha asighasiighem phatighami. Mee nona afhari nigh arimarir gumasir arightima mena arimari givaghami.”

*Got Iesus nigha noni unjuun guavanambo*

*(Luk 24.50-53 koma Iesusim Mbisevisir Gumasi 1.9-11)*

<sup>19</sup> Uthughun khavini Ikhiv Iesus, bisir kharsir mem mbikemigha givasima Got ana nigha noni unjuun guavanambo. Ana nambogha, a Gotina agharan guvin amandagha apheraghav iti. <sup>20</sup> Gumughun suren gumasi unuaghinan khavina anjani bar andar guava akami ukuri. Ikhiv men phorugha inaarava non gamgaanj menja aniinji mee anj gamgaanj bisigha amui. Kamagha amuisima gumasi rako amisi ikaanji, akaman khav bar guisimbaanra.

## Iesusim Mbisevisir Gumasir Injaaririm Mbighar Ufhuuraghivira zuira akamambaan

Kha mbighar, a Iesusim mbisevisir gumasir injaari. Luk osirisir kamna aghuun iti. Luk nombira kha mbigharo osiri. Kha mbighar ee anj garima, Gotini utumi utuavin Iesusim mbisevisir gumasir khivasima mee Iesusina akamana aghuun Jerusalemi unjuu ko Judian distrigh koma Samarian distrighin gua ma unuaghinana asiive bara andagha arui. (Nii Iesusim Mbisevisir Gumasir Injaaririm Mbigharan 1.8in akaman gan.)

Iesusim Mbisevisir Gumasir Injaaririm Mbigharan khav a Iesusin phuesi gumasi rako amisir niazi, mee Judarira arighan anja amuima a gua ikhevighava atamtamira kha unuaghinana guu. A fhomira Gotim mbikemisir akama ringiran Israeliin gumasi rako amisi vikemi. Luk ivhira Kraisin injaari rako othevir men khivtima, mee anj gin manjanja.

Bighan ikhivan mav, Iesusim Mbisevisir Gumasir Injaaririm Mbighar kamagh anj mbikemi. Anja Gotini utuman gamgaan inari. A Gotini Utum. Petekosini uthughun Gotini utuumi ufhuuraghavira Iesusim mbisevisir gumasighi iziva. Gumaghun Gotini utum meen nighinisigh iraghava gamgaan menja aninji.

Kha mbigharana avhen Iesusim Mbisevisir Gumasi, Iesusina amuisiri injaarira rakoma ana akamana aghuun gun gumasi rako amisi vinjeeghi.

Ee thigira gumasi rako amisir avhirar garima, mee akamana aghuun khavira gin zuima, akaman khavira aghavagharan Gotin gumasi rakoma amisigha aninidi. Mbisevisi gumasi mbighar, mbisevi gumasira avhirara niazi. Pita ri Polin niaghassira bar avhire ikevi.

Pita ufhuuraghavhira Iesus ane mbisevisima an anj gia aruisi gumagh. Poli ufhuuragha Iesusin gia aruisi phati. A Iesusin akaman ba oraghava anj gin zui gumasi rako amisira afharavaghaousua bar aghavaghari. Kamagh amuisima Iesus Polin diisima a thigira bar anj ufharasiri injaaran gumaghava kha mbigharana avhen iti osirir marsi.

Iesusim Mbisevisir Gumasiri Injaaririm Mbigharana avhenim mbizeer marsi kamaghiusue, "ee" iti. Gumasira avhirara kamaghi nighhisi Luk Polin phorughava utisir marsira arui, a mamagha amuigha kamaghiusue, "ee". Ma uthughun Luk ti Polin gin gua Filipaini unjuun thughatighava a Filipaini unjuun iti, mamagha amuigha Pol Filipaini unjuu thaegha gusima akaman khuaj "ee" nomthegeha iti phati. (Nii Iesusim Mbisevisir Gumasir Injaaririm Mbigharan 16.40in akaman gan.)

### Iesusim mbisevisi gumasi Jerusalemina avhen Iesusina akami ukuri

(Sapta 1.1–8.3)

*Iesusin akama ringir kamaghiusue, a Gotini Utum ana amaangami*

1-2 Tiofilas, khii niimiusua mbigharan khav ana osiri. Nani ufhuarasiri mbigharan avhen, khii Iesus bar amuisi bisi, koma a gumasi rako amisir surea amuisi tharsi ivhirama anda osiri. Uthughun khavin Iesusi rikavhigha non injaarigha amua mamaghire ikha, gua a Gotini unjuun guavanambosiri uthughun uthusi bisi, khii anda osiri. Iesus a thighar Gotini unjuun manjamiusua, anj mbisevisi gumasi a Gotini Utuman gamgaan injaarir akaar mem mbinjeeghi. \* 3 A ufhuuragha mbizasi nigha aremigha nomthegeha rikavisiri uthusir a thighar Gotini unjuun manjamiusua, a nombi nigha, a nombiusua mbisevisi gumasir khiva. A bisira avhirara men khivasima, mee bar anda ikaaji, a nomthegeha rikavhigha iti. 40 pilan uthusi, uthughun khavin avheni uthusira avhirara a nombin men khivagha Got kha bisigha ativamiri uthughun gun me mbinjeeghi. 4 Uthughun mavin a men phorugha ikha, aphaa mbinjingiman aghavagharan khavin menja aninji, "Gee Jerusalemi unjuuni ikhiva thaegh manja thaghiri. Bighana aghuun nan Inaghaves geera aninjamiusua akama rikirisi thav, a zaami. Gee anajmba oraghi, kha anj gun gem mbikemi. Gee anjamiusua gan ikhii. 5 Jon gumasi rako amisi rimin mee uruesima, khii gin Gotini Utuman gamgaan gee uruami."

1:1-2 Lu 1.1-4Mk 16.19; Lu 24.49-51 \* 1:1-2 Luk, Iesusim Mbisevisir Gumasir Injaariri mbigharan khav osiri. A ufhuuraghivirama osirisiri mbighar, a Luk Osirisira Akamana Aghuun. 1:3 Mt 28.17; Mk 16.12; Lu 24.36-49; Ap 10.41; 1 Ko 15.5-7 1:4 Lu 24.49; Jo 14.16-17; Ap 2.33 1:5 Mt 3.11; Mk 1.8; Lu 3.16; Jo 1.33; Ap 11.16

<sup>6</sup> Uthughun mavin, mee nori akuvasiri uthughun, mee anja azaaghi, "Ikhiv, nii uthughun khavi ativamir gumagh Israeli raniinjima, a nomthegeh Israeli unuaghinan ganangami, o?" \* <sup>7</sup> Iesus kamagh mem mbingeeghi, "Bisi otuvamiri uthugh, nani Inaghaves nombira noni uthugh athi. Gee theeghinamiusua ana athisiri uthughun khav ikaanmuisua. Khara gen bighaanj phati. <sup>8</sup> Gumughun Gotini Utum geni iphin zighirightima, gee anj gamgaanj nighiva, gee Jerusalem nana akami ukuniva Judian distrigh ko, Samarian distrighin manj unuaghinan khavin assive bar, men niaghaami."

*Iesus Gotini unjuun zui*

*(Mak 16.19-20 koma Luk 24.50-53)*

<sup>9</sup> Iesus kamaghim mbikemigha givagha, anj mbisevisi gumasi garavire itima Got ana sigharafasima a Gotini unjuun guavanandi. Mauthughura mee garavire itima guan mav ana mondu. <sup>10</sup> A guavanandima mee khogho ovheen garavire itima, gumaghaniinj shaarani ughuraniinj arughava uzuamira men phorugha utu. <sup>11</sup> Aniin kamagh mem mbingeeghi, "Galilin distrighin gumasi, gee thoghousua khaghi utuuvighav ikha iphino ovheen gari? Gumaghan khav Iesus, Got ana nisima a gee thaegha noni unjuun gu. Gee anj ganisima a Gotini unjuun gusi moghin, a kamaghira nomthegeh zaami."

*Mee Judasin anjan niamiusua Matiasa mbisevi*

<sup>12</sup> Iesusim mbisevisi gumasi Olivin oragha thaegha nomthegeha Jerusalem zui. Olivin oraghin khav Jerusalem aghangera ikava anj uruar kilomitan uvhuaviran min gu. <sup>13</sup> Mee gua Jerusalem avhen gugha gua mee ma iti riphenan avhen iphin guavanaanji. Meni iziiri khara, Pita, Jon, Jems ri Andru, Filip ri Tomas, Bartolomiu, Metiu ri Jems, a Alfusin otar, Saimon, a Selotiinj phoghin gumaghan mav, koma Judas, a Jemsin otar. <sup>14</sup> Mee mighasigha navan uvhuavira ikha nori nigha Gotin phorugham mbingeeghi, amisir marsi rako Maria, Iesusini inaghamuuj, koma anj undoosi ivhira.

<sup>15</sup> Uthusir kharsir avhen gumasi rako amisi Kraisin phorus tharsi Pita mena arighani utugha akami ukuri, men avhira rimbombon 120. <sup>16</sup> A kamaghim mbingeeghi, "Nana avheenmbuagha, Gotini Utum fhomira Deviti amuisi, anja akaman mavim mbikemi. Akaman khav Gotim mbigharan avheni iti. Akaman khav a Judasin mbingeeghi. Kha gumagh Judas, a utuavvin aphanir gumasir kirasima mee Iesus anj usuirasi tharsi. Akaman khav thighira otogha giva, Devit mbikemisi moghira. <sup>17</sup> Judas fhomira en gumaghan mav, a ivhira ee kha amuir injaara amui."

<sup>18</sup> A non othivhan maghatighan uvhues nighava unuaghinan mavi uvhuesi. A unuaghinan khavin nombi ukunigha irima anj mbikarigh righoraghirima, anj umuu baro onjeeghiri. <sup>19</sup> Kamagh amuisima, Jerusalemi iti tharsi barbar bighan khavi oraghi, mee unuaghinan khav non akaman iziin khavin anja athi, Akeldama. Anj mbiniinj kamaghin, naanani unuaghin.

<sup>20</sup> Pita mbingi gua kamaghiusue, "Gotim mbigharan avheni iti mbitisir osiiran khav iti, 'Anj anjan phure ikhiiri, thav ana anjan khav nia thaghiri.' A ivhira kamaghiusue, 'A gumaghan aphanan min injaari, gumughun igharisi thav ana amuisir injaar nianga.'

<sup>21</sup> Kamagha amuisima, a mighasigha en phorugha ikava eni Ikhiv Iesusin gin aruisi gumasi ee thavam mbisevighemi. <sup>22</sup> Jon gumasi uruesiri uthugh, ko Iesusi ufhuaragha rikinarikaraghava amusiri injariri uthughun ikhegga, zaavikava Got Iesus nisi a ee thaegha guavanambosiri uthughuni utu. Uthusir kharsir bar en phorugha ikesir gumagha thav ana mbisevighemi. Iesus rikavhigha gvasima kha gumagh anj gani, a en phorugh mbingingiman khavin akami ukunanga."

<sup>23</sup> Mauthughura men gumaghan phuninin iziin rimboru, Josev, anj iziin mav Barsabas (anj igharisir iziin mav Jastus) koma Matias. <sup>24-25</sup> Mauthughura mee Gotin phorugham mbingeeghi, "Ikhiv, nii gumasir navir averi bar anda ikaanji. Nii en khiva, nii aniintha thavam mbisevighitima, a Iesusim mbisevisi gumagh Judasin anjan nighiva kha injaara ramuanga. Injaaran khav Judas ana athaegha aremigha khuuri unjuun gu."

**1:6** Ais 1:26; Dan 7:17; Amo 9:11; Mt 24:3; Lu 24:21 \* **1:6** Fhomira Israeli gumasir marsi nori norigha ativasir gumagh ikha noni unuaghinan gari. Iesusini uthughun, Israeli Romiin apheenj iti. Iesusini uthughun khavin otogha aruima, gumasira avhirara kamagh nighinisi, a Romiin gavmani mbatueghiva nombi Israeli ganangami. Gin Israeliinj, unuaghinan igharis tharsi andar ganiva andar apheenj ikaami thughatis phati. **1:7** Mt 24:36; Mk 13:32; 1 Te 5.1 **1:8** Mt 28:19; Mk 16:15; Lu 24:47-48; Jo 15:27; Ap 2:32; 3:15; 5:32 **1:9** Mk 16:19; Lu 24:50-51; Jo 6:62; 20:17 **1:10** Mt 28:3; Mk 16:5; Lu 24:4; Jo 20:12; Ap 10:3; 10:30 **1:11** Mt 24:30; 26:64; Lu 21:27; Jo 14:3; 1 Te 1:10; 4:16; KTH 1.7 **1:12** Lu 24:50 **1:13** Mt 10:2-4; Mk 3:16-19; Lu 6:14-16 **1:14** Mt 13:55; Lu 23:49; 23:55; 24:10; Jo 6:42; 7:5 **1:16** Sng 41.9 **1:17** Mt 10:4; Lu 6:16; Ap 1.25 **1:18** Mt 26:15; 2 Pi 2.15Mt 27:3-8 **1:20** Sng 69.25; 109.8 **1:22** Mt 3:16; Mk 1.9; 16:19; Lu 3:21; 24:51; Jo 15:27; Ap 4.33 **1:24-25** 1 Sml 16.7; Jer 11:20; Jo 2.25; KTH 2.23

<sup>26</sup> Mauthughura mee akiman aniijn i ziini osirigha thoonga athigha aniijn ivhasvhasima Matiasini izii itir akim iphin ikhegga ufhuaraghavira akirei iri. Kamagha amuisima mee Matias nigha, Iesusim mbisevisi gumasir 11 pilan phorugha ana athi.

## 2

### *Gotini Utum zeghiri*

<sup>1</sup> Pentikosini uthughun ikhivo otosima, Iesusim mbisevisi gumasi mee noria akuvagha riphenan mavin iti. \* <sup>2</sup> Mauthughura uzuamira mee orasima ninijn ikhivan mav Gotini unjuun ikhegga zeghira, gamiijn gamgaan min zii. A mee apiighav iti riphen bar ana izivagha ana noghi. <sup>3</sup> Mee garima bighan mav arivam mbizan min otogha bighira uvhuaghuvhuagha men aphanir isirigha aphighi. <sup>4</sup> Mauthughura Gotini Utum barbar mee izivaghava, gamgaan menja aniinja menja amuima, mee unjuimbar igharisi tharsir akaa vinjgeeghi.

<sup>5</sup> Uthughun khavin Judarir akoghin gumasi rako amisi fhomira gua igharisi unjuimbari unuasir iti tharsi mena marsi nomthegha zaava Jerusalemni iti, mee ivhira Gotin apheerj iti. <sup>6</sup> Ara mee ninijn khavi oraegha zaa bar nori akuvaghav ikava, mee uvhuaghuvhagha orasima gumasi rako amisi meni unjuimbar akaa vinjgeeghi.

<sup>7</sup> Kamagha amuisi mee osemigha atam nighinisi. Ara mee ringavan maghatigha amuighava azaaghi, "Kha mbinjeer gumasi mee bar Galilin distrighin gumasira!

<sup>8</sup> Manmagh amuigha ee bari uvhuaghuvhagha memba orasima mee eni unjuimbar akaara vinjgeeghi?" <sup>9</sup> Ena marsi, Partiani unuaghin ko Midiani unuaghin ko Elamini unuaghinan ze. Marsi Mesopotemiani unuaghinan zesi gumasi. Marsi Judian distrigh ko Kapadosian distrigh ko Pontusian distrigh koma Esian distrighin ze. <sup>10</sup> Marsi Frigian distrigh ko Pamfilian distrighin ze. Marsi Isivini unuaghin, ko Libian distrighin avheni itira anjan, a unjuun ikivan mav Sairinin aghangere iti tharsi mee ze. Marsi Judarir akoghin gumasi Romiijn unjuuni ikhegga zesi tharsi. <sup>11</sup> Ee barbar, Judarir akoghin gumasi rako igharisi unuaghinan gumasi, mee Judariro othevir gin zui tharsi, mee ivhira, ena marsi. Ena marsi Kritin mighsim koma Arabian distrighin gumasi, ee uvhuaghuvhuagha memba orasima mee eni unjuimbar akaar Gota amuisi bisir ikiir gunim mbinjgeeghi!" <sup>12</sup> Judarir akoghin gumasi ringavan maghatigha amuighava phurama atamatam nighinighava norir azaaghi, "Khara theghanan bighaan?" <sup>13</sup> Judarir akoghin gumasir marsi rimbovira akaa vingi kamaghiusue, "Mee uainir riphar avhirara amegha onani."

### *Pita akami ukuri*

<sup>14</sup> Pita, Iesusim mbisevisir 11 pilan gumasir phorugha utughav ikha, a gumasi rako amisi mbighiravira kamagh mem mbinjgeeghi, "Gee Judarir akoghin gumasi rako Jerusalemni itir gumasi rako amisi, gee bar nderanghivira nambaragh. Khii kha othuivisi bisir gun gem mbikemightima, gee anda ikeengemi. <sup>15</sup> Gumasir kharsi uainiro ovisiri imboori ripha aphava onjanisi phati. Gee ikaanj, khara 9 okloghi rimaanjra. \*

<sup>16</sup> Bighan khav oto, khara Gotina ambuujn gumagh, Joel fhomira mbikemisi moghin, <sup>17</sup> 'Got kamaghim mbinji kamaghiusue, "Gin zaamiri uthusi tharsir khii noni Utuman gumasi rako amisi bar mee raniingami. Uthughun khavin gen otari rako guivi Gotina ambuujn gumasir min mbikimintima, gen gumasir ingaa irimbar min bisir gantima, gen gumasir guri iriinmbara akuuva bisir ganangami. <sup>18</sup> Uthughun khavin nan injaarir gumasi rako amisi, khii noni utuman ivhira mee raniintima, mee Gotina ambuujn gumasir min akaa vikimanja. <sup>19</sup> Gumughun khii iphino ovheen ringavan maghatigha amuir othevia khiviva, unuaghinan gamgaan bisira amuanja. Uthughun khavin njaan ko ariv koma mbituran ikhiv otuivami. <sup>20</sup> Uthughun khavin aro ginginightima, ikini njaanan min otuivami. Bisir kharsi ufhuaraghivira othuivightima, gin ikhiv zaamiri uthugh otuivami. Kha uthughun Ikhiv non gamgaan ko anjan phorugh zaami. <sup>21</sup> Uthughun khavin Ikhivani iziin dee tharsi, a men akuruvaghtima mee mbighivighighemi."

<sup>22</sup> Israeliijn akhoghin gumasi rako amisi, gee mbinjingiman khavi oragh. Nasaretiijn gumagh Iesus, Got gemiusua ana amandagha gamgaan anja aniinji. Anga aniinsima, a injaarir aghavagharir ikii rako ringavan maghatigha amuir othevi koma

**2:1** Lo 16.9-11; Ap 1.14 \* **2:1** Pentikosini uthughun ikhiv, anji iziin mav khara, ombaririra righorir uthughun ikhiv. **2:2** Ap 4.31 **2:3** Mt 3.11 **2:4** Mk 16.17; Ap 1.5; 4.31; 10.44-46; 1 Ko 12.10; 13.1 **2:7** Ap 1.11 **2:9** 2 Ti 1.15 **2:15** 1 Te 5.7 \* **2:15** Judarira akoghin gumasi uthughun khavin rimaanjra riphara onani aph phati. Kamagha amuisi Pita akaman khavin mem mbinjgeeghi. **2:17** Jol 2.28-32; Sek 12.10; Jo 7.38; Ap 10.45; 21.9 **2:21** Ro 10.13 **2:22** Jo 3.2; 14.10-11; Hi 2.4

gamgaan̄n bisi gen thoon̄n andagha amui. Ana andagha amuisima, anda othuivisima gee andar ganigha nori ikaani. <sup>23</sup> Got non vhusvhusan gin gua gemiusua fhomira nighinighan mavi amuigha, nono otar nigha gen afnarigha athi. Mauthughura gee ana nigha gumasir maghatsir afharia athisima, mee ana nigha khani ighuuvan ana athighava anga afhusi, ana aremi. <sup>24</sup> Ovhevheen̄n othiv Iesusini usuiragham thughatsi phati. Kamagha amuisi, Got anga amuisi a rikavhigha ovhevheen̄n osimndigha thaghi. <sup>25</sup> Devitin̄ mbitisiri mbighar kamaghim mbikemi,

'Khii Ikhivan garima a nighasigha nana aghan ikhavire iti.

A gamgaan̄n nan̄ga an̄ndi.

Bigha thav na ramuighti, khii iriran̄givaghiva avhighevhighem phatighami.

<sup>26-27</sup> Nii na thaeghtima nani utum khuuri un̄uun ikeghem phatighami.

Nii nombira nombiusua mbisevisi gumagh ana thaeghtima a kurighem phatighami. Kamagha amuisi nan nav inderasima khii mb̄inḡinḡir aghuuiru amui.

Got na ramuangamir bisir aghuuiru, kha andavagha gari.

<sup>28</sup> Nii, ikirana aghuun̄ nian̄gamiri utuavin, nan khivagha giva.

Khii nin phorugh ikaami, nii na ramuighti, khii bar phuvira inighinighemi.'

<sup>29</sup> Nana avheen̄mbuagha, khii guisimbaan̄ra gem mb̄inḡeeghi, en avhav Devit aremisima mee ana raffa. An̄na akiman umogh thighira en phorugha ikha khari iti. <sup>30</sup> Devit a Gotina ambuun̄n gumaghan mav, a ikaani, Got akaman ringiran aghavagharan anga anīnga kamaghusue, 'Nii ativasir gumagh, khii nin an̄an niamiusua niina avava thavam mbisevighemi.'

<sup>31</sup> Got gin ramuangamir bigh, Devit ana ikaani, a Got nom ee niamiusua mbisevisi gumagh ana aremigh nom rikavamir bighaan̄m mb̄inḡeeghi. A kamaghusue, Got ana thaeghtima an̄na arighiresi tharsir arighani umogh̄in avhen ikeghem phati. An̄m mbikarigh kurighem phatighami. \* <sup>32</sup> Gumaghan khav Iesus, Got anga aghurasima a nomthegha rikavhi. Ee nori nona arimasir an̄n ganigha, mb̄inḡeeghi. <sup>33</sup> A guavan̄anga non Inaghavesin guvin aghara apheraghav ikha an̄n iphin gamgaan̄n nii. An̄ni Inaghavhes an̄m mbikemisi moghin a noni Utuman anga anīni. Gee thighira oraghava garir bisir kharsi, Iesus nombi Gotini Utum emiusuava ana amandasima ee an̄n gamaan̄n iphin bisigha amui. <sup>34</sup> Devit Iesusin min Gotini un̄uun gus phati. A kamaghim mb̄inḡeeghi,

'Ikhiv kamagh nan Ikhivam mb̄inḡi kamaghusue,

"Nii khagh nana agharan guvira apheraghiva,

<sup>35</sup> mamaghira ikhitima khii nin aphan̄i rikambuun̄tima

mee nin apheen̄n ikaami." '

<sup>36</sup> Kamagha amuisima, gee Israeli gee bar bighan khav ikaani. Geem mbisuegħa khani ighuuvan gurasi Iesusin khav, thighira Got anga amuisima a Ikhivan oto. A Got nom ee niamiusua mbisevisi gumagh."

*Gumasira avhirara non nighinisigh iraghava urue*

<sup>37</sup> Ara gumasi rako amisi Pitan akama mbarasi, an̄m mb̄inḡinḡi men navigh inivima, mee kamagh Pita koma Iesusim mbisevisi gumasir igharisi tharsi v̄inḡeeghi, "Ena avheen̄mbuagha, ee manmagħira ramuti?" <sup>38</sup> Mauthughura Pita kamagh mem mb̄inḡeeghi, "Gee bar nighinisigh iraghiva Kraisi Iesusin iziin urueghtima Got geno othevir maghatsi gin amandaghiva magħira, a noni Utum gemiusua ana amaanga. <sup>39</sup> Got fhomira akama rikirigha kamaghusue, a noni Utum gemiusua ana amaanga, gegħa, gen boori rako, gen isaghuni iti tharsi, mee bar. Got, en Ikhiv, gumasi rako amisi a diisi tharsi, a noni Utum memiusua ana amaanga."

<sup>40</sup> Mauthughura Pita mb̄inḡinḡir avhirara men̄ga amuava akaar aghavagharir marsi ivhira mem mbikemi, "Gee norira norir akuragħti, Goti uthughun khavin gumasi rako amisir maghatsir kharsigh asighasighiva ivhira gen̄ga asighasiighem phatighami."

<sup>41</sup> Mauthughura gumasi rako amisira avhirara an̄na akama mbaraegħa an̄n vhusvhusigha urue. Uthughun khavin Got nom 3,000in gumasi rako amisir marsi nom mee nisima mee Kraisina andersira avhen ze.

*Gotin gumasi rako amisir ikiran othiv*

<sup>2:23</sup> Mt 27.35; Mk 15.24; Lu 23.33; Jo 19.18; Ap 4.28; 1 Pi 1.20 <sup>2:24</sup> Mt 28.5-6; Mk 16.6; Lu 24.5; Ap 3.15; 4.10; 10.40; 13.30-31; 17.31; 1 Ko 15.15 <sup>2:25</sup> Sng 16.8-11 <sup>2:26-27</sup> Ap 13.35 <sup>2:29</sup> 1 Kin 2.10; Lu 1.32; 1.69; Ap 13.36; 2 Ti 2.8 <sup>2:30</sup> 2 Sml 7.12-13; Sng 89.3-4; 132.11 <sup>2:31</sup> Sng 16.10; Ap 13.35 \* <sup>2:31</sup> Grighiina akam mee kamaghusue, "Krais", an̄m mbin̄in̄ kamaghin, Got nom ee niamiusua mbisevisi gumagh. <sup>2:32</sup> Ap 1.8; 2.24 <sup>2:33</sup> Jo 14.26; Ap 1.4; 5.31; 7.55-56; 10.45; Ef 4.8; Hi 10.12 <sup>2:34</sup> Sng 110.1 <sup>2:36</sup> Ap 5.30-31 <sup>2:37</sup> Sek 12.10; Lu 3.10-12; Ap 9.6; 16.30 <sup>2:38</sup> Lu 24.47; Ap 3.19 <sup>2:39</sup> Ais 57.19; Jol 2.28; Ap 10.45; 14.27; Ef 2.13; 2.17 <sup>2:40</sup> Lo 32.5; Fl 2.15 <sup>2:41</sup> Ap 2.47; 4.4; 5.14

<sup>42</sup> Kraisina andarsi mee Iesusim mbisevisi gumasi vɪŋgɪmɪŋgɪv oraegha, bisir norira akuruvagha, nori nigha aphava, Gotin phorughum mbikimamiusua bar vhusvhusi. \* <sup>43</sup> Uthughun khavin Iesusim mbisevisi gumasi, mee ringavan maghatigha amui othevir avhirara ko gamgaanɪ bisira avhirara amui. Kamagha amuisima gumasi rako amisira avhirara ringavan maghatigha amui. <sup>44</sup> Uthughun khavin nighinighana aghavaghar Iesusin iti tharsi navani uvhuavira iti. Mee bisi iti tharsi, mee norira akuruvasi. <sup>45</sup> Ara mee noni unuasi rako bisi amaŋga andar anjiro ovisi nigha aghae othevisi tharsir akuruvasi. <sup>46</sup> Mee uthusir mighasigh mighasigha Goti riphena mbiroghin nori akuvi. Mee uvhuaghuvhuagha riphenigha aruava nori nigha aphava bar inighinighava, mee navani uvhuavire iti. <sup>47</sup> Mee Gotini izii ufhima, gumasir igharis tharsi bar menji iphui. Mauthughura uthusi uvhuaghuvhuagha Ikhiv mighasigha gumasi rako amisir akurasima mee mbighivighighi. Kamagha amuisi mee bar avhirekevi.

### 3

#### *Gumaghanɪ usuan maghatighan mav nomthegha indera*

<sup>1</sup> Uthughun mavin aro 3 okloghi utu, khara Judarɪ akoghɪn gumasi Gotin phorughum mbingger uthugh. Uthughun khavira Pita ri Jon Goti riphenan zui. <sup>2</sup> Uthughun khavin navan avhera usu maghatisi gumaghan mav iti. Gumasi mighasigha ana azigha gua Goti riphen ighuisi rivinan itiman akamanin ana arisi. Itiman akamanin khavin izii, Itiman Aghuun Kinara. A khagh ikava anjiro ovhisiviusua gumasi rako amisi Gotin riphen ighuisi rivinana avhen zui tharsi mena azaaghi. <sup>3</sup> Uthughun khavin a gari Pita ri Jon avhen manjamiusua zima ana anjiro ovisiviusua aniiyna azaaghi. <sup>4</sup> Ana aniiyna azarasima Pita ri Jon ivhira anɪn gari. Mauthughura Pita kamaghiusue, "Nii rikir anjara ganri!" <sup>5</sup> Am mbinggeema gumaghan khav bigha thav niamiusua nighinigha, mbighiravira aniiyna gari. <sup>6</sup> Mauthughura Pita kamaghim mbinggeeghi, "Khi anjiro ovisi phati. Khi iti bighin, khi anan nii raniinmiusua. Nasaretiinɪn gumagh Krais Iesus, anɪn iziin, nii rikavigh raru!" <sup>7</sup> Mauthughura Pita anɪn agharan guvini usuiraghava, ana ufheesima. Anɪn guamtivani ko anjari uzuamira gamnga nisima, <sup>8</sup> a rikavigha utuiva zui. Mauthughura a Pita ri Jon phorugha Gotin riphenan mbikeenɪn avhen gugha, ifhaa iphina amaanga, Gotin izii ufhi. <sup>9</sup> Gumasi rako amisi bar anɪn garima ana aruava Gotin izii ufhima <sup>10</sup> mee anɪn ganigha ana ikeenɪn kamaghiusue, gumaghan khavira Goti riphen ighuisi rivinan itiman akamanin apheraghav iti. Kha itiman izii khara, Itiman Aghuun Kinara. A mighasighava anamogha apheraghav ikava, anjiro ovhisiviusua gumasi rako amisir azaaghi. Ara mee ringavan maghatigha amuigha phura nighinisi, manmaghira amuisi bighaan khavi oto.

#### *Pita Gotin riphenam mbikeenɪn akami ukuri*

<sup>11</sup> Gumasi rako amisi akanan khavi oraegha, ringavan maghatigha amuigha, akhirsigha gua gumaghan khavin gari. Mee anɪn garima a Pita ri Jonini usuiragha, Goti riphenan azuanɪni utughav iti. Riphenan azuanɪn khavini izii, Solomonin Azuanɪ. <sup>12</sup> Uthughun khavin Pita kamagh ganigha, mem mbinggeeghi, "Israeliinɪn akhoghɪn gumasi rako amisi, thoghousua bighan khav genɪa amuisima gee ringavan maghatigha amui? Gee thoghousua mbighiravira anɪn gara kamaghiusue, anɪn ti nonira aghavaghari ikama ti, o anɪn Gotina arimasi rifhaanɪn inderaghavire ikava, anɪn kha gumagha amuisima ana arui? Bar phati. <sup>13</sup> Ena avhavi Abraham ri Aisak koma Jekovin Got, a non injaaran gumagh Iesus bar ana iphiufhui. Gee ana aremighaousua ana nigha aphanir gumasir afhari athi. Pailat ana thamiraghaousua mbigeri uthughun, gee kamaghim mbinggeeghi, 'Ee thange anɪn vhusvhusi phati!' Ara gee akiran anɪn ase. <sup>14</sup> Gotina arimasi rifhaanɪn othevira aghuira amui gumagh, gee anɪn iphirphirighava, gumaghan maghatigh noriviusua ana thamiraghaousua Pailati mbinggeeghi. A gumasi visuaghiusuesi anda arighiresir gumagh. <sup>15</sup> Genɪa amui gee anamira iti gumagh, gee anɪn mbisuesi ana aremisi Got anɪn amuisima a nomthegha rikavhi. Anɪn noni bighan khavin ganigha ana ikeenɪn anɪn gunim mbinggeeghi. <sup>16</sup> Anɪn Iesusin iziin

**2:42** Ap 20.7 \* **2:42** Ikeenɪsi gumasira avhirara kamagh nighinisi, ufhuaragha zui Kraisina andarsi nori akuvagha norir phorughava aphi. Mee amegha givagha, mee Iesusin neerinofhigh ko jaanangi nighinigha uvhuisiri uthuu rako uainiro ovisiri imbooriria aphi. **2:43** Mk 16.17; Ap 4.33; 5.11-12 **2:44** Ap 4.32-35; 5.12; 6.8 **2:46** Lu 24.53; Ap 1.14; 20.7 **2:47** Ap 2.41; 4.33; 5.14; 6.7; 11.21; 11.24; Ro 14.18 **3:1** Sng 55.17; Ap 2.46; 10.3; 10.9; 10.30 **3:2** Jo 9.1; Ap 14.8 **3:4** Ap 14.9 **3:6** Ap 3.16; 4.10; 16.18 **3:8** Ais 35.6; Jo 5.14; Ap 14.10 **3:9** Ap 4.16; 4.21 **3:13** Kis 3.6; 3.15; Mt 22.32; Lu 23.13-25; Ap 2.23; 7.32 **3:14** Mt 27.15-23; Mk 15.6-14; Lu 23.13-23; Jo 19.12-15 **3:15** Ap 1.8; 2.24; 2.32; 2.36; 4.10 **3:16** Mt 9.22; Ap 4.10; 14.9



nighinighana aghavaghar iti. Iesusin iziira, gee ganigha ikeensi gumaghan khav, a gamgaanj nii. Anjan nighinighan aghavaghar Iesusin ikava bighan khuanga amuisima, nighinighan aghavagharan khavira kha gumagh amuisima, a bar indera, gee thighira nori anj gari.

<sup>17</sup> Nana andarsi, khii kamagh ikaanj, gee amuisiro othiv gee ana ikeensi phati, gen gumasiri ikii ivhira. <sup>18</sup> Got fhomira anja akam nigha zesi gumasi bar mem mbikemisima, mem mbingi kamaghiusue, a Got nom ee niamiusua mbisevisi gumagh, mbizagh nianga. Got nom mbingingigha amuisi moghin andar aghae othuvi.

<sup>19</sup> Gee non nighinisir maghatisi thaeghiva, nighinisigh iragh Gotiusua ziiitima, a geno othevir maghatisi gina amaanga. <sup>20</sup> Gee kamagh ramuightima, Ikhiv avughususan geni unduur rako navan amiiindighan gera aniiintima, gee phurei ikhiva Got nom ee niamiusua mbisevisi gumaghagha gan ikii.

<sup>21</sup> Got bar fhomira fhomira nona ambuun gumasi vikemisima, mee kamaghiusue, 'Thighira Iesus Gotini unjuuni ikhii, maanj Got kha bisi ramutima anda nomthegeh bisiri ingaar mino othuivghemi.' Got mbikemisi moghin, bisi bar othuivhami.

<sup>22</sup> Moses fhomira kamaghim mbingeeghi, 'Got gen Ikhiv, nan min akam nigha zesi gumaghan mav, a gena arighan gena thavam mbisevighemi. Gee, anj mbingeer bisi, gee bar andavaraghiva anda ramu. <sup>23</sup> Anj mbarasi phatisi tharsi, Got mennga asighasiighemi. Mee nomthegeh Gotin gumasi rako amisir phorugh ikaami thughatis phati.' \* <sup>24</sup> Gotina ambuun gumasi bar, Samuelini utugha ze, mee baro othuivamiri uthusir kharsir guni mbikemi.

<sup>25</sup> Got fhomira nona akam nigha zesi gumasi akamana aghavagharan mennga aniiisima, gee men boorir min ikhiva, akaar aghavagharir kharsi ivhira gena andarsi. Got fhomira akama ringirana aghavagharan gena avhavar phorugha anja amuisima, gee men boorir min ikhii, akama ringiran aghavagharan khav, a ivhira genav. Got kamagh Abrahamim mbikemisi moghin, 'Niina avhavar otara thav otoghtima, khii anmuisua inderaghivira kha unuaghinan iti gumasi rako amisi bar mee ramuanga.' <sup>26</sup> Got kamagh vhusvhusi, gee uvhuaghuvhuagh nono othevir maghatisia thaeghtima, kamaghi ramutima a inderaghivira gee ramuanga. Bighan khaviusua a noni injaaran gumagham mbisevigha gemiusua ufhuaragha ana amanda."

## 4

### *Pita ri Jon Judarir osimndisiva oraghava anda rikirir riphenan iti*

<sup>1</sup> Pita ri Jon gumasi rako amisi vingivire itima, Gotina aphuraphurava aghae rako bisir anja anindi gumasi rako, Goti riphenan garir gumasir aphan koma, Sadiusiinj phoghin gumasi marsi, mee zaava aniiinj mbito. \* <sup>2</sup> Ara mee ikaanj, Pita ri Jon, Iesua aremigha nom rikavisi bighan khavin gun gumasi rako amisi vingeeghi. Kamagha amuisima gumasir aphan, men navi aniiinjmiusua bar maghatighi. <sup>3</sup> Mee Pita ri Jonin agharaniinj usuiraghava aniiinj nigha osimndisiva oraghava anda rikirir riphena rarighaousuava amuima, amin phiri. Kamagha amuisi, mee aniiinj riphena avhen khirtigh athisi aniiinj ikha gua amiritusi rimaanja. <sup>4</sup> Gumasi rako amisira avhirara akaman khavi oraegha nighinighana aghavaghar anji iti. Uthughun khavin Kraisina andarsir rimbomboni bar ikhevigha gua 5,000in aghani utu.

### *Mee Pita ri Jon nigha osimndisiva oraghava anda rikirir riphenanja athi*

<sup>5</sup> Amiritusi rimaanja mara Judarir akoghin gumasiri ikii rako gumasira aphan koma Judariro othevi ikeensi gumasi, mee Jerusalem nori akuvaghav iti. <sup>6</sup> Anas, Gotina aphuraphurava aghae rako bisir anja anindi gumasiri ikhiv, a ivhire itima, Kaiafas ri Jon ko Aleksander koma Gotina aphuraphurava aghae rako bisir anja anindi gumasiri ikhivan andarsir marsi, mee ivhire iti. <sup>7</sup> Mee mbikemisima, gumasi Pita ri Jon nighava mena arimasi rifhaanj zesi, mee maghira aniijna azaaghi, "Anjo aghavagharan manav nigha, thiiinj iziin anjo kha bisigha amui?"

**3:17** Lu 23.34; Jo 16.3; 1 Ko 2.8; 1 Ti 1.13    **3:18** Ais 50.6; 53.5; Lu 24.27; 24.44; Ap 26.22; 1 Pi 1.10-11    **3:19** Ap 2.38    **3:22** Lo 18.15-19; Ap 7.37    **3:23** Wkp 23.29    \* **3:23** Moses mbikemisira akam gee ana ikaanjmiusua Lo mbigharan 18.15-19 gan. Pita Mosesina akaman gumim mbingi kamaghiusue, Iesus nombira kha akam nigha ziir gumagh.    **3:25** Stt 12.3; 18.18; 22.18; Ro 9.4; 9.8; Ga 3.8; 3.26    **3:26** Mt 10.5; Lu 24.47; Ap 13.32-33; 13.46    **4:1** Lu 22.4; 22.52    \* **4:1** Goti riphenan garir gumasir aphan, a Gotina aphuraphurava aghae rako bisir anja anindi gumaghan mav. A, Livaina akhoghin gumasi mennga atavagha men garima, mee Goti riphenan mbiroghin injaarava bisir gariri umbueenjmba athivan gumaghan injaarigha amui.    **4:2** Mt 22.23; Ap 23.8    **4:4** Ap 2.41    **4:7** Mt 21.23; Ap 7.27

<sup>8</sup> Mee aniijn azarasima, Gotini Utum Pita izivasima, a kamagh mem mbingeeghi, “Judarir akoghin gumasiri ikii rako gumasira aphan! <sup>9</sup> Gee ti anja akurasir gumaghani usuan maghatighan khaviusua angana azaansighaousua, gee ti ivhira ikaanjmusua, gumaghan khav a manmaghire indera. <sup>10</sup> Mamaghin gee bar ivhire ikaanjtima Israelin iti tharsi mee ivhira bar ikeengiri. Khara Nasaretiijn gumagh Kraisi Iesusin iziin gen arimasi rifhaajni utughavari iti gumagh, a nomthegha indera. Gumaghan khav Iesus, gee ana nigha khani ighuuvan anja afhusi, ana aremisi Got anja amuisima a nomthegha rikavhi. <sup>11</sup> Iesus, ‘Akiman khav riphenanga amuir gumasi anji iphirphirigha anm mbatusesima, Ikhiv thighira anja amuisi a riphenangi isaghuphusir akimangi ighe.’ <sup>12</sup> Unuaghinan khavin gumagha thav ena akuragham phatighami, bar phati. Iesusini iziira, ee mbighivighem. A nombira, ena akurivasi gumagh.”

<sup>13</sup> Mee Pita ri Jonin garima aniijn bar aghavagharighava avhighavisi phatighava mem mbingeema, mee aniijn ganighava ikaaji, aniijn surea amuisi phati. Aniijn phura gumaghan khinani. Mee aniijn gara ringavan maghatigha amuigha kamaghiusue, gumaghan khaniijn Iesusin phorughava arui. <sup>14</sup> Mee gumaghan khavin gari, a ufhuaragha usu maghatighi, thighira, a Jon ri Pitan phorugha utughav itima, mee bigha thavim mbikiman ingura.

<sup>15</sup> Kamagha amuisi mee akamana aghavagharan aniinja anijsima aniijn Judariro osimndisiva oraghava anda rikirir riphenana thaegha akiran zuima, mee aniijnmusua akaa visosi. <sup>16</sup> Mee norir azaaghi, “Ee manmaghira gumaghan khaniijn ramuti? Jerusalemni itir gumasi rako amisi, mee ikaaji, aniijn gamgaajn bighan bar ikhiva amui. Ee bighan khaajn guansiighem thughatis phati. Anaan guisimbaanra oto. <sup>17</sup> Ee kamagh iphirphiri, gumasi rako amisiri igharis tharsi bighan khavi oraghan thughatis phati. Ee akaman bar aghavagharan aniijn raniijtima aniijn nomthegh Iesusin iziin gun thavim mbikiman bar thaghiri.” <sup>18</sup> Mee guava aniijn diisima aniijn avhen gusima mee akamana aghavagharan aniijn mbingi kamaghiusue, “Anjo nomthegh Iesusin iziin guni mbikimiva gumasi rako amisi tharsir sure ramuan thaghiri.”

<sup>19-20</sup> Mee aniijn mbingema Pita ri Jon men akami ikaragha kamaghim mbingeeghi, “Anja noniijn ganighava oraesi bisi anja andar guansiighem thughatis phati, anja andar gunim mbikimivire ikaami. Gee nori nighinigh, othivhan manav Gotina arimasi rifhaajni indera, anja Gotin akamam mbaraghami, o anja gen akamam mbaraghami?”

<sup>21-22</sup> Pita ri Jon Gotin gamgaajn amuisi gumagh inderaghava, a 40 pilan ombarigha afhira. Kamagha amuisi gumasi rako amisi nori bisir kharsir gari anda othuisivisa, mee Gotini izii ufhi. Kamagha amuisima, gumasira aphanu aphani uvhuusan maghatighan aniijn raniijnmusua phura nighinisi, mee manmaghira aniijn ramuti. Mee aniijn mbisoghousua amuava mee gumasi rako amisir avhighavhisi mbingingir aghavagharir marsi aniinja amuighava aniijn amandasima aniijn zui.

### *Nighinighana aghavaghar Iesusin iti tharsi Gotin phorugham mbingeeghi*

<sup>23</sup> Judariro osimndisiva oraghava anda rikirir riphenan avhen itir gumasi Pita ri Jona thaesima aniijn azenangi irigha nomthegha nona andarsiviusua gu. Aniijn Gotina aphuraphurava aghae rako bisir anja anindi gumasiri ikii rako igharisi gumasira aphanu aniijn mbikemisir akaar gun nona andarsi bar mem mbikemi. <sup>24</sup> Mee kamagh oraeghava nori akuvaghava Gotin phorugham mbingeeghi. Mee kamaghim mbingeeghi, “En Ikhiv en gari thav, nii ovhee ko unuaghinanga amuighava, onar ivhira amuighava andar iti bisi ivhira bar andagha amui. <sup>25</sup> Fhomira niini Utum akaman mav en avhav Devit, a niin injaaran gumagh, nii akaman khavin anja aniijn. Devit kamaghim mbikemi,

‘Igharisiri unuaghinan gumasi theeghinamiusua phum avesi?

Israeli mee thoghousua othevir maghatisi ramuamiusuava akaar kini visosi?”

<sup>26</sup> Unuimbar ativasi tharsi, mee Goti mbisoghousuava amui.

Gumasiri ikii nori nigha Ikhivam mbisoghousua.

Mee ivhira Got nom ee niamiusua mbisevisi gumagham mbisoghousua.’

<sup>27</sup> Bar guisimbaanra, Herot ri Pontius Pailat koma Israelir gumasi, rako igharisiri unuaghinan gumasi ivhira, mee Jerusalemni unuun nori akuvaghava othevir maghatisir Gotin injaaran gumaghan aghuun, Iesus ramuamiusuava akaa visosi. A nii fhomira non injariviusua mbisevisi gumagh. <sup>28</sup> Mee niin gamgaajn ko niin nighinighan gin zui, nii fhomira otogha mbikemisir bisi. <sup>29</sup> Ikhiv, mee avhighavhisi akaar engu

aniinsi, nii akaar kharsighi nighinigh. Ena akuraghtima ee uthugh aghavagharighiva avhighevhighem phatighiva niina akami ukunangami. <sup>30</sup> Nii nona afharimuun arimarir gumasir arightima mee inderaghama. Nii gamgaan bisira avhirara ko ringavan maghatigha amuir othevi ramutima anda Iesusin iziino othuivhama, a niin injaaran gumaghan aghuun.”

<sup>31</sup> Mee Gotin phorugham mbikemigha givasima, mee itir anan anughava amandaghava, anni Utum menji izivasima, mee avhighavisi phatigha Gotina akami ukuri.

*Nighinighana aghavaghar Iesusin iti tharsi non bisir norira akuruvasi*

<sup>32</sup> Uthughun khavin nighinighana aghavaghar Iesusin iti tharsi, mee bar navani uvhuavira ko nighinighani uvhuavire iti. Men thav nombira bigha thavi nombina amendasi phati, mee nori nighavira bisi barbar andar gari. <sup>33</sup> Iesusim mbisevisi gumasi, mee Gotin gamgaan utugha Ikhiv, Iesusa aremigha nomthegeha rikavisi bighan khavin gun gumasi rako amisi vingeeghi. Uthughun khavin Gotin ukuarukvan ikhivara men phorugha iti. <sup>34-35</sup> Kamagha amuisi mena thav bigha thavin othevi phati. Gumasi unuasi rako ripheni iti tharsi, mee anda amanga andar angiro ovisi nigha zaava, Iesusim mbisevisi gumasigha anindima, mee anda nigha bisi phatise gumasir akuruvasi.

<sup>36</sup> Gumaghan mav Josev, a Livaina akhoghin gumagh. Iesusim mbisevisi gumasi mee Barnabasina anga arisi. Anm mbininj kamagh gu, gumasira akuruvagha gamgaan menja anindir gumagh. Barnabas Saiprusin mighsimani unuun ze. <sup>37</sup> A noni unuaghinan mav amandagha, anja angiro ovisi nighava Iesusim mbisevisi gumasigha aninj.

## 5

*Ananaias ri Safaira Gotin khoru amui*

<sup>1</sup> Gumaghan mav Ananaias, anja amuun Safaira, aninj ivhira non unuaghinan mav amandagha anni uvhues nii. <sup>2</sup> Mauthughura aninj ivhire ikaaji, Ananaias angir ovisir marsi nombiusua andari usura. Ano ofhigan muaj nigha Iesusim mbisevisi gumasir khorigha amua menja aninj. <sup>3</sup> A menja aninjsima, Pita kamagh Ananaiasim mbingeeghi, “Nii theghousuava, satana thaesima a niin navan avhee izivasima, nii Gotini Utuman khorigha amui? Nii theghousua unuaghinani uvhuesana angir ovhsir marsi nii nombiusua andari usura? <sup>4</sup> Khara niini unuaghina, nii nombi vhusvhusigha ana amanda. Anni uvhuesan angiro ovhsis ivhira niin angir ovhsiri. Nii manmaghira nighinigha nona angiro ovisir kharsir en khorigha amui? Nii gumasir khoru amuir phati, nii Gotin khoru amui.” <sup>5</sup> Ananaias kamagh oraegha irighava aremi. Maghira gumasi rako amisi bighan khavi oraegha avhighevhisima ikhiv mee nii. <sup>6</sup> Maghira gumasir ingaa zaava anj khuma anuegna ana nigha akiran gua ana umoghi athi.

<sup>7</sup> Gumughun, aron ineendagh uthughun phunini ko mbikethav nigha givasima, anja amuun ikeenji phatigha avhen zii. <sup>8</sup> A zima, Pita anja azaaghi, “Nii nam mbikim, khara guisim baanrani unuaghini uvhues, nii man ko anjo ana nisi o?” Am mbingeema a kamaghim mbingi kamaghusue, “Anje, bar anji uvhesara.” <sup>9</sup> An anm mbikemisima Pita kamagh anm mbingeeghi, “Anjo manmaghusua ivhira vhusvhusigha Gotini Utuman khoru amui? Nii gan! Niin manan khum nigha gua umoghi athisi gumasi itiman akamaniin it. Thighira mee ivhira niin khum nigh akiran manjanga.” <sup>10</sup> Pita mbingivire itima, Safaira anji usuaninj irighava aremi. Gumasir ingaa avhen zaa garima anja aremisi mee ana nigha akiran gugha anj manani umoghi mbiroghirama ana athi. <sup>11</sup> Mauthughura avhighevhigheni ikhiv Kraisina andarsi bar mem mbato. Gumasi, mee kharsiva oraesi tharsi, mee bar ivhira avhighevighi.

*Gamgaan bisira avhirara othuivi*

<sup>12</sup> Iesusim mbisevisi gumasi gamgaan bisira avhirara ko ringavan maghatigha amuir othevi avhirara, gumasi rako amisi, mee Solomonin Azuan mighasigha nori akuvi. <sup>13</sup> Gumasir igharis tharsi, men phoghaousua thange nighinisi phati. Mee meni iziri ufha ikaaji, mee othivhana aghuunga amui. <sup>14</sup> Marsi nighinighana aghavagharan Ikhivan ikha mena avhen zuima, men rimbomboni bar guavanambo. <sup>15</sup> Kamagha amuisi gumasi arimarir gumasi nigha mee athuui rako akurigha ariigha mee nia zaava utuavim mbiroghin mee arisi. Mee kamagh nighinighana aghavaghar iti, aro Pita angisiraghtima

an̄n injeendagh arımarır gumasir iphin ikhıti, mee nom inderaghama. <sup>16</sup> Uthughun khavın ivhıra Jerusalem mbiroghın itiri unuimbar sovsegher gumasira avhırara, mee nona arımarır gumasi rako amisi nıgha ze. Mauthughura mee ivhıra non gumasi rako amisiri unduur maghatısi aphasasi tharsi nıgha zesıma, mee barbar nomthegha indera.

*Ensel Iesusim mbisevisi gumasir akurasi, mee rivinan kırıthıgha thaghi*

<sup>17</sup> Gotına aphuraphurava aghae rako bisir an̄ga anındi gumasiri ikii rako an akurasi tharsi, khara Sadiusiın phoghına avhen itir gumasi. Mee Iesusim mbisevisi gumasi amuir bisivıusua navi maghatıghı. <sup>18</sup> Sadiusiın phoghın gumasir marsi meni usuiragha rivinan kırıthıghan ikhıva athı. <sup>19</sup> Mee rivinan kırıthıghan itıma, rımaan̄n Ikhıvan ensel ithıi ukuıgha mee nıgha akıran ze. <sup>20</sup> Ensel kamaghım mbingeeghi, “Gee maan̄ı, Gotı rıphena mbiroghını utughıva mıghasıgh ikaamiri ikıran ikaman gun gumasi rako amisi vikim.” <sup>21</sup> Tesusim mbisevisi gumasi amiritusi rımaan̄ra, ensel mem mbikemisi moghın Gotı rıphenam mbiroghın gıa, gumasi rako amisir surea amui.

Mauthughura Gotına aphuraphurava aghae rako bisir an̄ga anındi gumasiri ikhıv nona akuruvasi tharsir phorugha zaa, Judarıro osimndisıva oraghava anda rikırır rıphenana garır gumasir dıusıma, mee gıa nori akuvagha itı. Israelin iziiri itı gumasira aruura nori akuvagha itı. Mee Iesusim mbisevisi gumasi nıgh zaaousua rivinan kırıthıghan rıphenan garır gumaghusua akama amanda. <sup>22</sup> Mauthughura ganganıř gumasi marsi gıa rivinan kırıthıgha rıphenan otogha garıma mee khagh itı phatisıma, mee nomthegha zaava bıghan khavın gunım mbingeeghi, <sup>23</sup> “Ee rivinan kırıthıgha rıphenan garıma mee inderaghavıra an ithııraakaa rıkuusıma, rivinan kırıthıghan rıphenan garır gumasi an̄n ithııra akaar utuıvıghav itı. Maghıra ee ithıi ukuıgha garıma, thav avheni itı phati.”

<sup>24</sup> Mee gıa bıghan khavın gun mbikemisi, Gotı rıphenan garır gumasir aphan koma Gotına aphuraphurava aghae rako bisir an̄ga anındi gumasiri ikii phura nıghınisi, “Manmagha amisi bıgh nomtheğh othuıvtı?” <sup>25</sup> Mauthughura gumaghan mav zaa kamaghıusue, “Gee oraisire! Gee rivinan kırıthıgha arıisi gumasi Gotı rıphena mbiroghın utuıvıghava gumasi rako amisir surea amui.” <sup>26</sup> Kamagha amuisıma Gotı rıphenan garır gumasir aphan, a nombın phorugha in̄aari tharsi, men phorugha gıa Iesusim mbisevisi gumasi nıgha zii. Mee kamagh avhıghavıghava, gumasi rako amisi an̄gır men̄gi nivıghemi, kamagha amuıgha mee phura inımirı mee nıgha zii.

*Iesusim mbisevisi gumasi Judarıro osimndisıva oraghava anda rikırır rıphenana avhen itir gumasir akaman mee mbikıman avhıghavısi phati*

<sup>27-28</sup> Mauthughura Gotı rıphenan garır gumasi, mee Iesusim mbisevisi gumasi nıgha zaava Judarıro osimndisıva oraghava anda rikırır rıphenana avhen itı gumasir arımasi rıfhaan̄ mera afhe. Mauthughura Gotına aphuraphurava aghae rako bisir an̄ga anındi gumasiri ikhıv, kamaghım mbingeeghi, “Ee akamana aghavagharan gen̄ga anıngıa mbingeeghi, gee Iesusin iziin gumasi rako amisir sure ramua thaghıri! Gee orası phatıgha men surea amuıma gen suren mbingımin̄gi Jerusalem bar an̄ga arui. Gee kamaghıusue, ee Iesusi mbisuesi ana aremi.”

<sup>29</sup> Mem mbikemisıma Pıta Iesusim mbisevisi gumasir ıgharısi tharsir phorugha, mee kamaghım mbingeeghi, “Ee Gotı oraghama, ee gumasi varaghan thughatısi phuu.” <sup>30</sup> Gera Iesusi mbisuegha khani ıghuuvan ana gurasıma an̄na aremi, ena avhav Got, Iesusi ufhuesi a nomtheğha rikavhı. <sup>31</sup> Got ana nıgha nona agharan gıvın an̄na athıısıma, ana mıghasıgha itir ikıran aghuıı enı ufhuaragha zui gumagh ko gumasir akuruıvaghımir gumagh ikaami. A Israeli ramuıghtıma mee nıghınısıgh ıraghtı Got meno othevır maghatısi gına amaan̄ga. <sup>32</sup> Ee Got amuisi bisir kharsir gunım mbingeeghi. Gotını Utum ivhıra Got amuisi bisir kharsir gunım mbingeeghi. An̄m mbaragha an̄n gın zui tharsi, Got nonı Utum men̄ga anındi.

*Gamalielin nıghınıghana aghuıı*

<sup>33</sup> Judarıro osimndisıva oraghava anda rikırır rıphenana avhen itir gumasi kamagh Iesusim mbisevisi gumasir akaman mbaraegha men navi memıusua bar maghatıghı. Mamagh amuıgha mee mem mbisueghti mee aremıghaousua nıghınisi. <sup>34</sup> Uthughun khavın Farısıın̄ akoghın gumaghan mav Gamaliel, Judarıro othevi surea amuir gumagh. Gumasi rako amisi an̄nı izıı ufhiı. A Judarıro osimndisıva oraghava anda rikırır rıphenan avhen rikavhıgha utugha, mbingeeghi, Iesusim mbisevisi gumasi thange akıran ikhıı.

<sup>35</sup> A mbingingir kharsigha amui, "Israeliin akhoghin gumasi, gee othiva thav gumasir kharsi ramuamiusua inderaghavira nighinighri. <sup>36</sup> Boghumira Teudas otogha kamagh nombi mbingi kamaghiusue, 'Khii gumaghan aphanan mav.' A mbikemisima 400in min gusi gumasi anj gin gue. Uthughun khavin gavman anj mbiisuesima, anja aremi. Kha uthughun anj gin zuir tharsi mee bar atamatamira are. Mee amuisi bighan khav aghaa otosi phati. <sup>37</sup> Teudas aremigha givasima anj gin gavman gumasi rimborir uthughun oto. Galilin distrighin gumaghan mav Judas a gumasir bisan mavini ufhuaragha gua mee gavmanin phorugham mbisosi. A ivhira aremisi anj gin zui tharsi, mee atamatamira are. <sup>38</sup> Kamagha amuisima thighira, bighan khav khii kamagh gee mbikimamiusua. Bigha thavin gumasir kharsir amua thaghiri! Mee thaeghtima mee mara maanj! Gee phura gan, men injaar gumagha thavin iphini uthughiva, deengirighami. <sup>39</sup> Mee Gotin iziini uthughiva bigha thavi ramuighi, gee men thivan thughatis phati. Gee inderaghiva ganri! Gee Gotin phorugh nori visueghehi."

Mee Gamalielin nighinighan gin gue. <sup>40</sup> Mauthughura Iesusim mbisevisi gumasir diisima, mee avhen guesima mee phura mee fhasoroghi. Mee Iesusin iziin bisi vikiman men thivagha mee thaesima mee gue. <sup>41</sup> Mee gua mbingeeghi, "Got emiusua bar iphuigha ee mbinaminaan athisi, ee Iesusini iziin osimndisi nii." Mee kamagh Judariro osimndisiva oraghava anda rikirir riphenan avhen itir gumasi thaegha gua bari iphui. <sup>42</sup> Mee mighasigha gua Goti riphenan mbiroghin guava igharisi gumasir riphenir gua akaar aghuuir gumasi rako amisi vingiva men surea amuavire iti. Mee akami ukura kamaghin mbingeeghi, "Iesus a Got nom ee niamiusua mbisevisi gumagh."

## 6

*Mee 7 pilan gumasir marsi Iesusim mbisevisi gumasir akuruvaghaousua mee mbisevi*

<sup>1</sup> Uthusir kharsi Iesusin suren gumasi rako amisir rimbomboni bar guavanandi. Kha uthughun suren gumasir marsi Grighiinja akama mbingema, marsi Aramiinja akama mbingeeghi. Grighiinja akamanga aghui gumasi rako amisi mee kamaghiusue, "Uthusira avhirara gee mighasigha amuuir ozirir aghae phatisi tharsira akuruvasi, Grighiinja amuuir ozirira akuruvasi phati." Bighan khaviusua mee Aramiinga atari. \* <sup>2</sup> Kamagha amuisima Iesusim mbisevisi gumasir 12 pila, mee suren gumasi bar men diisima mee zaa nori akuvasima, mee kamagh mem mbingeeghi, "Ee Gotina akami ukurir injaara thaeghiva aghan injaara ramuanga, kamagh a inderasi phati. <sup>3</sup> Kamagha amuisima, ena avheenmbuagha, gee norir thoojn 7 pilan gumasia mbisevi. Men othevi, gumasi rako amisir arimasi rifhaan bar inderagha, Gotini Utum mengi izivasima, mee ivhira nighinighan aghuuj iti. Ee mee nighiva injaaran khavira athightima mee anj ganangami. <sup>4</sup> Ara ee nori injaaran khaniin ramuanga. Ee Gotin phorughum mbikimiva, Gotina akamana aghuujn gumasi rako amisir sure ramuanga."

<sup>5</sup> Mem mbikemisima gumasi rako amisi akaman khavi oraegha bar anj vhusvhusi. Mee Stivena mbisevi, a bar nighinighana aghavaghar iti gumaghan mav, Gotini Utum bar anji iziva. Mee Filip ri Prokorus, Nikanor, Timon, Parmenas koma Nikolas mea mbisevi. Nikolas a Antioghiini unjuun gumagh, a Judarir akoghin gumagh phati, a ufhuaragha Judariro othevigha amuava andar gin zui. A thighira Kraisin gin zui. <sup>6</sup> Mee gumasir kharsi nigha Iesusim mbisevisi gumasir arimasi rifhaan gusima mee afharir men aphanir iphin athigha memiusua Gotin phorugham mbingeeghi.

<sup>7</sup> Uthughun khavin Gotina akam bar ikhevigha bari unjuimbar gue. Akaman khav Jerusalemni itir suren gumasigha amuima mee rimbomboni uzuamira guavanambo. Gotina aphuraphurava aghae rako bisir anja anindi gumasira avhirara Gotin akamam mbaraegha nighinighana aghavaghar anji ikha ivhira anj gin zui.

*Judarir akoghin gumasi Stiveni usiira*

<sup>8</sup> Got guisimbaanra Stivena akuruvagha, ukuarkuvan othiv ko gamgaan anja aniinsima, a gumasi rako amisir thoojn ringavan maghatigha amuir othevi rako gamgaan bisigha amuima anda othuivi. <sup>9</sup> Marsi rikavhigha Stivenin phorugha mee akaar nori vatosi. Mee Gotin phorugha mbingeer riphen anj izii Osimndisi Phatisi Gumasi Riphen. Mee Sairinini unjuun gumasi, rako Aleksandrani unjuun gumasi, ko

5:36 Ap 21.38    5:37 Lu 2.1-2    5:38 Ais 8.10; Mt 15.13    5:39 Lu 21.15; Ap 7.51; 9.5; 1 Ko 1.25    5:40 Ap 4.18    5:41 Mt 5.10-12; 1 Pi 4.13    5:42 Ap 9.22; 17.3    6:1 Ap 2.41; 4.35; 5.14; 9.29    \* 6:1 Aramiinja akam, a Judia distrigh ko Galilin distrighin gumasir akam. A Hibruna akaman min gu.    6:3 Lo 1.13; Ap 1.21; 16.2; 1 Ti 3.7    6:5 Ap 8.5    6:6 Ap 13.3; 14.23    6:7 Jo 12.42; Ap 2.41; 12.24; 16.5; Kl 1.6    6:8 Ap 2.43    6:9 2 Ti 1.15

Silisian distrighin ko Esian distrighin gumasi. Mee Stivenin phorugha nori vatosi. \* 10 Uthughun khavin Gotini Utum nighinighan aghuun Stiven anja aniinj. Kamagha amuisi, Judarir akoghin gumasi ana akaar ingarigha ramuan ingura. 11 Mee mongava, gumasir marsi khorir amuamiusua mee bira mbinggeeghi, "Gee kamagh mbikim, 'Ee orasima Stivenim mbinggingir maghatisira Moses ri Goti amui.' " 12 Othivhan khavin mee gumasi rako amisi, gumasira aphani rako Judariro othevi ikeensi gumasi navigh amuima anda rikavhi. Mee Stivenimiusua gughava anji usuiragha ana nigha Judariro osimndisiva oraghava anda rikirir riphenana avhen iti gumasir arimasi rifhaan gue. 13 Mee khoriri mbinggingi tharsir an ramuamiusua gumasir marsi nii. Gumasir kharsi kamaghim mbinggeeghi, "Gumaghan khav mighasigha akaar maghatisi Goti riphenam mbinggiva ivhira Moses osirisiro othevi vingeeghi. 14 Ee orasima a kamaghim mbinggeeghi, 'Gumaghan khav Nasaretiyn gumagh, Iesus, a Goti riphenan khava riphirighiva anja afharaveghiva, Moses fhomira engja aniinsir othevi oteghivikininghemi.' " 15 Kha uthughun Judariro osimndisiva oraghava anda rikirir riphenana avhen iti gumasi barbar apiighav ikava arimaghaniin barim mbighiravira Stivenin gari. Mee garima an khom enselin min afhoga sii.

## 7

### *Stiven Judariro osimndisiva oraghava anda rikirir riphenana avhen akami ukuri*

1 Gotina aphuraphurava aghae rako bisir anja anindi gumasiri ikhiv, Stivena azaaghi, "Mee niingja asir akaar kharsi, anda guisimbaanra, o?" 2 Mee mbikemisima Stiven men akam ikara, "Nana aveenjmbua rako nan inasi gee nambaragh! Ena avhav Abraham, a thighar Haranini unjuun manjanga, a Mesopotemiani unuaghinan unuaghinan ikhavire itima, anaran iti Got anjm mbato. 3 Anjm mbinggi kamaghisue, 'Nii nona andarsir ko noni unuaghina thaeghiva khii niin khivamiri unuaghinan maaji.' 4 Abraham Kaldiani unuaghina thaegha guava Haranini unjuun iti. Uthughun khavin anji inaghavesin ovhevheerjn gin, Got ana amandasi unuaghinan khavi ee thighira anjn iti. 5 Goti unuaghinan asigha thuaan rithugha a nona avavigha aniinji phati. Got anjn phorugha akama rikira kamaghisue, anjn phorugh anja avhav tharsi ivhira unuaghinan khavin ikaami. Uthughun khavin Abraham nombi boori phati. 6 Got kamagh Abrahamim mbinggeeghi, 'Niin avhavi, igharisiri unuaghinan ikaami. Mee gua igharis unuaghinan injaari gumasir kinir min itima 400 pilan ombarira avhen mee phuv menga amui. 7 Khii mee menga amuisiro othevir maghatisi khii gina anda ikaravaghami. Gin mee unuaghinan khava thaegh akiran ziva anjanan khavin ikhiva nan izii ufhaami.' 8 Got fhomira unuaghinana asigha thuaan Abraham raniijnmuisua akama ringirana aghavaghara mbikemi. Gumughun Got akaman aghavagharan khavin anja aniingja kamaghisue, 'Nii othivhan khavin gin maaniva nona andarsi bar men momoojn niro ofhisi righorighiri. Gin gee bighan khavin gan nighinighami, "Got fhomira ena avhav Abrahamin phorugha rikirisira akam." ' Kamagha amuisima Abrahamina amuun Aisaghi otesima, 8 pilani uthusir gin Abraham Aisaghin momoojn nerin ofhigha ritu. Aisagh Jekovin inaghavesin otogha Jekovin nerin ofhigha ritu. Bar gin Jekov ena avhavir 12 pilan inaghavesi otogha ivhira men momoojn niro ofhisi righori.

9-10 Ena avhavir, navira avherir Josevin maghatigha Isivini unuaghinan injaaran gumaghan ikhaaousuava ana amanda. Uthughun khavin Got anjn phorugha ikha anjn osimndisia givagha anja akura. Got nighinisir aghuira Josev aniinsima ana ohevira aghuui Isivi ativasi gumagh khivasima, a bar anjn vhusvhusigha anja amuisi a Isivin gumaghana aphanan min oto. A ivhira anjn riphenan bisi gari.

11 Uthughun khavin aghae othevisima Isivini unuaghinana avheni itiri unjuimba rako Kenanini unuaghini itiri unjuimba osimndighani ikhiv memba oto. Uthughun khavin gumasi rako amisi osimndighan ikhiv mee nii. Ena avhavi ivhira amuigha, a ena avhavi amandasima mee ufhuarasir aroria amua zui. 13 Mee nomthegha zuir arorin gua, Josevin garima a nombin gun nona avheenmbua vikeemigha, maghira men gun ativasi gumagha mbikemisima a mee ikaaji. 14 Kha bighaan gin, Josev noni inaghavesiusuava akama amanga diisima, Jekov nona andarsi rakua mee anja aghan

\* 6:9 Osimndisi phatisi gumasi kharsi, mee fhomira phura injaarigha amuir gumasir kini. Mee thighira non injaarira amui. 6:10 Ais 54.17; Lu 21.15; Ap 5.39 6:11 Mt 26.59-61 6:13 Jer 26.11 7:2 Stt 11.31Stt 12.1 7:4 Stt 11.31; 12.4 7:5 Stt 12.7; 13.15; 15.3; 15.18; 17.8; 26.3; 48.4; Lo 2.5 7:6 Stt 15.16; Kis 12.40; Ga 3.17Stt 15.13-14 7:7 Kis 3.12 7:8 Stt 17.10-14; 21.2-4; 25.26; 29.31-35.18 7:9-10 Stt 37.11; 37.28; 39.2; 39.21Stt 41.37-41 7:11 Stt 41.54; 42.1-2 7:12 Stt 42.1-5 7:13 Stt 45.1; 45.16 7:14 Stt 45.9-10; 45.17-18; 46.27

gue. Mee rimbombon 75 ini utu. <sup>15</sup> Gumughun Jekov Isivini unuaghinan gughava aremi. Ena avhavi mee ivhira ariighire. <sup>16</sup> Mee men khuu nigha nomthegha Sekemini unjuun zegha mee akiman umoghin thoonnga arisi, Abraham thomira Sekemini unjuun ikha Hamorin otarir aghaani uvhuesiri umogh.

<sup>17</sup> Gumughun Got Abrahamin phorugha rikirisir akamana aghavagharan guisim-baajra othuivousuava aghangera zima, ee Israeliin gumasi rako amisi Isivini unuaghinan iti tharsi ee bar avhirekevi. <sup>18</sup> Gin ativasir gumaghan igharisi thav, a Josev thange ana ikeensi phatigha, a Isivin ativasi gumagh iti. <sup>19</sup> A en gumasi rako amisir khoru amua othevir maghatisi ena avavigha amui. Gumughun mee non boorir iririvi phura akiran usueghava, arimamiusua menja aghorima mee arighire. <sup>20</sup> Uthughun khavin Mosesini inaghamuun ajm mbate, a Gotina arimasi rifhaajin bar inderasir otar. A ikiniin phunini ko mbikethavin noni inaghavesi riphenan itima, ajni inaghamuun nombira ajn gari. <sup>21</sup> Gin mee ana nigha akiran an athisima, ativasi gumaghan guiv ana nigha gua non otaran min ajn gari. <sup>22</sup> Gumughun Moses Isivir nighinighan aghuun nigha mbingimingir aghavaghari rako injaarira aghavagharigha amui.

<sup>23</sup> Gumughun Moses 40 pilan ombaarir ana ritusima, a nona andarsi Israelir ganamiusua nighinisi. <sup>24</sup> A Israelin mavin garima Isivini unuaghinan gumaghan mav ajm mbisogha iphasavira anja amui. Mauthughura Moses gua ajn akuruvagha, Isivin gumaghan othivhan maghatigh ikarvagha, ajm mbisuesi ana aremi. <sup>25</sup> Uthughun khavin Moses kamagh nighinisi, ana andarsi kamagh ikeengim mbikimanga, Got men akuruvaghaousuava na amanda. Mee bar ikeensi phati. <sup>26</sup> Amiritusi rimaajra Moses garima Israelin gumaghaniin noniinm mbisosi. Mauthughura aniiin noniinm mbisosima a gua navana amiiindighan aniiinga aniiinga aniiinm mbingeeghi, 'Mani, anjo oragh, anjo aveejndiniin, anjo thoghousua kaghira noni mbisosi?' <sup>27</sup> Thighira osimdisigha mbinimmbaanga amuisi gumagh, a Mosesi arughavikinigha kamaghiusue, 'Thiiira nii ambisevisi nii en gumaghan aphan ko osimndisiva oraghava anda rikirir gumagh?' <sup>28</sup> Nii boghumin Isivini unuaghinan gumagham mbisuesi ana aremisi moghin, nii thighira nam mbisoghusua nam mbisueghti khii arimanga.' <sup>29</sup> An ajm mbikemisima Moses kamagh oraegha Isivini unuaghinan thaegha ara gua Midianini unuaghinan ikha amuun ikhava otaran phuninin mbate.

<sup>30</sup> Gumughun 40 pilan ombaarir givasima, Moses gumasi iti phatisira anjanan khavin itima Got non enselin mav anmuisua ana amanda. Mauthughura a gua Sainain oraghin aghan gua garima arivam mbizii khaa nosima enselin mav ivhira iti. <sup>31</sup> Uthughun khavin a bighan khavin ganigha ringavan maghatigha amui. A bar aghangera manji inderaghivira ganamiusuava amuava, Ikhivan ithiin mbarasi, <sup>32</sup> 'Khii niin avhav Got, Abraham ri Aisak koma Jekov.' Am mbingeema, Moses inigha ganan avhighavighi. <sup>33</sup> Mauthughura Ikhiv ajm mbingeeghi, 'Nii utughav itir anjan, khara nani unuaghin khii ajn thiva. Kamagha amuisi, nii nona anjarir shari usue. <sup>34</sup> Nan gumasi rako amisi Isivini unuaghinani itima mee othevir bar maghatisira menja amuima khii gani. Khii mena arareeva oraegha, men osimndisiva givaousua zighiri. Nii zii. Khii nomthegh Isivin nii amaanga.'

<sup>35</sup> Mosesin khavira, Israeli anja agharkuvigha kamaghiusue, 'Thiiira nii ambisevisi nii en gumaghan aphan ko osimndisiva oraghava anda rikirir gumagh?' Khara anara, Got nombi men gumaghana aphan amandasi a nomthegha mee niamiusua zii. Got enselin mav amandasi ensel ariv sii khana avhen otosi Moses ajn gara Got am amandisir akaa nii. <sup>36</sup> A mee nigha Isiva thaeghaousuava ringavan maghatigha amuir othevi rako gamgaajn bisira avhirara amui. A Isivini unuaghin ko Retsin amaaghasigha rimini ikhivan othevir kharisigha amui. A gumasi iti phatisira anjanan a 40 pilan ombaarir andagha amui. <sup>37</sup> Khara Mosesin khavira, a Israeli mbingi kamaghiusue, 'Got gen thoonj akam nigha zii gumagha thav nan min ana mbisevighemi.' <sup>38</sup> Gumughun Israeli gumasi iti phatisira anjanan nori akuvagha itima a mena arighan iti, a Sainain oraghin guavanambosi ensel ajm mbikemi. Ajna akaman anjamire iti thav ee raniinmuisua, anja niini.

<sup>39</sup> Ena avhavi Mosesina akaava oraghan iphirphiri. Mee ajm mbize vatosi. Men navira avherir avhen mee nomthegh Isivini unuaghinam manjamiusua. <sup>40</sup> Mee Aroni mbingeeghi, 'Ee ikeensi phati, ee nigha Isivini unuaghinana akiran zesi gumaghan

7:15 Stt 46.1-7; 49.33    7:16 Stt 23.3-16; 33.19; 50.7-13; Jos 24.52    7:17 Stt 15.5; Sng 105.24-25; Ap 7.5-7Kis 1.7-8  
 7:19 Kis 1.10-22    7:20 Kis 2.2; Hi 11.23    7:21 Kis 2.3-10    7:23 Kis 2.11-15    7:29 Kis 2.21-22; 18.3-4  
 7:30 Kis 3.1-10    7:33 Jos 5.15    7:35 Kis 2.14; 14.11-12; Nam 20.16    7:36 Kis 7.3; 12.41; 14.21; 16.1; 16.35;  
 Nam 14.33; Sng 105.27    7:37 Lo 8.15; 8.18; Mt 17.5; Ap 3.22    7:38 Kis 19.1-20.17; Lo 5.1-33; Ais 63.9; Ap 7.53;  
 Ro 3.2; Ga 3.19; Hi 2.2    7:39 Nam 14.3    7:40 Kis 32.1; 32.23

khav, Moses, theghinan bighaan anmbato. Nii emiusua marivir gua ramuightima anda eni ufhuaraghi utuavn mannganga.’<sup>41</sup> Uthughun khavin marivan khom mee burmagharini unjuughan mina anga amui. Mee ana azenara afnaghava ana aphuraphurava aghae rako bisir anga aniingava anji izii ufhi. Mee aghughuiigha amua inighinghava isaman ikhiva amui.<sup>42</sup> Kamagha amuisima Got akiri ragha menja asegha mee thaesi mee ovehen itir mbikovir iziiri ufhi. Gotin akam nigha zesi gumasi mee ana osirisi a mem mbighar iti. A kamaghiusue, ‘Gee Israeliin akhoghin gumasi, mara gee 40 pilan ombaarir gumasi iti phatisira ananan ikha Gotin aphuraphura aghae rako bisir anga anindi? Bar phati.’<sup>43</sup> Gee asaaj Moleghin marivan khoman ambikav gee anji isaghuphuga, ivhira asaaj Refanim mbikovan injeendaghe isaghuphugava arui. Kha asaajni, gee aniin othevir gin manjamiusua aniingava amui. Kamagha amuisima, Got geni unuaghinan gem mbatueghiva, gee amandaghtima gee maanj Babilonini unuaghina thaeghiva maanj uvhuuajni ikaami.’<sup>\*</sup>

<sup>44</sup> Ena avhav gumasi iti phatisira ananan itima Gotin ambikav men phorugha iti. Riphenan khavin avhen mee ikaaji, Got men phorugha iti. Got Mosesi mbikemigha an khivasi moghira, Israeli mbikemisi mee anga amui.<sup>45</sup> Ena avhavi ambikav nigha, anji uphuga Josuan gin zii. Mee gua igharisi unjuun guesima, Got mena akuragha anji itir gumasi rako amisigha avharasima, mee ma unuaghin nii. Ambikhavan khav men phorugha ikhavire itima Devitini uthugh oto.<sup>46</sup> Devit Gotina arimasi rifhaan inderasi Got inderaghavira anga amui. A kamagh Gotin azaaghi, ‘Khii Jekovin Gotiusua riphena ramuangva, o?’ An anja azarasima Got mbinjgeeghi, ‘Phati.’<sup>47</sup> Got mbikemigha givasima, gin Solomonra anmuisua riphenan injaari.

<sup>48</sup> Bar iphin iti Gotin gumasi amuisi riphenir iti phati. Gotina ambuujn gumagh kamaghim mbikemi,<sup>49</sup> ‘Got kamaghiusue, “Ovhee nana ambirembiinna anan. Unuaghin khii noni usuanin asira anan. Manmagh garir riphena thav, nii namiusua an ramuamiusua? Khii avughusumira anan managh iti?”<sup>50</sup> Bisir kharsi, khii bar andagha amui.” ’ ’ ’

<sup>51</sup> Mauthughura Stiven maghira Judariro osimndisiva oraghava anda rikirir riphenan gumasi vingeeghi, “Gee bar orasi phatisi tharsi! Gen navi rako nighinisi, Got ikeensi phatisi gumasir navir mina amui! Gee nona avhav mira amui! Gee ivhira Gotini Utum mighasigha anm mbatosi!”<sup>52</sup> Geni inasi osimndisir Gotina ambuujn gumasi barbar menja anindi. Mee fhomira Gotina arimasi rifhaan inderasi gumagh zaamir bighaan gunim mbinjgema, gen inasi mee mbisosi mee ariighire. Thighira gee ana nigha gumasir maghatisir afhari atigha anm mbisuesi an aremi.<sup>53</sup> Enseli Mosesim mbikemigha anga aniin othevi ana andar genja anjinsima gee andar gin zui phati.”

*Mee anjir Stiveninji inivisima ana aremi*

<sup>54</sup> Mee kamagh oraegha, mee navir avheri anmuisua bar maghatigha anmuisua nona atharigh ivi.<sup>55</sup> Mauthughura Gotini Utum Stivengi izivasima, a khogha Gotini unjuun Gotin anaran aghavagharan garima Iesus Gotina agharan guvini utughav iti.<sup>56</sup> A kamaghim mbinjgeeghi, “Gee Gan! Khii Gotini unjuun garima, a ukuighirisima Gumasir Otar Gotina agharan guvin utughavi iti.”

<sup>57</sup> Mee kamagh oraegha mbighiravira diiva arava afharir noni ukuarira phirigha, akhirisigha anmuisua zui.<sup>58</sup> Mee ana ukurugha unjuun ikhivan akiran gughu, magharama anjir anji inivi. Akamana anga asi tharsi nona akiran sharsi shaari usuegha gumaghan ikaman mavina anjarira aghan anda usue. Anji izii Solin.<sup>\*</sup><sup>59</sup> Mee anjir anji inivavire itima, Stiven Gotin phorugham mbinjgeeghi, “Ikhiv Iesus, nan utum nii.”<sup>60</sup> A noni itivinja riphirigha irigha mbighiravira deeghi, “Ikhiv, men othivhan maghatighan khav anji nighinigha thaghiri, ana gina amanda.” A kamaghim mbikemigha magharama aremi.

---

**7:41** Kis 32.2-6; Lo 9.16; Sng 106.19      **7:42** Sng 81.12; Jer 19.13; Ese 20.25; 20.39; 2 Te 2.11      **7:43** Molek, a gumasi igharis tharsir asaaj, Judariri phati. Refan a mbikovan mavini izii, mee Gotin min anji izii ufhi. Stiven amuir mbinjgimanjir kharsi, anda Gotina akam nigha zesi gumagh Amosim mbigharan iti. (Amos 5.25-27)      **7:44** Kis 25.9; 25.40; 26.30; Hi 8.5      **7:45** Jos 3.14-17; 18.1; 23.9; Neh 9.24; Sng 44.2; Ap 13.19      **7:46** 1 Sml 16.1; 2 Sml 7.1-16; 1 Kin 8.19; 1 Sto 17.1-14; Sng 89.19; 132.1-5      **7:47** 1 Kin 6.1-38; 8.20; 1 Sto 17.12; 2 Sto 3.1-17      **7:48** 1 Kin 8.27; 2 Sto 2.6; 6.18      **7:49** Mt 5.34-35; 23.22Ais 66.1-2      **7:51** Kis 32.9; Wkp 26.41; Lo 10.16; Ais 48.4; 63.10; Jer 6.10; 9.26      **7:52** 2 Sto 36.16; Mt 21.35; 23.31; 1 Te 2.15      **7:53** Kis 20.1; Ap 7.38; Ga 3.19; Hi 2.2      **7:54** Ap 5.33      **7:55** Mt 22.44; Ap 2.33-34; 5.31; 6.5      **7:56** Ese 1.1; Dan 7.13; Mt 3.16; Ap 10.11; Kl 3.1      **7:58** Lo 13.9; Lu 4.29; Ap 6.13-14; 22.20; Hi 13.12      **7:59** Sng 31.5; Lu 23.46      **7:60** Mt 5.44; Lu 23.34; Ap 9.40; 21.5



## 8

1 Uthughun khavin Sol ivhire ikha bighan khavin ganigha kamaghiusue, a indera.

*Sol Kraisin phorus tharsi phuvira mera afharavasi*

Kha uthughun mee Stivenim mbisuesima ana aremi. Ana aremisima mee Jerusalemini iti Kraisin phorus tharsi phuvira mee mbisogha, othevir maghatisir menga amui. Kamagha amuisima, Kraisin phorus tharsi bar ara Judian distrighin ko Samarian distrighin gue. Uthughun khavin Iesusim mbisevisi gumasi Jerusalemini iti. <sup>2</sup> Mauthughura gumasi Gotin apheenj ita tharsi, mee Stivenin khum nigha umoghi athigha phuvira anjmiusava azii. <sup>3</sup> Kha uthughun Sol Kraisin phorus tharsi mee ikava, mee rafharavaghavhirei ripheni uvhuaghuvhuagha andar gua gumasi rako amisi ivhira mee nigha mee akuvagha rivinan khirthigha arisi.

## **Iesusim mbisevisi gumasir akamana aghuuj Judian distrighin ko Samarian distrighin ana ukurava arui**

*(Sapta 8.4–12.25)*

*Filip Samarian distrighin akamana aghuuj ukuri*

<sup>4</sup> Aresir gumasi rako amisi mee ma itiri unjumbur akaman aghuuj ana ukuri. <sup>5</sup> Uthughun khavin Filip Samarian distrighin avhen itiri unjuun mavin gua, Got nom ee niamiusua mbisevisi gumaghan akami ukuri. <sup>6</sup> A gamgaanj ita bisigha amuima, nori akuvasi gumasi rako amisi nori anjmbizeva orasima, a ringgavan maghatigha amuir othevigha amuima anda othuivima, mee andar garava ukuari ariigha bar inderaghavira anjmbarasi. <sup>7</sup> Mee Filivin garima a unduur maghatisir gumasi rako amisigha aphasasi tharsi vatosima, mee fhigha diiva arava mee thamiraghava akiran zui. Gumasi avhirara usue rako afhari amirasi tharsi rako usue maghatisi tharsi ivhira nomthegha indera. <sup>8</sup> Kamagha amuisima, unjuun khavin amisi rako gumasi bari anji iphui.

*Saimon atomtorir gumaghan niaghagh*

<sup>9</sup> Gumaghan mavin izii Saimon, a fhomira Samariani unjuun ikha atomtorir maghatisigha amuima, Samarian gumasi rako amisi anj ganigha ringgavan maghatigha amui. Ana nighasigha kamaghim mbingeeghi, “Khi gumaghan ikhiv.” <sup>10</sup> Gumasir ikii koma gumasi rako amisir kini, mee Saimonin akamamba oraghaousua vhusvhusi. Mee kamaghim mbingeeghi, “Kha asaanj gamgaanj, anji izii Gamgaanj Bar Iki, Saimon a ma gamgaanj.” <sup>11</sup> A uthusira avhirara atomtorir maghatisigha amuima mee andar garava, ringgavan maghatigha amui. Bighan khaviusua, mee anja akamamba oraghaousua vhusvhusigha anj gia arui. <sup>12</sup> Thighira Filip, a Got kha bisigha ativamiri uthughun akamana aghuuj ko Kraisi Iesusin iziin akami ukuri. Kamagha amuisima, gumasi rako amisi nighinighana aghavaghar Filivin akaman ikava, mee urue. <sup>13</sup> Mauthughura Saimon ivhira nighinighana aghavaghar ikava a ivhirou urue. Uthughun khavin Saimon Filivin gia arua garima, Filip ringgavan maghatigha amuir othevi rako gamgaanj bisir ikiigha amuima anda othuivima, a ringgavan maghatigha amui.

<sup>14</sup> Uthughun khavin Iesusi mbisevisi gumasi Jerusalemini ita tharsi orasima, Samarian gumasi rako amisi Gotina akam nigha givasima, kamagha amuisima mee Pita ri Jon amandasima anijj memiusua gu. <sup>15-16</sup> Samarian gumasi rako amisi, mee Ikhiv Iesusini iziin uruegha, mee Gotini Utum nisi phati. Kamagha amuisima Pita ri Jon gua otogha mee Gotini Utum niamiusua, anijj memiusua Gotin phorugham mbingeeghi. <sup>17</sup> Mauthughura anijj Gotin phorugham mbikemigha, nona aghari ufhuueghava men iphina athisima mee Gotini Utum nii.

<sup>18</sup> Mauthughura Saimon garima, Iesusim mbisevisi gumasi non aghari ufhuueghava men iphina athisima mee Gotini Utum nii. Mauthughura ana anjgiro ovisi nigha anijnga, kamaghim mbingeeghi, <sup>19</sup> “Anjo gamgaanj khav ivhira na raniintima, khi nona afharimuu ufhegh thavin iphira thightima, a Gotini Utum nianga.”

<sup>20</sup> Pita kamagh anj mbingeeghi, “Niina anjgiro ovisi niin phorughivira maghatighemi. Got a bighan aghuuj min aniindir bigha thav anjgiro ovisi uvhuesi a? Bar phati! Bighan khaviusua nii nona anjgiro ovisi phorughivira mbunje phatisir arivan manjanja. <sup>21</sup> Niin navana avhee Gotina arimasi rifhaanj inderasi phati. Kamagha amuisima, nii Gotin injaaran avhen ikaami thughatis phati. <sup>22-23</sup> Khi niin garima, niin nav maghatighi, kamagha amuigha othevir maghatisi ivhira nii, ike. Kamagha

amuissima nii nighinisigh iraghiva othevir maghatisi anda thaegh, Ikhivan phorughum mbikim. A ti niin navana avhen iti nighinisir maghatisi tharsi gina amaanga.”<sup>24</sup> An anjm mbingeema, Saimon anja akam ikara, “Anjo namiusua Ikhivan phorughum mbikimtima, anjo mbikemisi bisi tharsi namba othuivam thughathigham phatighami.”

<sup>25</sup> Pita ri Jon Ikhiv aniijn akuruvasi bisir gunim mbingiva, anja akami ukuri. Gumughun aniijn nomthegeha Jerusalem in gua, akamana aghuuj Samaritan distrighini unjuimbar avhirara ana ukura zui.

*Filip Itiopiani unuaghinan gumagh akaman aghuujn anjm mbingeeghi*

<sup>26</sup> Ikhivan ensel Filivim mbingeeghi, “Nii sautin utuavin maanj, a Jerusalem thaegha gueghira Gasani unjuun oto. Utuavin khav gumasi iti phatisira ananan iti.”

<sup>27-28</sup> Kamaghin amuisima, a maghira zui. A utuavina arighan Itiopiani unuaghinan gumaghan mavia oto. A gumaghan aphan, a Itiopiani unuaghinan ativasira amighan anjgir ovisir garir gumagh. Amighan izii Kandasi. Gumaghan khav Jerusalem in gugha Gotini izii ufhuuegha nomthegeha zii. A karisia apheragha, Gotina ambuujn gumagh Aisaian mbigharan gari. <sup>29</sup> Mauthughura Gotini Utum Filivim mbingeeghi, “Nii manjiva karisin munavin aghan ikhii.” <sup>30</sup> Mauthughura Filip akhigavtigha gua karisin aghan gugha Itiopiani unuaghinan gumagha orasima, a Aisaia, Gotina ambuujn gumagham mbigharan gari. Kamagha amuisima Filip anja azaaghi, “Nii gari bighan khav nii ana ikeensi o phati?” <sup>31</sup> Itiopiani unuaghinan gumagh ana ikara, “Khhii manmaghira ikaanj ti? Thav nan niaghitima, khii ikeengemi. Nii zivananj nan phorugh raphera.”

<sup>32-33</sup> Itiopiani unuaghinan gumagh Gotim mbigharan itir akaar kharsir gari, “A sivsivin min mee anjm mbisoghousuava, ana nigha gu. Mee sivsiviiri unjusira arisia riphirousuava amuima anda inimire iti. Kamaghira gumaghan khav, mee anjm mbisoghousuava amuima, a phura inimire ikha bigha thavim mbinge phati. Mee bar anj ameavagha, inderaghavira an osimndisiva oragha anda rikirisi phati. Kamagha amuisima, a boorir phati, manmagh anj niaghi ti? Mee an ikirana aghuuj givasima, a nomthegeha unuaghinan iti phati.”

<sup>34</sup> Mauthughura inan gumagh Filivim azaaghi, “Nii na mbikim. Gotina ambuujn gumagh, a thiijn gunim mbingeeghi? A nombi mbingeeghi, o igharis tharsi vinggeeghi?” <sup>35</sup> Filivi ufhuaragha Gotim mbigharana avhen itir akaa kharsi viningari vingi gua, Iesusin akaman aghuujn gun anjm mbingeeghi. <sup>36-37</sup> Mee utuavin gua, rimin mavi oto. Itiopiani unuaghinan gumagh kamaghim mbingeeghi, “Nii gan, rimi khara. Khii thighira uruasa, bighan theghina thav nom nani usuiraghti?” \*

<sup>38</sup> Mauthughura inan gumagh karisini usuisi gumagham mbingema, a karisi amuisima a utu. Mauthughura Filiv ri inan gumagh rimina avhen gueghirisi, Filiv ana urue. <sup>39</sup> Mee rimin ikeghava azenan zesima, Ikhivani Utum uzuamira Filip nigha gu. Gumughun inan gumagh nom Filiviusua garava avheenj, a utuavin gua bari iphui. <sup>40</sup> Mauthughura Gotini Utum Filiv nigha gua ana athisima a gara nighinisi, “Khhii thighira Asdotini unjuun oto.” A gua, unjuimba bar andar akamana aghuuj ukura gua Sisariani unjuuno oto.

## 9

*Sol non nighinisigh ira*

*(Iesusim Mbisevisir Gumasi 22.4-16 koma 26.9-18)*

<sup>1-2</sup> Kha uthughun Sol Iesusin suren gumasigha asighasighiva, mee mbisoghtima mee arighiraousua, mbingingir gamgaegha amuavire iti. Kamagha amuisi, a Gotina aphuraphurava aghae rako bisir anja anindi gumasiri ikhiviusua gua kamagha anj azaaghi, “Nii Damaskusini unjuun itir gumasira aphaniviusua mbigharia osiri. Gumasi aphan kharsi Gotin phorugha mbingeer riphenir gari. Nii osira kamaghusue, ‘Gumagha thav o amigha thav, Iesusini utuavin gin manjitima, Sol anj ganighiva, anj usuiragh manj rivinan kirthighan iti gumaghan min ana ikheghiva, Jerusalem ana amandaghami.’” <sup>3</sup> Mauthughura a Damaskusini unjuuna aghan zima ovheen anjan gamgaan anj isira. <sup>4</sup> Maghira a iraa unuaghinanj irigha orasi, ithiinj mav kamagh anjm mbingeeghi, “Sol, Sol, nii thoghousua nar afharavasi?” <sup>5</sup> Ana anjm mbikemisima

**8:24** Kis 8.8; Nam 21.7; 1 Kin 13.6; Je 5.16 **8:27-28** Ais 56.3-7; Sef 3.10; Jo 12.20 **8:31** Jo 16.13 **8:32-33** Ais

53.7-8 **8:35** Lu 24.27; Ap 18.28 **8:36-37** Ap 10.47 \* **8:36-37** Ikeensi gumasir marsi kamagh nighinisi, akaman igharisi mav ivhira khagh iti. Filip kamaghim mbingeeghi, “Nii non navana avhen guisimbaanja nighinighana aghavaghar Iesusin ikhiti, khii nii uruami.” Mauthughura inan gumagh kamaghim mbingeeghi, “Khhii nighinighana aghavaghar Kraisi Iesusin iti, a Gotin Otar.” **8:39** 1 Kin 18.12; 2 Kin 2.16; Eze 3.12-14 **8:40** Ap 21.8 **9:1-2** Ap 8.3; Ga 1.13; 1 Ti 1.13 **9:3** Ap 22.6; 26.12; 1 Ko 15.8 **9:4** Mt 25.40 **9:5** Ap 5.39; 1 Ko 15.8

Sol azaaghi, "Ikhiv, nii thiiŋra?" Mauthughura a kamagh aŋm mbingeeghi, "Khhii Iesus, nii nar afharavasi. <sup>6</sup> Nii rikavighiva, unjuun maanji. Gumughun gumagha thav niira amuangami bisir gun niim mbikimanga."

<sup>7</sup> Uthughun khavin gumasi Solin phorugha zui tharsi, mee phura gumaghan mbingingir kiniva oraegha gumagha thavin ganis phati. Kamagha amuisi mee mbingimangji phatigha phure iti. <sup>8</sup> Maghira Sol nomthegha rikavighiva, non arimaghaniij ukuigha, a bigha thavin ganis phati. Aŋn phorugha arui gumasi ana agharaniijn usuiragha ana nigha mee Damaskusini unjuun zui. <sup>9</sup> A Damaskusini itima aŋna arimaghaniij uthughun phunini ko mbikethavin maghatighavire itima, ana aghaa thav ko rimi thav amesi phati.

<sup>10</sup> Kha uthughun Damaskusini unjuuna avhen Iesusin suren gumaghan mav iti, aŋni izii Ananaias. Mauthughura Ananaias a irimin min bighaan garima Ikhiv aŋn diiva aŋm mbingeeghi, "Ananaias!" An aŋn dema ana ikara, "Ikhiv, khii khari iti." <sup>11</sup> Mauthughura Ikhiv aŋm mbingji kamaghiusue, "Gumaghan mavin izii Soli, a Tarsusin gumagh. A nan phorugha mbingji iti. Kamagha amuisi, nii rikavigh, utuavin khavin maanji. Aŋni izii mbinesiri utuavin zui. Nii Judasi riphenan maanji Soliusua azaan. <sup>12</sup> Sol irimin min bighan garima, gumaghan izii Ananaias, a zaa afharir aŋni iphia athigha aŋna arimagha thughani ramutima, aniij nom inderaghousua."

<sup>13</sup> Mauthughura Ananaias ana ikara, "Ikhiv, khii orasima, gumasira avhirara gumaghan khavin gunim mbingeeghi, mee kamaghiusue, a niin gumasi rako amisi Jerusalemna avheni iti tharsi iphasa menja amui. <sup>14</sup> Gotina aphuraphurava aghae rako bisir anga anindi gumasiri ikii, akamana aghavagharan mavin mbinaminaan athisi a ze. Gumasi rako amisi niin iziin deer tharsi, a meni usuighava rivinan kirthigha rathighami." <sup>15</sup> An aŋm mbingeema Ikhiv kamagh Ananaiasim mbingeeghi, "Nii maanji! Gumaghan khav, mara khii mbisevisir injaaran gumagh. A nan iziin gun igharisiri unuaghinan gumasi rako menja ativasi tharsi ko Israelir gumasiviusua mananga. <sup>16</sup> Gumughun a nani iziin osimndisi rako mbisasi niangamir tharsi, khii andar aŋn khivaghami."

<sup>17</sup> Mauthughura Ananaias riphenan gua ana avhen gu. A nona afharimuun Solini iphin athigha, kamaghiusue, "Nana avheenphom, Sol, nii khagh zima Ikhiv Iesusi utuavin nii mbato. Nii nomthegeh ganti, Gotini Utum nii izivaghaousua, kamagha amuisima a na amandasi khii ze." <sup>18</sup> Maghira bar uzuamira, osiran inaghinan min garir bighin Solina arimaghaniijn ikeghava ukuighiri. Kamaghin amuisi a thighira nomthegha gari. A maghira rikavhisima mee Iesusini iziin ana urue. <sup>19</sup> Mauthughura ana aghaer marsi amegha gin nomthegha non gamgaan nii. Kamagha amuigha Sol Iesusin suren gumasir phorugha uthusi marsir Damaskusini unjuuni ikhee.

#### *Sol akamana aghuujn Damaskusini unjuuna ana ukuri*

<sup>20</sup> Sol Iesusin suren gumasir phorugha Damaskusini unjuuni ikha maghira Gotin phorugha mbingeegir riphenir akami ukura kamaghiusue, "Iesus a Gotin Otar." <sup>21</sup> Solim mbingeema, mee aŋm mbingingiv oraegha ringavan maghatigha amuighava norira azaaghi, "Khara ti gumaghan khavira, a Jerusalemni ikha Iesusin iziin deer gumasi rako amisi, a meni usuigha mee rafharavasi? A ti mee nigh maanji rivinan kirthighan iti gumasir min mee ikheghiva Gotina aphuraphurava aghae rako bisir anga anindi gumasiri ikiir afharir rarighaousua, mamagh amuigha a khagh ze?"

<sup>22</sup> Mauthughura Solina akam bar gamgaenga guavanambosi a inderaghavira mbingingji viningaria bigha Iesus a Got nom ee niamiusua mbisevisi gumagh ana akami ukuri. Damaskusini iti Judarir akoghin gumasi ringavan maghatigha amuighava mbikiman ingura.

#### *Judarii Soli mbisoghousuava amuima ana ara gu*

<sup>23</sup> Uthusira avhirara guesima, Judarii Sol mbisueghti ana aremighaousuava utuaviviusua urui. <sup>24</sup> Mee aŋm mbisoghousuava arue rako rimangarir mighasigha aŋmiusua unjuun rivinan ithiir akaar garima, mee aŋm mbikemisima Sol mee nighinighan maghatighan khav ikaanji. <sup>25</sup> Mauthughura aŋn gina aruir gumasi, mee rimaanji aŋm mbikemisi ana akharaman ikhiv anga apherasima, mee gamiij nii rivinan thooŋn mavin ana thaesima a gueghira unjuun rivinan akiran iri.

#### *Sol Jerusalemni iti*

**9:7** Ap 22.9; 26.13    **9:10** Ap 22.12    **9:11** Ap 16.9; 21.39; 22.3    **9:13** Ap 8.3    **9:14** Ap 9.1-2; 9.21; 22.16; 1 Ko 1.2; 2 Ti 2.22    **9:15** Ap 25.13; 25.22; 26.17; 27.24; Ro 1.5; 1 Ko 15.10; Ga 2.7-8; 1 Ti 2.7    **9:16** Ap 20.23; 21.11; 2 Ko 11.23-28    **9:17** Ap 13.52; 22.12-13    **9:21** Ap 8.3; Ga 1.13; 1.23    **9:22** Ap 17.3; 18.5; 18.28    **9:23** Ap 23.12; 25.3; 2 Ko 11.232 Ko 11.32-33

<sup>26</sup> Sol Jerusalemin zegha, Iesusin suren gumasi phorugh ikhaousua amuima mee nighinighana aghavaghar kamagh ayni iti phati, a Iesusin suren gumagh. Kamagha amuigha mee bar Solina avhighavighi. <sup>27</sup> Ara Barnabasa ana nigha ayn gun Iesusim mbisevisi gumasi vikimamiusua zui. A mem mbingeeghi, "Soli utuavin gua Ikhivan gani. Mauthughura Ikhiv ayn mbikemisima a Damaskusiyn thavina avhighaviisi phatigha, Iesusini ziiin akami ukuri." <sup>28</sup> Sol Jerusalemin inderaghavira men phorugha aruava men phorugha ikava avhighavisi phatigha Iesusini iziin akami ukura guavire iti. <sup>29</sup> A Judari Grighiinna akama mbingger gumasir phorugha mee nori vangi nori vatosi, kamagha amuisima mee ayn mbisueghti ana aremighaousuava amui. <sup>30</sup> Mauthughura Kraisin phorusi tharsi kamagh oraegha ikeenga, ana nigha Sisariani unjuun gueghirigha ana nigha Tarsusini unjuun ana amanda. \*

<sup>31</sup> Judian distrigh ko Galilin distrigh ko Samaritan distrighin avhen iti Kraisini andarsi, uthughun khavin navana amaindighan ikha inderaghavira itima, Gotini Utum gamgaan menga anindi. Kamagha amuisima Kraisina andarsi rimbomboni guavanandi. Gumasi rako amisi Gotin avhighavighava ayna apheenjiti.

#### *Pita Ainiasi amuisima a nomthegeha indera*

<sup>32</sup> Uthughun khavin Pita unjuimba bar andagha aruigha, Lidani unjuun itir Gotin gumasi rako amisir ganamiusua zui. <sup>33</sup> A gua unjuun khavin gumaghan mavi oto, ayni izii Ainiasi. Ayni usue rako afhari amirasima, a 8 pilan ombaarir akhoghire ikhee. <sup>34</sup> Uthughun khavin Pita kamagh ayn mbingeeghi, "Ainiasi, Kraisi Iesus niinga amuisi, nii indera. Nii rikavighiva nona akogha rikir." Maghira Ainiasi uzuamira rikavi. <sup>35</sup> A rikavima Lidani unjuu ko Saronin mbinaanyn iti gumasi rako amisi, mee ayn ganigha non nighinisigh iragha nighinighana aghavaghar Ikhivan iti.

#### *Tabita aremisima Pita ayna amuisima a nomthegeha rikavhi*

<sup>36</sup> Jopani unjuun suren amigha mav iti, ayni izii Tabita. Grighiinna akaman ayni izii mav Dorkas. A mighasigha othevir aghuura amuava bisi phatisi gumasi rako amisi mena akuruvasi. <sup>37</sup> Uthughun mavin arimarim ana nisima ana aremi. Mee ayn khumi uruegha ana nigha gua riphenan iphin iti anjanan ana athi. <sup>38</sup> Lidani unjuun Jopani unjuum mbiroghire iti. Kamagha amuisima suren gumasi kamagh oraghi, Pita Lidani itima, mee gumaghan phunini amandasima ayni ayn mbikimamiusua zui. Ayni gua ayn mbingi kamaghiusue, "Ee nori, nii thighira uzuamira angan gin zii!" <sup>39</sup> Ayni ayn mbikemisima Pita ayni phorugha gua otogha maghira riphenani iphini itira anjanan guavanambo. Uthughun khavin amisiro oziiri ayna ataani utuivighav ikava, aziava non shaari rako akiran sharir saarira aghuigha Dorkas men phorugha angamire ikha memiusuava amuisi bisir Pitan khevi. <sup>40</sup> Mauthughura Pita gumasi rako amisi bar mee amaenji mee akiran gue. Mauthughura a noni itivinia riphirigha Gotin phorugham mbingeeghi. A iraghava aremisir amighan garava kamaghiusue, "Tabita, nii rikavhi." Maghira a nona arimaghaniyn ukuigha Pitan garavira, rikhavighava aphera. <sup>41</sup> Maghira Pita ayna akuruvagha ana ufhuessi a rikavigha utu. Uthughun khavin amuisir ozirir rako Gotin gumasi rako amisi igharisi tharsi diigha men khivasi mee ayn gari, a rikavighava anamire iti. <sup>42</sup> Kamagha amuisima Jopani ita gumasi rako amisi niaghghan khavi oraegha men avhirara nighinighana aghavaghar Ikhivan iti. <sup>43</sup> Pita uthusir marsir Jopani itir gumaghan phorugha ikhe. Kha gumagh asisir niir bisigha amui. Ayni izii Saimon.

## 10

#### *Ensel Korniliusiusua zeghava akaman ayna anindi*

<sup>1</sup> Gumaghan mav Sisariani unjuun iti, ayni izii Kornilius. A 100 pilanim mbizorsir gumasir garir gumaghan mav. A ivhira Italini unuaghinan mbizorusir gumasi gari. <sup>2</sup> Kornilius a Got vhusvhuissir othevigha amuisir gumagh. A nona andarsir phorugha mee Gotin apheenjiti. A ivhira Judarir akoghin gumasi rako amisi bisi phatisi tharsi men akuruvagha, mighasigha Gotin phorugham mbingeeghi. <sup>3</sup> Uthughun mavin 3 okloghini unjuartughun Kornilius bar inderaghavira garima Gotin ensel irimin min zaa kamagh ayn mbingeeghi, "Kornilius!" <sup>4</sup> Mauthughura Korniliusa avhighavighava rikirava ayn gara, kamagh ayna azaaghi, "Ikhiv, theghan bighin?"

9:26 Ap 22:17; Ga 1.17-19 9:27 Ap 4.36; 9.4; 9.20-22; 1 Ko 9.1; 15.8 9:29 Ap 6.1; 9.23; 11.20; 2 Ko 11.26

9:30 Ga 1.21 \* 9:30 Gin Barnabas Sol nigh Antioghin marjnamiusua, gua Tarsusini unjuun amiusua uri. Nii Iesusim Mbisevisir Gumasir Injaari 11.25in gan. 9:34 Ap 3.6; 3.16; 4.10 9:35 1 Sto 5.16; Ap 11.21 9:36 1 Ti 2.10; Ta 3.8 9:40 Mt 9.25; Mk 5.40-41; Jo 11.43; Ap 7.60 9:43 Ap 10.6 10:1 Mt 8.5; Ap 27.1-3 10:2 Ap 8.2; 10.22; 10.35; 22.12 10:3 Ap 3.1; 10.30; 11.13

An aṅna azarasima, ensel aṅna azaansigh ikara, “Got niim mbingimingiv oraghi, nii gumasi rako amisi bisi phatisi tharsira akuruvasir inaarir garava andar vhusvhusighava andaghi nighinisi. <sup>5</sup> Nii thighira gumasi tharsi Jopan mee amandaghtima, mee maanji kha gumagh aṅni izii Saimon, mee ivhira Pitan aṅga arisi, aṅm mbatoghiva ana nigh zii. <sup>6</sup> A igharisi Saimonin phorugha iti, ana asisir niir bisigha amuir gumagh. Aṅ riphen oṅaram mbikeenṅn iti.”

<sup>7</sup> Ensel Korniliusin mbikemigha ana athaegha gusima, a non injaaran gumaghaniṅn ko mbizorughan gumagh, a men diisima mee aṅmiusua zii. Aṅm mbizorughan gumaghan mav ivhira Gotin vhusvhusigha Korniliusin phorugha iti. <sup>8</sup> Ana othuisi bisir kharsi gun mem mbikemigha, mee amandasima mee Jopan gue.

#### *Pita irimin min bighan gari*

<sup>9</sup> Korniliusa amandasi gumasi gua utuavina arighan akui. Amiritusima mee gua Jopani ujuuna aghano othuivima aro riphiiṅn nii. Uthughun khavira Pita gua riphenan isiṅn guavanambogha Gotin phorugham mbingeeghi.

<sup>10</sup> Uthughun khavin Pita mbiti aṅn azima, ana aghaa thava ramamiusua, kamagha amuisima mee aghaegha amuavire itima, a irimin min bighan mavin gari. <sup>11</sup> A iphin garima ovhee ukuisima, bighan mav mbisasini ikhivan min gari. Bighan khav, mee aṅ 4 pila mbiniriiri usuirasima, a unuaghinan zeghiri. <sup>12</sup> Aṅna avhen, asisiri usue rako afhari ikhava arui tharsi, rako unuaghinana avaragha aruir asisi rakoma iphin phavagha arui ukuarasi iti. <sup>13</sup> Mauthughura ithiiṅn mav kamagh aṅm mbingeeghi, “Pita, nii rikavigh tharsi visoeghiva and rami.” <sup>14</sup> An aṅm mbikemisima Pita kamagh ana ikara, “Ikhiv bar phatighami! Khii thomira Gotina arimasi rifhaaṅni mbizesi bigha thava amesi phati.” <sup>15</sup> An aṅm mbikemisima ithiiṅn nomthegeha aṅm mbingeeghi, “Got amuisi bisi anda indera. Nii nomthege mbizesi bisi andara arigha thaghiri.” <sup>16</sup> A ma akamara ufhuaragha aṅm mbikemigha nomthegeha uthughum buaaniṅn nom aṅm mbingeeghi. Uthughun khavin mbisasini ikhivan khav uzuamira nomthegeha ovheen guavanambo.

<sup>17</sup> Pita irimin min ganis bighan khavim mbiniiṅgi nighinighavire itima, Korniliusa amandasi gumasi guava othuivi. Mee Saimoni riphenamiusuava azaaghi, aṅ riphen managh iti. Mee thighira zaava aṅn riphenan itiman akamaniṅn othuivi. <sup>18</sup> Mee diiva azaaghi, “Saimon, aṅni iziin mav Pita, a khagh iti o phati?” <sup>19</sup> Pita irimin min ganisi bighe nighinighavire itima, Gotini Utum aṅm mbingeeghi, “Saimon, gumaghan phunini ko mbikethav niimiusua uruiagha arui. <sup>20</sup> Khii mee amandasima mee niimiusua zii. Kamagha amuisima, nii men phorugh manjamiusua nighinisira avhirara amua thaghiri. Nii rikavigh meghiri.”

<sup>21</sup> Mauthughura Pita gueghirigha mem mbingeeghi, “Kira khara, gee namiusua urui. Gee thoghousua zii?” <sup>22</sup> A mem mbikemisima gumasi aṅna akam ikara, “Kornilius 100 pilan mbizorsir gumasir garir gumagh niimiusua ee amandasima ee ze. A Gotina arimasi rifhaaṅn inderagha ana apheenṅn itir gumagh. Judarir akoghin gumasi rako amisi bar aṅn vhusvhusigha aṅni izii ufhi. Gotin enselin mav aṅm mbingi kamaghiusue, ‘Nii Pitaosua akama amandaghtima a niin riphenan zii mbingiṅgi tharsi ramutima nii andava oraa.’ ” <sup>23</sup> Mauthughura Pita mem mbingeema, mee riphenana avhen gue. Mee akuigha amiritusi rimaṅra Kraisin phorusi gumasi Jopani ujuun iti tharsi mee ivhira Sisariani ujuun zui.

#### *Pita Korniliusin riphenan gu*

<sup>24</sup> Mee gua utuavina arighan akuigha nomthegeha rikavigha gua Sisariani ujuun oto. Uthughun khavin Kornilius memiusua gara iti. A no rikuruku rako nona andarsir diigha, mee akuvagha men phorugha iti. <sup>25</sup> Pita riphenana avhen zuima, Korniliusa aṅna aghaegha, aṅn khoman noni itivinia riphirighava irigha aṅni izii ufhi. <sup>26</sup> Mauthughura Pita aṅni usuiraghav ana ufhegheha aṅm mbingeeghi, “Nii rikavighi uthughiri! Khii phura gumaghan khin maghi.” <sup>27</sup> Pita aṅm mbingivira riphenana avhen gua garima, gumasi rako amisira avhirara nori akuvaghav iti.

<sup>28</sup> Mauthughura a mem mbingeeghi, “Gee bar ikaanji, ee Judarii, en othiv maghi. Ee igharisiri unuaghinan gumasir aghan manjigham phatighiva ivhira men phorugh ikeghem thughatis phati. Got kamagh nam mbingi kamaghiusue, khii Gotina arimasi rifhaaṅn gumagha thavi mbikimiva mbizesir gumaghan aṅra atighava aṅn phorugh ikeghem thughatis bar phati. <sup>29</sup> Uthughun khavin gee namiusua akama amandasima

khii iphirphirsi phatigha, khagh ze. Khii gen azaaghi, gee thoghousua namiusua akam amandasima?"

<sup>30</sup> Anjm mbingeema Korniliusa anja akam ikara, "Ma aminboghin 3 okloghin unguartughun khii nor riphenana avhen ikha Gotin phorugham mbingeeghi. Uthughun khavin gumaghan mav shaarani ughuran mava saragha uzuamira nam mbinimani utughavi iti." <sup>31</sup> A kamaghiusue, 'Kornilius, Got nin mbingimingiv oraghi, nii gumasi rako amisi bisi phatisi tharsi akuruvasi injaarir gara ana andar vhusvhusigha andaghi nighinisi. <sup>32</sup> Kamagh amuisima Saimon, anji iziin mav Pita, anjmiusua gumagha thav amandaghtima, a Jopani manjiva ana nigh zii. A Saimon asisir niir bisigh amuir gumagha riphenanga akuima, an anj gara iti. Riphenan khav onjaram mbikeenj iti.' <sup>33</sup> Kamaghin amuisima khii niimiusua uzuamira akam amanda. Mamagha amuisima nii inderagha zii. Ee thighira bar zaa Gotina arimasi rifhaanji iti. Got nii mbikemisir akaa, nii anda vikimtima ee bar andava oraghami."

*Pita Korniliusin riphenan Gotina akami ukuri*

<sup>34</sup> Pita Korneliusin riphenana avhen iti tharsi vingeeghi, "Bar guisimbaanra, khii thighira ikaanji. Got uvhuaghuvhagha gumasi vhusvhusigha mera gari phati, a bar gumasir vhusvhusi. <sup>35</sup> Ujuimba bar andar iti gumasi rako amisi anja apheenj ikha ohevira aghuuiru amui tharsi, a men vhusvhusi. <sup>36</sup> Khara Got Israeelin gumasi rako amisiviusua amandasir akam. A kamaghin mbingeeghi, Krai Iesus a bar en Ikhiv. A enja amuima, ee Gotin phorugha navana amiiindighan iti. <sup>37</sup> Gee nori ikaanji, bisir mana andarsi Israelini unuaghinaniti iti ujuimba bar andar othuivi. Bisir kharsi Galilin distrighini ufhuaraghavira rikavi. Jon gumasi uruasa akami ukurava aruigha givasima, bisi gin othuivi. <sup>38</sup> Gee ikaanji, Got Nasaretiijn gumagh Iesus, noni Utum ko gamgaanji anja anijni. Got anj phorugh itima, kamagha amuisima a ujuimbagha arua gumasi rako amisir akuruvasi. Ara Satanin aphasasi gumasi rako amisi, Iesus menja amuima mee nomthegha indera. <sup>39</sup> Ee nori non arimasi anj garima, a Judariri unuaghinaniti ujuimbar rako Jerusalemni unjuun bisira avhirara amui. Mee anj mbisuegha khani ighuuvan ana gurasima an aremi. <sup>40</sup> Uthughun phunini givasima mbikethavan Got anja amuima a nomthegha rikavhi. Gumughun Got ana nigha gumasi rako amisir khiva. <sup>41</sup> A Judarii bar mee mbativisi phati. En gumasi Goti mbisevesi tharsi, era anj gani. Ana aremigha nomthegha rikavisiri uthughun gin, a en phorugha ikava aghae rako rimi ame. <sup>42</sup> Iesus nona akaman gun gumasi rako amisi vikimamiusua eem mbikemi. A kamaghiusue, ee kamagh mem mbikim mbikimanga, Got gumaghan khav Iesus ana mbisevisima, anara ovheenga guesi tharsi rako anjamire iti tharsi osimndisiva oraghava anda rikirami. <sup>43</sup> Gotina ambuunji gumasi, mee bar guisimbaanra Iesusin akaman khav ukuri. Mee kamaghiusue, gumagha thav nighinighana aghavaghar Iesusini iziin ikhiti, Got Iesusini iziin ana othevir maghatisi gina amaanga."

*Igharisir unuaghinan gumasi Gotini Utum nii*

<sup>44</sup> Pita akami ukuravira itima, gumasi rako amisi anj mbaraghavira itima, Gotini Utum bar memiusua zeghiri. <sup>45-46</sup> Judarir akoghin gumasi nighinighana aghavaghar Iesusin iti tharsi, Pitan phorugha ze. Mee orasima mee ujuimbar igharis tharsir akaa aghua Gotini izii ufhi. Kamagha amuisi mee ringavan maghatigha amuigha kamaghin mbingi kamaghiusue, "Muna gan! Got noni Utum bighana aghuunji min igharisiri unuaghinan gumasi ivhira menja anijni."

Mem mbikemisima Pita kamaghin mbingi kamaghiusue, <sup>47</sup> "Gumasi rako amisir kharsi, mee en min Gotini Utum nigha giva. Kamagha amuisima thijira, ee rimin mee ururan en thiv ti?" <sup>48</sup> Mauthughura Pita kamagh gumasir kharsi vingeeghi, "Gee Krai Iesusini iziini uruami." Mee uruegga givagha, norir phorughi uthusi tharsir ikhaaousuava Pita mbingeeghi.

## 11

*Pita Jerusalem guga othuivisi bisir gunim mbingeeghi*

**10:30** Ap 1.10; 3.1 \* **10:30** Gumaghan khav, a Gotin enselin mav. **10:31** Dan 10.12; Hi 6.10 **10:34** Lo 10.17; 1 Sml 16.7; Ro 2.11; Ga 2.6; Ef 6.9; Kl 3.25; 1 Pi 1.17 **10:35** Jo 9.31; Ro 2.13; 1 Ko 12.13; Ga 3.28; Ef 3.6 **10:36** Sng 107.20; Ais 52.7; 57.19; Mt 28.18; Ro 10.12; KTH 17.14 **10:37** Mt 4.12-17; Lu 4.14 **10:38** Mt 3.16; Lu 4.17-20; Jo 3.2; Hi 1.9 **10:39** Ap 2.32; 5.30 **10:40** Ap 2.24; 1 Ko 15.4-7 **10:41** Lu 24.42-43; Jo 14.17-24; 15.27; Ap 1.8; 13.31 **10:42** Mt 28.19-20; Ap 17.31; Ro 14.9-10; 2 Ko 5.10; 2 Ti 4.1; 1 Pi 4.5 **10:43** Ais 33.24; 53.5-6; 53.11; Jer 31.34; Dan 9.24; Mai 7.18; Sek 13.1; Ro 10.11; Ga 3.22 **10:44** Ap 4.31; 8.15-16; 11.15; 15.8 **10:45-46** Ap 2.4; 10.23; 11.18; 19.6; Ga 3.14 **10:47** Ap 8.36; 11.17; 15.8-9; Ro 10.12 **10:48** Ap 2.38

<sup>1</sup> Iesusim mbisevisi gumasir rako Judiani unjuimbara avheni iti Kraisin phorus tharsi mee kamagh oraghi, igharisiri unuaghinan gumasi ivhira Gotina akam nii. <sup>2-3</sup> Uthughun kavin Pita nomthegeha Jerusalem guavanambosima, Judarira akhoghin gumasi nighinighana aghavaghar Iesusin iti tharsi, mee momoohn niro ofhisir righorir otivaghava, Pita athara kamaghiusue, "Nii gua non momoohn niro ofhisia righorisi phatisi gumasir riphenir guga mem phorugha aphi."

<sup>4</sup> Mee anja azarasima Pita maghira anm mbatosi bisi bar inderaghavira andar gun mem mbinggeeghi, <sup>5</sup> "Khii Jopani unjuuni ikhivan ikha Gotin phorugham mbinggeeghi. Uthughun khavin khii irimin min bighan mavin garima, mbisasini ikhivan min, mee anj 4 pila mbiniriiri usuirasima, ana ovhee thaegha zeghira khii itira anjan asara. <sup>6</sup> Mauthughura khii anja avhen garima, asisiri usue rako afhari ikha unuaghinana arui tharsi, ko asisiri athir marsi, rako unuaghinana avaragha aruir asisir marsi, rakoma iphin phavagha arui ukuarasi iti. <sup>7</sup> Khii orasi, itiihn mav nam mbinggeeghi, 'Pita, nii rikavigh tharsi visoghiva anda rami.' <sup>8</sup> Mauthughura khii ana ikara, 'Ikhiv bar phatighami! Nan akamndoojni Gotina arimasi rifhaanji mbizesi bighan thav amesi bar phati.' <sup>9</sup> Mauthughura ithiin mav nomthegeha Gotini unjuun mbinggeeghi, 'Got amuisi bisi anda indera. Nii nomthegeha mbizesi bisi andara arigha thaghiri.' <sup>10</sup> A ma akamara ufhuaragha anm mbikemigha nomthegeha uthughum buaaniijn nom anm mbinggeeghi. Uthughun khavin mbisasini ikhivan khavi uzuamira nomthegeha ovheen guavanambo.

<sup>11</sup> Uthughun khavira gumaghan phunini ko mbikethav, mee namiusua Sisariani unjuun mee amandasima mee zaa khii iti riphena oto. <sup>12</sup> Mauthughura Gotini Utum na mbinggi kamaghiusue, 'Nii mem phorugh manjamiusua nighinisira avhirira amua thaghiri.' Uthughun khavin 6 pilan Kraisin phorus gumasi mee ivhira nan phorugha zui. Ee gua namiusuava akama amandasi gumaghan riphenana avhen gue. <sup>13</sup> Mauthughura Kornilius eem mbinggi kamaghiusue, 'Enselin mav nan riphenana avhen nambatogha kamaghiusue, "Nii gumasi tharsi amandaghti, mee Jopani unjuun maanja, Saimon, anji iziin mav Pita, anm mbatoghiva ana nigh zii. <sup>14</sup> Anm mbize tharsir nii raniingga, ma akamara Got niina akuruvaghtima nii riphenan iti gumasi rako amisi ivhira mbighivighighi." ' <sup>15</sup> Khii maghira mbinggema Gotini Utum men iphin zeghiri, bari ufhuaraghavira a een iphin zeghirisi moghira. <sup>16</sup> Maghira khii Ikhivi mbikemisi mbinggingimangi nindii, 'Jon gumasi rako amisi rimin mee urue, khii gin Gotini Utuman gamgaan gee uruami.' <sup>17</sup> Ee ikaani, ee ufhuaragha nighinighana aghavagharan Ikhiv Kraisi Iesusin itima, Got noni Utum bighana aghuun min enja anijn. Kamaghira thighira Got igharisiri unuaghinan gumasi ivhira noni Utum, bighana aghuun min menja anijn. Kamagha amuisima khii thijnra, khii Gotin injaaran thivaghti?"

<sup>18</sup> Mauthughura nighinighana aghavaghar Iesusin iti gumasi kamagh oraegha, nomthegeha andaran nighinisi phatigha Gotin izii ufa, kamaghiusue, "A indera, Got ivhira igharisiri unuaghinan gumasi rako amisi vinaminaan ratightima mee ivhira nighinisigh iraghiva mighasigha itir ikiriran aghuun nianga."

*Antioghini iti gumasi rakoma amisi nighinighana aghavaghar Iesusin iti*

<sup>19</sup> Mee Stivenim mbisuesi anja aremisiri uthughun, mee ivhira nighinighana aghavaghar Iesusin iti tharsi othevir maghatisir menja amuisima, mee ivhira atamatam ara gua Fonisian distrigh ko Saiprusin mighsim ko Antioghini unjuun gua Iesusina akaman Judarir akoghin gumasi vingeeghi. <sup>20</sup> Mauthughura mena marsi ivhira Saiprusin mighsim ko Sairinini unjuuni ikhegga zegha, Antioghin guegga Ikhiv Iesusin akaman aghuun gun Grighiinna akamanga aghui gumasi rako amisi vingeeghi. <sup>21</sup> Mem mbikemisisa Ikhivan gamgaan men phorugha iti. Mauthughura gumasi rako amisir avhirara nighinighana aghavaghar Ikhivan ikava non nighinisigh iragha Ikhivousua ze.

<sup>22</sup> Uthughun khavin Jerusalemni iti Kraisina andarsi bighan khavin niaghagha oraegha, mee Barnabasa amandasima a Antioghin gu. <sup>23</sup> Mauthughura an otogha garima, Got meni ukuarukuvigha, men akuruvaghava othevir aghuura menja amuisima Barnabas bari inighinisi. Mee non navira avherira avhen guisimbaanra Ikhivan phorugh ikaamiri mbinggimangir mem mbinggeeghi. <sup>24</sup> A bar gumaghan aghuun, Gotini Utum angi izivasima Gotin nighinighana aghavaghar anji iti. Mauthughura gumasi rako amisir avhirara bar Ikhivousua ze.

<sup>25</sup> Uthughun khavin Barnabas Soliusua uruiisua Tarsusin zui. <sup>26</sup> An anj ganigha, ana

**11:2-3** Ap 10:28; Ga 2:12    **11:5** Ap 10:9-48    **11:12** Jo 16:13; Ap 10:19; 10:23; 10:45    **11:14** Ap 16:31    **11:15** Ap 2:4    **11:16** Jol 2:28; Mt 3:11; Jo 1:26; 1:33; Ap 1:5    **11:17** Ap 10:47; 15:8-9    **11:18** Ap 13:48; 14:27; Ro 10:12-13; 15:9; 15:16    **11:19** Ap 8:1-4    **11:21** Ap 2:41    **11:22** Ap 4:36    **11:23** Ap 13:43    **11:24** Ap 2:41; 5:14; 6:5; 11:21    **11:25** Ap 9:30    **11:26** 1 Pi 4:16

nigha Antioghin ze. Ombarani uvhuavirana avhen Barnabas ri Sol noni nigha Kraisina andarsi phorugha noria akuvaghav iti. Aniiñ bar gumasi rako amisira avhirara men surea amui. Uthughun khavin Antioghin gumasi rako amisi ufnuaraghavira iziin khavin menja athi, Kraisin gin zui tharsi.

<sup>27</sup> Uthughun khavin, Gotina ambuunñ gumasir marsi Jerusalemni ikhegha Antioghin zui. <sup>28</sup> Mena mav, anñi izii Agabus, a rikavhigha utugha Gotini Utuman gamgaanñ kamaghiusue, Romiin gariri unuasira asisive bara aghae othevighemi. Kha bighaanñ Sisar Klodius ativasir gumaghan itiri uthughun oto. <sup>29</sup> Uthughun khavin suren gumasi akamam mbisuegha mee uvhuaghuvaghava nona ambirambin min anñgiro ovisi aniiñgava, Judian distrihñin iti Kraisin phorus tharsira akuruvaghaousua anda amaanñiusua. <sup>30</sup> Mee kamagh amuigha mee nona anñgiro ovisi nigha, Barnabas ri Solia aniiñsi, aniiñ anda nigha gua Kraisina andarsir gumasira aphanigha aniiñi.

## 12

*Herot Jemsi mbisoesima anña aremi, gumughun a Pita nigha rivinan khirthigha athi*

<sup>1</sup> Uthughun khavin ativasir gumagh Herot Kraisina andarsir, marsiri usuigha menja asighasighaousua. \* <sup>2</sup> Anñ mbingeema, mee Jonina afhoghumaghan mav Jemsi mbizorsir akosina anñ mbisoesima, anña aremi. <sup>3</sup> Uthughun khavin Herot garima, ana amuisir othivhan khav, Judarii anñ vhusvhusi, kamagha amuisima, a ivhira Pita nigha rivinan khirthigha athi. Herot iis phatisiri uvhuasiri uthuur ishamani uthughun bighan khavi amui. <sup>4</sup> A Pitani usuiraghava ana nigha rivinan khirthigha athi. Ana nigha mbizorsir gumasir 4 pila ikhisir phosir afhari athi. Mee uthusi uvhuaghuvhuagha anñ gari. 4 pilan gumasir phosir kharsi, mee anda uvhuaghuvhuagha 4 pila gumasi nisima mee anñ gari. Herot, Israeli Got nomthegha mee nisiri uthughun ishaman ikhivan khav givaghtima, a Pita nigh gumasi rako amisira avhirara arimasi rifhaanñ osimndisiva oraghava anda rikirir riphenan rarighaousua. <sup>5</sup> Pita rivinan khirthigha riphenana avhen itima Kraisina andarsi anñiusua phuvira Gotin phorugha mbingivire iti.

*Ensel rivinan khirthigha riphenan Pita nigha akira athi*

<sup>6</sup> Uthughun khavin Herot Pita nighava osimndisiva oraghava anda rikirir riphenamiusua manñamiusua uthughun mavi athi. Rimaanñ khavin, amin thighar itima, mee ukuaghavan phuninin ana ikhesima am mbizorughan gumaghan phuninina arighana akui. Mauthughura igharisi mbizorsir gumasir marsi rivinan khirthigha riphenan anñiusua gara itimana akamaniinñ iti. <sup>7</sup> Uzuamira Ikhivan enselo otosima, anñ anjaar rivinan khirthigha riphenana avhen isira. Ensel Pitani ivherim mbisuegha anña aghuragha kamaghim mbingeeghi, "Nii uzuamira rikavi!" Maghira anña agharaniiñ ikesi ukuakuaghavaniinñ fhirighirigha unuaghinangi iri. <sup>8</sup> Mauthughura ensel anñ mbingeeghi, "Shaara sharaghiva anjarir shaaria shara." An anñ mbikemisima Pita kamagha amuigha givasima ensel anñ mbingeeghi, "Nii non shaarani uruara thava sharagh nan gin zii." <sup>9</sup> Mauthughura Pita rivinan khirthigha riphenana thaegha, enselin gina akiran zui. Anñ nighinigh kamaghiusue, "Khi irimin min bisi gari." A kamagh ikeenñsi phati. Ensel guisimbaanra bisir kharsi amuisi o phati. <sup>10</sup> Aniiñ gua, rivinan khirthigha riphenan garir mbizorsir gumasir marsighi indiragha nom marsighi indiragha gua rivinan khirthighan zuir ainin ithimana akamaniinño oto. Kha itim a unjuuni ikhivan zui thav. Aniiñ anñ otosi, ithim nombira ukuighirisima, aniiñ akiran gua utuavin mavin zui. Aniiñ mange sivagha gua, enseli uzuamira Pita thaegha gu.

<sup>11</sup> Mauthughura Pitan nighinigh nom zima, a kamaghim mbingeeghi, "Khi thighira guisimbaanra ikaanji, Ikhiv non ensel amandasima a ze. A Herotina afharir nomthegha nan nii, Judarii bisir maghatisi nara amuamiusua, mee andar nara amuighem phati." <sup>12</sup> Pita bisir kharsi ikeengava, Jonin inaghamuunñ Maria riphenan gu. Jonin iziin mav Mak. Uthughun khavin gumasi rako amisir avhirara nori akuvagha riphenan khavin ikava Gotin phorugham mbingeeghi. <sup>13</sup> Mem mbingeema, Pita akiran ikava rivinan itiman akamaniinñ akirani iti thavi afhughavhimsima, injaaran amighan izii Roda, anñiusua itima akharaousua zii. <sup>14</sup> A Pitan ithiin mbaraegha, bar iphuigha, itima akharis phatigha nomthegha akhaghavtigha avhen gugha, kamagh gumasi rako

11:27 Ap 13.1; 15.32; 21.9; 1 Ko 12.28; Ef 4.11

11:28 Ap 21.10

11:29 Ro 15.26; 1 Ko 16.1; 2 Ko 9.1

11:30

Ap 12.25 \* 12:1 Ativasir gumaghan khav Herot a Agripanin inaghaves. Herotin azigh ana ativasi gumagh itima Maria Iesusi ote. Anña azighan iziina akhugh Herot. 12:2 Mt 4.21; 20.23 12:3 Ap 4.3 12:4 Kis 12.1-27

12:5 Je 5.16 12:6 Ap 5.23 12:9 Ap 10.3; 10.17; 11.5 12:10 Sng 34.7; Dan 3.28; 6.22; Ap 5.19; Hi 1.14; 2 Pi 2.9 12:12 Ap 4.23; 12.5; 12.25; 15.37



amisi vinji kamaghiusue, "Pita muna, a zaa itiman akamaniijn iti!" <sup>15</sup> Mee kamagh anj mbinggeeghi, "Nii onanighama ti." Mauthughura a bar aghavagharigha kamaghi mbinggeeghi, "Phati. Guisimbaanra a iti." Mee am mbinggi kamaghiusue, "Niiti anj gari enselin ithiij mbaraegha mati."

<sup>16</sup> Uthughun khavin Pita itimannga afhughavhusima, mee zaava itima akharigha anj garavira, ringavan maghatigha amui. <sup>17</sup> Mauthughura Pita nona afharaniijn mee rikhagharisima, mee nimire iti. Mauthughura anj Ikhiv Judarii riphenan kirtighana avhen ana nigha akira athisir othevir gun men niazi. A kamaghi mbinggeeghi, "Gee bisir kharsir gun Jems nona afhohumasir phorugha ivhira mem mbikimiri." Gumughun Pita mee thaegha igharisira anjanan gu. \*

<sup>18</sup> Amin itirasima, mbizorsir gumasi Pitaousua garava avheenji. Mee bar ringavan maghatigha amuigha norira, norira azaansigha kamaghiusue, "Pita manavin gu?" <sup>19</sup> Pita iti phatisima, Herot a gumasi vikemisima mee Pitaousua uruiisua gue. Mee thange anj ganisi bar phati. Kamagha amuisima anj mbizorsir gumasi Pitan garav ikesi tharsi, Herot mee nigha osimdisiva oraghava anda rikirir riphenan athigha kamaghiusue, "Mee aremighemi." Herot gin Judian distrigha thaegha, Sisariani unjuuni ikhaousua gueghiri.

#### *Herotin ovhevheenj*

<sup>20</sup> Mee noriviusua nira aghae bisi anda Herot ativagha gariri unjuun iti. Herota avhesan ikivan Tair ri Saidonin gumasi rako amisir itima, mee kha bighaanmuisua thighira nori akuvagha anj ganamiusua zui. Mee ufhuaraghavira Blastusim mbikemisi a men phorugha navan amiiyndigh nigha giva. Blastus, ana ativasir gumagh Herot akuira anjanan garir gumagh. Gin Herot meni ukuarukuvighava andaran khava givaousua mbikemisima, mee anj ganamiusua zui.

<sup>21</sup> Heroti uthughun mav atighava, ma uthughun a nona ativasir shaaria sharighava, nombi ativasir gumaghan ambirembii anj apheraghava, gumasi rako amisi vinjeeghi. <sup>22</sup> Mee mbighiravira diiva kamaghiusue, "Khara gumagha thavi mbinge phati. Khara asaanj mav mbingeeghi." <sup>23</sup> Herot Gotini izii ufhi phati, kamagha amuisima Ikhivan enseli uzuamira anj mbisoesima ana areeghi. Maghira anj umuun itira aphisi anj amira ana apha zuima, anja aremi.

<sup>24</sup> Uthughun khavin Gotina akam bar ikhevigha bari unjuimbar gue.

<sup>25</sup> Mauthughura Barnabas ri Sol anij non injaar Jerusalem ana givagha, nomthegha Antioghin ze. Jon, anj iziin mav Mak, anij ana nighava anj phorughavira ze.

### **Poli unuasira avhirara gua Iesusin akamana aghuuj ukuri**

## **13**

*(Sapta 13.1--21.14)*

*Got Barnabas ri Sol igharisiri unuasira akamana aghuuj ukunamiusua aniam mbisevi*

<sup>1</sup> Antioghini iti Kraisini andarsi mena marsi iti, Gotina ambuujn gumasi rako fhighin gumasi. Meni iziiri Barnabas, ri Simeon (anj iziin mav Niger), Sairinini unjuun gumagh Lusius, ri Manain (ana ativasir gumagh Herotin rikurukum, a Herotin phorugha aghuuj) koma Sol. \* <sup>2</sup> Uthughun mavin Kraisina andarsi, mee Gotin apheenj ikava nori nigha Goti anijgava, Gotin phorughi mbikimamiusuava aghae thaghi. Uthughun khavin Gotini Utum kamagh mem mbingeeghi, "Khai Barnabas ri Sol noni inariviusua anij digha. Gee injaar khaviusua anij ambisevightima, anij nan injaaraousua maanj." <sup>3</sup> Kamagha amuisi mee Gotin phorughi mbikimamiusuava aghae thaegha, Gotin phorugham mbingeeghi. Mauthughura mee nona aghari nigha Barnabas ri Solini iphia athighava, anij amandasima anij zui.

*Barnabas ri Sol Saiprusin mighsimana akamana aghuuj ukuri*

<sup>4</sup> Gotini Utum Barnabas ri Sol amandasima, anij Selusiani unjuun gugha, nomthegha ukur nigha Saiprusin mighsiman gu. <sup>5</sup> Mee Salamisin othuivigha Judarii Gotin phorugha

**12:15** Mt 18.10; Ap 26.24    **12:17** Ap 13.16; 19.33; 21.40    \*    **12:17** Jemsin khav a Iesusini undoooh. Nii Galesian 1.19in gan. Jems Jerusalemi itir Kraisina andarsi gumaghana aphanan oto.    **12:18** Ap 5.22-24    **12:20** 1 Kin 5.9-11; Ese 27.17    **12:23** 1 Sml 25.38; 2 Sml 24.17; Sng 115.1; Dan 5.20    **12:24** Ais 55.11; Ap 6.7; 19.20; Kl 1.6  
**12:25** Ap 11.29-30; 12.12; 13.5; 13.13; 15.37    **13:1** Ap 11.27    \*    **13:1** Iziin khav Niger, anj mbinij kamagh gu uphig. Gumasir marsi kamaghiusue, Simeon Niger, ana Afrikan gumagh.    **13:2** Ap 9.15; Ro 10.15; Ga 1.15; Ef 3.7-8; 1 Ti 2.7; Hi 5.4    **13:3** Ap 6.6    **13:4** Ap 15.39    **13:5** Ap 12.12; 12.25; 13.13; 13.46; 15.37

mbingeer riphenira avhen gua Gotina akami ukuri. Jon Mak aniiñ phorugha gugha aniiñna akura.

<sup>6</sup> Mee Saiprusin mighsimani itiri unjuimbagha arua gua Pafosini unjuun oto. Mee Judarira atomtorir gumaghan mavi oto. A khorua amua kamaghysue, “Khi, Gotin ambuunñ gumagh.” Anni izii Bar Iesus. <sup>7</sup> A Sergius Paulus, gavmanin gumaghan aphanan phorugha iti. Sergius Paulus, a nighinisir aghuire iti gumagh. Uthughun khavin a Gotina akama mbaraghaousuava, kamagha amuigha a Pol ri Barnabasin diisima aniiñ ze. <sup>8</sup> Mee atomtorir gumaghan khav Grighiiñna akam mee iziin khavin anja athi Elimasin, anñ mbiniiñ atomtorir gumagh. Mauthughura Elimas, a gavmanin gumagh Sergius Paulus, a Iesus nighinighana aghavaghar anñ ikhan a iphirphiri. Kamagha amuisi, a Barnabas ri Solini injaar iphasava anñ ramuamiusua. <sup>9-10</sup> Sol, anñ iziin mav Pol, Gotini Utum anñ izivasima, a rikirava Elimasin garava kamaghim mbingeeghi, \* “Nii Satanin otar. Nii othevir aghuura aphananja amui thav. Kamagha amuigha khoru amuir othevi rako othevir maghatisi bar nñn iziva. Ara nii theeghinamiusua Ikhivan othevir aghuura afharavasi? Niiti othevir maghatisi thamiraghan nighinisi? <sup>11</sup> Thighira Ikhiv nñn apana ramuva non gamgaanñ nñn arimaghaniñ mbizeghemi. Uthughun khavin, nii aron anjaran ganighem phatighiva, nii uthusi tharsir ikeghemi.” Maghira uzuamira mbitanan ikhiv anja arimaghaniñ nuesima amin anñ phiri. A thavin afharimuuni usuiraghaousua phura kiskisava asaghinivi. <sup>12</sup> Uthughun khavin gavmanin gumaghan aphanan akamamba oraegha ringavan maghatigha amui. Ana othuivisi bisir kharsir ganighava kamagha amuigha nighinighana aghavaghar Ikhivan iti.

*Barnabas ri Pol Antioghina avhen Iesusina akami ukuri*

<sup>13</sup> Polin phorughava aruir gumasi ivhira, mee Pafosini unjuuni ikheghava ukur nigha gua Pergani unjuun othuivi. Kha unjuu a Pamfilian distrighina avheni iti. Uthughun khavin Jon Mak khagh mee thaegha nomthegeha Jerusalem in ze. <sup>14</sup> Mee Pergani unjuun rikavhigha gua Antioghini unjuun othuivi. Kha unjuu a Pisidian distrighina avheni iti. Judarira avhugusarani uthughun, mee Gotin phorugha mbingee riphenana avhen ghuoghava apiighav iti. <sup>15</sup> Uthughun khavin Gotin phorugha mbingee riphenan bisir garir gumasi, mee Moses osirisir othevi rako Gotina ambuunñ gumasir akaa rimbora mem mbingeeghi. Mee andar riphonigha givaghava, mee Pol ri Barnabasim mbingi kamaghysue, “Afhoghmani, anjo akuruvasi mbingigima thavin gumasir kharsi vikimiusuava, anjo mem mbikim.”

<sup>16</sup> Mauthughura Pol rikavighava, nona afharaniññ mee rikhagarigha, kamaghim mbingi kamaghysue, “Gee Israeliññ akhoghñ gumasi rako Gotin vhusvhusigha anja apheerñ itir igharisiri unuaghinan gumasi, gee nam mbaragh! <sup>17</sup> Fhomira Israelir gumasi rako amisi Got a en avhavia mbisevisima, kamagh mee anñ gumasi rako amisira. Gin mee non unjuu thaegha gua Isivini unuaghinan gue. Uthughun khavin Got menja amuima mee rimbomboni bar iphin guavananga bar avhirekevi. Gin Got non gamgaanñ Isivin mee nighava akira athi. <sup>18</sup> A 40 pilan ombaarir gumasi phatisir anan mem phorugha ikha, mena osimndisi niia mena akuruvasi. <sup>19</sup> Uthughun khavin Kenanini unuaghinan, Got 7 pilana akhosir gumasi rako amisi menja asighasighava, men unuaghinan nigha non gumasi rako amisigha aniiñ. <sup>20</sup> Mee gua Isivini unuaghinan ikhegha nomthegeha zegha Kenanini unuaghin nisima 450 ombari giva. Bisir kharsir gin, Got Israelir ganamiusua gumasira aphania mbisevi. Mamaghira ikha gua Gotina ambuunñ gumagh Samuelini uthughuni utu.

<sup>21</sup> Mauthughura mee ativasir gumaghaousua Gotina azaaghi. Kamaghin amuisima a Solin menja aniiñ. Kisin otar, a Benjaminina akhoghñ gumaghan mav, a 40 pilan ombaarir men gari. <sup>22</sup> Mauthughura Got Soli avharaghava, Devita mbisevisima an anja anan nii. Uthughun khavin a Devitin gun mem mbingeeghi, ‘Khi Devitin gani, a Jesin otar. Khi bar vhusvhuisi gumagh, a khi vhusvhuisi bisi bar andara ramuanja.’ <sup>23</sup> Got fhomira akama ringiran min, gumaghan mav amandasi a Israeliviusua ze. A Iesus, Devitin avhavin mav, ena akuruvasir gumagh.

<sup>24</sup> Iesus thighar zaamiri uthughun, Joni ufhuaragha zaava nighinisigh iraghava

**13:8** 2 Ti 3.8    **13:9-10** Mt 13:38; Jo 8:44; 1 Jo 3.8    \* **13:9-10** Iziin khav Sol, a Hibruna akaman iziin mav. Iziin khav Pol, a Grighiiñna akaman izii. Gumasir marsi kamaghysue, Sol Grighiiñna akama mbingeer tharsi thoonñ injaarava, kamagha amuigha uthughun khavin a iziin khav Polin nombi arisi.    **13:11** Kis 9.3; 1 Sml 5.6; Ap 9.8  
**13:13** Ap 13.5; 15.38    **13:15** Lu 4.16; Ap 13.27; 15.21; Hi 13.22    **13:16** Ap 12.17    **13:17** Kis 1.7; 6.6; 12.5; Lo 7.6-7; Sng 105.23-24    **13:18** Kis 16.35; Nam 14.34; Lo 1.31; Sng 95.10; Ap 7.36    **13:19** Lo 7.1; Jos 14.1; Sng 78.55  
**13:20** Het 2.16; 1 Sml 3.20    **13:21** 1 Sml 8.5; 8.19; 10.1; 10.21    **13:22** 1 Sml 13.14; 15.23-26; 16.12-13; 2 Sml 2.4; Sng 89.20; Hos 13.11    **13:23** 2 Sml 7.12-16; Sng 132.11; Ais 11.1; Lu 1.32; 1.69; Ro 11.26    **13:24** Mt 3.1-2; Mk 1.4; Lu 3.3; Ro 11.26

uruamir akaman Israelir gumasi rako amisi vingeeghi. <sup>25</sup> Jonin injaarani uthugh givaousuava amuima, a kamagh mem mbingeeghi, 'Gee kamaghiusue, khii thiiira? Khii gee gara iti gumagh phati. A nan gin zaami. Khii ajna anjarir shaariri umbuea afhirami thughatis phati. Khii gumaghan khin.'

<sup>26</sup> Nana andarsi, gee Abrahamina avhavi rako gee Gotin vhusvhusigha ajna apheenj it i gharisiri unuaghinan gumasi, Got ena akuruvaghaousuava mbingingiman khava amandasima a emiusua ze. <sup>27</sup> Jerusalem in gumasi rako amisi koma men gumasiri ikii mee kamagh ikeenji phati, Iesus ena akuruvasir gumagh. Mee mighasigh avhugususani uthughun Gotina ambuujn gumaghan akaar rimborava inderaghivira anda ikeenji phati. Mee kamaghiusue gumaghan khav aremighemi. Kamagha amuisima, Gotina ambuujn gumaghan akaa guisimbaanra otogha giva. <sup>28</sup> Mee anj m bisueghtima ajna aremighemiri mbingingir othivhan aghuuj thavi otosi phati. Mee kamagh Pailat mbingiva am mbingi kamaghiusue, nii mbizorsir gumasi vikemightima mee anj m bisoeghtima ana aremighemi. <sup>29</sup> Mee fhomira Gotina ambuujn gumasi vikemisi moghira amui. Mee khani ighuuvan ana daengava ana nigha akiman thoonga athi. <sup>30</sup> Gumughun Got anja amuisima a nomthegeha rikavhi. <sup>31</sup> A ivhira Galilin distrighin ikava Jerusalem in zui gumasi rako amisi, uthusira avhirara anj gani. Thighira anj ganisi gumasir kharsi, mee nori anj gun Judarir akogh in gumasi rako amisi vingeeghi.

<sup>32</sup> Ee akamana aghuujn kamagh gem mbingeeghi. Got fhomira ena avhaviviusuava akama rikira kamaghiusue, 'Khii gena akuruvaghamir gumagha amaanja.' <sup>33</sup> Thighira a Iesus anja amuisima a khuuri ujuun nomthegeha rikavhi. Ee mena avhavi, kamagha amuisima a emiusua nona akama ringiran khav amuisima a guisimbaanra oto. Onjina akamani mbigharan rimbombonan 2in, ma akam kamagh mbingeeghi, 'Nii nano otar.

Kamagha amuisima khii thighira niin inaghavesin otogha giva.'

<sup>34</sup> Ee ikaani, Got anja amuisima a nomthegeha khuuri ujuun rikavhi. Gumughun a nomthege khuur ujuun maanj kurighem thughatis phati. Got bighan khavin kamaghim mbikemi, 'Khii fhomira ativasir gumagh Devit akaar ringirir anj mbikemisi moghin khii guisimbaanra inderaghivira gee ramuva, bisir aghuura gee raniingami. Bighan khav khii mbikemisi moghin guisimbaanra otoghomi.' <sup>35</sup> Igharisir akaman mav ivhira Gotim mbigharan iti. A kamaghim mbingeeghi, 'Nii nombiusua mbisevisi gumagh ana thaeghtima anj mbikarigh kurighem phatighami.'

<sup>36</sup> Ee ikaani, uthughun khavin Deviti unuaghinan ikava, a Gotin nighinighan gin zui. A gin aremisima, mee anj khum nigha gua ajna avhavi raffir anjan ana raffa. Gumughun anj khum ukuri. <sup>37</sup> Got amuisi gumaghan khav a khuuri ujuuni ikhegeha rikavisi thav, anj khum kurisi phati. <sup>38-39</sup> Nana andarsi, kamagha amuisima, ee nomthegeha mbingeeghi. Gee akaman khav ikeengiri. Gumaghan khav Iesus geno othevir maghatisi gina amaanmuisua ze. Moses osirisiro othevi, gena akuragh geno othevir maghatisi gina amandagham thughatis phati. Gee Gotina arimasi rifhaan inderagham thughatis phati. Iesusin amuisi injaaran khav, Got gumasi nighinisira aghavaghari iti tharsi bar men akuruvagha meno othevir maghatisi anda gina amaanngava, menja amuima mee ajna arimaghaniin indera. <sup>40</sup> Gee inderaghivira noriviusua ganri! Gee anj mbizevaraghan iphirphirightima bigha thav gema mbatoghomi Gotina ambuujn gumasi fhomira mbikemisi moghin. <sup>41</sup> 'Khii geni uthughun bighan igharis thavi ramuightima a gee mbatoghomi. Gumaghan thav gem mbikimtima gee nighinighana aghavaghar anj ikaami thughatis phati. Kamagha amuisi, gee gumasi rimbovira akaar maghatisigh amui tharsi, gee ganri! Gee ringavan maghatigha ramuighiva maghatighemi.' "

<sup>42</sup> Gumughun Pol ri Barnabas Judarii Gotin phorugha mbingeer riphena thamirasima, gumasi rako amisi kamagh aniinj mbingeeghi, "Ango avhugususani uthugh thavin nomthege ziva bisir kharsiri mbingingi tharsir nomthege ee mbikimanga." <sup>43</sup> Mee bar Gotin phorugha mbingeer riphena theghava akiran gue. Uthughun khavin Judarira avhiri rako igharisiri unuaghinan iti gumasi, mee Judariro othevir gin zui tharsi, Pol ri Barnabasin gin zui. Igharisiri unuaghinan gumasi Gotin apheenj ikava anjii izii ufhi.

**13:25** Mt 3.11; Mk 1.7; Lu 3.16; Jo 1.20-27 **13:26** Mt 10.6; Lu 24.47; Ap 13.16; 13.46 **13:27** Lu 23.34; 24.20; 24.44; Jo 16.3; Ap 3.17; 15.21; 1 Ko 2.8 **13:28** Mt 27.22-23; Mk 15.13-14; Lu 23.21-23; Jo 19.15 **13:29** Mt 27.57-61; Mk 15.42-47; Lu 18.31; 23.50-56; Jo 19.28-30; 19.36-42 **13:30** Mt 28.6; Ap 2.24 **13:31** Ap 1.3; 1.8 **13:32** Stt 12.3; Ap 13.23; Ro 4.13; Ga 3.16 **13:33** Sng 2.7; Ro 1.4; Hi 1.5; 5.5 **13:34** Ais 55.3 **13:35** Sng 16.10; Ap 2.27; 2.31 **13:36** 1 Kin 2.10; Ap 2.29 **13:38-39** Dan 9.24; Lu 24.47; Ap 10.43; 1 Jo 2.12 Ais 53.11; Ro 3.28; 8.3; 10.4; Hi 7.19 **13:40** Ais 29.14 **13:41** Hab 1.5 **13:43** Ap 11.23; 14.22; Ta 2.11; Hi 12.15; 1 Pi 5.12

Aniij mem mbingviva, men nighinisi ufha kamaghiusue, "Gee Gotin nighinighan gin manjiva anji ukuarkuvan apheenj ikhiiri."

<sup>44</sup> Gumughun avhughususani uthugh otosi, unjuun khavini iti gumasi rako amisira avhirara bar zaa nori akuvaghava Ikhivan akamam mbarasi. <sup>45</sup> Uthughun khavin Judarir akoghin gumasi rako amisir phoghin khavin ganigha, men navi bar maghatighi. Mee Polin akaa ireghregghava mbizer maghatisir anj mbinggeeghi. <sup>46</sup> Kamagha amuisima Pol ri Barnabas avhighavisi phatigha, akaman bara aghavagharan mem mbinggeeghi, "Gee Judarii, anjga ufhuaragha Gotina akaman gem mbikemi. Gee akiri iraghava akaman khavi ase. Gee kamaghiusue, 'Ee mighasigha itiri ikiran aghuuj thav nian thughatis phati.' Kamagha amuisima, gee oragh, anjga nomthegha akaman khavin gee mbikiman thughatis phati. Anjga igharisiri unuaghinan gumasi vikimangami. <sup>47</sup> Ikhiv fhomira bighan khavun gun eem mbikemi. 'Igharisiri unuaghinan gumasi rako amisi bar mena akuruvaghauusava, khii nia mbisevisima, nii anjan igharisiri unuaghinan gumasiir khevi.' "

<sup>48</sup> Ara igharisiri unuaghinan gumasi, mee akaman khavi oraegha, bar phuvire inighinigha kamaghiusue, "Ikhivana akam bar indera." Got mighasigh ikamir ikirana aghuujmuisua mbisevesi gumasi rako amisi, mee bar inighinighan ikiv anji iti. <sup>49</sup> Gumughun mee Ikhivan akam nigha unjuimba bar andar gue. <sup>50</sup> Iziiri ikii itira amisir marsi Gotin apheenj ikava anji izii ufhi. Judarii men navighi inivi. Iziiri iti gumasi marsi, mee unjuuni ikhivan khavini iti. Judarii men navighi inivima, mee ivhira osimndisir Pol ri Barnabas anindi. Kamagha amuigha mee distrighina aniinj mbatoghi. <sup>51</sup> Kamagha amuisima, Pol ri Barnabas, nona anjarir itiri unuaghina aphisi. Kamagh ramuti gumasi rako amisi ikeengim mbikimanga, men othivhan khav osimndigh menja aniiji. Mauthughura, Pol ri Barnabas Antiogha thaegha Aikoniamini unjuun gu. <sup>52</sup> Kamagha amuisi Antioghini iti Kraisin suren gumasi, Gotini Utum menjji izivasima mee bar inighinisi.

## 14

### *Pol ri Barnabas Aikoniamin Iesusin akamana aghuuj ukuri*

<sup>1</sup> Pol ri Barnabas Antioghini ikava amuisir othevira, aniinj guava Aikoniamin Judarii Gotin phorugha mbingeer riphenir avhen andagha amui. Uthughun khavin aniinj khagh bar inderaghavira akami ukurima, Judarira avhirara ko igharisiri unuaghinan gumasira avhirara nighinighana aghavaghar Iesusin iti. <sup>2</sup> Judarir marsi nighinighana aghavaghar aniinj akaar iti phati. Mee igharisiri unuaghinan gumasir nighinisigh asighasighava men navigh inivima, mee nighinisir maghatisir Kraisin phorus tharsi menja amui. <sup>3</sup> Pol ri Barnabasi uthughuni uruaran Aikoniamin ikava, Ikhivani ukuarkuvana akamam mbikimamiusuava avhighavisi phati. Ikhiv gamgaan aniinga aniinjsima, aniinj gamgaan iti bisi rako ringavan maghatigha amuir othevigha amuima, anda othuivi. Kamagha amuisi Ikhiv gumasi rako amisir khivagha kamaghiusue, "Aniinj mee mbingger akaar kharsi, anda guisimbaanran akaa." <sup>4</sup> Uthughun khavini unjuun khavini itir gumasi rako amisi noria biigha, marsi Judarir gin zuima, marsi Iesusim mbisevisi gumasiviusua zui. <sup>5</sup> Gin Judarii rako igharisiri unuaghinan gumasi, mee non gumasiri ikiir phorugha nighinighani uvhuavire ikha kamaghiusue, "Ee othevir maghatisi Pol ri Barnabas ramuva, anjarir aniinji inivightima aniinj arimanga."

### *Pol ri Barnabas Listra ko Derbenina akamana aghuuj ukuri*

<sup>6</sup> Pol ri Barnabas kamagh oraeghava arava Likonian distrighini guava Listra ko Derbenin gu. Unjuun khanina aghan itiri unjuimbar sovsegher ivhira andar gu. <sup>7</sup> Aniinj khagh akamana aghuuj ukuravire iti.

<sup>8</sup> Uthughun khavin Listrani unjuuna avhen gumaghan mavin anjarir maghatigha amirasima anja arui phatighava apheraghavire iti. Anji inaghamuuj anj mbatesima a kamaghira gari. <sup>9</sup> A Poli orasima anja akami ukuri. Mauthughura Pol rikirav anj gara kamagha ikaani. Kha gumagh nighinighana aghavaghar iti. A inderaghami.

<sup>10</sup> Mauthughura Pol kamagh mbighiravira deeghi, "Nii rikavighi utu!" Gumaghan khav nombi ukunigha utugha maghira arui.

<sup>11</sup> Mauthughura gumasi rako amisira avhirar kharsi Pol amuisi bighan khavin ganigha, mbighiravira Likoniana akaman diigha mbinggeeghi, "Asae, gumasir min

**13:45** Ap 14.2; 18.6; 1 Pi 4.4; Ju 10 **13:46** Ais 55.5; Lu 7.30; Ap 3.26; 18.6; Ro 1.16; 10.19 **13:47** Ais 42.6; 49.6; Lu 2.32 **13:48** Ap 11.18 **13:50** Ap 17.4; 17.12 **13:51** Mt 10.14; Mk 6.11; Lu 9.5; 10.11; Ap 18.6 **13:52** Mt 5.12; Jo 16.22; Ap 2.46 **14:2** Ap 13.45 **14:3** Mk 16.20; Ap 19.11; Hi 2.4 **14:5** Ap 14.19; 2 Ti 3.11 **14:6** Mt 10.23 **14:8** Jo 9.1; Ap 3.2 **14:9** Mt 8.10; 9.28-29; Ap 3.4 **14:11** Ap 8.10; 28.6

othuivgha emiusua zaaghire!”<sup>12</sup> Mauthughura Barnabas, mee asaaj Susin anja athi. Pol a mbingimngiri uffuaragha zui gumagh, kamagh amuisima mee asaaj Hermesin anja athi. \*<sup>13</sup> Asaaj Susin riphen, a Listrani ujuun rivinana akirani iti. Uthughun khavin Susin aphuraphurava aghae rako bisir anja anindir gumagh, anj phorugha gumasira avhirara, mee Pol ri Barnabasiusua asisi visueghiva anijn aphuraphuraousua. Kamagha amuisi, ana akimaria bisighava, burmaghari marsi nigha Listrani ujuun rivinan itimana akamaniijn ze.

<sup>14</sup> Mee zesima, Iesusim mbisevisi gumasi Pol ri Barnabas, anijn bisir kharsir varaegha, anijn non shaaria bighisuegha, akhighavtigha gumasi iti phoghina avhen gua mbighiravira dii mbingeeghi,<sup>15</sup> “Maia! Gumasi, gee thoghousua othivhan khavi amui? Anja ivhira gen min gari, phura gumaghan khinani. Anja kamaghiusua akamana aghuun gem mbingeeghi. Gee phura bisir kinir kharsir iziiri ufha thaghri. Gee nori nighiva angamire iti Goti raniijn. A kha ovhee ko unuaghin koma ojara amuisi Got, andar iti bisi ivhira amuisi God.<sup>16</sup> Fhomira, Gotini ujuimba bar mee thaesima, mee phura non nighinisira aruava bisigha amui.<sup>17</sup> A gen mundusi phati. A mighasighiva othevira aghuura genja amui. Amoghin genja aningava, aghaera aghuura avhirara genja aningava andagha amuima anda othui. A genja amuima gen navi inderaghivira bari inghinisi.”<sup>18</sup> Anijn bisir kharsir mem mbingi, akaara aghavagharir mem mbingiva men thiva kamaghiusue, “Gee anjagha aphuraphurava aghae rako bisir anjara anijn thaghiri.” Mee mamagha amuigha aningava amuisi phati.

<sup>19</sup> Gin Judarir akoghin gumasir marsi Antiogh ko Aikoniamin ikhegha Listran zegha, mee gumasir nighinisigh ikuigha menja amuisi, mee Polin aphananga amui. Mee anjri Poli inivigha anj ganigha kamaghiusue, an aremigha giva. Mee ana ukurugha Listrani ujuun rivinan akiran gu.<sup>20</sup> Gin suren gumasi zaava ana ighuisima, a rikavhigha nomthegha Listrani ujuun gu. Amiritusi a Barnabasin phorugha anijn Derbenini ujuun zui.

*Pol ri Barnabasin suren gumasi gamgaan menja anindi*

<sup>21</sup> Pol ri Barnabas Derbenini ujuun ikava akamana aghuun ukurava gumasi rako amisira avhirara amuima, mee suren gumasir othui. Anijn nomthegha Litra ko Aikoniam koma Antioghin ze.<sup>22</sup> Anijn gamgaan suren gumasigha aningava akuruvasiri mbingingir menja amua kamaghiusue, “Gen non nighinisir aghavaghariri utuivigh aghavagharighiri.” Anijn kamagh mem mbingi kamaghiusue, “Gumasi rako amisi Gota ativasi tharsi, ee ivhira mena avhiraan khavina avhen mannamiusua, ee uffuaragh osimndisira avhirara niangga.”<sup>23</sup> Pol ri Barnabas Kraisina andarsi itiri ujuimbaviusua uvhuaghuvhagha Kraisina andarsir gumasira aphania visevi. Gumasir aruur kharsir non nighinisira aghavagharir Ikhiva athigha giva. Mauthughura anijn memiusua aghae thamiragha Ikhivan phorugha mbikemigha bar mee nigha Ikhivana afhari athi.

*Pol ri Barnabas nomthegha Antioghin zui. A Sirian distrighina avhen iti.*

<sup>24</sup> Pol ri Barnabas Pisidian distrighin ikha gua gin zaa Pamfilian distrighin ze.<sup>25</sup> Anijn Pergani ujuuna akamana aghuun ukunigha givagha Ataliani ujuun zeghiri.<sup>26</sup> Anijn Ataliani ikhegha ukur nigha nomthegha Antioghini ujuun ze. Ujuun khavira, anijn uffuaragha khagh anj ikhee, Antioghini itir Kraisini andarsi anijn nigha Gotin afhari arigha kamaghiusue, “Gotini ukuarukuvir othiv anijn phorugh ikhiti anijn injaaran khav ramuanga.” Anijn injaaran khavia amua zaa thighira anijn ana giva.<sup>27</sup> Anijn Antioghino otogha, Kraisina andarsir diisima mee nori akhuvasima. Anijn kamagh mem mbingeeghi, “Got anjana agharaniijn bisi kharsigha amui. Got ivhira igharisiri unuaghinan gumasiviusua utuava rikirisima, thighira mena marsi nighinighana aghavaghar Kraisin akaman iti.”<sup>28</sup> Kamagha amuigha anijn khaghi, uthughuni uruaraanra suren gumasir phorugha ikhee.

## 15

*Kraisin phorus tharsi Jerusalemni ujuun nori akuvaghav iti*

\* **14:12** Grighiijna akamanga aghuuir gumasi rako amisi nighinighana aghavaghar kamagh iti. Asaera avhirara ivhire iti. Mena asaaj mav, Sus, a mena asaer gumaghana aphan. Hermes ivhira mena asaaj mav, ana asaera akam nigha zii. **14:15** Kis 20.11; 2 Sml 12.21; Sng 33.6; 146.6; Ap 10.26; 1 Ko 8.4; 1 Te 1.9; Je 5.17 **14:16** Sng 81.12; Ap 17.30; 1 Pi 4.3 **14:17** Sng 147.8; Jer 5.24; 14.22; Ap 17.27; Ro 1.20 **14:19** Ap 13.45; 17.13; 2 Ko 11.25; 2 Ti 3.11 **14:21** Mt 28.19 **14:22** Mt 7.14; Ap 11.23; 15.32; 18.23; 1 Te 3.3 **14:23** Ap 13.1-3; 15.40 **14:26** Ap 13.1-3; 15.40 **14:27** Ap 11.18; 15.4; 15.12

<sup>1</sup> Judian distriḡhin gumasir marsi Antiḡhin zegha Kraisin phorus tharsir surea amua kamaghusue, “Gee Mosesino othevir ḡin maḡiva non momooḡn niro ofhsia righorightima Got nomtheḡh gee niangḡa. Gee non momooḡn niro ofhsia righghorighem phatightima Got nomtheḡh gee nighem phatighami.” <sup>2</sup> Kamagha amuisima, Pol ri Barnabas andaran ikivan men phorughava aḡḡa amui. Kamagha amuisima Kraisin phorusi tharsi Pol ri Barnabasi mbiḡḡi kamaghusue, “Ena marsi aḡḡon phorugh Jerusalemḡn maḡiva, Iesusim mbisevisi gumasir rako Kraisin phorusi gumasira aphanir phorughiva akaman khava rikirami.”

<sup>3</sup> Mauthughura Kraisina andarsi mee amandasima Pol ri Barnabas koma Kraisin phorusi ivhira men phorughava Fonisian distriḡh ko Samarian distriḡh mogh gu. Mee gua igharisiri unuaghinan gumasi non nighinisigh irasi bisir gun mem mbiḡḡeeghi. Mem mbikemisima Kraisin phorusi tharsi mee bar mbiḡḡingiman khavi oraegha bari inḡhinisi.

<sup>4</sup> Mauthughura Pol ri Barnabas koma Kraisin phorus tharsi mee gua Jerusalemḡn othuivi. Mee othuivisima Iesusim mbisevisi gumasir rako Kraisina andarsi rakoma men gumasira aphanir bar vhusvhusigha mee nii. Uthughun khavin Pol ri Barnabas Got aniḡḡn afharimuuna amuisi bisi, aniḡḡ andar gun mem mbiḡḡeeghi. <sup>5</sup> Mauthughura Farisiḡḡa akoghḡin gumasir marsi nighinighana aghavaghar Iesusin iti tharsi, mee rikavhigha kamaghim mbiḡḡeeghi, “Igharisiri unuaghinan iti gumasi ivhira Moses osirisiro othevir ḡin maḡiva non momooḡn niro ofhsia righoromi.”

<sup>6</sup> Iesusim mbisevisi gumasi rako Kraisina andarsir gumasira aphanira akaman khava rikirusua nori akuvagha iti. <sup>7</sup> Uthughun uruan mee bighan khavin mbiḡḡi gughu Pita rikavhigha mem mbiḡḡeeghi, “Nana avheenmbuagha gee ikaani. Got fhomira gen thooḡḡn nam mbisevigha kamaghusue, ‘Nii igharisiri unuaghinan gumasi nana akaman aghuḡḡn mbiḡḡingiman gun mem mbikimtima mee oraegh nighinighana aghavaghar Iesusin ikaami.’” <sup>8</sup> Ee ikaani. Got gumasi rako amisir navir averi ikaani. A noni Utuman igharisiri unuaghinan gumasigha aniḡḡi. A eḡḡa amuisi moghira, a menḡa amui. A bighan khavin en khivagha, a men vhusvhusigha nom mee nii. <sup>9</sup> Gotina arimasi rifhaaḡḡn Judarii rako igharisiri unuaghinan gumasi, ee bar mamaghira gue. Igharisiri unuaghinan gumasi nighinighana aghavaghar Iesusin itima, Got men navigha amuisima mee aḡḡa arimasi rifhaaḡḡni uzue. <sup>10</sup> Moses fhomira osirisir othevi ena avhavi andar ḡin maḡḡan ingurasi tharsi rako othevi ee thighira ivhira andar ḡin maḡḡan inguranguraesi tharsi, gee anda nigha nighinighana aghavaghar Iesusin iti tharsir raniḡḡa. Gee theghousua kamagha amua Goti ondaaghi? <sup>11</sup> En nighinighana aghavaghar kamaghusue, ‘En Ikhiv Iesus eni ukuarkuvisi, Got ena akurasi moghira mena akuruvaghami.’”

<sup>12</sup> Uthughun khavin gumasi nori akuvasi tharsi bar inimire ikha Barnabas ri Polri orasi. Mee orasima, aniḡḡ gamgaḡḡn bisi rako riḡḡavan maghatigha amuir othevir gun mem mbiḡḡeeghi. Aniḡḡ kamaghusue, “Got aniḡḡn afharir othevir kharsi igharisiri unuaghinan gumasira arighana, andagha amui.”

<sup>13</sup> Aniḡḡm mbikemigha givasima Jems kamaghim mbiḡḡeeghi, “Nana avheenmbuagha, gee nam mbaragh. <sup>14</sup> Saimon en niaghagha kamaghusue, ‘Got fhomira igharisiri unuaghinan gumasi noni ukuarkuvano othivhan men khivasi phati. Thighira Got rikinarikara igharisiri unuaghinan gumasi noni ukuarkuvano othivhan men khivagha, men arighan gumasir marsi nombiusua mee nigha menḡa amuisi, mee aḡḡn gumasi rako amisiva othuivi.’” <sup>15</sup> Gotina ambuḡḡn gumasi em mbikemesi moghin a mamaghira gu. Mee fhomira kamagh osiri, men osiris mbiḡḡingira khara, <sup>16</sup> ‘Got kamaghim mbiḡḡeeghi, “Devitna andarsi mee ambikavan min ighaghire. Gumughun khii nomtheḡh ziiiva, aḡḡ ramuighti a utughami. An bisir tharsi maghatighti khii nomtheḡh andara amuighemi. Khii nomtheḡh aḡḡ ramuighti a inderaghami. <sup>17-18</sup> Gumughun gumasi rako amisi ikhavire itir tharsi namiusua uruimi. Khii meni Ikhiv. Igharisiri unuaghinan gumasi rako amisi khii nombiusua mbisevisi tharsi ivhira namiusua uruimi.” Ikhiv kamaghim mbikemi. Ana amui bisir kharsi a fhomira fhomira gumasi rako amisir khivasi mee anda ikaani.’”

<sup>19</sup> Mauthughura Jems gua kamaghim mbiḡḡeeghi, “Nan nighinighara khara. Igharisiri unuaghinan gumasi, mee navighi ragha Gotiusua zuima ee osimndisir mera aniḡḡgam

**15:1** Wkp 12.3; Jo 7.22; Ga 2.12; 5.2; Kl 2.8; 2.11; 2.16    **15:2** Ap 11.30; Ga 2.1    **15:4** Ap 14.27    **15:7** Ap 10.1-43    **15:8** 1 Sto 28.9; Ap 1.24; 2.4; 10.44; 11.15    **15:9** Ap 10.15; 10.28; 10.34-35; Ro 10.11; 1 Ko 1.2; 1 Pi 1.22  
**15:10** Mt 11.30; 23.4; Lu 11.46; Ga 3.10; 5.1    **15:11** Ro 3.24; Ga 2.16; Ef 2.5-8; Ta 2.11    **15:12** Ap 14.27    **15:13** Ap 12.17; Ga 2.9    **15:14** Ap 15.7-9    **15:16** Amo 9.11-12

phatighami. <sup>20</sup> Ee memiusua osiriva kamagh mem mbikimanga, 'Gee mee marvir guagha anindir aghaer rama thaghiri. Gee anda rameghemi, gee Gotina arimasi rifhaan maghatiighemi. Gee nori nigha akuir othevir maghatisi ramua thaghiri. Mee umbueri ufhiri vikirima arighiresi asisi, andar n̄ae andare iti gee anda rama thaghiri. Gee n̄aana thava rama thaghiri.' <sup>21</sup> Gee ikaani. Moses osirisi othivhan khav, fhomira zaa thighira, mee an̄a akam un̄uimbar avhen ana ukuri. Mee avhughusani uthughun uthusir mighasigha Gotin phorugha mbinggeer riphenir avhen an̄ rimbori."

*Mee igharisiri unuaghinan gumasi Got ikeensi tharsi memiusua mbighara amandi*

<sup>22</sup> Iesusim mbisevisi gumasir rako Kraisina andarsir gumasira aphan̄i koma Jerusalem̄ini iti Kraisina andars̄i mee Jemsin akaman mbinambagha norira arighan gumaghan mania mbisevi, Sailas ri Judas. Judas an̄n iziin mav Barsabas. Gumaghan khaniin̄ Kraisin phorus tharsi ufhuaragha zui. Mee an̄iin amandasima an̄iin Pol ri Barnabasin phorugha Antiogh̄in zui. <sup>23</sup> An̄iin mbigharan khav nigha zui. Mbigharan khav kamaghusue.

"Ee, Iesusim mbisevisi gumasir rako Kraisina andarsir gumasira aphan̄i, ee gena andars̄i. Ee gemiusua mbigharan khava amandi. Gee igharisiri unuaghinan iti tharsi nighinighana aghavaghar Iesusin iti. Gee Antiogh̄ini un̄uun ko Sirian distrih̄ koma Silisian distrih̄in iti. Uthughun aghuun. <sup>24</sup> Ee kamagh oraghi, ena marsi, ena azarasi phatigha gua gem mbinḡi gen nighinisira afaravaghi. Mee gen khorigha amuisi gee amatami nighinisi. <sup>25</sup> Kamagha amuisi ee bar navan uvhuavira nigha an̄iin mbisevigha an̄iin amandasi an̄iin Barnabas ri Pol phorugha zui. Barnabas ri Pol an̄iin en aveephomana aghuun̄i. <sup>26</sup> Gumaghan khaniin̄, an̄iin noniinḡi n̄indisi phatigha utughava aghavagharigha en Ikhiv̄ Kraisi Iesusin iziin akami ukuri. <sup>27</sup> Kamagha amuisi, Judas ri Sailas mbigharan khavin itira akaar gun gem mbikimiusua, ee an̄iin amanda. <sup>28</sup> Ee Gotini Utuman phorugha navan uvhuavira ikha nighinigha kamaghusue. Ee osimndigha thav nomtheh̄ gee raniingam thughatis phatighami. Bisir ee gem mbikimiusua amui tharsi gee andar gin maan̄i. <sup>29</sup> Gee mee marvir guagha anindir aghaer rama thaghiri. Gee anda rameghemi, gee Gotina arimasi rifhaan maghatiighemi. Asisi mee umbueri ufhiri vikirima arighiresi tharsi, andar n̄ae andare iti gee anda rama thaghiri. Gee n̄aana thava rama thaghiri. Gee nori nigha akuir othevir maghatisi ramua thaghiri. Gee bisir kharsi a thaegh inderaghami. En akam kamagh̄irou utu."

<sup>30</sup> Mauthughura Jerusalem̄ini iti Kraisina andars̄i, gumasi kharsi amandasima, mee Jerusalem̄a thaegha Antiogh̄in guegha Kraisina andars̄i akuvagha mbigharan men̄ga an̄iin. <sup>31</sup> Mauthughura Antiogh̄in iti Kraisina andars̄i mbigharan khav̄i orasima, ana aghavaghar men̄ga an̄in̄ga men navigha amui anda indera. Mee bhin̄ khaviusua bari inighinisi. <sup>32</sup> Judas ri Sailas an̄iin ivhira Gotina ambuun̄ gumaghan̄iin. An̄iin̄m mbinḡinḡir avhirara men̄ga amui. Kamagha amuisi an̄iin aghavagharan Kraisina andars̄igha an̄in̄ga akuruvasir mbinḡinḡira avhirara amui. <sup>33-34</sup> Mee uthusi marsi men phorugha Antiogh̄ini ikhee. Gin Kraisina andars̄i navan am̄iin̄ndigh nigha mee amandasi, mee nomtheh̄ga Jerusalem̄in̄ gumasi mee ameen̄si tharsiviusua zui. \* <sup>35</sup> Pol ri Barnabas Antiogh̄ini ikava gumasi rako amisir surea amua Ikhivan̄ akami ukuri. Gumasi marsi ivhira an̄iin phorugha men surea amua Ikhivan̄ akami ukuri.

*Pol ri Barnabas noniinj abighi*

<sup>36</sup> Gumughuni uthusir marsi givasima Pol gin kamagh Barnabasim mbingeeghi, "An̄ga nomtheh̄ un̄uimbar an̄ga Ikhivana akami ukunisi tharsi man̄jiva, an̄ga Kraisin phorus tharsi ganangami, mee manmaghire iti." <sup>37</sup> Mauthughura Barnabas kamagh nighinisi, Jon, an̄n̄ iziin mav Mak, ana nightima, ana an̄iin̄ gin man̄anga. <sup>38</sup> Jon Mak, Pamfilian distrih̄in phurama an̄iin̄ athaegha an̄iin̄n phorugha in̄aara givasi phati. Kamagha amuigha, ana an̄iin̄n phorugh man̄jamiusuava amuima Pol an̄gi iphirphiri. <sup>39</sup> An̄iin̄ akam̄doon̄ni mbizorighan ikhiva amuigha an̄iin̄ nonia bighi. Mauthughura Barnabas ri Mak ukur nigha Saiprusin mighsiman gu. <sup>40</sup> Pol Sailasam mbisevi. Mauthughura Kraisin phorus tharsi mee nori akuvagha an̄iin̄ nigha Ikhivana aghara athigha kamaghim mbingeeghi, "Ikhivani ukuarkuv an̄gon phorugh ikaami."

**15:20** Stt 9.4; Kis 34.15-17; Wkp 17.10-16; 18.6-23; 1 Ko 6.9; 6.18; 8.1; Ga 5.19; Ef 5.3; Kl 3.5; 1 Pi 4.3 **15:21** Ap 13.15 **15:24** Ap 15.1 **15:26** Ap 13.50; 14.19; 1 Ko 15.30; 2 Ko 11.23; 11.26 **15:28** Mt 23.4 **15:29** Wkp 17.14; Ap 15.20; 21.25; KTH 2.14; 2.20 **15:32** Ap 11.27; 13.1; 14.22 \* **15:33-34** Ikeensi gumasir marsi kamagh nighinisi. Mbinḡinḡiman othivhan mav ivhira khagh iti. Mbinḡinḡiman khav kamagh gu, "Sailas non nighinighin gin gua Antiogh̄in iti." **15:37** Ap 12.12; 12.25; Kl 4.10; 2 Ti 4.11 **15:38** Ap 13.13; Kl 4.10

Mauthughura aniiyn gu. <sup>41</sup> Aniiyn Sirian distrigh koma Silisian distrigh mogh gua, Pol aghavagharan Kraisisina andarsigha anindi.

## 16

### *Timoti a Pol ri Sailasin gin zui*

<sup>1</sup> Pol gua Derbenin otogha gua Listrano oto. Khagh suren gumaghan mavin izii Timoti, a iti. Anni inaghamuun Judarir akoghin amighan mav nighinighana aghavagharan Kraisisin iti. Anni inaghaves Grighiinna akamanga aghuuir gumagh. <sup>2</sup> Litra ko Aikoniamin itir Kraisisina andarsi kamagh anm mbingi kamaghiusue, "Timoti bar gumaghan aghuun." <sup>3</sup> Mauthughura Pol a Timoti nigh manjamiusua vhusvhusi. Mamagha amuigha Pol a Timoti nigha Judariir marsi itiri ujuimbar manjamiusua, Timotin momoon nerin ofhighar ritu. Judarir akoghin gumasi mee non niro ofhisar righori, Grighiinna akamanga aghuuir gumasira phati. Judarii mee ikaani, Timotini inaghaves a Grighiinna akamanga aghuuir gumagh. <sup>4</sup> Fhomira Iesusim mbisevisi gumasir rako Kraisisina andarsir gumasira aphan Jerusalem in mbikemisira akam, ma akam a iti. Pol, Sailas ri Timoti mee ujuimbari ikiir guava kha akaman gin manjamiusua gumasir vingigha arui. <sup>5</sup> Kamagha amuisima Kraisisina andarsi, men nighinisi bar aghavaghari. Mauthughura men rimbomboni uthusiri utuivir a bar iphin guavanandi.

### *Masedonian distighin gumagh, Pol irimin min anj gani*

<sup>6</sup> Gumughun Gotini Utum Pol rin gin a arui tharsi, mee Esian distrighin akamana aghuun ukunan men thiva. Kamagha amuisi, Pol ri Sailas, koma Timoti, mee Frigian distrigh ko Galesian distrigh mogh gue. <sup>7</sup> Mee Misian distrigh koma Bitinian distrighini usuisighanin otoghava Bitinian distrighin avhen manjamiusuava amuima, Iesusini utum men thiva. <sup>8</sup> Mee kamagh Misian distrighin mbikeengha athigha, Troasini unuu mogh gueghire. <sup>9</sup> Pol rimaanj irimin min bighan mavin garima, Masedonian distrighin gumagh utughav ikava anga aghora, kamaghiusue, "Gee Masedonian distrighin ziva ena akura." <sup>10</sup> Pol irimin min bighan khavin ganigha, ee uzuamira bisighi ighuvighiva Masedonian manjamiusuava utuaviusua gananga. Ee ikaanji, Got nona akamana aghuun mem mbikimamiusua en deeghi.\*

### *Lidia nighinighana aghavaghar Kraisisin iti*

<sup>11</sup> Ee Troasini unuuna ukur nigha Samotresni unuomiusua zui. Amiritusi rimaanjra Neapolisini unuomiusua zui. <sup>12</sup> Ee khagh rikavighava gua Filipaini unuuno othuivi. Romiinj bar fhomira zaava aphiisiri unuuni ikhivan mav Filipai, a unjuimbari ufhaaraghivira zui ri unuuni ikivan mav Masedonian distrighina avhen iti. Uthughun khavin ee khaghi uthusir marsi ikhee. <sup>13</sup> Avhugususani uthughun, ee unuuni ikhivan itiman akamaniinj akiran gua rimin gueghiri. Ee kamaghiusue, Gotin phorugha mbikimangamir anana thavti khagh ikhaama ti. Ee khagh amisir marsir garima mee nori akuvagha itima, ee apiigha mem mbingeeghi. <sup>14</sup> Amighan mav a ikava orasi, anj izii Lidia, a Taiatairani unuun ikhivan amighan mav, a zegha non shaariira agheviri mina amuisi tharsi amandi. A Gotin apheenj ikava anj izii ufhira amigh. Ikhiv anj nighinigh ighaghavikinisima a Polin mbingimingiv orasi. <sup>15</sup> Anj phorugha riphenani uvhuavire iti tharsi, ee mee uruegha givasima, a no riphenan manjamiusua en giamui. A kamaghim mbingi kamaghiusue, "Gem mbikim, khii guisimbaanra nighinighana aghavaghar Ikhiv Iesusin ikhitima, gee zii na riphenan ikhii." A kamagh ee mbingi bar enja aghorima ee anj gin gue.

### *Pol ri Sailas rivinan kirthighani iti*

<sup>16</sup> Uthughun mavin ee Gotin phorugham mbingjer ananan zuima, inaarana amighan mav, utaman maghatigh anga aphasasi, a em mbato. Utaman maghatigh anga aphasasi a gamba othuvhami bisi ikeengha andar gunim mbingeeghi. Kamagha amuisima anj garir gumasi ana amuir inaarana khavin anjgiro ovhisiri avhirara nii. <sup>17</sup>

**16:1** Ap 14.46; **2 Ti** 1.5 **16:2** Fl 2.19-22 **16:3** 1 Ko 9.20; Ga 2.3-5 **16:4** Ap 15.23-29 **16:5** Ap 2.47 **16:6** Ap 18.23 **16:7** 2 Ti 1.15 **16:10** 2 Ko 2.13 \* **16:10** Iesusim Mbisevisir Gumasir Inaaririr Mbigharana avhenim mbizeer marsi kamaghiusue, "ee" iti. Gumasira avhirara kamaghi nighisi Luk Polin phorughava utisir marsira arui, a mamagha amuigha kamaghiusue, "ee". Ma uthughun Luk ti Polin gin gua Filipaini unuun thughatighava a Filipaini unuun iti, mamagha amuigha Pol Filipaini unuua thaegha gusima akaman kuan "ee" nomthegeha iti phati (Iesusim Mbisevisir Gumasir Inaaririr Mbighar 16.40in gan). **16:15** Ap 16.33; 18.8 **16:16** Ap 19.24 **16:17** Mk 1.24; 1.34



Mauthughura amighan khav, Polin phorugha en gin zaa dñi kamaghi mbingeeghi, "Gumasir kharsi bar iphin itir Gotin injaaris gumasi. Mee Got gen akuruvaghamiri utuavin gun gem mbingeeghi." <sup>18</sup> A uthusira avhirara kamagha amui. Uthughun khavin Pol anji iphiphirigha ighaeghirigha kamaghi utuman maghatigham mbingeeghi, "Khii Kraisi Iesusini iziin nñim mbingeeghi, nñi akiran zii!" Maghira utuman maghatigh ana thaghi.

<sup>19</sup> Mauthughura anj garir gumasi ikaani, men anjiro ovisi niri utuav phiri. Kamagha amuisima mee Pol ri Sailasini usuiragha aniiñ ukurugha gumasiri ikiiviusuava ananan aroghin gu. <sup>20</sup> Mee aniiñ akua osimndisiva oraghava anda rikirir gumasiviusua gugha kamaghim mbingeeghi, "Khara Judian gumaghaniin. Aniiñ eni unuuni ikhivan itir gumasi rako amisir navighi inivima osimndisir avhirara othuivi. <sup>21</sup> Aniiñ ee Romiiñ gumasi rako amisighi ikuightima, ee amui phatisir othevir gin manjamiusua aniiñ ee mbingeeghi." <sup>22</sup> Mauthughura gumasi rako amisi mee zaa nori akuvagha ivhira mee akaar Pol ri Sailasi aniinga asi. Mauthughura osimndisiva oraghava anda rikirir gumasi mbinghiir othevi vñgi kamaghiusue, "Gee aniiñ shaari usueghiva umbuenmba athivan aniiñm mbisogh." <sup>23</sup> Mee Pol ri Sailas bar phuvira aniiñm mbisueggha givaghava, aniiñ nigha rivinan khirthigha athi. Mee inderaghivira aniiñ ganangamir akamana aghavaghar nigha, rivinan kirthighan garir gumagha aniiñ. <sup>24</sup> Kha uthughun rivinan kirthigha riphenan garir gumagh osimndisiva oraghava anda rikirir gumasira akaman mbaraegeha, aniiñ nigha riphenana avhena ananan kirtigha athigha, aniiñni usuaniin ambuura khan khavin phorugha aniiñ ikhee.

<sup>25</sup> Gumughuni rimaanja arighan Pol ri Sailas Gotin phorugham mbingiva mbitisigha amui. Aniiñ kamagha amuima, rivinan kirthighani iti gumasir marsi aniiñm mbarasima <sup>26</sup> mbikimkighan ikhivan mav otosima, rivinan kithigha riphen aniiñkui. Maghira rivinan khirthighan ithira akaa uzuamira akaraghire. Mee rivinan kirthighan itir gumasi ikesi ukuaghavii bar fhiraghire. <sup>27</sup> Mauthughura rivinan khirthigha riphenan garir gumagh osegha rikavhiggha rivinan khirthighan riphenan ithiir akaar garima anda bar ukuaghire. Anj nighinigh kamaghiusue rivinan kirthighani iti gumasi bar areghamati. Kamagha amuisima a nom mbizoghana akosa asigha nombira nombi uruagh aremighaousuava amui. <sup>28</sup> Maghira Pol mbighiravira deeghi, "Nii nombira nombi raffharavagha thaghiri! Ee bar khar iti." <sup>29</sup> Mauthughura rivinan kirthighan garir gumagh anjariviusua deeghi, a maghira avhigghaviigha inighava akighavitigha gua Pol ri Sailas itira anjanambaanj gugha aniiña aghan iri. <sup>30</sup> Ana aniiñ nigha akiran otogha aniiña azaaghi, "Arumani, khii theeghina ramuighi mbighivighiighti?"

<sup>31</sup> Ana aniiñm mbikemisima aniiñ ana ikara, "Nii nighinighana aghavagharan Ikhiv Iesusin ikhitima, a niina akuruvaghtima, niin phorugha iti tharsi ivhira mbighivighiighemi." <sup>32</sup> Mauthughura aniiñ Ikhivan akaman anj mbingiva anj phorugha itir tharsi bar mem mbingeeghi. <sup>33</sup> Ma Rimaanja, rivinan khithigha riphenan garir gumaghan khav aniiñ nigha aniiñ uzuu urue. Aniiñ uzuamira rivinan khithighan garir gumagh koma ana andarsi Iesusini iziin bar mee urue. <sup>34</sup> Mauthughura rivinan khirthighan gari gumagh Pol ri Sailas nigha no riphenan avhen gugha aghaer aniiña anindi. A nona andarsir phorugha nighinighana aghavaghar Gotin ikava, mamagha amuigha, mee bar phuvire inighinisi.

<sup>35</sup> Amin itirasima, osimndisiva oraghava anda rikirir gumasi mbinghiir othevi amandasima mee zaa kamagh rivinan kirthighan gari gumagham mbingeeghi, "Osimndisiva oraghava anda rikirir gumasi kamaghim mbingeeghi, 'Nii Pol ri Sailasa theaghtima aniiñ maani.' " <sup>36</sup> Rivinan khirthighan gari gumagh kamagh Polim mbingeeghi, "Osimndisiva oraghava anda rikirir gumasi kamaghiusue, 'Anjo Sailasiri maani.' Mamagh anjo thighira maani. Anjo navana amiiñndighan maani." <sup>37</sup> Anj mbingeema Pol mbinghiir othevi vñgeeghi, "Anja Romiiñ gumaghaniin maghi. Osimndisiva oragha anda rikirir gumasi mbinghiir othevi vikemisima, mee phura gumasira arimasirifhaanjan angam mbisoegeha anja nigha rivinan kithigha athi. Mee angam mbizeva oraesi phati. Mee thighira mondugha anja amanjamiusua? Bar phatighami! Mee nori ziva anjana aku akiran manjanga."

<sup>38</sup> Mbinghiir othevi akaar kharsir gun osimndisiva oraghava anda rikirir gumasi vikemi. Pol ri Sailas Romiiñ gumaghaniin mamagh amuisima mee oraegha avhigghavighi. <sup>39</sup> Kamagha amuisima, osimndisiva oraghava anda rikirir gumasi, rivinan khirthigha riphenan gugha aniiñ amiva aniiña akua akiran gua, aniiñm mbingi kamaghiusue,

“Anjo unjuuni ikhivan khava thaegh maanji.” <sup>40</sup> Mauthughura aniiñ rivinan khirthigha riphena thaegha Lidia riphenan gugha, Kraisina andersir ganigha, akaar marsir mem mbinggiva, gamgaan menja aniiñga, gumughuna aniiñ gu.

## 17

### *Mee Tesalonaikani unjuun avhena akami ukuri*

<sup>1</sup> Aniiñ gua, Amfipolis koma Apoloniani unjuunia avhevigha guavireikha Tesalonaikani unjuuno othuvigha, Tesalonaikani unjuuna avhen gua garima, Judarii Gotin phorugha mbinggee riphenan mav iti. <sup>2</sup> Mauthughura Pol Gotin phorugha mbinggee riphenana avhen gu. Khara a mighasighava amuiro othiv. Ana avhughususani uthughun phunini mbikethavin Gotim mbigharan itira osiriri marsir menji ighara mem mbinggeeghi. <sup>3</sup> Ano osiriri marsir men khivagha anda viningari vingi kamaghusue, “Kraisi mbizagh nighiva aremigh nomtheghi rikavamir mbinggingim, a guisimbanra.” A kamaghim mbinggeeghi, “Khi Iesusina akami ukuri. A Got nomthegh gumasi rako amisi niamiusua mbisevisi gumagh.” <sup>4</sup> Mauthughura Judan gumasir marsi oraegha nighinighana aghavaghar akaar kharsir ikava Pol ri Sailasin nighinighan gin zui. Grighiinna akamañga aghuuir gumasi, Gotin apheerñ ikava anñi izii fthii tharsi koma iziiri itira amisir avhirara ivhira Pol ri Sailasin nighinighan gin zui.

<sup>5</sup> Gumasira avhirara Pol ri Sailasin nighinighan gin zuma, kamagha amuisima Judarir navi bar men maghatighi. Mee phurama aruava phoghñ iti gumasir maghatsir marsi akumakumigha gumasir bisan ikhiva amui. Mee gua unjuuni ikhivana avhen arua mbighiravira avesava angaravasi. Mee Pol ri Sailas nighiva avhirar thooñ manñamiusua, ithimakarigha aniiñ usuighousuava akhisiigha Jesoni riphenana avhen gue. <sup>6</sup> Mee aniiñ ganisi phatigha, Jeson koma Kraisin marsi ukuruvaegha unjuuni ikhivan garir gumasir aphaniviusua mee nigha gu. Mee kamagh deeghi, “Gumaghan khaniñ osimndisiri unuaghinan khavin unjuimba bar andagha arigha zaa thighira khangho othuivi. <sup>7</sup> Mauthughura Jesona aniiñ nigha no riphenanga athi. Gumaghan khaniñ Sisar osirisir othevir gin manñan bar iphirphiri. Aniiñ kamaghim mbinggeeghi, ‘Ativasir ikhivan igharisi mav ivhire iti, anñi izii Iesus.’ ” <sup>8</sup> Gumasi rako amisira avhirara nori akuvasi tharsi koma unjuuni ikhivan garir gumasira aphanii, mee men akaman khavi oraegha ringavan maghatigha amuigha dii uthuaghi. <sup>9</sup> Mauthughura unjuuni ikhivan garir gumasir aphanii kamaghi Jesonim mbikemi, “Nii nona andersira akhuvaghiva kha osimindigho ovhesightima, ee gea thaeghtima, gee manñanga.” Mee mamagha amuigha norivagha uvhuesighava nori gue.

### *Beriani unjuun iti Judariro othivhan aghuuj*

<sup>10</sup> Amin phirima, Kraisina andersi uzuamira aniiñ amandasi aniiñ Beriani unjuun gu. Aniiñ gua otogha Judarii Gotin phorugha mbinggee riphenana avhen gu. <sup>11</sup> Beriani unjuuni itir Judarii, men othevi rako men nighinisi bar indera. Mee Polim mbinggimingiva oraghaousua bar vhusvhusi. Mee Polim mbinggimingji viningaria bighiva bar anda ikaañmiusua mighasigh Gotim Mbigharan ganri. Mee kamagh ikaañmiusua, Polim mbinggimingji, anda guisimbanra mbinggimingji, o? Kamagha amuisima, mee Tesalonaikani unjuuni iti Judariro othevigha afhira. <sup>12</sup> Judarii avhirara nighinighana aghavaghar Iesusini ikava, ivhira iziiri iti Grighiinna akamañga aghuuir amisi marsi rako Grighiinna akamañga aghuuir gumasira avhirara nighinighana aghavaghar Iesusini iti.

<sup>13</sup> Tesalonaikani unjuuni iti Judarir akoghñ gumasir marsi orasi, Pol Beriani unjuuni ikha Gotina akami ukuri. Tesalonaikani unjuu thaegha gua Beriani unjuuni iti Judarii, mee Beriani unjuun gumasi rako amisir kharsi nighinisi afharavaghava men navighi inivi. <sup>14</sup> Kraisina andersi uzuamira Pol amandasi ano oñara mbikeerñ gu. Sailas ri Timoti Beriani unjuuni ikhavire iti. <sup>15</sup> Uthughun khavin Polin akua zuir gumasi gua Atensini unjuun ana athisima, Pol nombin gin zaosua Sailas ri Timotiusua akaman menja aniiñ.

### *Pol Atensini unjuuni ikava akami ukuri*

<sup>16</sup> Pol Atensini unjuuni ikha Sailas ri Timoti usua gari. A garima, Atensini unjuuni ikhivana avhen marvir gua bar iziva. Kamagha amuisi Polini umuu bar maghatighi. <sup>17</sup> A bighan khaviusua Gotin phorugha mbinggee riphenana avhen gugha, Gotin

17:1 1 Te 1.1-2; 2.1-2    17:3 Lu 24.26; Ap 3.18; 9.22; 18.28; Ga 3.1    \* 17:3 Mbinggimian khavim mbiniiñ, Kraisi, kamagh gu, “Got nomthegh gumasi rako amisi niamiusua mbisevisi gumagh.”    17:4 Ap 13.50; 15.22; 15.27; 15.40; 28.24    17:5 Ro 16.21    17:6 Ap 16.20    17:7 Lu 23.2; Jo 19.12; 1 Pi 2.13    17:11 Ais 34.16; Lu 16.29; Jo 5.39    17:13 Ap 13.50; 14.19    17:17 Ap 18.19

apheenji ikava aŋni izii ufhuir Grighiinna marsi rako Judarir akoghin gumasi ivhira mem mbingeeghi. A ivhira bisighi uvhuesir ananan mighasigha gumasi phura zaava othuivi tharsi vingeeghi. <sup>18</sup> Uthughun khavin Epikurian phoghin gumasi rako Stoikin phoghin ikaanmaran gumasir marsi mee Polin phorugha nori vatosi. Marsi kamaghim mbingeeghi, “Onanan mav tisi vingeeghi?” Marsi kamaghim mbingeeghi, “A ti igharisiri unjuun itir asaaniin akami ukuramati.” Pol Iesusim gunim mbingiiva, gumasi rako amisi gumughuna arighireghiva nomthegeh rikhavamir bighaan gunim mbikemisima Atensini unjuun itir marsi mee kamaghiusue, “A ti kha asaaniin mbingimati.” <sup>19-20</sup> Mee ana nigha Atensini unjuun garir gumasira aphanir ikiir arighan guava mee Areopagusin oraghin nori akuvagha iti. Mee kamagh Polim mbingeeghi, “Ee fhomira thange oraesi phatisi nighinisi nii anda vingeeghi. Ee anda vininggari ikaan vhusvhusi. Kamagha amuisi ee ikaanmuisua, khara nighinighan ikaman mav, nii an gumasir surea amui. Nii khara em mbingeeghi.” <sup>21</sup> (Atensini unjuun gumasi rakoma Atensini unjuuna akiran zaa iti tharsi, mee mighasigha phure ikava nighinisir ingaava oraghava anda vingeeghi.)

<sup>22</sup> Pol gumasira arighani uthugha Areopagusino oraghin kamaghim mbingeeghi, “Gee Atensini unjuun gumasi! Khii gen garima, gee asaer gin manjamiusua bar aghavaghari. <sup>23</sup> Khii arua bar inderaghavira gen marvir guaar garava, gee asaeghi inighinisi bisi bara andar gani. Khii ivhira aphuraphurava aghae rako bisir anja anindira akhoghin mavin garima, osiir mavin anji iti. Ma osiir kamaghiusue, ‘Ee ikeensi phatisir asaana aphuraphurava aghae rako bisir anja anindir akogh.’ Thighira gee gin zaira asaana khav gee ikeensi phatisi thav, kha anja akaman gun gem mbikimamiusua.

<sup>24</sup> Asaan mav iti. An izii Got, a nombira unuaghinan khav koma anji iti bisigha amui. Anara ovhee ko unuaghinan Ikhiv. Gumasi nona afharir amuisi ripheni Got andar iti phati. <sup>25</sup> Gotin khav a nombi ambirambina aghuuj ko bisi bar gumasi rako amisigha aniji. A bigha thavin othevisi phati. Kamagha amuisima, ee nona afharir an akuruvaghamir bigha thavi ramuighem phatighami. <sup>26</sup> Got gumaghani uvhuavira amuisima, gumasi rako amisi bar anjo othuivigha gua unuaghina khav bar anja aphighi. Got nombi mee ikhaamir ambirambini uthusi arighi. Mee itir anjan a memiusua unuaghin mbithe arighi. <sup>27</sup> Gotin vhusvhus a kamagh iti, gumasi rako amisi anmuisua uruiva, anja aghare ikava ana ikeengemi, kamagha amuisima a kha bisigha amui. Guisimbaanra Goti uvhuaghuvhagha eni isaghuni iti phati. <sup>28-29</sup> Anara anja amuisima, ee ikava, aruava anamire iti. Geni ikaanmarir gumasir marsi kamaghim mbikemi, ‘Got guisimbaanra enga amuisima ee othuivi.’ Kamagha amuisima gee kamagh nighinigha thaghiri, Got a gol o silva o akim ti. Ee kamagh nighinigha thaghiri, Got a gumasi nona nighinisir amuisir marvir guaar min iti bar phati.

<sup>30</sup> Fhomira gumasi rako amisi Got ikeensi phati. Mee ikeensi phatighava amuisi bisi Got andaghi nighinigha andavagha mem mbingee phati. Thighira Goti mbingingiman aghavaghara aninga kamaghiusue, ‘Unuaghina khavin iti gumasi rako amisi mee bar non nighinisigh iraghiri.’ <sup>31</sup> Got othevir maghatisigha amuir gumasi rako amisighi ighaanamiri utugha rikirigha giva. Got nono othivhan aghuuj gin gua gumaghan mavam mbisevi. Ma gumagh a unuaghinan khavin iti gumasi rako amisighi ighaanamiri. Gumaghan khav aremisi Got anja amuisima a nomthegha rikavi. Kamagha amuisima, gumasi rako amisi ganighava ikaani. Kha bighaan anaan guisimbaanra, a gumasi rako amisighi ighaanamir gumagh Got anam mbisevi.”

<sup>32</sup> Am mbingeema, mee nomi rikavamiri mbingingiv oraegha, marsi an riphovi. Marsi kamaghim mbingeeghi, “Nii uthugh thavin nomtheghiva bighan khavim mbikimti, ee nim mbaraghaousua.” <sup>33</sup> Mauthughura Pol mea thaegha gu. <sup>34</sup> Gumasir marsi Polin nighinighan gin gua nighinighana aghavaghar anm mbingimingir iti. Men thoorn Dionisius a gumaghana aphanan mav mighasigha men phorugha Areopagusin oraghin phosiri usuisir gumagh. Amighan mav ivhira, anji izii Damaris, koma gumasi rako amisir marsi ivhira mee nighinighana aghavaghar Polin mbingimingir iti.

## 18

*Pol Korini unjuun Gotina akamana aghuuj ukuri*

<sup>1</sup> Bisi kharsir gin, Pol Atensini unja thaegha Korinini unjuun gu. <sup>2</sup> A khagh Judarir akoghin gumaghan mavi oto, anji izii Akwila. Anji unjuu Pontusin distrighina avheni

**17:24** Mt 11.25; Ap 7.48; 14.151 Kin 8.27; Ais 42.5

**17:25** Jop 12.10; Sng 50.12; Sek 12.1; Ap 7.48

**17:27** Lo 32.8;

Sng 145.18; Ais 55.6; Jer 23.23; Ap 14.17; Ro 1.20

**17:28-29** Kl 1.17; Ta 1.12; Hi 1.3Ais 40.18-20; 44.10-17; Ap 19.26

**17:30** Ap 14.16; Ro 3.25; Ta 2.11-12; 1 Pi 1.14

**17:31** Sng 9.8; 96.13; Ap 2.24; 10.42; Ro 2.16; 14.10

**18:2** Ro

16.3; 1 Ko 16.19; 2 Ti 4.19

iti. A nona amuuj Prisilana akua Italini unuaghinan ikiran uruaraanra mange itima, uthughun khavin Sisar, anji iziin mav Klodius a Judarii vingi kamaghiusue, "Gee Romini unjuuni ikiva thaegh igharagh maanjiri." Kamagha amuigha, anij Italini unuaghina thaegha Korini unjuun ze. Uthughun khavin Pol anij ganamiusua zui. <sup>3</sup> Pol ivhira anij mira, seli riphenigha amui. Kamagha amuisima, ana anij ganamiusua gua, anij aghan ikava men phorugha injaari. <sup>4</sup> Avhughusani uthusir, Pol mighasigha Judarii Gotin phorugha mbingeer riphenir gua men phorugha mee nori vingeeghi. A Judarii rako Grighiina akamanga aghuuir gumasi rako amisi, men nighinisir ramutima, mee nighinighana aghavaghar Iesusin ikhaousua menja aghori.

<sup>5</sup> Mauthughura Sailas ri Timoti Masedonian distrigha thaegha zesima, Pol bar noni uthusir mighasigha Gotina akamana aghuuj ukuri. Anja akaman aghavagharan Judarii inderaghavira kamagh menji ighari, Iesus, a Got nom gumasi rakoma amisi niamiusua mbisevisi gumagh. <sup>6</sup> Uthughun khavin Judarii Polin akaman mbaraghan agharkuvighava, mbingingir maghatisir anja amui. Mee kamagh amuisima, a non shaaran mbini aphisigha, kamagh mem mbingeeghi, "Gee kamagh Gotin isaghun ikiva nori arimighi iraami, mara gen osimndighara. Khii nombi osimndisi phati. Thighira khii Gotina akamana aghuuj igharisiri unuaghinan gumasi vikimanga." <sup>7</sup> Mauthughura Pol Gotin phorugha mbingeer ripheni thaegha Titiusi riphenan gu. Anj iziin mav Jastus, gumaghan khav mighasigha Gotin apheenj ikava anji izii ufhi. Anj riphen a Judarii Gotin phorugha mbingee riphenan aghan iti. <sup>8</sup> Krispus, Judarir Gotin phorugha mbingee riphenan bisir garir gumagh. A nona andarsir phorugha mee nighinighana aghavaghar Ikhivan iti. Uthughun khavin Korini unjuun gumasi rako amisira avhirara Polin akaman mbaraegha nighinighana aghavaghar Iesusin itima mee urue.

<sup>9</sup> Rimaanj mavin, Ikhiv irimin min bighan Poli mbikemi, "Nii avhighavigha thaghiri. Nii mbikimvire ikhi. Inimire ikaa thaghiri. <sup>10</sup> Khii nii phorugha iti, nan gumasi rako amisira avhirara unjuuni ikhivan khavini iti. Kamagha amuisi thav iphas nii ramuva, nii mbisueghem phatighami." <sup>11</sup> Gumughun Pol ombarani uvhuavira koma mavino ofhighaanj ikava, Gotina akamana aghuuj men surea amui.

<sup>12</sup> Galio, Akaijan distrighin gavmanin gumaghana aphanan itima, Judarir akoghin gumasi bar rikavhigha Polin aphananga amuava ana nigha osimndisiva oraghava anda rikirir anjanana aroghia athi. <sup>13</sup> Mee kamaghiusue, "Gumaghan khav, a gumasi rako amisi vingi kamaghiusue, 'Gee Moses osirisir othevi rikaphoghiva, othivhan igharis thavin Gotin apheenj ikava anji izii ufhi.'" <sup>14</sup> Pol bar mena akam ikaravaghaousuava amuima, Galio Judarii vingeeghi, "Gumaghan khav Romiij osirisir othevia biighemi, o anjo othivhan maghatigha thavi ramuightima, khii Judarii gena akaav oraghami. <sup>15</sup> Geem mbingingir othevi rako atamatam iziiri rakoma gen othevi, andaghi nighinigha namiusua zaa thaghiri. Gee nori andar rikirighiri. Khii bisir kharsiro osimndisi varaeghem phatighami." <sup>16</sup> Kamagha amuisima a mee amandasima mee ana thaegha ze. <sup>17</sup> Uthughun khavin Korini unjuun gumasi, Sostenesini usuiragha, osimndisiva oraghava anda rikirir anjanana aroghim mbikeenj anj mbisosi. A Judarii Gotin phorugha mbingee riphenan bisir garir gumagh. Mauthughura Galion nighinigh a kamaghiusue, "Me mara anja amu."

### *Pol nomthegha Antioghini unjuun zii*

<sup>18</sup> Poli uthusir marsir Korini unjuuni ikhegga, Prisila ri Akwila nigha, mee Kraisina andarsia thaegha zaava Senkriani unjuuno othuvighava, a nona akama ringira givagha nona aphanana arighina riphiri. Kamagha amuigha givagha mee Sirian distrighin zaousuava ukuran guava anambogha nori zii. <sup>19</sup> Mee Efesusini unjuuno othuvigha, Pol a Prisila ri Akwila anamogha anij thaghi. A nombi Judarir Gotin phorugha mbingee ripheni mavin gua men phorugha nori vingeeghi. <sup>20</sup> Mee uthusi tharsir norir gan ikhaaousuava anj mbingeema, a kamaghiusue, phati. <sup>21</sup> A mauthughura a mea thamiragha kamaghiusue, "Got vhusvhusightima, khii nomthegh gemiusua zaami." A kamaghim mbikemigha ukur nigha Efesusini unjuu thaegha ze. <sup>22</sup> A Sirian distrighin zaava Sisariani unjuuno otogha, Jerusalemi unjuun iti Kraisina andarsighi itiusua zaavanambogha gin Antioghini unjuun zeghiri.

**18:3** Ap 20.34; 1 Ko 4.12; 1 Te 2.9; 2 Te 3.8    **18:5** Ap 9.22; 17.3; 17.14-15; 18.28    **18:6** Ese 18.13; Ap 13.45-46; 13.51; 20.26; 1 Pi 4.4    **18:8** 1 Ko 1.14    **18:9** Ap 23.11; 1 Ko 2.3    **18:10** Jos 1.9; Ais 41.10; Jer 1.8; 1.18-19; Mt 28.20; Jo 10.16    **18:14** Ap 23.29; 25.11; 25.19    **18:15** Jo 18.31; Ap 23.29; 25.18-19    **18:18** Nam 6.18; Ap 21.24; Ro 16.1    **18:19** Ap 17.17    **18:21** Ro 1.10; 1 Ko 4.19; Hi 6.3; Je 4.15

<sup>23</sup> Gumughun Pol uthusir marsi Antioghini unjuuni ikhegha, a Galesian distrigh koma Frigian distrighini itiri unjuimba bar andagha aruava, nighinighan aghavaghar Iesusin iti tharsi a gamgaanj menja anindi.

*Apolos Gotina akamana aghuuj Efesusini unjuun ana ukuri*

<sup>24</sup> Judarir akoghin gumaghan mav, anj izi Apolos, anj inaghamuuj Aleksandriani unjuun anmba athee. A zaava Efesusini unjuun iti. A Gotim mbigharan osirir marsi ikeenga bar inderaghivira nighinigh andavi mbingeeghi. <sup>25</sup> Mee Ikhivan nighinisi rako othevir aghuuir anj niaghesima a gumasi rakoma amisir sure ramuamiusuava anj nav bar rikavhisima mamagha amuisima, a bar inderaghavira Iesusa amuisi bisir mem mbingeeghi. A Jonini ururare ikaanj. <sup>26</sup> Mauthughura Apolos Judarii Gotin phorugha mbingeer riphen gugha, avhghavisi phatigha Gotina akami ukuri. Mauthughura Prisila ri Akwila anj mbaraegha ana nigha riphenan gugha Gotin nighinisi rako othevir aghuuir anj niaghesima a inderaghivire ikaanj. <sup>27</sup> Gumughun Apolos Akaian distrighin manjamiusuava amuima, Efesusini unjuuni itir Kraisina andersi, gamgaanj anja aniingja, ana niamiusua Akaian distrighin itir suren gumasiviusua mbighar osiri. Kha uthughun Apolos Akaian distrighino otogha garima, nighinighana aghavaghar Gotin iti marsi, a meni ukuarukuvisima mee nighinighana aghavaghar anj itima Apolos men ganighava mena akura. <sup>28</sup> Apolos bar aghavagharigha gumasi rako amisir arimasi rifhaan akaa ukurava men akaa ikarvagha, Judarir mem mbingeer akaa maghatiiisir tharsi a mee rikaphosi. A Gotim mbigharan itir akami ukuri. Kamagh ramuughtima mee ikeengim mbikimanga, Iesus a Got nom ee niamiusua mbisevisi gumagh.

## 19

*Pol Efesusini unjuuna akami ukuri*

<sup>1</sup> Kha uthughun Apolos Korinini unjuuni ikhavire itima, Pol orasir itiri unjuimbagha arua gua zaa Efesusini unjuuno oto. Ana anamoghin suren gumasir marsi vatogha. <sup>2</sup> A mena azaaghi, "Gee ufhuaraghavira nighinighana aghavaghar Iesusin itima, Gotini Utum geengji izivasi, o phati?" Mee kamaghiusue, "Phati, ee ivhira thange kamagh oraesi phati, Gotini Utum iti." <sup>3</sup> Pol mena azaaghi, "Gee ururan manavira nii?" Mee ana ikaragha kamaghiusue, "Jonini uruur."

<sup>4</sup> Mem mbikemisima Pol kamaghiusue, "Jonini uruur a nighinisigh iraghamiri uruur. Jon gumasi rako amisi mbingji kamaghiusue, 'Gee nighinighana aghavaghar nan gin zaamir gumaghan ikhi, a Iesus.'" <sup>5</sup> Mee kamagh oraegha givasisima Pol a Ikhiv Iesusini iziin mee urue. <sup>6</sup> Mauthughura Pol nona afharimuuniinj meni iphia athisima, Gotini Utum memiusua zeghira menji izivasima, mee igharisiri unjuimbar akaa vnggiva Gotina ambuunj gumasir mini mbingeeghi. <sup>7</sup> Mee barbar men rimbomboni kamaghi oto, "12 pila."

<sup>8</sup> Gumughun Pol ikiniinj phunini ko mbikethavin, a Gotin phorugha mbingee riphenana avhen, gumasi rako amisir akaar aghavagharir mem mbingji avhghavisi phatigha a Got kha bisigha avitamiri uthughun gun mem mbinggiva men nighinisigh iraghousa mem mbingeeghi. <sup>9</sup> Uthughun khavin marsi men navi aghavagharisima, mee Polina akaav oraghan agharkuvigha, gumasir arimasi rifhaan azenara kha mbizer maghatisir Gotini nighinisi rako othevir aghuigha amui. Mauthughura Pol mea thaegha nighinighana aghavaghar Iesusin itir tharsi nigha gu. A uthusir kharsir mighasigha Tiranusin surea riphenan bisir mem mbingeeghi. <sup>10</sup> Pol ombaran phuninin avhen othivhan khavira amui. Kamagha amuisima Esian distrighin iti Judarii rako Grighiija, mee bar Ikhivana akamam mbarasi.

*Skewanino otari unduur maghatisiva atoghousua*

<sup>11</sup> Mauthughura Pol Gotin gamgaanj nona afharir bisiri ingagha amui. <sup>12</sup> Ivhirama dooria moriri mbisasio ofhisir marsi, mee anda Poli mbikarighan phoeghava, anda nia gua arimarir gumasigha arisima anda nomthegh inderasima, unduur maghatisi mea thamirasi.

<sup>13</sup> Mauthughura Judarir akoghin gumasir marsi unjuimbagha aruava unduur maghatisi vatosi. Mee Ikhiv Iesusini iziin unduur maghatisi gumasir avheni iti tharsi vatoghousua. Mee kamaghim mbingeeghi, "Kha Polim mbingeer Iesusin iziin, khii mbighiravira niim mbingeeghi, nii ana thaegh manji!" <sup>14</sup> Uthughun khavin Skeva,

**18:25** Ap 19:3; Ro 12.11    **18:26** Ap 19.8    **18:27** 1 Ko 3.6; 2 Ko 3.1    **18:28** Ap 9.22; 17.3; 18.5    **19:1** 1 Ko 1.12; 3.6    **19:2** Ap 2.38; 8.16    **19:3** Mt 3.11    **19:4** Mt 3.11; Mk 1.4; 1.7-8; Lu 3.4; 3.16; Jo 1.15; 1.26-30; Ap 18.25; 19.4    **19:6** Ap 2.4; 6.6; 8.17; 10.44-46    **19:9** Ap 9.2; 2 Ko 6.14-18; 2 Pi 2.2    **19:10** 2 Ti 1.15    **19:11** Ap 14.3    **19:12** Ap 5.15    **19:13** Mk 9.38

a Judarir Gotina aphuraphurava aghae rako bisir anga anindi gumaghani ikhivan mav. Ano otarir 7 pila, unduur maghatisi vatasi. <sup>15</sup> Uthughun mavini, utuman maghatighan mav kamagh mem mbingeeghi, “Khi Iesus ikeengava Pol ivhira ana ikaani, gee thaena?” <sup>16</sup> Mauthughura utuman maghatigh aphasasir gumaghan khav, nombi ufhuega mem mbikinighava phuvira mem mbisogha mea arighi. Am mbizaghin maghatighan menja asima mee neeghi uruava imungaraa righena thaega ara akiran gue. <sup>17</sup> Mauthughura Judarii rako Grighiina akamanga aghuuir gumasir Efesusini unuuni iti tharsi bighan khavi oraegha bar avhighavighava Gumasi Ikhiv Iesusin izii iphiufhi. <sup>18</sup> Ufhuaraghavira nighinighana aghavaghar Iesusin iti tharsi thighira zaa gumasir arimasi rifhaan nono othevir maghatisi gunim mbingeeghi. <sup>19</sup> Gumasi rako amisir avhirara akusi rako atomtorir bisir maghatisigha amui tharsi, mee ma osirisiri mbinghari anda nigha zaa, gumasi rako amisir arimasi rifhaan anda utue. Mee mbigharir kharsiri uvhuesi rimbomboni, 50,000in silvan angiro ovhsiri utu. <sup>20</sup> Kamagha amuisi, Ikhivam mbingingimi unuimba bara andar zui. Gumasi rako amisira avhirara nighinighana aghavaghar Ikhivan mbingirigir itima a mbighiravira men navira avherir ijaari.

*Efesusini unuun gumasi Polia atari*

<sup>21</sup> Bisi kharsi othuivigha givasima, Pol Jerusalemni unuun manjamiusua non nighinigha amui, a kamaghi nighinisi a manji Masedonian distrighino otogh manji Akaiian distrighini ikheeghiva Jerusalemno otoghomi. A kamaghiusue, “Khi Jerusalemni ikeghiva, gin khi Romiin unuuni ikhivan manjanga.” <sup>22</sup> Ana akuruvaghan gumaghaniin, Timoti ri Erastus, ana aniin nigha Masedonian distrighina aniin amanda. A nombi muan Esian distrighin ikhee.

<sup>23</sup> Uthughun khavira gumasir marsi Ikhivan nighinisi rako othevir aghuiviusua andaram mbingingiman ikhiva amui. <sup>24</sup> Gumaghan mav, anji izii Demetrius. A silvan bisigha amuir gumagh. Ana angiro ovisi niamiusuava, silva riphenir sovseghegha amuisima, anda kha asaana amigh Artemisi riphenan min gari. Gumasira avhirara Demetriusin phorugha inaarava angiro ovhsiri avhirara nii. <sup>25</sup> Demetriusin phorugha inaari gumasi rakoma igharisa gumasir mee bar kha inaara amuava an phorugha ivhin ikee. A kamaghim mbingeeghi, “Maia, gee ikaani. Ee angiro ovisir inaanan khavi amuava angiro ovisir ikhi nii. <sup>26</sup> Gee Pol amuisi bisir garava anm mbingheer akaav oraesire. A Efesusini unuu koma Esian distrigh gumasi rako amisi bar men nighinisi ighaghiusue. A kamaghim mbingi kamaghiusue, ‘Gumasi amuir marvir gua, anda guisimbaanra goti phati.’ <sup>27</sup> Polin akaman khav ena angiro ovisir inaanan iziina aghuuyra afaravaeghemi. Bighan khavira phati, gumasi rako amisir kamaghi nighinisi, Artemisin riphen a phura bighan khin. Am mbinghimingji Esian distrigh koma unuaghinan khav bar anga aruisima mee kha asaana amighan izii ufheghem phatighami!”

<sup>28</sup> Mee oraegha athara maghira mbighiraviram mbingi kamaghiusue, “Artemis iziini ikhiv iti. A Efesusini unuuna asaana amigh!” <sup>29</sup> Uthughun khavin unuun khavini itir gumasi rako amisi bar nijnijnini ikhiva amui. Mee bar, Gaius ri Aristarkusin usuiragha aninj ukuruvagha, nori akuvir ananan ikhivan uzuamira akhirisigha gue. Aniin Masedonian distrighin gumaghaniin Polin phorugha arui thani. <sup>30</sup> Pol nombi gumasi rako amisir phoghin thoon manjamiusua amuima, nighinighana aghavaghar Iesusin iti tharsi an thevi. <sup>31</sup> Ivhira Efesusin gavmanin gumasir marsi, mee Polin aveenmbua, mee anmuisua akam amanga mbighiravira an righorigharua kamaghiusue, “Nii ananan ikhivan gumasi rako amisi nori akuvir thavin manjan thaghari.”

<sup>32</sup> Gumasi rakoma amisi uthughun khavin nori akuvisi tharsi mee atamatami nighinisi. Marsi bighan mavim mbingi deeghi. Marsi bighan igharisi thavim mbingi deeghi. Gumasira avhirara kamagh ikeeghi, mee theoghousavira zaa nori akuvagha iti. <sup>33</sup> Mauthughura Judarii, men gumaghan mav Aleksandera tivamandasi, a gua ufhuaraghavirou utu. Mauthughura marsi kamaghiusue, “Aleksander ti osimndigha mbiniin.” Mauthughura a nona afharimuni inimire ikhaousua mem mbingeeghi. A men akaa ikaravaghausua. <sup>34</sup> Mee ikaani, a Judarir akoghin gumaghan mav, mee barbar nori nigha dii kamaghiusue, “Artemis iziini ikhiv iti. A Efesusini unuuna asaana amigh!” Men dindii aron ineendagh uthughun phuninin gu.

<sup>35</sup> Mauthughura Efesusini unjuuni ikhivan osiiran gumagh gumasir phoghin khava amiiwa kamagh mem mbingeeghi, "Efesusiinn gumasi rako amisi gee oragh. Unuaghinan khavin gumasi rako amisi bar ikaanj. Akiman mavin izii Artemis ana ovheeni ikhegha zeghiri. Kamagha amuisima Efesusini unjuun ikiva, Artemisin riphen ko an akiman garir unjuun. <sup>36</sup> Ee ikaanj, gumagha thav akaar kharsir guaragham thughatis phatighami. Kamagha amuisima gee inimire ikhi, gee uzuamira bigha thavi ramuan thaghiri. <sup>37</sup> Gee gumaghan khaniin nigha khagh ze. Aniin Artemisin riphenan bigha thavo okemisi phati. Aniin Artemisin iziira afharavaesi phati. <sup>38</sup> Demitrius phorugha injaarir gumasi, mee osimndighan kha gumaghani ikhitima, osimndisiva oraghava anda rikirir riphenir rako osimndisiva oraghava andar rikirir gumasi iti. Mee men osimndisiva oraghava andar rikirir riphenan andar rikirami. <sup>39</sup> Khara osimndisiva oraghava anda rikiriri uthugh phati. Kamagha amuisi gee osimndisi ikhiva, gee manj nomthege osimndisiva oraghava anda rikirir uthughun ziva anda rikirami. <sup>40</sup> Romiin gumasi ee kha amuisi bighaanjmba oraegh ziva, kamagh em mbikimangja, 'Gee osimndighi iti.' Ee amuisi bighan khavin mbiniin phati. Mee bighan khaviusua azaraghtima, ee mbikimangmiri mbingimangji phati." <sup>41</sup> A kamaghim mbikemigha givagha gumasi rako amisi amandasi mee gue.

## 20

### *Pol Masedonia distrighin ko Grighin distrigh zui*

<sup>1</sup> Osimndigh givasima, Pol a Iesusin gin zui tharsi nombin aghan zaaousua men gia amuisi, mee zesima a mem mbinggiva aghavagharan men nighinisigha niingja givagha a mena aghariri usuigha mea thaegha Masedonian distrighin gu. <sup>2</sup> A Masedonian distrighin gugha Iesusin gina arui tharsi, mem mbinggiva aghavagharan men nighinisigha niingja givagha, gumughun a Grighin unuaghinan gu. <sup>3</sup> A ikiniin phunini ko mbikethavin Grighin distrighini ikhegha ukur nigha Sirian distrighin manjamiusua amuima, Judarii a mbisoghousava mbinggimangman mava rikiri. Kamagha amuisima, anji ukuarigh angj ivisima a nomthegeha Masedonian distrighin zii. <sup>4</sup> A zima, Beriani unjuun gumaghan mav, Sopater, a Pirusin otar, an anj phorugha zii. Aristarkus ri Sekundus, aninj Tesalonaikani unjuun gumaghaniin ivhira anj phorugha zii. Gaius, Derbenini unjuun gumagh ivhira anj phorugha zii. Timoti gumaghan khaniin, Tikikus ri Trofimius, aninj Esian distrighin gumaghaniin, mee bar ivhira Polin phorugha zii. <sup>5</sup> Gumasi kharsi ufhuaragha gua Troasini unjuun emiusua gara iti. <sup>6</sup> Ee Filipaini unjuun ikhavire itima, iis phatisiri uvhuisiri uthuuri uthusi givasima, ee ukur nigha Filipaini unjuua thaghi. Gumughun 5 pilani uthusi nomthegeha givasima ee gua Troasini unjuun emiusua gara iti gumasi vatuii. Ee 7 pilani uthusi Troasini unjuuni ikhee. \*

### *Pol Troasini unjuun Yutikus angja amuisima a nomthegeha rikavhi*

<sup>7</sup> Avhughususani uthughun gin, Kraisina andarsi en phorugha ee uvhuisiri uthuur biighiusuegga ramamiusuava zaa nori akuvagha iti. Uthughun khavin Pol amiritusi rimaanjra manjamiusua, kamagh anja akam ukura guavira ikha rimaanjnarighan utu. <sup>8</sup> Ee bar nori nigha gunavan phunininim mbikethavin amuisi riphenani iphini iti. Kha gunav anjaarira avhirara iti. <sup>9</sup> Uthughun khavin gumaghani ikaman mav anji izii Yutikus. A gunavan punini mbikethavin bar iphire iti thavini, anguu bar phuvira anja arimaghaniingja amuisima, a mee gamiin niamiusua rithusiri ithimanga apheragharava akuava onani. Polim mbinggivire itima a iphina ikegha daengja unuaghinangji irii. Mee gua ana nigha anj garima, a bar aremi. <sup>10</sup> Pol maghira gueghira, anji iphin guaghava ana umuigha. A kamaghusue, "Gee avhighavigha thaghiri. Ana angamire iti." <sup>11</sup> Mauthughura Pol gujna avhen guavanambogha, uvhuisiri uthuua biighiusuegga gumasi rako amisi phorughava mee anda api mee anda amegha. Pol mee mbinggivire itima amin itira. Ma uthugh a zui. <sup>12</sup> A zuima, mee anjamire iti gumaghani ikaman khav nigha anji riphenan gua bari phuvire inghinisi.

### *Pol Troasini unjuua atheghava noni usuanii Miletusini unjuun zii*

<sup>13</sup> Ee kamaghusue, "Ee ukuran manjaniva Asosini unjuun Polina agheghiva ana nighi ukuran manjanga." Pol nombi kamaghusue, "Khi utuavin manjanga." Ee mamagha amuigha Pola thaegha ufhuaragha ukur nigha Asosini unjuun zii. <sup>14</sup> Gumughun Pol

**20:4** Ap 19.29; 21.29; Ef 6.21 \* **20:6** Ikeensi gumasira avhirara nighinigha kamaghusue, "Pol Filipain otogha, Luk na aghegha anja akua gu." Kamagha amuisima mbinggimangji othivhan khav iti, "ee". (Iesusim Mbisevisir Gumasir Injaarim Mbighar 16.10in a gan.) **20:7** Ap 2.42; 2.46; 1 Ko 16.2; KTH 1.10 \* **20:7** Ikeensi gumasira avhirara kamaghi nighinisi, mee aghaan khavi amua, Iesusin ovhevheengji nighinighisi. **20:10** 1 Kin 17.21

Asosini unjuun ena aghegha, en phorugha ukuran khav nighava Mitilinini unjuun ze. <sup>15</sup> Amiritusi rimaanra ee ukuran gua Kiosini mighisiman mbiroghia athigha zii. Uthughun khavin gin ee zaa Samosin mighisim otoghava, amuritusi rimaanra ee zaa Miletusini unjuuno othuivigha giva. <sup>16</sup> Pol uthusira avhirara Esian distrighini ikhani iphiriphirigha, a uzuamira manj, Jerusalemni unjuuno otoghiva, Pentikosini uthughun ikhivan ganamiusua vhusvhusi. Mamagha amuigha a Efesusini unjuungi indiragha zaa Miletusini unjuuno oto. \*

*Pol Efesusini unjuun Kraisina andarsir gumasira aphanu vinjeeghi*

<sup>17</sup> Ee Miletusini unjuuno otivighava Pol nombina aghan zaaousuava, Efesusini unjuun Kraisina andarsir gumasira aphanu memiusua akaman amanda. \* <sup>18</sup> Mauthughura mee zaava othuivisima, a mem mbinjeeghi, "Gee khii amuir othevi marsi ikaani, khii ufhuaraghavira zaava Esian distrighin zegha othevir kharsigha amua, zaa thighiraou utu. <sup>19</sup> Judarii nam mbisoghousua mbinjeeghi. Kamagha amuisi khii bar nombi rikaphoghava osimndisi rako thaerpha ivhira Ikhivan injaarigha amui. <sup>20</sup> Khii gena akuruvaghama akama thavin gem mbikimiusua khii gee mbikimanga, kha avhighavisi phatigha, uvhuaghuvhuagha gee riphenira azenara koma surea amui. <sup>21</sup> Khii akamana aghavaghara Judarir akhoghin gumasi rako amisi koma igharisiri unuaghinan gumasi rako amisi vingi kamaghusue, 'Gen non nighinisigh iraghiva gen non othevir maghatisi thaeghiva Gotin gin maanjiva, nighinighana aghavaghar ee non Ikhiv Iesusin ikhii.' <sup>22</sup> Gee oragh, Gotini Utum nan avheni ikava, thighira Jerusalem mannamiusua phuvira nam mbinjeeghi. Khii kamagh ikeensi phati kha bighaan manmaghira namba othuivti. <sup>23</sup> Khii kamagh bisir kharsigh ikaani, khii unjuimbar ikii bar andar zuima Gotini Utum nam mbinji kamaghusue, 'Rivanan kirthigh koma osimndisi namiusua gara iti.'

<sup>24</sup> Khii nombi kharighei nighinisi phati. Nani Ikhiv Iesus injaaran mavin nanja anijni. Injaaran khav a khara, khii bigha thav niamiusuava akirisisi. Gumagh non akhirsigh ana givaousua amui, kamaghira khii ivhira non injaara givaousua bar vhusvhusi. Injaaran khav a khara, Got non ukuarukuvan othiv gumasi rako amisi bar men khiva. Kamagha amuisima khii bisir kharsira akamana aghuun ukuri.

<sup>25</sup> Gee oragh. Khii gen thoojn ikha Got kha bisigha ativamiri uthughuna akami ukuragha arui. Khii ikaani, thighira gee nomthegeh nan khoman ganighem phatighami. <sup>26-27</sup> Khii bighan khuamiusua avhighavhisi phatigha Gotin nighinisi bar gem mbinjeeghi. Kamagha amuisima, thighira khii bar inderaghivira gem mbikimamiusua, gee kamagh Gotin isaghun ikii nori arimighi ireghemi, mara gen osimndighara. Khii nombi osimndisi phati. <sup>28</sup> Gee nori noriviusua ganiva, ivhira Gotin gumasiri rako amisir gan. Gotini Utum geam mbisevisima gee Kraisina andarsir gan. A bar andar ganamiusua geam mbisevi. Gee sivsiviir garir gumasir mini ikava, Kraisina andarsir ganiri. Got nombi nono Otaran jaanan menji uvhuesi. <sup>29</sup> Khii kamagh ikaani, khii gin gea thaegh manjitima, gumasir marsi afheera athiir min gen thoojn zaami. Afheera athi sivsiviigha asighasisi moghira, Kraisina andarsigha asighasiighemi. <sup>30</sup> Gena tharsira Kraisina andarsigha ikuusua khorira akaa vinjeeghi. Mee kamaghira amughtima Kraisina andarsir men gin manjanja. <sup>31</sup> Kamagha amuisima, gee noriviusua inderaghivira ganighiri. Khii ombaarir phunini ko mbikethavin gena aghan ikava amuisir othevi, gee andaghi nighinighiri. Khii arue rako rimangarir, thaerphar samira, mighasigha nighinisira aghuura uvhuaghuvhagha gem mbinjiva, thange mbitia thava athisi phati. Kamagha amuisima, gee noriviusua inderaghivira ganighiri.

<sup>32</sup> Khii thighira gee nigha Gotin afharia athisima, anji ukuarkuvan akam gee ramuti gee gamgaentima Got bisir aghuura non gumasi rako amisir raniija.

<sup>33</sup> Khii igharisir gumasir silvari rakoma golri rako mbisasir vhusvhusi phati. <sup>34</sup> Gee norira ikeengga giva, khii nona afharimuunra amuisiri injaari nombina akuruvaghava nombina aghan iti gumasi ivhira mena akuruvasi. <sup>35</sup> Khii amuisiri injaari bar, kamagha andar gen khiva. Gee gamgaengi inariva bisi phatisi gumasira akuruvaghami.

**20:16** Ap 18.21; 24.17; 1 Ko 16.8 \* **20:16** Nii Iesusim Mbisevisir Gumasir Injaarim Mbighar 2.1in akaman gan.

**20:17** Ap 18.21 \* **20:17** Miletusini unjuun, a Efesusini unjuun muanj an isaghuni iti. Anij thoojn ambaban 50 kilomitanu utu. **20:18** Ap 18.19; 19.10 **20:19** Ap 20.3 **20:22** Ap 19.21 **20:23** Ap 19.21; 21.4; 21.11; 1 Te 3.3 **20:24** Ap 21.13; Ro 8.35; 2 Ko 4.1; 4.16; Ga 1.1; 2 Ti 4.7 **20:26-27** Ap 18.6; 2 Ko 7.2 **20:28** 1 Ko 12.28; 1 Ti 4.16; Hi 9.14; 1 Pi 1.19; 5.2-4 **20:29** Mt 7.15; Jo 10.12; 2 Pi 2.1 **20:30** 1 Ti 1.20; 1 Jo 2.19 **20:31** Mk 13.37; Ap 19.8-10; 1 Te 2.11 **20:32** Ap 26.18; Ef 1.18; Kl 1.12; Hi 13.9 **20:33** 1 Sml 12.3; 1 Ko 9.11-12; 2 Ko 7.2 **20:34** Ap 18.3; 1 Ko 4.12; 1 Te 2.9 **20:35** Mt 10.8; 2 Ko 11.9; 11.12; Ef 4.28; 1 Te 4.11; 2 Te 3.8



Kamaghira eni Ikhiv Yesus nombi amuisira akamanji nighinighami. A kamaghim mbikemi, 'Bigha aniinsi gumaghan inighinigh a bari ikhevisima, ma bigh nisir gumaghani inighinigh a sovi.' "

<sup>36</sup> Uthughun khavin Pol akaman khavim mbikemigha, a men phorugha mee barbar ithevia riphirighava, mee Gotin phorugham mbingeeghi. <sup>37</sup> Mee bar aziava ana umuighava anj thori. <sup>38</sup> Pol mem mbingi kamaghiusue, "Gee nomthegh nan khoman ganighem thughatis phati." Bighan khaviusua, mee bar osemigha bar nighinighava avheenji. Mauthughura mee Polin akuava, ukuran manjamiusua zui.

## 21

*Polu ukur nigha Jerusalemu ni ujuun zii*

<sup>1</sup> Ee mee thaegha ukur nigha Kosin mighsimami usuavira zii. Amiritusi rimaanjra ee Rodesin mighsiman ze. Ee Rodesin mighsima thaegha Patarani ujuun ze. <sup>2</sup> Ee Pataranini ujuuni ukuran mavo otosima, a Fonisian distrighin zima, ee anj binigha zii. <sup>3</sup> Ee Saiprusin mighsiman gara, agharan guvina amandaghava anji indiragha, Sirian distrighin zii. Ee Tairini ujuuna aghagha ukuran iti bisi anamogha anda rarighousua. <sup>4</sup> Ee anamogh Kraisisa andarsiviusua gara gua men ganighava 7 pilani uthusir mena aghani ikhee. Uthughun khavin Gotini Utum mem mbikemisima mee Poli mbingi kamaghiusue, "Nii Jerusalemu ni ujuun manja thaghiri." <sup>5</sup> Mauthughura ukur Tairini ujuuna thamraghaousava amuima, Kraisisa andarsi nona amuuir rako boorir akua en gini ujuuni ikhivana akiran guava onjarana ataanj ee bar ithevia riphirigha Gotin phorugham mbingeeghi. <sup>6</sup> Ee men phorugha ivhira nona aghariri usuiigha givagha, ee ukur nigha zuima mee nomthegha nor riphenir zii.

*Gotina ambuujn gumaghan mav Agabus akaman mavin Polia anijni*

<sup>7</sup> Uthughun khavin ee Tairini ujuuna thaegha Tolemesini ujuuno othuivigha, uthughun aghuuj Kraisisa andarsigha anijngava ee men phorugha uthughuni uvhuavire men phougaha ikhee. <sup>8</sup> Amiritusi rimaanjra ee mea thaegha Sisariani ujuuno othuivigha Filivi riphenan iti. A Ikhivana akamana aghuuj ukurir gumaghan mav. Filiv a 7 pilan gumasir thoojn gumaghan mav Jesusim mbisevisi gumasir akuruvasir gumagh. <sup>9</sup> A guivani ikaman phunini ko phunini iti, mee Gotina ambuujna amisir marsir mina akami ukuri.

<sup>10</sup> Ee nom uthusir marsi Sisariani ujuuni itima, Gotina ambuujn gumaghan mav, Agabus, a Judian distrighini ikhegaha Sisariani ujuun zeghiri. <sup>11</sup> A ena aghan zaava Pol noni ivha dira arikhavan nona afharimuuni koma suani ikhegaha kamaghim mbingeeghi, "Gotini Utum kamaghim mbingeeghi, 'Kamaghira Judarir akhoghin gumasir marsi Jerusalemu ni ujuuni ikava, arikhavan khavin guav ikeghiva ana nigh muu igharisiri unuaghinan gumasira anijnga.' "

<sup>12</sup> Pol kamaghim mbikemisima, ee koma Sisariani ujuun gumasi rako amisi Jerusalem manjan Polin thivava anja aghori. <sup>13</sup> Mem mbikemisima Pol mee ikaragha kamaghim mbingeeghi, "Gee thoghousua aziava nan nava amuima a magharisi? Mee na ikeghemi, anaaj indera. Khii Jesusin iziin Jerusalemu ni avhen aremighemi, anaaj ivhira indera." <sup>14</sup> Pol bar athuesima ee ana athaegha kamaghim mbingeeghi, "Got bigha thavin nira amuamiusua ramutima anaaj mara nimba othuiiv."

### **Pol Judian distrighi rivinan kirthighan itima mee ano osimndisiva oraghava anda rikiri**

*(Sapta 21.15–26.32)*

*Pol gua Jerusalemu ni ujuuno oto*

<sup>15-16</sup> Uthusir marsir gin ee bisiar rikirigha givagha Jerusalemu ni ujuun guavanambosima Sisariani ujuuni itir Kraisin suren gumasi rako amisi, mena marsi ena akua gua Nasoni riphenan ee athisima ee anamoghi iti. A Saiprusin mighsiman gumagh. A bari ufharaghaviran Kraisin suren gumaghan mav. <sup>17</sup> Ee gua Jerusalemu ni othuivisima Kraisisa andarsi emiusua bari inighinisi. <sup>18</sup> Amiritusi rimaanjra, Pol ena marsir phorugha Jemsin ganamiusua zui. Kha uthughun Kraisisa andarsir gumasira aphan bar ivhire iti. <sup>19</sup> Poli uthughun aghuuj menja anijnga, kamaghiusue, "Ikhiv bisira avhirara igharisiri unuaghinan gumasi rako amisira arighan nanja amuisima, khii andar gun gem mbingeeghi."

*Gumasir arura aphanì Goti riphènan manjamiusua Polim mbingeeghi*

<sup>20</sup> Kraisin phoesi tharsi, men gumasira aphanì kamagh oraegha Gotin izii ufhi. Mee Polim mbingi kamaghiusue, "Ena avheenmpom, nii ikaani Judarir akhoghin gumasi rako amisir avhirara nighinighana aghavaghar Iesusin iti. Mee Moses osirisir otheviusuava bar aghavaghari. <sup>21</sup> Gumasir marsi akaman niingja asava niin gina amaanga niim mbingi kamaghiusue, nii igharisiri unuaghinan gumasir thoony itir Judarir akhoghin gumasi marsi vjingiva Moses osirisir othevir gin manjan men thevi. Nii kamaghiusue, 'Gen non boorir momoony niro ofhisia righora thaghiri, Judarii ee nono othevi ramua thaghiri.' <sup>22</sup> Ee ikaani, mee nii zesira akamam mba oraegha giva. Ee nomthegh manmaghira ramuti? <sup>23-24</sup> Ee nii ramuangamiro othiva thavin gun nim mbikemightima nii anaaj ramuri. Nii kamagh ramuightima, gumasi rako amisi ganigh ikeengim mbikimaanga. Mee anga asira akaar kharsi anda guisimbaanran akaa phati. En phorugha khagh iti gumaghan phunini ko phunini Gotin phorugha akama ringirana aghavagharan mavi amui. Nii mee nigh manjiva gee Gotina arimasi rifhaanji uzueghousua othivhan khavi ramuri. Nii aphurapuramir aghee rako bisighi uvhuesightima, mee nona aphaniraarisighi isaami. Judarir akoghin gumasi kamagh ikaani nii ivhira Moses osirisiro othevir gin zui. \* <sup>25</sup> Uthughun khavin igharisiri unuaghinan gumasi marsi ivhira Iesusin gin zui, ee non nighinighani mbigharan mav osirigha memiusua fhomirama ane amanda. Ee mbingi kamaghiusue, 'Gee mee marvir guagha anindir aghaer rama thaghiri. Gee ivhira nae itira asisi rako asisi mee ufhuri rafhava mbisosi tharsi rama thaghiri, nori niava akuira othevir maghatisir ramua thaghiri.' "

<sup>26</sup> Kamagha amuisima Pol thaegha gua gumasir kharsi nighava, amiritusi rimaanra a men phorugha gua mee norira Gotina arimasi rifhaanji uzueghousua othevir khasigha amui. A gin gua Goti riphènam mbiroghin gugha Gotina aphuraphurava aghae rako bisir anga anindi gumasi vjingi kamaghiusue, "Ee Gotina arimasi rifhaanji uzueghemiri oririvhani uthugha givousua ramutima, mee emiusua uvhuaghiuvhuaghiva aphuraphurir othevira ramuangja."

*Judarira akhoghin gumasi Goti riphènam mbiroghin Polini usuiru*

<sup>27</sup> Uthusir 7 pila givousuava amuima Judarir akhoghin gumasi Esian distrighin iti tharsi Gotin riphènam mbiroghin Polin gani. Mee gumasi rako amisir navighi inivima mee Polini usuiragha kamagh dii mbingeeghi, <sup>28</sup> "Israeliinj akhoghin gumasi, gee ena akura! Gumaghan khav, en gumasi rako amisira rafaravaghava, igharis gumasir rako ujuimbar igharis tharsi bar men surea amui. A Moses osirisir othevi ko Goti riphènannga asighasighousua mbingeeghi. A ivhira Grighiinja akamanga aghuuir gumasir marsi nigha, Goti riphènam mbiroghin athigha zui. Ma gumagh Goti nombiusua mbisevir riphènam mbiroghin ziiva anra amuightima a Gotina arimasi rifhaanji maghatiighemi." <sup>29</sup> (Mee ufhuaragha Efesusini ujuun gumaghan mav, Trofimusin garima, a Polin phorugha Jerusalemni ujuuni ikhivana avhena arui. Mee kamagh nighinisi, Pol ana nigha Gotin riphènam mbiroghin gu.)

<sup>30</sup> Mee Jerusalemni ujuuni ikhivan iti gumasi rako amisi bar men navighi ninivima, mee atamatamira akhirsigha zii. Mee Goti riphèna mbiroghin Polini usuiragha ana ukurugha zui. Mee uvhuarira Goti riphèna mbiroghin iti rivinan ithiman ikhiva aphui.

\*

*Romiinj mbizorsir gumasi Polini usuiru*

<sup>31</sup> Mauthughura Judarir akhoghin gumasi rako amisi arimamiusuavira amuirim mbizorughan Polia amuima Romiinj mbizorsir gumasi bar men gumaghan aphan oraghi. Uthughun khavini mbingingim gua kamagh anm mbato, Jerusalem gumasi rako amisi nori visosi. <sup>32</sup> Mauthughura a uzuamira mbizorsir gumasir garir gumasi rako mbizorsir gumasir marsi nigha, mee akhirsigha gua gumasi rako amisira avhirara itira ananan zui. Mauthughura Poli mbisuesi gumasi, mee mbizorughan gumaghan ikhiv koma anm mbizorsir gumasir ganigha Pola thaghi. <sup>33</sup> Mauthughura mbizorsir gumasi bar men

**21:20** Ap 15.1; 15.5; 22.3; Ro 10.2; Ga 1.14 **21:21** Ap 16.3; Ga 2.3 **21:23-24** Nam 6.13-21Ap 18.18 \* **21:23-24**

Nii Iesusim Mbisevisir Gumasir Ijaari vigharan 18.18in gan, ivhira Namba 6.1-21in gan. **21:25** Ap 15.29 **21:26**

Nam 6.13; Ap 24.18; 1 Ko 9.20 **21:27** 2 Ti 1.15 **21:28** Ese 44.7; Ap 6.13 **21:29** Ap 20.4; 24.5-6; 2 Ti

4.20 \* **21:30** Rivinira avhirara Goti riphèni ighuisima, igharis gumasi ufharaghavira iti rivinana avhen manajga.

Akaman khav, "Mee Goti riphènan mbiroghin Polini usuiragha ana ukurugha zui," a rivinan namba 2 mbingeeghi.

Mee uvhuarira Goti riphèna mbiroghin itir rivinan itiman ikhiva aphui, khara namba 2in rivinani ithim. Kamagha

amuisi gumasi rako amisi ananan ikhivan nori akuvagha iti, khara Goti riphèna rivinan namba 1 ana ighuiv thav.

**21:33** Ap 20.23

gumaghan aphan zaa Polini usuiragha mem mbinggeema, mee ukuaghavan phuninina ana ikhee. A Judarir akoghin gumasir azaaghi, “Khara thiiŋra, a theeghinanga amui?” <sup>34</sup> Maghira avhiraŋ ikhivaŋ khavin avhen iti tharsi mee phura atamatamira bisi vŋngeeghi. Mee niŋniŋn maghatigha amuima, mbizorsir gumasi bar men gumaghan aphan inderaghivira bigha thav ikeŋsi phati. Kamagha amuigha a nom mbizorsir gumasi vikemisima, mee ana nigha nori no riphenan zui. <sup>35</sup> Pol riphenan khavina andirighana othuivousuava amuima mee aŋm mbisoghousua bar khaghira ana risi. Uthughun khavin mbizorsir gumasi aŋgi isaghuphigha zui. <sup>36</sup> Gumasi rako amisira avhira men gin zui tharsir men dii kamaghim mbinggeeghi, “Aŋm mbisueghti, ana aremighiri!”

*Pol non nighinisir aghavagharir gun Judarir niazi*

<sup>37</sup> Mee Pol nigha mbizorsir gumasir iti riphenana avhen manjamiusuava amuima, a men gumaghan ikhiv Grighiŋna akaman aŋna azaaghi, “Khi bigha thavin niim mbikimanjgami, o?”

Mauthughura mbizorusi gumasi bar men gumaghana aphan aŋna azaaghi, “Nii Grighiŋna akamam mbinggeeghi? <sup>38</sup> Khi kamaghiusue, nii Isiviiŋni unuaghinan gumagh. Isiviiŋn gumaghan mav, a fhomira gavmanin phorugha mbisogha, 4,000in gumasi maghatisi nigha gua gumasi iti phatisira aŋanan gu. Nii ma gumaghara ti?” <sup>39</sup> Ana aŋm mbikemisima, Pol kamaghim mbinggeeghi, “Phati. Khi Judarir akoghin gumagh, khi Silisian distrighina avhen itiri ujuun Tarsusin gumagh. Khi izii itiri ujuun ikhivan gumagh. Khi niim mbinggeeghi, nii nam mbinaminaaŋ ratightima, khi akama thavin gumasi rako amisi vikimamiusua.” <sup>40</sup> Aŋm mbinggeema mbizorusir gumasi bar men gumaghana aphan aŋm mbikemisi, Pol andirighani utugha non afharara gumasi rako amisi rikagharisi. Mee barbar inimire iti. Mauthughura a Hibruiŋna akaman mem mbinggeeghi.

**22**

*Pol gumasir phorugha mbinggeeghi*

<sup>1</sup> Pol kamaghiusue, “Nana andersi rako nani inasi, gee oragh. Khi thighira inderaghavira gen niaghaami. Khi osimndigha thavi amuisi phati.”

<sup>2</sup> Mee aŋm mbarasima, a Hibruna akaman mem mbinggeema, mee bar inimire iti. Pol kamaghim mbinggeeghi, <sup>3</sup> “Khi Judarir akoghin gumaghan mav, nani inaghamuŋ Tarsusini ujuun nam mbate, a Silisian distrighin iti ujuun. Gumughun khi Jerusalem in ujuun ikhava aghuŋji. Khi Gamalielin afharimuuni itima a Judarir othevir nan surea amuisima, khi bar inderaghivirama anda ikaaŋji. Gee thighira Gotin gin manjamiusua bar aghavagharisi moghira, khi ivhira mamaghira. <sup>4</sup> Khi fhomira Kraisina andersira fharavagha mem mbisosima mee arighiri. Gumasi rako amisi barbar meni usuighava ukuaghaviir mee ikava mee niava rivinan kirthighana avhen mee arisi. <sup>5</sup> Gotina aphuraphurava aghae rako bisir aŋga anindi gumasiri ikii rako Judariro osimndisiva oraghava anda rikiri riphenira avherir iti gumasi bar nano othevi ikaaŋji, gee mena azaaŋtima, mee andar gun gem mbikimanja. Mee Damaskusini iti Judarira akoghin marsiviusuava osirisiri mbigharir marsir naŋga aniiŋsima khi utuavin gua non nighinighan kamaghiusue, ‘Khi thighira manjiva Kraisina andersi nighiva rivinan kirthighan garir gumaghan min mee nighiva Jerusalem ziva, mbizasir mee raniŋgami.’ Kamagha amuigha khi bighan khaviusua Damaskusini ujuun zui.”

*Pol manmaghira amuigha thighira nighinighana aghavaghar Jesusin iti (Jesusim Mbisevisir Gumasi 9.3-19 koma 26.12-18)*

<sup>6</sup> Mauthughura Pol mbinggi guava kamagh mem mbinggeeghi, “Khi arona ararighan Damaskusini ujuun mbiroghin zuima, aŋaran gamgaan mav Gotini ujuuni ikhegha bar naŋgi isira. <sup>7</sup> Khi unuaghinaŋgi irighava orasima, itiiŋn mav nam mbinggeeghi, ‘Sol! Sol! Nii manmaghiusuavira nara afharavasi?’ <sup>8</sup> Mauthughura khi aŋna azara, ‘Ikhiv, nii thiiŋra?’ Mauthughura ma ithiiŋ kamaghiusue, ‘Khi Nasaretiŋn gumagh Jesus, nii nara afharavasi.’ <sup>9</sup> Uthughun khavin nan phorugha zui tharsi, mee aŋaran khavin ganigha, mbinggingiiva oraghava, inderagha kamagh ikeŋsi phati, thiiŋra em mbinggeeghi.

<sup>10</sup> Mauthughura kha aŋna azaaghi, ‘Ikhiv, khi manmaghira ramuti?’ Ikhiv nam mbinggeeghi, ‘Nii rikavighiva Damaskusini ujuun maanji. Gumagha thav gumughun

**21:36** Lu 23.18; Jo 19.15; Ap 22.22    **21:38** Ap 5.36-37    **22:3** Ap 5.34-39; 9.11; 21.39; 26.5; Ro 10.2; 2 Ko 11.22; Ga 1.14; Fl 3.5    **22:4** Ap 22.19; 26.9-11; Fl 3.6; 1 Ti 1.13Ap 8.3    **22:5** Ap 9.2    **22:6** Ap 9.3; 26.12-13

munagh, khii niimiusua mbisevisiri injaari bara, andar gun niim mbikimanga.’<sup>11</sup> Maghira anaran khav nana arimaghaniin mbighiravirama aniingi isirasima, khii gari phati. Kamagha amuisima nan phorugha iti tharsi mee nona afharir nan usuiragha na nigha Damaskusin gu.

<sup>12</sup> Gumughun gumaghan mav, anji izii Ananias, a Gotin apheerj ikava, Moses osirisir othevi bar inderaghavira andar gin zui. Damaskusin iti Judariinna akhoghin guamasi rako amisi kamaghiusue, ‘A gumaghan aghuun.’<sup>13</sup> A zaa nan gani. A nana aghani utugha, nam mbingeeghi, ‘Nana avheenphom, Sol, niina arimaghaniin nomthegha inderaghiri.’ Mauthughura, khii maghira Ananasin garima,<sup>14</sup> a nam mbingeeghi, ‘Ena avhavar Got non vhusvhus ikaamiusua nia mbisevi. Nii othevira Aghuigha Amui Gumagh, anji iziin mav Iesus nii anj ganiva, ana akamdoonjin othuivi vngimingivo oraghaousua Got niia mbisevi.’<sup>15</sup> Mamagha amuigha nii anja akami ukuniva, nii ganighava oraesi bisir gun gumasi rako amisi bar andar gun mem mbikimri.<sup>16</sup> Thighira nii theeghinamiusua gara iti? Nii rikavighiva Iesusin izii rimboraughtima khii nii urueghtima Got niino othevir maghatasi amosighemi.’ ”

*Got igharisiri unuaghinan gumasiviusua Pol amanda*

<sup>17</sup> Mauthughura Pol mbingi guava kamaghiusue, “Khii gumughun nomthegha Jerusalem zehava, khii Goti riphenam mbiroghin gughu Gotin phorugha mbingivi khava irimin min bighan mavin gani.<sup>18</sup> Khii Ikhivn garima a nam mbingeeghi, ‘Nii uzuamira rikavighiva Jerusalem thaege maanji. Nii khagh nana akami ukuntima, mee anj mbaraeghem phatighami.’<sup>19</sup> Kha ana ikara, ‘Ikhiv, gumasi kharsi ikaanji, khii Gotin phorugha mbingeer riphenigha arua gumasi rako amisi nighinisira aghavaghari niin iti tharsiri usuigha mee rivinan khirthigha arigha, mee mbisosi.’<sup>20</sup> Uthughun mavin niin akami ukurir gumaghan khav Stiven, mee anj mbisesima anja aremi. Khii anja aghani utughav ikava, nan arimaghaniin othivhan khavin garima a indera. Mee Stiveni mbisesima ana aremisi tharsir, khii men shaaririghi ighuvaghavi iti.’<sup>21</sup> Mauthughura Ikhiv nam mbingeeghi, ‘Nii maanji. Khii igharisiri unuaghinan iti gumasi rako amisiviusua, niia amandi.’ ”

*Pol mbizorsi gumasi vingi kamaghiusue, khii Romiijn gumagh*

<sup>22</sup> Ma uthughun Judarij orasima Poli mbingeema, mee anj mbizeva oraghan iphirphiri. Maghamuigha mee ithiiria akarava anjaravasi, “Anj mbisueghtima ana aremi. Kamagha amuisi gumagha thavi unuaghinan ikeghem thughastis phati.”<sup>23</sup> Mee atamatamira ithiria akarava non shariri uruari atamatamira mara anda usuava unuaghini uroghova iphiisuava, nori Polina akaman khavi oraghan bar iphiriphigha kamagha amui.<sup>24</sup> Maghira Romiijn mbizorsir gumasi bar men gumaghana aphan, nom mbizorsir gumasi vingeema, mee Polim mbisoghiva ana azasighousuava, ana nigha mee nori itiri riphenan gu. A kamagh inderagh ikaamiusua, manmaghira amuisima mee Pol kamagh ana anjaravasi. Kamagha amuisi a bighan khav ikaamiusua, nom mbizorsir gumasi vikemi, “Gee anje fhasoroghiva anja azaansigh.”<sup>25</sup> Mee Pola fhasoroghousuava anja agharanij koma usuaniij ikhee. Pol garima mbizorsir gumaghana aphan anja aghan uthughavtima Pol kamagh anja azara, “Romiijn gavmano osirisir othiva thav Romiijn unuaghinan gumagha thav ramuamiusua gee mbinambasi, o phati? Khii Romiijn gumagh. Gee nana osimndisiva oraghava anda rikirir riphenanga athisi phatigha na fhasoroghousuava amui.” \*

<sup>26</sup> Uthughun khavin mbizorsir gumasir garir gumaghan aphan kamagh oraeghava, Romiijn mbizorsir gumasi bar men gumaghana aphanamiusua gua anj mbingeeghi, “Nii manmagh ramuti? Khara Romiijn gumaghra.”<sup>27</sup> Maghira mbizorsir gumasi bar men gumaghana aphan Poliusua gua anja azaaghi, “Nii nam mbikim, nii Romiijn gumaghara?” Ana anj mbikemisima Pol ana ikaragha kamaghiusue, “Anje, kira.”<sup>28</sup> Mauthughura mbizorsir gumasi bar men gumaghana aphan kamaghim mbingeeghi, “Khii nona anjiro ovhisiri uvhuesan ikhiv amuigha, thighira khii Romiijn gumaghara.” Mauthughura Pol kamaghim mbingeeghi, “Nani inaghaves, a Romiijn gumagh, kamagha amuisima khii Romiijn gumagh.”<sup>29</sup> Mauthughura anja azaansighousuava amui gumasi mee kamagh oraeghava, uzuamira norighe ekuigha isaghuni utuivighav

**22:12** Ap 9.17; 10.22; 1 Ti 3.7      **22:14** Ap 9.15; 1 Ko 9.1; 11.23; Ga 1.12      **22:15** Ap 23.11; 26.16      **22:16** Ap 2.21; 9.11; 9.18; Ro 10.13; Hi 10.22      **22:18** Ap 9.29-30      **22:19** Ap 8.3; 22.4; 26.9-11      **22:20** Ap 7.58; 8.1      **22:21** Ap 9.15; 13.2; 13.46; Ga 1.15-16; 1 Ti 2.7      **22:22** Ap 21.36      **22:25** Ap 16.37      \* **22:25** Nii akaman khav ikaamiusua Iesusim Mbisevisir Gumasi Injaaram Mbigharan 16.37in iti thavin gan. Romiijn othivhan mav kamagh mbingeeghi, “Mee Romiijn gumagha thav phurama ana fhasoroeghem thughastis bar phati.”      **22:29** Ap 16.38

iti. Mauthughura ukuaghaviir Pol ikesi mbizorsir gumaghan ikhiv a ikaanj, Pol Romiijn gumaghara. Kamagha amuisima a ivhira avhighevighi.

*Pol Judariro osimndisiva oraghava anda rikirir riphenana avhena akami ukuri*

<sup>30</sup> Amiritusi rimaanra mbizorusir gumasi bar men gumaghana aphan bar inderaghivire ikaanjmuisua, Pol manmagharama amuisiro othivha amuisima, Judarii anjm mbingeeghi. A Pola fhirigha, Gotina aphuraphurava aghae rako bisir anga anindi gumasiri ikii rako, Judariro osimndisiva oraghava anda rikirir gumasi bar men diisima, mee zaa nori akuvagha itima, a Pol nigha gua mena arimasi rifhaan anara fhasima a utughav iti.

## 23

<sup>1</sup> Pol rikirava Judariro osimndisiva oraghava anda rikirir gumasir garava kamagh mem mbingeeghi, "Nana andarsi, nana avhen iti gumagh kamaghiusue, 'Khii Gotina arimasi rifhaan inderaghavirama aruava, ivhira othevira aghuigha amua zaa thighirauou utu.'" <sup>2</sup> Pol kamaghim mbikemisima, Gotina aphuraphurava aghae rako bisir anga anindi gumasiri ikhiv, Ananias, Polin aghan iti gumasi vjngiva ana akamndoonnim mbisoghousua mbingeeghi. <sup>3</sup> Mauthughura Pol kamagh anjm mbingeeghi, "Got ivhira nii mbisueghemi! Nii, uphughuphurisi rivinan mina amuisima mee akiran rimini ughuran nia aghevi. Mee avhen anj maghatigha thavin ganighem thughatis phati. Nii maghira rapheraghav ikiva Moses osirisir othevir iphini utughava nano osimndisiva oraghava anda rikirir riphenan nam mbisoghousuava men mbingeeghi. Nii Moses osirir othevigha afhimisasi." \*

<sup>4</sup> Mauthughura Polin aghani utuivighav iti gumasi kamaghim mbingeeghi, "Nii Gotina aphuraphurava aghae rako bisir anga anindi gumasiri ikhiv akaman maghatigha thavin anjm mbikima thaghiri." <sup>5</sup> Mauthughura Pol kamaghim mbingeeghi, "Nana andarsi, khii kamagh ikeensi phati, a Gotina aphuraphurava aghae rako bisir anga anindi gumasiri ikhiv. Gotin mbigharanano osir kamagh iti, 'Akaar maghatisir gee norir garir gumasir ikii vikima thaghiri.'" "

<sup>6-8</sup> Pol ikaanj igharis Sadiusiijn akoghin gumasir marsi rako Farisiijn akoghin gumasir marsi ivhiriiri ususira ananan iti. Sadiusiijn gumasi kamaghiusue, "Aremisi gumasi rako amisi mee nomthegeh rikavhighem phatighami." Mee ivhira kamaghiusue, "Enseli rako unduu iti phati." Farisiijn akoghin gumasi kamaghiusue, "Phati, ovheengga guesi tharsi nomthegeh rikavhami." Mee ivhira kamaghiusue, "Enseli rako unduu iti." Kamagha amuisima a Judariro osimndisiva oragha anda rikirir riphenana avhen iti gumasir diigha kamaghim mee mbingeeghi, "Nana andarsi, khii Farisiijnna akoghin gumaghan mav, nani inaghava a Farisiijn akoghin gumagh maghi. Nani nighinighana aghavaghar kamagh iti, ovheensi tharsi nomthegeh rikavami. Mee bighan khaviusua na nigha osimndisiva oragha anda rikirir riphenanga athi."

Uthughun khavin Polim mbingingim menja amuisima Farisiijn gumasi rako Sadiusiijn gumasi mee noria biighava, nori vatosi. <sup>9</sup> Kamagha amuisima athoroghan ikhivo otosi, Farisiijnna marsi Judariro othevi ikeensi gumasi utuivighava ambuura, mbingi kamaghiusue, "Gumaghan khav osimndisi anj phati. A ti guisimbaanram mbingimati, ensel thav o utuma thav anjm mbikemighamati." <sup>10</sup> Meno othorugh bara aghavagharigha mbizorugho otosima mbizorusir gumasi bar men gumaghana aphan avhighevigha, Judarii Polim mbisoghiva anji ikutima, a biighireghemi. Kamagha amuisima a nom mbizorsir gumasi vikemisima mee gueghira ani usuiraghava ana nigha mbizorsir gumasi riphenan gu.

<sup>11</sup> Ikhiv rimaan anjmba athogha kamaghiusue, "Nii avhighevigha thaghiri! Nii Jerusalem nan gunim mbikemisi moghira nii thighira maanj nan gun Romini unjuun iti gumasi vikim."

*Judarii Poli mbisueghtima ana aremighaousua akama rikiri*

<sup>12</sup> Arama amiritusir rimaanra Judarir akoghin gumasir marsi nori akuvagha Polim mbisueghtima ana aremighaousuava Gotin phorughava akama ringiran mavi amui. Mee kamagh akama rikiri, "Ee aghaa thav o rimi rameghem phatigh, ikii maanj mee

**23:1** Ap 24.16; 1 Ko 4.4; 2 Ko 1.12; 2 Ti 1.3      **23:2** 1 Kin 22.24; Jer 20.2; Jo 18.22-23      **23:3** Wkp 19.35; Lo 25.1-2; Mt 23.27-28; Jo 7.51      \* **23:3** Wok Pris 19.15 kamaghim mbingeeghi, "Osimndisiva oragha anda rikirir gumagh a inderaghivira osimndisiva oraghava anda rikiri." Pol ti mbingingiman khavin anji nighinigha kamaghim mbingeeghi, "Nii Moses osirir othevigha afhimisasi."      **23:5** Kis 22.28      **23:6-8** Ap 4.2; 24.15; 24.21; 26.5; Fl 3.5Mt 22.23; Mk 12.18; Lu 20.27      **23:9** Ap 5.39; 22.7; 22.17-18; 25.25      **23:11** Ap 18.9; 19.21; 25.11; 27.23-24; 28.16-23

Poli mbisueghtima aɲna aremighemi.”<sup>13</sup> Akama rikirisi gumasir kharsi rimbomboni gua 40 afhira.<sup>14</sup> Mee Judarii akoghin gumasira aphanani rako Gotina aphuraphurava aghae rako bisir aɲga anindi gumasir ikiiviusua gua kamagh mem mbingeeghi, “Ena akama riɲgiran khav kamaghiusue, ‘Ee Polim mbisueghti ana aremighitima, ee gin aghaa thava ramanga.’”<sup>15</sup> Kamaghini geegha osimndisiva orasi gumasigha, gee akaman mu mbizorsir gumaghan ikhivaaghava amandaghtima, a Polina akua gena aghan ziiiri. Gee aɲn khorira amuighiva ana aku zii. Ee bisia rikirighiva aɲmiviusua gan ikaami. A zii emba othuivamiri uthughura ee aɲm mbisueghtima ana aremighemi.”

<sup>16</sup> Mem mbingeema Polin amighan otar oraegha gua mbizorsir gumasir riphenan Pol mbikemi.<sup>17</sup> Mauthughura Pol Romiɲn mbizorsir gumaghan aphanan diigha kamaghiusue, “Otaran ikaman khav nigh mbizorsir gumasi bar men gumaghana aphananamiviusua maanji. A bigha thavim mbikimamiviusua.”<sup>18</sup> Mauthughura 100 pilani mbizorsir gumasir gari gumagh a Polin amighan otar nigha mbizorsir gumasi bar men gumaghana aphanamiviusua zui. 100 pilani mbizorsir gumasir gari gumagh kamaghiusue, “Pol rivinan kirthighan ikava nan diigha ma otarana aku niina aghan zaousua nam mbikemi. A niim mbikimamjgamiira akaman mav iti.”

<sup>19</sup> Mauthughura mbizorsir gumasi bar men gumaghana aphan otaran afharini usuiragha aniɲ mbininiɲn gugha maghirama aɲna azaaghi, “Niɲ theeghinan nam mbikimamiviusua?”<sup>20</sup> Otaran ikaam kamaghiusue, “Judarii Polim mbisueghtima ana aremighaousuava akama rikirigha gurum rimaanra Polina aku zaousua niimiviusua giia amui. Mee khoru amua kamaghiusue, a maɲjitima Judariro osimndisiva oragha anda rikirir riphenan inderaghavira aɲm mbingimɲgi nianga.”<sup>21</sup> Gumasir rimbomboni 40 afira, mee an aravava aɲmiviusua moonji. Kamagha amuisi niɲ mem mbaraghan thaghiri. Mee aghaa thav ko rimi rameghem phatigh maanji Poli mbisueghti ana aremigh givaghtima mee aghaa ramamiviusuava akama riɲgiran mavi amui. Mee thighira niina akaman ingarighaousua gara iti.”<sup>22</sup> Mbizorsir gumasi bar men gumaghana aphan ana amandagha akamana aghavagharan kamagh aɲm mbingeeghi, “Niɲ nam mbikemisi bighan khavin gun thavim mbikiman bar thaeghri.”

*Mee Pol amandasima a gavmanin gumaghan ikhiv, Feliksiviusua gu*

<sup>23</sup> Mbizorsir gumasi bar men gumaghana aphan, non mbizorsir gumasi 100 pilan gari gumaghan phuninin diigha kamagh aniɲm mbingeeghi. “Aɲgo 200 pila mbizorsir gumasi rako 70 pilan hosir gumasi rako 200 pilan afhusir gumasi akumakumighiri Gee 9 okloghin thighira rimaanɲ Sisariani unjuum maanji.”<sup>24</sup> Niɲ Pol iphira aphiighemir hosi tharsi ivhira anda nighiri. A inderaghavira maanji gavmanin gumaghan ikhiv Feliksia othuivhami.”

<sup>25</sup> Mbizorsir gumasi bar men gumaghana aphan kamaghi mbighar osiri.

<sup>26</sup> Khii Klodius Lisias. Khii bar iphin iti gavmanin gumaghan ikhiv Feliksiviusua mbighar osiri. Uthughun aghuun, niɲ inderaghavira ikhii.<sup>27</sup> Judarii gumaghan khavi mbisueghtima ana aremighaousua aɲni usuiira. Khii kamagh ikaanji, a Romiɲn gumagh, kamagha amuigha khii nom mbizorsir gumasir phorugha guava ana niɲ.<sup>28</sup> Khii kamagh inderaghavira khaaɲmiviusua, mee theghinan bighaaɲmiviusuava akaman aɲgasi. Kha ana nigha men osimndisiva oraghava anda rikirir riphenan gu.<sup>29</sup> Khii mena azarisima mee nono othevir marsi mɲngɲgiri aɲga amuava phura mbizeer marsir aɲgi inivhii. Mee phura bighan khina thaviviusua ana nigh riviran khirthighara athighami o aɲm mbisueghtima aɲna aremighem thughatisi bar phati.<sup>30</sup> Khii oraeghava ikaanji, mee aɲm mbisueghtima ana aremighaousuava, mongava akaa visosima khii uzuamira kha gumagh niimiviusuava ana amandi. Akaman aɲga asir gumasi ivhira, mee niina arimasi rifhaanɲ nom mbingimɲgira amuamiviusua, khii mem mbikemi.

<sup>31</sup> Mauthughura mbizorsir gumasi akaman mbaraegha rimaanɲ Polin akua gua Antipatrisini unjuuno oto.<sup>32</sup> Amiritusi rimaanra hosir gumasi aɲn phorugha zuima, igharis mbizorsir gumasir marsi nomthegeha Jerusalem in no riphenan gue.<sup>33</sup> Pol hosir zui gumasir phorugha gua Sisariani unjuuno otoghava mbighar nigha gavmanin gumaghan ikhiva aniɲgava Pol ivhira aɲga aniɲni.<sup>34</sup> Gavmanin gumaghan ikhiv mbigharan khavin ganigha Polina azaaghi, “Niɲ mana distrighin gumagh?” Ana aɲm mbikemisima Pol kamaghim mbingeeghi, “Khii Silisian distrighin gumagh.” Gavmanin gumaghan ikhiv kamagh oraegha,<sup>35</sup> kamaghiusue, “Akaman niɲga asir gumasi mee khagho othuivghtima khii niɲno osimndisiva oraghiva anda rikirami.” A Herotin riphenan ikhivan Pola athigha inderavira aɲn ganamiviusua, mem mbikemi.

## 24

*Judarir akhoghin gumasir aphanani Polin osimndisiva oraghiva anda rikiramir riphenan iti*

<sup>1</sup> Uthusir 5 pila givasima, Judarir akhoghin gumasi aphanir marsi rako, Gotina aphura-phurava aghae rako bisir anja anindi gumasiri ikhiv, Ananaia, koma Romiijn gavman osirisir othevi ikeensi gumaghan mav, anji izii Tertulus, mee bar Sisariani unjuun gueghiri. Mee Poli asira akaman gun gavmanin gumaghan ikhivam mbikemighava, mee akaman khaviusua Pol nigh osimndisiva oraghava anda rikirir riphenara arighaousua.

<sup>2</sup> Gavmanin gumaghan ikhiv Polin diisima ana avhen gusima, Tertulus a Romiijn gavmano osirisir othevi ikeensi gumaghan mav Judarir akoghin gumasivusua utughava, Feliksin arimasi rifhaanin maghira akaar Feliksi mbingji kamaghiusue, "Gumaghan ikhiv Feliks, nii ena akurasima ee uthughun uruaraanra bar inderaghivire iti. Nii nighinisira aghuura ena akuruvaghava en unuaghinana avhen iti bisira avhirara rikiri." <sup>3</sup> Ee bisir kharsir garava mighasigha niim mbinambi. Feliks, nii bar gumaghan aghuun kinara.

<sup>4</sup> Khii niini usuiraghtima nii uthughuni ururan ikeghem thughatis phati, nii inderaghivira ena akaman othivhani uvhuaanra oraghaousuava, khii niina azaaghi.

<sup>5</sup> Ee kha gumaghan garima anjo osimndisira avhirara amui. A Judari itira anjanir guava mbizorsir ikiigha amuima anda othuvi, a Nasaretiijn akoghin\* gumasir marsi aphan mav. <sup>6-8</sup> A ivhira Goti riphenana ramuightima a Gotina arimasi rifhaanin mbizegh maghatighousuava amui. Ee bighan khuangmuisua, ee anji usiura. \* Kamagha amuisi nii nombi gumaghan khavin azaraghiva, nii inderaghivira ee anja asira akaa tharsi ikeengemi."

<sup>9</sup> Mauthughura Judarii ivhira Tertulusin akuruvagha akaar Poli asava, kamagh anjm mbinggeghi, "Bisir kharsi bar guisimbaanra."

*Pol Feliksi mbinggeghi*

<sup>10</sup> Mauthughura gavmanin gumaghan ikhiv mbikimamiusua afharvhen anja asarasima, Pol kamaghi mbinggeghi, "Khii ikaani, ombarira avhirara nii gumasi rako amisir kharsiro osimndisiva oraghava anda rikirir gumagh. Kamagha amuisima nii oragh, nan nav niina akam ikaravaghan bar indera. <sup>11</sup> Nii atamatamira azaansighiva nii kamagh ikeengemi khii Jerusalem gugha Gotin izii ufhua zaa 12 pilan uthusir gin khii niina arimasir rifhaanin utu. <sup>12</sup> Judarii Goti riphenana mbiroghin nan garima khii akaman gumagha thavi mbisuesi phati. Mee nan garima, khii Gotin phorugha mbingeer riphenir guva gumasi rako amisir phorugha ivhiri tharsir usuirasi phati. Khii ivhira Jerusalem itir gumasi rako amisir phorugha bisi tharsigha amuisi bar phati. <sup>13</sup> Mee thighira nanga asira akaa, anda guisimbaanrana akaa phati. Mee nii mbikimangamira akaa anda viniin thav iti phati.

<sup>14</sup> Khii guisimbaanram mbinggeghi, khii ee nona avhavar gin gua Gotini izii ufhi. Iziin khav 'Kraisina andersi' Judarii mee kamaghiusue, 'Khorigha amui tharsi.' Khii bar nighinighana aghavaghar Moseso osirisir othevir ikava, Gotina ambuun gumasi osirisir akaar iti. <sup>15</sup> Khii nighinighana aghavaghar Gotin ikava kamagh ikaani, arighiresi gumasi tharsi a nomthegh mee ramutima mee rikavhami. Gumasira aghui rako maghatisi ivhira rikavhami. A ramuangamir bighaan, khii anmuisua gari. Akaman nanga asir gumasi ivhira bighan khaviusua gara iti. <sup>16</sup> Kamagha amuisima nana avhen iti gumagh kamaghiusue, 'Khii mighasigha, Gotina arimasi rifhaan koma gumasira arimasi rifhaanin ivhira, othivhana aghuun gin manngamiusua, mamagha amuigha khii inderaghaviri injaari.'

<sup>17</sup> Khii ombaarir marsiri unjuimbar igharis tharsi ikhegha, nomthegha Jerusalem in ze. Khii Goti anindi bisi rako Judarir gumasir rako amisira asasira akuruvaghamira anjiro ovhisi, anda nigha ze. <sup>18</sup> Khii Goti riphenan manngamiusua, mamagha amuigha khii Gotina arimasi rifhaanin uzueghemiro othiva amuigha givagha khii gu. Mee nan garima khii Goti riphenan mbiroghin ikava uzuegha giva. Gumasira avhirara nan phorugha iti

**24:5** Ap 6.13; 16.20; 17.6; 21.28; 1 Pi 2.12; 2.15 \* **24:5** Akaman khuuan "Nasaretiijna akhoghin gumasir marsi" kha akamabaanram mbinin kamagh gu "Kraisini andersi." Iesus Nasretin ikava aghuunji kamagha amuisima mee Iesus Nasaretin gumaghan anja arisi. **24:6-8** Ap 21.28-30 \* **24:6-8** Ikaanmaran gumasir marsi kamagh nighinisi, mbingjiingiman mav ivhira khagh iti. A kamagh iti. "Ee non otheviusua ana nigha osimndisiva oragha anda rikirir riphenan rarighaousua. Phati, mbizorsir gumasi bar men gumaghana aphan Lisias non gumasir phorugha zaava en thoogn anji usuiragha anji ikua, kamaghim mbinggeghi, 'Gumagha thiin nii osimndigh Polin iti, nii Feliksiusua maanji.' " **24:11** Ap 21.17; 21.26; 24.17 **24:14** Ap 24.5; 26.22; 28.23; 2 Ti 1.3 **24:15** Dan 12.2; Jo 5.28-29; Ap 23.6; 26.6-7; 28.20 **24:16** Ap 23.1 **24:17** Ap 11.29-30; 20.16; Ro 15.25-26; 2 Ko 8.4; Ga 2.10Ap 21.17-28

phatighava, niniira avhira ivhira phati. \* <sup>19</sup> Mauthughura Judarir akhoghin gumasi marsi Esian distrighini iti tharsi, mee Jerusalem zegha nani usuirasi tharsi, mee osimndigha thav nani ikhivire ikhiva, mee norira khagh ziva, niina arimasi rifhaan nana osimndisiva oraeghiva anda rikirami. <sup>20</sup> Uthughun kavin Judarii nano osimndisiva oraegha giva. Nii mena zaaraghtima mee kha amuisiro othivhan maghatigha thavin ganighiva nori nim mbikimanja. <sup>21</sup> Khii ti men thoonn utuhav ikha diigha mbikemisi mee anaan vhusvhuusi phati. Akaman khav, 'Aremisi gumasi tharsi nomthegh rikavighemi, bighan khaunmisiuavira mee ti na nigha geno osimndisiva oraghava anda rikirir riphenan ze.' "

<sup>22</sup> Feliks Kraisina andarsir nighinisir aghavagharir rako othevir marsi ikeengha giva. Pol mbikemigha givasima, Feliks Judarii vngi kamaghiusue, "Gee ararighivikeghiva, mbizorusir gumasi bar men gumaghana aphan Lisias zighiritima, khii gen mbingimngiar rikirami." <sup>23</sup> A Pol rivinan kirthigha rarighaousa a 100 pilan mbizorsir gumasir garir gumagham mbingi kamaghiusue, "Nii rivinan kirthighan Pol rathighiva phum anji usuiighi mbighina thaghiri, Polin aveengmbua bisir ajna akuruvaghaousua ramutima nii men thiva thaghri."

*Feliks Polin thivasima ajna ombaran phunin rivinan kirthighani iti*

<sup>24</sup> Uthusir marsi givasima, Feliks nona amuuj Drusilana akua ze. A Judarira akoghina amigh. Mauthughura Feliks Polin diighava anm mbingimngiva orasima a nighinighana aghavaghar Kraus Iesusim itiro othevi vingeeghi. <sup>25</sup> Pol inderaghivire ikhaamiro othivhan mbingiva inderaghivira norighi ighuvamiro othevi vngiva, Got gumughun osimndisiva oraghava anda rikiramiri uthughun gunim mbingeeghi. Feliks akaman khavi oraeghava avhighaviigha kamaghiusue, "Nii thughirati. Nii manji. Khii gin nomtheghi uthugh thav ikhiva nom nin diimanga." <sup>26</sup> Feliks igharisi bighaanmisiua garav ikha kamaghi nighinisi, Pol uthusi tharsir angiro ovhisira avhirara uvhuesan min tharsir ajna aniintima, a Pola thaeghtima a manjanga. Bighan khaunmisiua uthusira avhirara a Polin diiva ana zaava anj phorugha mbingeeghi.

<sup>27</sup> Gumughun ombaran phunini givasima, Porsius Festus, Porsiusin iziin mav Festus, a Feliksina anan nii. Feliks Judarir ramuightima mee navana aghuun ajni ikiva bar anji iphuighaousua, a Pola thaesisima a rivinan kirthighan ikhavire iti.

## 25

*Pol kamaghiusue, "Sisar nana osimndisiva oraghiva anda rikirami"*

<sup>1</sup> Festus Judian distrighin zeghava Feliksina anan nighava, uthughun phunini ko mbikethav givasima a Sisariani unjua thaegha Jerusalem guavanambo. <sup>2</sup> Festus Jerusalem guavanambosima, Gotina aphuraphurava aghae rako bisir ajna anindi gumasiri ikii rako Judarir gumasira aphanii mee gua ajna agheghava osimndisir Polia asi. <sup>3</sup> Mee Polim mbisueghtima ana aremighaousua kama rikirigha Festusi mbingi kamaghiusue, "Nii en akuraghiva gumaghan khav amandaghtima, a Jerusalem zehiriri." Mee Polim mbisueghtima ana aremighaousua gumasir marsi vngi kamaghiusue, "Gee manji ajna aravagh utuavim moonri." <sup>4</sup> Mee kamagh nighiniigha givaghava Festusim mbingi kamaghiusue, "Nii Pola amandaghtima a Jerusalem zehiriri." Mem mbikemisima Festus mee ikara, "Pol a Sisariani unjuun rivinan kirthighani iti. Khii gurumira Sisarian maghiraami. <sup>5</sup> Pol guisimbaanra osimndigha thavi ramuightima, gee akaman ajna asaousua, gen gumasir aphanii tharsi nan gin Sisariani unjuun maghiritima khii geno osimndisiva oraghiva anda rikirami."

<sup>6</sup> Festus men phorugha 8 pila o 10 pilan uthusir ikhegha Sisariani unjuun gueghiri. Amiritusi rimaanra ana osimndisiva oraghava anda rikirira anaanambaajna apher- agha mem mbikemisima mee Pol nigha anmisiua zii. <sup>7</sup> Pol zaava otosima, Judarii Jerusalem ikhegha zeghiresi tharsi ane ighuigha utuivighava mee osimndisira avhirir ajna asi. Mee ajna osimndigha mbinin thavin Festusin mbikemisi phati. <sup>8</sup> Mem mbikemisima Pol nombiusua kamagham mbingeeghi, "Khii Judarir othiva thava biisi phati. Khii Goti riphenanga asighasiisi phati, osimndigha thav Sisaria amuisi phati."

\* **24:18** Iesusim Mbisevisir Gumasir Injaaram Mbigharan 24.6in iti thavin gan. Tertulus Pol akaman ajna asa kamaghiusue, "A ivhira Goti riphenana ramuightima a Gotina arimasi rifhaanji mbizegh maghatighousuava amui." Pol akaman khav ikaravaghaousua, kamagham mbingeeghi, a uzuegha givagha gin Goti riphenana mbiroghun zui.

**24:19** Ap 23.30; 25.16; 2 Ti 1.15    **24:21** Ap 23.6; 28.20    **24:22** Ap 23.26    **24:23** Ap 27.3; 28.16; 28.30    **24:27** Ap 25.9; 25.14    **25:2** Ap 24.1; 25.15    **25:3** Ap 23.12; 23.15    **25:7** Ap 24.5-6; 24.13    **25:8** Ap 24.12; 28.17



9 Mauthughura Festus Judarir akuruvaghaousua nighinighava Polin azaaghi, "Nii osimndisia rikiriraousua Jerusalem mava anaantima, khii munagh mee niingga asira akaa tharsiva oraghami? Nii kamagh vhusvhuusi, o?" 10 A Polina azarasima, Pol ana ikara, "Khii khara utughav itira anjan, a Sisar osimndisia rikiraousua mbisevisira anjanambaanj maghi. Osimndisia rikirir anjanan khavira, kha anjanambaanja a nano osimndisiva oraghiva anda rikirami. Nii ikeenja giva. Khii osimndigha thavin Judarigha amuisi phati. 11 Khii guisimbaanja ovhevheenjn othiva thavi ramuighiva kha arimanjaga. Khii ovhevheenja arimanjagham phatighami. Mauthughura Judarii nanja asirim mbingimingi, anda viningari phati, thav na nigh Judarir afharira athigham thughatis phati. Sisar nano osimndisiva oraghiva andar rikiriraousua khii vhusvhusi!" \* 12 Festus non ikaanman gumasir phorugha mbikemigha, maghira uruivaghava Polim mbingi kamaghiusue, "Nii Sisar nino osimndisiva oraghiva andar rikiraousua mara nin vhusvhusara, aria, nii Sisariusua maanj!"

*Ativasir gumagh Agripa Polino osimndisiva orasi*

13 Uthusir marsi givasima, ativasir gumagh Agripa nona avheennameenj Bernaisin phorugha aninj uthughuna aghuuj Festusi raniinjmiusua noni Sisariani unjuun zui. \*

14 Aninj uthusira avhirara Sisariani unjuuni itima Festus Polin gin ativasir gumagh Agripa anjm mbingeeghi. Festus kamaghiusue, "Gumaghan mav khaghi iti. Feliks ana nigha rivinan kirthigha athisima a khari ikhavirei iti. 15 Khii Jerusalemi itima Gotina aphuraphurava aghae rako bisir anja anidi gumasiri ikii rako Judarira akhoghin gumasira aphanir akaar anja asava nana azaansigha kamaghiusue, ano osimndisiviusua nii mbikemighti, mbizorsir gumasi anjm mbisueghti ana aremighemi. 16 Khii kamagh mem mbingeeghi, 'Romijnj othivara khara, mee gumagha thav phura anjm mbisueghem thughatis phati. A ufhuaraghavira akaman anja asi gumasi rako osimndisiva oraghava anda rikirir gumasira arimasir rifhaanj utughiva, a men phorughiva mee nori vathoghomi. Kha uthughun a nombiusua mbikimanga khara guisimbaanja bighin o phati.'

17 Mauthughura mee nan phorugha khagh zesi, khii thange avhughusuesi phati. Amiritsi rimaanja khii osimndisiva oraghava andar rikirir gumaghana ambirambina apheraghav ikava mee nighiva avhen zaaousua mbikemisi gumagh, khii mem mbikemisima mee ana nigha zii. 18 Akaar anja asi gumasi mee akaar Poli asiri uthughun, khii orasima mee othivhan maghatigha thaviusua akaman anja asi phati. Khii kamagh nighinisi, a ti othivhan maghatigha thavia amuisima, mee akaman anja asamati, phati. 19 Judarii non suren nighinisira aghavagariviusua Polin phorugha mee nori vatosi. Aremsi gumaghan mav Iesus, Pol kamaghiusue, ana anjamine itima mee bighan khaviusua nori vatosi. 20 Khii akaman khavim mbininjmiusua uruiava avheenj. Khii nderagha ikeensj phati. Mauthughura khii kamagh anja azaaghi, 'Nii ti Jerusalem manjntima, khii, mee munagh niingga asira akaa rikirami?' 21 Ana anjm mbikemisima Pol kamaghiusue, 'Khii rivinan kirthigharee ikhitima Sisar gin nana osimndisiva oraghiva andar rikirami.' Kamagha amuisi khii mem mbikemisima, mee anjn usuirasima a rivinan kirthighani ikhavirei iti. Khii gin utuav thavi otoghiva Sisariusua ana amanngami." 22 Uthughun khavin Agripa oraegha kamaghim mbingeeghi, "Khii nombi gumaghan khavi oraghaousua." Ana anjm mbikemisima Festus kamaghim mbingeeghi, "Gurum rimaanja, nii nombira anjm mbizeva oraa."

23 Amiritsi rimaanja Agripa ri Bernaisi ativasir gumasir azhaarira aghui aghuighava, noninj mbizorsir gumasir aphanir phorughava unjuuni khavin iti gumasira aphanir phorugha, mee gumasi itira anjanana avhen zui. Mauthughura Festus mbikemisima mee Polin akuava avhen ze. 24 Festus kamagh mem mbingeeghi, "Gee bar en phorugha khagh iti tharsi rako ativasir gumagh Agripa gee gumaghan khavin gan! Jerusalemi unjuun iti Judarir akhoghin gumasi rakoma Sisariani unjuun khagh iti Judarir akhoghin gumasi, mee bar akaar anja asava bari mbighiravira dii kamaghiusue, 'Nii anjm mbisueghtima ana aremighiri, ana anjamine ikaa thaghiri!' 25 Khii ana aremighemir othivhan maghatigha thavi otosi phati. Pol Sisar anjo osimndisiva oraghiva anda rikiran vhusvhusi. Kamagha amuisima kha ana nighiva Romijnj ni unjuuna ana amaanja.

25:9 Ap 24.27; 25:20 25:11 Ap 23.11; 23:29; 25:25; 26.31-32; 28.19 \* 25:11 Romijnj othivhan mav kamaghiusue, igharisira osimndisiva oragha anda rikirir gumasi nderagha gumasir osimndisia rikiri phatisima a kamaghiusue, Sisar nombira nana, osimndisiva oraghiva anda rikirami. \* 25:13 Ativasir gumagh Agripa, a ativasir gumagh Herotin otar. Ativasir gumagh Heroti ufhuaragha Jonini undoogh Jemsi mbisuesi ana aremi. Nii akaman khavin mbininj ikaanjmiusua Iesusim Mbisevisir Gumasi Injaari 12.2in iti thavin gan. 25:14 Ap 24.27 25:19 Ap 18.15; 23.29 25:20 Ap 25.9 25:23 Mt 10.18; Mk 13.9 25:24 Ap 25.2-3; 25.7; 22.22

<sup>26</sup> Khii theghinan bigha thavira non ikhiv Sisariusuava ana osirighiva ana amandaghati? Gumughun a ikeengiva, mbikimanga, mee bighan khaviusuavira akaman anja asi. Kamagha amuisima nii ativasi gumagh Agripa koma gee khagh iti gumasi bar, kha ana nigha gena arimasi rifhaanana anara afhaghiva, anni ukhuimbaramuti anm mbikimtima, khii inderaghavirama oraeghiva anj gun osiram. <sup>27</sup> Nan nighinigh kamaghiusue, 'Khii rivinan kirthighan iti gumagha thav phurama ana amaana, anjo othevir gun osirana agharkuvighemi, anaaj, othivhana aghuun phati.' "

## 26

### *Pol Agripa mbingeeghi*

<sup>1</sup> Mauthughura Agripa kamagh Polim mbingeeghi, "Nii nombira nombin niaghi."

Mauthughura Pol nona afharimuu ufhuogha nona akaa vingi kamaghiusue, <sup>2</sup> "Ativasi gumagh Agripa, khii Judarir akhoghin gumasi nanja asira akaman khav ikaravaghausua bar vhusvhusi. Kha anaanj gun nii mbikimanga. <sup>3</sup> Ee Judarii kamagha amuava, nori vingi norira norigha atharava amui bisir kharis nii bara anda ikaanj. Kamagha amuisi khii niina azaaghi, 'Nii inimirara apheraghiv ikhiva nana akava oraa.'

<sup>4</sup> Judarii mee bar na ikaanj, nani ikhirano othiv, khii iririvare ikava noni unuuna andarasir phorughavire ikha gua khii gumughun zaa Jerusalemi iti. \* <sup>5</sup> Mee fhomira na ikaanj, mee vhusvhusighiv, nana othevir gun niam mbikemighemi. Khii ikhamaree ikava, Farisiinj akoghin gumaghan mavin min otogha meno othevir gin zui. Gumasi avhirara Farisiinj othevir gin manjamiusuava amuava bar inguranguraisima kha andar gin zui. <sup>6</sup> Khii thighira osimndisia rikikir gumasir arimasi rifhaanji uthusir bigham mbininj a kamagh gu. Got fhomira ena avhavar phorughava akama ringiran mavi amuisima khii nighinighana aghavagarara akaman khavin ikava, anj gin zaaousua mbikemisi bisiviusuavira gara itima mee anaanjmuisuavira osimndighan naanga anindi. <sup>7</sup> En 12 pilan akhosir gumasi rako amisi, mee aroe rako rimaanjgarir Gotini izii ufhava nighinighana aghavagarara anj ikava bighan khaviusuavira gari. O ativasi gumagh, ee bighan khaviusua garima, bighan khaviusuavira, Judarii anmuisua akaman nanja asi. <sup>8</sup> Manmaghiusua gee gumasir marsi kamagh nighinisi, Gotin arighira guesi tharsi ramuightima mee nomthegh rikhavighem thughatis phati?

<sup>9</sup> Khii fhomira nombi kamaghiusue, 'Khii bisira avhirara ramuightima anda Nasaretiinj gumagh, Iesusini iziira afharavaghami.' <sup>10</sup> Khii bisir kharis Jerusalem andagha amui. Khii Gotina aphuraphurava aghae rako bisir anja anindi gumasiri ikii andar gangaaj nigha, khii Gotin gumasi rako amisi mena avhirara nigha rivinan kirthighan mee arighi. Uthughun khavin gumasira apani mem mbisoghtima mee aremighaousuava mem mbingeeema, khii ivhira kamaghiusue, mee arimighireghiri. <sup>11</sup> Uthusira avhirara khii Gotin phorugha mbingeer riphenigha aruava andara avhen gua, meni usuiha mem mbisosi. Khii ambaragh mee ramutima mee akaar maghatisir Ikhivam mbikimiva anji iziira afharavaghami. Nan nav memiusua phuvira nan sima khii isaghuni iti unjuimbar gua mera afaravaghasoua mamemiusua uri."

### *Pol Kraisini andersira mbaan niazi*

*(Iesusim Mbisevisir Gumasi 9.3-19 koma Iesusim Mbisevisir Gumasi 22.6-16)*

<sup>12</sup> Pol mbingi guava kamaghim mbingeeghi, "Uthughun mavin, Gotina aphuraphurava aghae rako bisir anja anindi gumasiri ikiira, mee akamana aghavagharan nanja aningava, mee na amandasima khii Damaskusini unuuni ikhivan zui. <sup>13</sup> O ativasir gumagh, uthugh kamagh 12 okloghin zuima, khii utuavin gua, garima, anaran mav Gotin unuuni ikhegha zaa nanji isira, anaran khav bara aghavagharigha arona anara afhira. Nan phorughava arui tharsi anaran khav bar enji isira. <sup>14</sup> Kamagha amuisima ee bari unuaghin anji iree, khii orasima ithiinj mav Hibruinjna akaman kamagh nam mbingeeghi, 'Sol, Sol, nii manmaghiusuavira nara afharavaghavire iti? Nii nara afharavasi phati, nii mbizaghin nombira nombia anindi.' <sup>15</sup> Mauthughura kha anja azaaghi, 'Ikhiv, nii thiinjra?' Khii mbingeeema Ikhiv na ikara, 'Khii Iesus, nii nara afharavasi. <sup>16</sup> Nii rikavigh uthuu. Khii thighira noni ijaariviusua niam mbisivaousuava nimba oto. Nii thighira ganisi bisi rako, khii gin nian khivamir bisi na andara akami ukunanga. <sup>17</sup> Khii niina amandaghtima igharisiri unuaghinan gumasi rakoma, Judarir akhoghin gumasi rako amisi mee iphas nii ramutima, khii nian

\* **26:4** Pol, iririvaree iti uthughun khavin, a Silisian distrighin iti unuun mav Tarsus an anji iti. Nii akaman khav ikaanjmuisua Iesusim Mbisevisir Gumasir Injaari 22.3in iti thavin gan. **26:5** Ap 22.3; 23.6; 24.15; 24.21; Fl 3.5

**26:6** Lo 18.5; Sng 132.11; Ais 7.14; Dan 9.24; Ap 23.6; 28.20 **26:9** 1 Ti 1.13Ap 8.3; 22.4-5 **26:10** Ap 9.14; 9.21; Ga 1.13 **26:12** Ap 9.3; 22.6 **26:16** Ap 22.15 **26:17** Ap 22.15

ganiva niina akuruvaghtima, mee nira afharavaeghem phatighami. <sup>18</sup> Nii kamaghirara ramuighiva nii mena arimasi osemseghtima, mee akiri iraghiva ginginan itira othevir maghatisigha aseghiva, anjaran zaami. Mee Satanin gangaan athaeghiva, Gotiusua zaami. Mee kamaghi ramuightima khii meno othevir maghatisi gina amaanga, mee ivhira nighinighana aghavaghar nani iti gumasi rako amisir arighan anjan nianga. Nan gumasi rako amisir kharsi, mee nighinighana aghavaghar nan itima, khii menga amuisima mee uzue. Nii injaaran khavi ramuamiusua, khii memiusua niia amandi.' "

*Pol noni injaaran gun Agripa mbingeeghi*

<sup>19</sup> Arama Pol mbingi guava kamaghim mbingeeghi, "Ativasi gumagh Agripa, khii Gotini unjuuni ikhegha zesi bighan mavin ganigha anji phirphirsi phati, kha anja akaman gin zui. <sup>20</sup> Khii ufhuaragha Damaskusini unjuuna akami ukunigha, Jerusalemina akami ukunigha, Judian distrighin itira anjaani bara andar akami ukurava, ivhira khii igharisiri unuaghinan gumasi rako amisiviusua guava akami ukurava, kamaghiusue, 'Gen non nighinisigh iraghiva nomthegeh Gotiusua zii. Gee amuiro othevi, gumasi andar ganiva ikeengim mbikimanjga gee non nighinisigh iragha giva.' <sup>21</sup> Khii bisir kharsira akami ukurima, mee Goti riphenam mbiroghin nani usura. Uthughun khavin Judarii na mbisuesima khii arimamiusuavirama amui. <sup>22</sup> Got nana akurasima khii inderaghavire ikha zaa thighira, khii khaghi utughava akaman gumasir kani rako gumasir ikii bar mem mbingeeghi. Akaman khavira, Moses ri Gotina ambuun gumasi fhomira anj guni mbikemi. Khii nomthegeha akaman igharisi thavi ukuri phati. <sup>23</sup> Mee kamaghiusue, 'Got nom ee niamiusua mbisevisi gumagh, Kraisi anj mbizaghi nighiva aremighiva, a ufhuaraghivira rikhavighemi gumagh maghi. A Gotin anjaran Judarir akoghin gumasi rako igharisiri unuaghinan gumasir khivami.' "

*Pol nighinighana aghavaghar Gotin ikhaousuava Agripa mbingeeghi*

<sup>24</sup> Pol akami ukuravire itima, Festus akaman ikhivan kamagh anj mbingeeghi, "Pol, nii onani! Nii surera avhirara amuisima niini ikaanmaran ikhiv, niinga amuisima nii onani!" <sup>25</sup> Pol kamaghim mbingeeghi, "Gumaghan ikhiv Festus, khii onanisi phati, khii guisimbaanram mbingeeghi, khii nighinigh ikava khii mbingeeghi. <sup>26</sup> Ativasi gumagh Agripa bisir kharsi bar anda ikaanji, anda mondughava otuivisi phati, khii ikaanji, a ti bisir kharsiv oraghava, andar garava arama anda ikeengamati. Kamagh amuisima khii atiti phatigha, bar andar gun ativasi gumagh Agripa mbingeeghi. <sup>27</sup> Ativasi gumagh Agripa, nii nighinighana aghavaghar Gotina ambuun gumasir iti, o phati? Khii ikaanji, nii nighinighana aghavaghar iti."

<sup>28</sup> An anj mbikemisima Agripa kamagh Polin azara, "Manmagha amui, nii kha uthughun othivanra nam mbikimitima khii manmaghira Kraisin gin manji ti?" <sup>29</sup> Ana anj mbikemisima Pol ana ikara, "Uthughun othiva thav o uthuhuni uruara thav, khii kamagh Gotin phorughum mbikimanjga, nii koma kheenja, gee thighira nana akamam mbaraghi, gee bar nan mino othuivhami. Bighani uvhuavira, mee ukuaghavir gee ikheghiva gee nigh rivinan kirthighan gee rarighan, khii iphirphiri."

<sup>30</sup> Mauthughura ativasi gumasi rako gavmanin gumasir aphan koma Bernaisin phorugha ikesi tharsi, mee bar rikavighava <sup>31</sup> riphena thaegha gugha norira nori vingi kamaghiusue, "Gumaghan khav othivhan maghatigha thavi ramuighiva, ana aremighemi, o a rivinan kirthighan ikaami. Anjo othivhan maghatigha thavi amuisi phati." <sup>32</sup> Mauthughura Agripa kamagh Festusim mbingeeghi, "A nombira kamaghiusue, Sisar nana osimndisiva oraghiva anda rikirami. A ti kamaghi mbikemis phatighav khasima, ee thighira ana thesima ana akiran guaghi."

**Pol Romini unjuuni ikhivan zui**

**27**

*(Sapta 27-28)*

*Mee Pol nigha gua ukura athisima a Romin zui*

<sup>1</sup> Mee, ee nigh Italini unuaghinan manjamiusuava ukuran phorugha akama rikirigha givaghava, Polin phorugha rivinan kirthighan iti tharsi ivhira mee nigha 100 plam mbizorsir gumasira aphanan afhari athi, anji izii Julius, ana ativasi gumaghan

**26:18** Ais 35.5; 42.7; 42.16; Jo 8.12; Ap 20.32; 2 Ko 6.14; Ef 2.2; Kl 1.13      **26:20** Mt 3.8; Ap 9.20; 9.28-29; 11.26; 13.14  
**26:21** Ap 21.30-31      **26:22** Lu 24.27; 24.44; Jo 5.46; Ro 3.21      **26:23** Ais 42.6; 49.6; Lu 24.26; 24.44-47; 1 Ko 15.20; Kl 1.18      **26:26** Jo 18.20      **26:31** Ap 23.9; 23.29; 25.25      **26:32** Ap 25.11      **27:1** Ap 25.12; 25.25

garava ana araavi gumasiri ikiv. \*<sup>2</sup> Mee ee nigha guava Adramitiumini unjuuni ukura athii. Ukuran khav Esian distrighin itiri unjuimba vikeej manjamiusuava amuima, ee maghira anj zui. Mauthughura Aristarkus, a Masedonian distrighin itiri unjuu Tesalonaikan gumagh, a ivhira en phorugha iti. <sup>3</sup> Amiritusi rimaanjra ee Saidonini unjuuno othuivi. Julius othivhana aghuunj Poli amuava ana thaesima a nona andarsiviusua zuima, mee aghae rako bisir anja akuruvasi. <sup>4</sup> Ee Saidonini unjuuni ikhegha nomthegha zuima gamiinj bar aghavagharisima, kamagha amuisima ee Saiprusin mighsiman gamiinj amirasira ananan zui. <sup>5</sup> Ee guava Silisian distrigh koma Pamfilian distrighin itira onjarani ikhiva biigha guava Lisian distrighina avhen itiri unjuun ikiv Mairana oto. <sup>6</sup> Mbizorsir gumasir garir gumaghan khav ana Aleksandrian unjuun itiri ukuran garima a Italini unuaghinan manjamiusuava amuima, an anj ganigha ee nigha guava en anja athi. <sup>7</sup> Ee rikhavighava bar amiraghivira zuima uthusir marsi giva, ukuri uvhuarira akirisisi phati, gamiijni ikhivi rikavhisima, ukuram mbisimani ususi gumasi mee injaaran ikhivara amua gua ee Nidusina aghan zui. Ee zuima gamiinj aghavagharigha eni utuava phirisima ee maanjan ingura, kamagh amuisima ukur noni utuava thaegha gua Kritin mighsimano otogha guava, Salmonini unuaghinanu othivhan iti. Uthughun khavin ee Kritin gamiinj uvhuae phatisira ananan gueghiri. <sup>8</sup> Gamiinj bar amirasima, mee fhighavire injaara gua onjarana ataanja ananga zaava ananan mavio oto, ananan khavin izii Ifhanaanja Aghuunj ee anjmba othuivi. Ananan khav a Laseani unjuuna aghani iti.

<sup>9</sup> Uthusira avhirara phura giva. Kamagha amuisi Judarir akoghin gumasi mee aghae thamirasiri uthugh\* otogha giva. Kha uthughun onjar bar maghatisima, kamagh amuisima Pol kamagh mem mbinjgeeghi, <sup>10</sup> "Gumasi, khii kamagh nighinisi, ee thighira manjiva uthughun maghatigha thavio otoghtima ukuran iti bisira avhirara mareireghtima, ukur mareireghtima, ee ivhira marereghemi." <sup>11</sup> Mbizorsir gumasir garir gumagh Polina akamamba oraesi phatighava ukuran guav koma ani usisir gumagh anijjn nighinighan gin zui. <sup>12</sup> Ifhanaanjan khav a ikhiva geenjmbar ikii mondugh ikhamiri ifhanaanjan aghuunj phati. Mamagha amuigha ukurani iti gumasira avhirara manjamiusuava akama rikiri. Mee thugaratighava mee manjiva Finiksini unjuuno otuivighiva kha gamiijn ikhivan gan kha unjuun ikaami. Finiks a ifhanaanjan mav a Kritin mighsiman sauti rifhaanjan itima ukur aro gueghiri rifhaanjan mogh zui.

#### *Gamiinj ikhiv koma onjar rikavi*

<sup>13</sup> Sautin gamiijnna amijnndighi rikavhi. Mee kamaghiusue, mee ti inder-aghavira maanji Finiksini ifhanaanjan otuivighemi. Mee kamagh mbikemigha ukura asigharafaghava Kritino onjara mbikeenjan zui. <sup>14-15</sup> Mee muanj ikesima gamiijn bar aghavaghar rikavhigha onjara amuima a phuvira injaari. Mee kamagh gamiijn khavi rimbori, "Not ko Istin thighiinj rikavir gamiinj." A Kritin mighsiman muaanmogh zaava fighavira ukuro uvhuava ana munamandi. Gamiinj bar aghavagharisi ukuran injaarir gumasi ukurani ususi phatigha ukura thaesi gamiinj anju uvhueema a phura zui. <sup>16</sup> Ee gua Kaudan mighsima mbikeenjan gue. Mighsiman gamiijn mange ana aphirisima ee akeman sovange ikuigha ukuran aghan zaaousua bar injaaran ikhiva amui. <sup>17</sup> Uthughun khavini ukuran injaarir gumasi akeman sovange ufhuegha iphia athigha, mee umbue ukurima anda guava ukurana apheenj guesima, mee ukuran phorugha ane ikesima a bar aghavaghari. Mee maanji Afrikan onjarana ataanjan iti giririjn mavananja avhighaviigha, ukuran seli ukunisi gamiinj ukura sivaghsivasima a zui. <sup>18</sup> Gamiinj koma onjar ivhira bar aghavagharigha phuvira em mbisosi. Amiritusi rimaanjra ukuran injaarir gumasi ukurana avhen iti bisi nigha onjarana anda ukuri. <sup>19</sup> Uthughuni mbiketavini mee ukuaruvan ikiv nigha maghira onjaran pulia amui phuri rako bisir marsi ivhira anda ukuri. Mee nona afharir anda niava anda ukuri. \*<sup>20</sup> Mauthughura uthusira avhirara ee aro koma mbikovir ganis phati. Uthughun khavin gamiinj mbighiravira enji uvhuavire iti. Kamagha amuisi ee bar ambuun norira akuragh mbighivighighan nighinigha thav eni iti phati.

<sup>21</sup> Uthughuni uruaraanjan gumasi aghaa thava amesi phatisima, Pol rikavhigha men mbinimani utugha kamaghim mbinjgeeghi, "Gumasi, gee nana akamamba oraegha,

\* **27:1** Pol Jerusalem zima, Luk ti ivhira anj phorugha zui. Nii Iesusim Mbisevisir Gumasir Injaaririr Mbighar 16.10 koma 21.17in gan. Pol Judian distrigha thaegha Romiinj zuima, Luk ti ivhira anj phorugha gu. **27:2** Ap

19.29 **27:3** Ap 24.23 \* **27:9** Uthughun ikhivan khav, Got gumasi rako amisir othevir maghatisi anda gin amandiri uthugh. Nii ikaanjmiusua, Wok Pris 23.26-32in gan. Judarir akoghin gumasi mee aghae thamirasiri uthughun khav mara gaenjmbari ikii Mediteranian onjar rikavhima ukuri arui phati. **27:10** Ap 27.22 \* **27:19** Grighiinja akam inderaghavira bighan khavin anjmba mbikemisi phati.

ee Kritin mighsimare ikheghavikhasi uthughun maghatighan khav emba otoghom phatightima, bisi tharsi mareregham phatighami. <sup>22</sup> Khii thighira gem mbikimamiusua, ena thav aremighem phatighami. Kamagha amuisi gee avhighavigha thaghiri, gee phura inimire ikhii. Kamagha amuisima, ena thav mareregham phatightima ukur nombira marereghami. <sup>23</sup> Khii Gotin gumagh, khii anji izii ufhi. Rimaanji Gotin ensel zaa nana aghani utugha kamaghim mbingeeghi, <sup>24</sup> 'Pol, nii avhighavigha thaghiri. Nii manjiva, Sisarina arimasi rifhaanji utuivami. Nii oragh, Got niina azaansigha oraegha givagha niini ukuarukuvi. Niin phorugha ukuran iti gumasi, mee aremighem phatighami.' <sup>25</sup> Gumasi, gee oragh! Khii nighinighana aghavaghar Gotin ikha kamagh ikaani, Got nam mbikemisi moghira bisi othuivhami. Kamaghini, gee gamgaengiri avhighavigha thaghiri. <sup>26</sup> Ee ukura thaeghtima a mara maanjitima, gamiinj anju uvhuirahiva ana nigh maanji mighsima thavin ana phorughami."

<sup>27</sup> 14 pila rimangarir gamiinj anju uvhurasima ee Mediterenian onjarani ikhivan iphin zui. Rimaanji arigha aghangera zesima ukuran injaarir gumasi nighinisi, "Ee unuaghinan aghan zaamati." <sup>28</sup> Kamagha amuisi mee onjarani ukhondighi ikaanjimusua umbueej ukunisi a gueghiri. Kha uthughun onjarani ukhondigh 40 mitan utu. Ukur muanj sivagha gusima, mee onjarana ambarima a 30 mitani utu. <sup>29</sup> Mee kamagh avhighavighi, ukur maanji anjiji tharsi itira anjanan phorugh barim mbisarighireghemi. Mee ankarir 4 pila ukuran girangirana anda ukunigha, aro anaanjimusua nora Gotin phorugha mbingeeghi. <sup>30</sup> Ukuran injaarir gumasi, mee ukura thaegh arimanjamiusua utuaviviusua uri. Mee ondava akeman sovange ikhesiri umbue afhirighava ane ukunisima ano onjaran gueghiri. Mee khorigha amua kamaghiusue, "Ee ukuran ankariri ukuri." <sup>31</sup> Mauthughura Pol kamagh 100 pila mbizorsir gumasir garir gumagh koma anj mbingeeghi, "Gumasir kharsi ukuran ikhaam phatightima, gee bar marereghemi." <sup>32</sup> Kamaghini mbizorsir gumasi akeman sovangeni umbuea righorisima ana onjaran gueghiri.

<sup>33</sup> Mauthughura amini itiiisuava amuima Pol aghaa thava ramamiusuava menja aghori, "14 pilani uthusi gea ritusima gee mbitiire iti, gee noriviusua navkuvava aghaa thav amesi phati. <sup>34</sup> Khii thighira gem mbingeeghi gee aghaa thava ramiri. Aghaa gen akuruvaghtima gee gangaengemi. Gen thoojn thav maghatiighen phati. Mamaghira gena aphanan arighina thav mareregham phatighami." <sup>35</sup> A kamaghim mbikemigha givagha, uvhuighani utuman mav nigha men arimasi rifhaanji utugha Goti mbinambaghava, ane biigha maghirama ana aphi. <sup>36</sup> Kamaghina amuisima mee bar navan aghuuj nighava nora aghaa aphi. <sup>37</sup> Ee ukuran iti gumasi, ee rimbombon 276ini utu. <sup>38</sup> Mee amegha navi izivagha, kamaghiusue, ukuru mbighivighiigh iphire ikaami. Mee ukuran iti uitir othevi nia anda onjarou ukuri.

### *Ukur maghatighi*

<sup>39</sup> Aro anandima, ukuran injaarir gumasi onjarana iti mighsiman ataanj mavin garava inderagha anji izii ikeensi phati. Mee ifhanaan mavin gari, a bara avhen gughu giririjna aghuujre iti. Mee kamagh nighinisi, mee inderaghavira ukurou uruivaghiva anja ramuightima a ti manji giririj khavin akiran manjamiusua, mee anaanj vhusvhusi. <sup>40</sup> Mee ankariri usuisiri umbue righorisima anda onjaran gueghire. Ukuran phuri amuir phurir ikii ikesiri umbue afhiri. Mee gamiinjimusua ukuran mbiniman itir sela gurasima gamiinj ukur nighava ataanj zui. <sup>41</sup> Mauthughura ukur gua onjaran thoojn ifhivir giririjni iphin guavanambogha, maghirama apheraghav iti. Ukura mbinim gua giririjna avhen gughava bar aghavaghari. Uthughun khavin onjar zaava anj giragiraan mbisosisima a bar biighire. <sup>42</sup> Mbizorsir gumasi kamagh nighinighava avhighavighi, rivinan kirthighan iti gumasi tharsi ifhii onjaran ameej diiva ataanj manjiva nora arimanjehemi. Mee, mem mbisuegti mee aremighaousua nighinisi. <sup>43</sup> Mauthughura 100 pila mbizorsir gumasir garir gumagh, a Pol ivhirama ariman iphirphiri. Anj mbizorsir gumasir thivagha, kamaghiusue, "Di ikeensi tharsi, gee ufhuaragh ifhiva onjarana ameejgiva nora diiva ataanj manji. <sup>44</sup> Gumughun igharis tharsi mee ther arari rako ukuran arari andari iphin maanjngami." Kamagha amuisima, mee bar inderaghavira gua mbikeen othuivi.

## 28

### *Pol Maltanin mighsimani iti*

27:22 Ap 27.10; 27.31    27:23 Dan 6.16; Ap 23.11; Ro 1.9    27:24 Ap 23.11    27:25 Ro 4.20-21; 2 Ti 1.12  
 27:26 Ap 28.1    27:31 Ap 27.22    27:34 1 Kin 1.52; Mt 10.30; Lu 12.7    27:35 Mt 15.36; Jo 6.11; 1 Ti 4.3-5  
 27:41 2 Ko 11.25    27:44 Ap 27.22-25

<sup>1</sup> Ee inderaghavira gwa onjaram mbikeerj othuvisima mighsiman kavin iti gumasi en niazima ee ikaanj, mighsiman khavin izii Malta. <sup>2</sup> Mee othevira aghuuir engja amui. Uthughun khavina amogha azima, em mbikarisi baro oraanj. Kamagha amuisima ee arivan fheenjusua, mee emiusuava ariva athighava ena akua arivam mbiroghin gu. <sup>3</sup> Pol azir marsi nighava anda arivan iphia arisima, uthughun khavin ukurugha rivhivhatighan mav azira avhen itima, arivan fheveen ja nima ana akiran oto. Ukurugh maghira Polina afhare ivhigha guragha mamaghire iti. <sup>4</sup> Uthughun khavin mighsiman khavini iti gumasi rakoma amisi kamagh anj garima, ukurugh anja afhari ithorughavire itima, mee kamagh nori vinjeeghi, "Gumaghan khav ti gumasi visosima anda arighirir gumagh, ande onjarana aremisi phati. Kamagha amuisima, othevir maghatisi ikarvasir asaaj thighira ano othevi ikarvaghya kamaghiusue, 'Anja anjamire ikaan thughatis phati.' " <sup>5</sup> Pol ukurugha keghavkinisima a irava arivan gu. Uthughun khavin bigha thav Polia otosi phati. <sup>6</sup> Mauthughura gumasi phura Polin gari, mee kamaghiusue, "Anj mbikarigh ti beegheme, o a ti irighiva aremighemi." Mee uthughun uruaraanra phura anj gara gwa anj garima, bigha thav anjmbatosi phati. Mee mamagha amuigha kamaghiusue, "Kha gumagh ana asaaj mav maghi."

<sup>7</sup> Gumaghan mav anj izii Publius, a mighsiman kavin gari. Anj unaghin, mighsiman kavin iti ifhanana aghangere iti. A ena akua nor riphenan gusima, ee uthughun phunini ko mbikethavin anj phorugha itima a inderaghavira en garima ee iti. <sup>8</sup> Anj inaghaves areeghi, anj mbikarigh anj fheema, a buuna rimirinanga avhii. Mauthughura Pol anj ganamiusuava avhen gughya anjmiusua Gotin phorugham mbikemigha, gin nona afharin anj iphia athisima, a nomthegha indera. <sup>9</sup> A kamagha amuisima, mighsiman khavini itira arimarir gumasi bar zima a menja amuima mee nomthegha indera. <sup>10</sup> Mee othevir aghuuir engja amui, mamagha amuigha ee mee thamiraousuava amuima, mee ee phatisi bisi andar engja anjngava anda nia gwa ukura arisi.

#### *Pol gwa Romin oto*

<sup>11</sup> Ee ikiniinj phunini ko mbikethavin, mara ee Malтанin mighsimani iti. Gumughin ee ifhava ukuran amandi, ukuran khav gamiinj ikhivan ararigha Malтанin mighsimani ikhegha zui. Ukuran khav a Aleksandriinj unjuuni ukur maghi. Ukura mbiniman asaaj Susino otaran akhinakhinaniinj inedaghaniinj anj iti. Anijni iziinj Kastor ri Poluks. <sup>12</sup> Mauthughura ee gwa Sirakyusini unjuuno othuivgha, uthughun phunini ko mbikethavina anamogh iti. <sup>13</sup> Ee khagh rikavhigha gwa Regiumini unjuuno othuivi. Amiritusi rimaanra, Sautina amandasi gamiinj rikavhisima, ee uthughuni mbikethavin Puteolini unjuuno othuivi. <sup>14</sup> Ee anamoghini Kraisisa andersir, marsira aghee. Mee 7 pilani uthusir norir phorugh ikhaousua em mbikemisima, ee men phorugha Puteolini unjuuni ikhee. Kamagha amuisi ee gwa Romiinj unjuuni ikhivan zui. <sup>15</sup> Uthughun khavin Kraisin avheenmbua Romin ikava em mbarasima ee zima, mee ena aghausua zii. Ee Apusini bisi amandira anjanan goghirava avheenmbuara aghegha nom sivagha gwa bisi amandira anjanani izii Gumasi Ikha Garava Itir Riphenan Phunniinj Koma Mbikethavina anjan marsira aghee. Mauthughura Pol men ganigha, Gotin mbinambagha anj nav aghavaghar nii.

<sup>16</sup> Ee Romino othuivisima, gavmanin gumaghan aphan Polin mbinaminaaj athigha kamaghiusue, a nombira riphena thavin ikhitima mbizorsir gumagha thav anj ganagami.

#### *Pol Romina akamana aghuuj ukuri*

<sup>17</sup> Gumughun uthughun phunini ko mbikethav givasima, Pol Judarir akhoghin gumasira aphanir diisima mee zaa nori akuvasima, a kamagh mem mbinjeeghi, "Nana andersi, khii bigha thav ee nona andersi iphasa menja amuisi phati, o en avhavar othiva thav irighavikini phati, Judarir akhoghin gumasi phura Jerusalemin nani usuiraghava Romiinja afhari athi. <sup>18</sup> Romiinj nana osimndisiva oraeghava, mee kamagh nan gari, khii arimangamiro thav iti phatisima mee amuima, <sup>19</sup> Judarir akhoghin gumasi kamagh iphirphiri. Kamagha amuisi khii nom utuavi phati. Khii kamaghiusue, Romiinja ativasir gumaghan aphan Sisar nano osimndisiva oraghiva anda rikirami. Khii nona andersi akaman menja asaami bigha mbininj thav iti phati. <sup>20</sup> Khii bighan khaviusua gen diisima gee ze. Kamaghini khii gen ganiiva gen phorughum mbikimamiusua. Khii nighinighana aghavaghar ikha garir bighan khav, Israeliinja akhosi koma ee bar ivhira anjmiusavira gari. Mee bighan khaviusua thighira ukuaghavan khavin ana ikee."

<sup>21</sup> Mee kamagha Polim mbingeghi, "Judian distrighin iti tharsi emiusua mbighara thav osirava niin gum em mbikemisi phati. Judarir akhoghin gumasi ee khagh iti tharsi, ena thav zaava mbingingiman maghatigha thavin ningga amuisi phati. <sup>22</sup> Ee norira niimba oraghtima nii non nighinighan guni mbikimanga. Ee ikaani igharisira anjanir iti gumasi rako amisi bar gina amandiri mbingingir kha akhoghin ikamanga amui. Kamagha amuisi, ee niin nighinigha oraghaousua."

<sup>23</sup> Mee uthughun mav asaragha, gumasira avhirara zaa Poliusua a itir riphenan khavin zui. Rimaanra gua unguari uthughun oto, a Got kha bisigha ativamiri uthughun akaman niaghaghaan gun mem mbingeeghi. Pol men nighinisi ufhava, Moses osirisiri mbingingir othevir kharsi rako Gotina ambuun gumasi osirisir osiiri vingeghi. Akaar kharsir mee nighinisir aghavaghar Iesusin ikhaousua, anj vhusvhus a men nighinisi ighighiusuasa mem mbingeeghi. <sup>24</sup> Marsi kamaghiusue, Poli mbikemisir akaa anda guisimbaanra, marsi nighinighana aghavaghar andar ikaan iphirphiri. <sup>25</sup> Mee norira norir thoojn akaar nori visogha mee manjamiusuava amuima, Pol akamana ambunavin mem mbingeeghi, "Gotini Utum guisimbaanra gena avhavi vikemi. Gotina ambuun gumagh Aisaiana akamdoonjin kamaghiusue, <sup>26</sup> 'Nii kha gumasi rako amisir kharsi kamagh mem mbikim gee uthusir avhirar akamamba oraghiva, gee inderaghivira rithughuvikhinighiva anj mbiniin ikeengem phatighami. Gee uthusir avhirara ganiva, gee bigha thavin ganighi ikeengem phatighami. <sup>27</sup> Kha gumasi rakoma amisir nighinisi aphuisima meni ukuarthoori mbizeva oraghan iphiriphirighava mee nona arimasir thusi aphui. Kamaghira amuighava mee akaav oraghiva anda viningari ikeengem phatighiva nighinisigh iraghiva namiusua zeghitima khii nom me ramuightima, mee nomthegh inderaghami.' "

<sup>28-29</sup> Mauthughura Poli mbingi guava, kamaghim mbingeeghi, "Kamagh amuigha, khii kamaghiusue, gee kamagh ikeengemi, Got nom ee niamiusua mbikemisir akaar aghui, Got anda nigha igharisiri unuaghinan gumasiviusuava anda amandagha giva. Mee oraghami!" \*

<sup>30</sup> Pol ombaran phuniniin riphenan mavin ikava riphenan khavi uvhuesi. Uthughun khavin gumasi rako amisi an ganamiusua an riphenan zima a men gara bar phuvire inighinisi. \* <sup>31</sup> Uthughun khavin Pol, Got kha bisigha ativamiri uthughuna akami ukurava Ikhiv Kraisi Iesusin akaar men surea amui. A ivhira avhighavisi phati, bigha thav anj utuava phirighem bar phati.

**28:22** Ap 24.5; 24.14; 1 Pi 2.12; 4.14      **28:25** Ais 6.9-10; Mt 13.14      **28:26** Jer 5.21; Ese 12.2; Ro 11.8Ais 6.9-10

**28:28-29** Sng 67.2; Lu 3.6; Ap 13.46-47; 18.6; 22.21; Ro 11.11      \* **28:28-29** Ikaanmaran gumasir marsir kamaghiusue, mbingingir igharisi tharsi ivhire iti. Akaman khav kamaghin, "Pol akaman khavi mbikemigha givasima, Judarir akhoghin gumasi ana athaegha zuima, mee norira nori vingiva akaar nori visosi."      **28:30** Ap 28.16      \* **28:30** Luk ombaran phuniniin gin Poli otosi bighan gun ee mbikemisi phati. Gumasir marsi kamaghiusue, "Gavmanin gumasi rivinan kirthighan ana fhrisima a gua unjumar igharis tharsir Gotina akami ukuri." Gumasir marsi kamaghiusue, "Romijn gavmanin gumasi Poli mbisoghesima ana aremigha giva."      **28:31** Ap 4.31; 28.23; Ef 6.19